

مركز القومي للترجمة

# انحيرًا القوة الأمريب الفوضى الفوضى الفوضى الفوضى

تأليف المانويل فالرشتاين

ترجمة : إيزيس قاسم

مراجعة : طلعت الشايب



هل نفوذ الولايات المتحدة على طريق الانحسار؟ قلة من الناس تصدق اليوم مثل هذا القول. والوحيدون الذين يصدقونه هم صقور الولايات المتحدة الذين تعلو أصواتهم منادين بسياسات تعكس مسار هذا الانحسار. وجدير بالذكر أن هذا الاعتقاد بأن نهاية الهيمنة الأمريكية قد بدأت لم يأت نتيجة ما طرأ عليها من مظاهر الضعف التي بدت واضحة للجميع بعد الحادي عشر من سبتمبر ٢٠٠١. والواقع أن الولايات المتحدة بدأت تذوي كقوة عالمية منذ سبعينيات القرن العشرين، وكل ما أدى اليه رد الفعل الأمريكي إزاء الهجمات الإرهابية هو التعجيل بخطى هذا الانحسار.

انحسار القوة الأمريكية الولايات المتحدة في عالم من الفوضي

المركز القومي للترجمة

تأسس في أكتوير ٢٠٠٦ تحت إشراف: جابر عصفور

مدير المركز: رشا إسماعيل

- العدد: 1835

- انحسار القوة الأمريكية: الولايات المتحدة في عالم من الفوضى

- إيمانويل ڤالرشتاين

- ايزيس قاسم

- طلعت الشايب

- اللغة: الإنجليزية

- الطبعة الأولى 2014 ·

#### هذه ترجمة كتاب:

The Decline of the American Power: The U.S. in a Chaotic World

By: Immanuel Wallerstein

Copyright © 2003 by The New Press

The English edition published by The New Press

Arabic Translation © 2014, National Center for Translation

All Rights Reserved

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محقوظة للمركز القومى للترجمة

شارع الجبلاية بالأوبرا- الجزيرة- القاهرة. ت: ٢٧٣٥٤٥٦٤ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤

El Gabalaya St. Opera House, El Gezira, Cairo.

E-mail: nctegypt@nctegypt.org Tel: 27354524 Fax: 27354554

# انحسار القوة الأمريكية

# الولايات المتحدة في عالم من الفوضي

تأليف: إيمانويل قالرشتاين ترجسمة: إيريس قاسم

مراجعة: طلعت الشبايب



فالرشتاين، ايمانويل.

انحسار القوة الأمريكية: الولايات المتحدة في عالم من الفوضى/ تأليف: المانويل فالرشتاين: "" ترجمة: ايزيس قاسم: مراجعة: طلعت الشايب. " القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠١٤.

۲۶ ص: ۲۶ سم،

تدمك ۵ ۷۲۸ ۸۱۱ ۷۷۶ ۸۷۸

١ - الولايات المتحدة الأمريكية - الأحوال السياسية.

أ ـ قاسم. ايزيس (مترجم)

ب - الشايب، طلعت (مراجع)

ج ـ العنوان.

رقم الإيداع بدار الكتب ٢٠١١/ ٢٠١٤

I. S. B. N 978 - 977 - 448 - 837 - 5

ديوي٩٧٢. ٢٢٠

تهدف إصدارات المركز القومى للترجمة إلى تقديم الاتجاهات والمذاهب الفكرية المختلفة القارئ العربى، وتعريفه بها. والأفكار التى تتضمنها هى اجتهادات أصحابها فى ثقافاتهم، ولا تعبر بالضرورة عن رأى المركز.

# إلى وليم إتش مكنيل

الذى لن يوافقنى على كل شيء ، والذى كانت رؤيته الواسعة المثابرة ، وستظل إلحامًا لكل من يدرس الظرف الإنساني . المؤلف

إلى روح الشاعر الفارس محمد صالح

المترجمة

# المحتويات

9	_ مقدمة: الحلم الأمريكي بين الأمس والغد
	الجزء الأول : الفرضية
17	الفصل الأول: انحسار نفوذ الولايات المتحدة: النسر يسقط من عليائه
	الجزء الثاني: تعدد الشعارات والحقائق
33	الفصل الثاني: القرن العشرون : الظلمة في عز الظهيرة ؟
47	الفصل الثالث: العولمة : المسار الطويل المدى للنظام العالمي
69	الفصل الرابع: العنصرية : طائر القطرس المعلق في أعناقنا
103	الفصل الخامس: لإسلام: الإسلام والغرب والعالم
125	الفصل السادس: الآخرون: من نحن؟ من الآخرون؟
	الفصل السابع: الديمقراطية: رطانة أم واقع ؟الديمقراطية والنظام العالمي
149	حتى الآن
169	الفصل الثامن: المثقفون: حيادية القيم في موضع المساءلة
193	الفصل التاسع: أمريكا و العالم: البرجان مجازًا

### الجزء الثالث

217	الفصل العاشر: اليسار (1): النظرية والواقع مرة أخرى
245	الفصل الحادي عشر: اليسار (2): عصر التحولات
255	الفصل الثاني عشر: الحركات: ما معنى أن تكون حركة مناهضة للنظام اليوم؟
	الفصل الثالث عشر: الانقسامات الجيوسياسية في القرن الحادى والعشرين:
267	أى مستقبل للعالم؟
289	- الخاقة
289	(1) الحرب المبررة أخلاقيًّا
294	(2) الصدمة والرعب

#### مقدمة

## الحلم الأمريكي بين الأمس والغد

كان الحادى عشر من سبتمبر عام 2001 لحظة مفاجئة وصادمة فى التاريخ الأمريكى، إلا أنها، على أية حال، لم تكن لحظة فارقة. هو مجرد حدث مهم فى مسار بدأ قبل ذلك كثيرًا وسيستمر عدة عقود أخرى، فترة طويلة، قد نطلق عليها زمن اضمحلال الهيمنة الأمريكية فى ظل عالم من الفوضى. الحادى عشر من سبتمبر إذن صدمة للوعى الستنكره وغضب له عدد كبير من الناس. يتعين أن يتسم رد فعل الأمريكيين بكل ما لديهم من وضوح رؤية ورصانة، يتعين علينا أن نتمسك بأفضل قيمنا وأن نحكم أمننا وسط التحولات الجذرية فى النظام العالمي، وهي تحولات قد نؤثر فيها ولكن لا سيطرة لنا عليها، ويتعين علينا أن ننضم إلى آخرين فى أماكن أخرى لبناء وإعادة بناء العالم الذى نريد العيش فيه.

يروق للساسة الأمريكيين الإشارة إلى الحلم الأمريكي، وهو كامن في نفوس معظمنا ومتأصل في أعهاقها. إنه حلم طيب، لدرجة أن كثيرين في العالم يتمنون لأنفسهم حليًا مثله؛ ما هذا الحلم؟ الحلم الأمريكي هو حلم الإمكانية البشرية، حلم بمجتمع يشجع فيه كل إنسان على بذل أقصى جهده ويحقق أقصى ما يمكنه فيكافأ

بحياة هنيئة، حلم ألا تكون هناك عقبات مصطنعة في سبيل هذا التحقق الفردي، وأن تصب كل هذه الإنجازات الفردية في الصالح العام الأكبر، مجتمع الحرية والمساواة والتضامن المتبادل. هو حلم أن نكون منارة للعالم الذي يعاني من عدم القدرة على تحقيق هذا الحلم.

هو حلم بالطبع مشل كل الأحلام لا يعكس الواقع كها هو بالضبط، ولكنه يمثل توقنا الباطنى وقيمنا الأساسية. فالأحلام ليست تحليلات علمية، إنها بالأحرى تقدم لنا الرؤية الملهمة. وعلى أية حال، لكى نفهم العالم الذى نعيش فيه، علينا أن نتجاوز الأحلام ونلقى نظرة على تاريخنا، تاريخ الولايات المتحدة وتاريخ النظام العالمى الحديث وتاريخ الولايات المتحدة فى النظام العالمى، ليس كل الناس يريدون عمل الحديث وتاريخ الولايات المتحدة فى النظام العالمى، ليس كل الناس يريدون عمل ذلك، فأحيانًا نخشى أن يكون الواقع قاتمًا أو على الأقل، أقل جمالًا من أحلامنا، بعضنا يفضل رؤية العالم بنظارة وردية، كما يقولون.

خيل لنا أن أحداث الحادى عشر من سبتمبر حطمت الأوهام ولا شك أن هذا ما فعلته بالنسبة للعديدين ولكن إدارة بوش عملت جاهدة لمنعنا من النظر بتأن إلى ما حدث لتمضى قدمًا بأچندة وضعت قبل الأحداث ولتستخدمها ذريعة للدفع بتنفيذها. وهنا أقترح أن أوضح أمرين في عجالة: ما أعتقده بشأن دلالة الحادى عشر من سبتمبر وعن أچندة إدارة بوش. أعتقد أن الحادى عشر من سبتمبر دفع إلى صدارة اهتامنا بخمس حقائق عن الولايات المتحدة، هي حدود قوتها العسكرية، وعمق الشعور بخمس حقائق عن العالم، والتخمة التي أصبنا بها من البذخ الاقتصادى في تسعينيات المقرن العشرين، وضغوط القومية الأمريكية المتناقضة، وهشاشة تراثنا في الحريات المدنية. لا شيء من ذلك كله متناغهًا مع الحلم الأمريكي كها تخيلناه، وإدارة بوش تزيد المدنية. لا شيء من ذلك كله متناغهًا مع الحلم الأمريكي كها تخيلناه، وإدارة بوش تزيد من حدة التناقضات.

لنبدأ بالوضع العسكرى؛ الكل يقول وهذا صحيح، إن الولايات المتحدة اليوم أكبر قوة عسكرية في العالم وبفارق كبير. و مع ذلك تظل الحقيقة أن جماعة متنوعة

من المتعصبين استطاعت، بأموال قليلة وعدة عسكرية أقل، أن تشن هجومًا خطيرًا على أراضى الولايات المتحدة، مودية بحياة آلاف من البشر ومدمرة بنايات رئيسية فى نيويورك وواشنطن. كان هجومًا وقحًا ومؤثرًا؛ فها أهون أن ننعت هؤلاء باله إرهابيين»، وأن نشن «حربًا على الإرهاب»؛ ولكن يتوجب علينا أن نبدأ بإدراك أنه، من وجهة نظر عسكرية، ما كان يجوز أن يقع الحادى عشر من سبتمبر أبدًا، وبعد مرور عام لم نمسك بمرتكبيه، بل كان ردنا العسكرى الأكبر، هو غزو العراق، الدولة التي لم يكن لها أى دخل بها جرى في هجوم الحادى عشر من سبتمبر.

مشاعر الكراهية تجاه أمريكا ليست جديدة، إنها موجودة فى كل مكان وكانت كذلك منذ أن أصبحت الولايات المتحدة القوة المهيمنة على النظام العالمي بعد عام 1945. وهي رد فعل على أصحاب القوة العظمى وعلى العجرفة التي حتهًا، كها يبدو، تصبح من طبيعة من يملكون مثل تلك القوة. مشاعر كهذه تكون مفهومة أحيانًا، وأحيانًا تكون غير عقلانية وغير مبررة، والأخيرة لا بد من أن نتقبلها. ولكن بعد كل شيء لا بد أن نتذكر أن هذه المشاعر لم تعق الولايات المتحدة كثيرًا في شيء لمدة طويلة؛ فمن جهة وازنتها بشعور مجموعات مهمة من الناس، وبالأخص في البلدان التي اعتبرتها الولايات المتحدة كانت تقوم بدور ضرورى في القيادة وفي الدفاع عن قيمها في النظام العالمي. وبالنسبة لمؤلاء كانت القوة الأمريكية في القيادة وفي الدفاع عن قيمها في النظام العالمي ككل. حتى في أنحاء العالم الفقيرة والمقموعة كثيرًا ما كان هناك شعور بأن للقوة الأمريكية، رغم مساوئها، جانبًا فاضلًا إذ إنها كانت تطبق بعض القيم العالمية.

أظهر الحادى عشر من سبتمبر، على الرغم من هذه المشاعر، أن الغضب كان أعمق عما كانت الولايات المتحدة تعترف به، ومن المؤكد أن أول رد الفعل حول العالم كان يعبر عن تعاطف وتضامن مع الولايات المتحدة، ولكن بعد مرور عام بدأ التعاطف والتضامن يتلاشيان في حين لم يخف الغاضبون التعبير عن مشاعرهم.

بدا نجاح الولايات المتحدة الاقتصادى فى تسعينيات القرن العشرين استئنائيًا من ناحية الإنتاجية العالية، وأداء مذهل لسوق الأسهم، ونسبة بطالة منخفضة، ومعدل تضخم ضئيل، تصفية دين أمريكى حكومى ضخم مما أدى إلى تحقيق فائض كبير. اعتبر الأمريكان ذلك بشكل عام تأكيدًا لصحة حلمهم ولسياسات زعمائهم الاقتصادية ووعدًا بمستقبل من المجد بلا نهاية؛ والآن اتضح تمامًا أن ذلك لم يكن حلمًا بل وهم، وهو وهم خطير.

لم يكن الحادى عشر من سبتمبر السبب الرئيسى للصعوبات الاقتصادية الأمريكية التى تلت، رغم أنه أدى إلى تفاقمها دون شك. ما يسبب الانكباش في المنظور للاقتصاد الأمريكي أن رخاء التسعينيات (أواخرها بالأحرى) لم يكن في أوجه كثيرة منه سوى فقاعة، تم الحفاظ عليها صناعيًا كها اتضح مما تفشى عن طمع الشركات. الحقيقة أن أسباب الانكباش أعمق، فالاقتصاد العالمي دخل في فترة طويلة من الركود النسبي منذ السبعينيات؛ وما حدث في هذه الفترة، كها في كل فترات الجمود، أن كل منطقة من المواقع الاقتصادية القوية الثلاثة، الولايات المتحدة وأوروبا الغربية واليابان، كانت علول أن تحول خسائرها للآخر؛ ففي السبعينيات كان أداء أوروبا جيدًا نسبيًا، وفي الثهانينيات تفوقت الولايات المتحدة؛ إلا أن الاقتصاد الثهانينيات تقوقت اليابان، وفي التسعينيات تفوقت الولايات المتحدة؛ إلا أن الاقتصاد كانت هائلة. والآن، نحن في المرحلة الأخيرة من الحلزون الطويل المنحدر، ومع كانت هائلة. والآن، نحن في المرحلة الأخيرة من الحلزون الطويل المنحدر، ومع تفشى الإفلاسات يمكن للاقتصاد العالمي أن يتعافي مرة أخرى؛ ولا يوجد ما يشير حتى الآن إلى أن الولايات المتحدة سيسطع نجمها على أوروبا الغربية وشرق آسيا في خي الآن إلى أن الولايات المتحدة سيسطع نجمها على أوروبا الغربية وشرق آسيا في نهاية الانتعاش، واحتمال ذلك ضعيف. هذه المخاوف الكامنة تحت السطح الخاصة بهاية الانتعاش، واحتمال ذلك ضعيف. هذه المخاوف الكامنة تحت السطح الخاصة بالمستقبل الاقتصادى غير الوردى، هي ما يشكل السياسة الأمريكية اليوم.

المشكلة الرابعة هى الطبيعة التاريخية للقومية الأمريكية. لا تقل ولا تزيد الولايات المتحدة في قوميتها على باقى الدول، ولكن لكونها قوة مهيمنة فانعدام استقرار القومية الأمريكية قد يسبب بلبلة أكبر منها في أغلب الدول الأخرى. وقد اتخذت القومية

الأمريكية شبكلين مختلفين: الأول هو الانسبحاب والتقوقع في الحصن الأمريكي وهو ما نسميه الانعزالية.

ولكن ما دامت الولايات المتحدة قوة توسعية كذلك – أولًا عبر القارة ثم عبر المحيط الكاريبي والهادئ، والتوسع يتضمن الغزو العسكرى – سواء للأمريكيين الأصليين أو المكسيكيين أو الفليينين. فقد كان للولايات المتحدة نصيبها من الانتصارات (الحرب المكسيكية والحرب العالمية الثانية وأغلب الحملات على الهنود الحمر)، كما كان لها نصيبها من الهزائم، أو على الأقل، النهايات غير المحسومة (حرب عام 1812 وحرب قيتنام). سجلنا في هذا المجال ليس بأسوأ من سجل أى قوة عسكرية كبرى أخرى، وبالطبع لا يحب أى بلد أن يتكلم عن هزائمه إن أمكن تفادى ذلك، فالهزيمة تفهم على أنها ضعف قادة من الورق. نظرية «الطعنة في الظهر» (أو الخيانة من الداخل) أساس الوجه العسكرى المتعجرف للقومية الأمريكية الذي يجد له دعًا هائلًا من جموع الناس.

على السطح تختلف الانعزالية تمامًا عن العنجهية العسكرية ولكنها الشيء نفسه في موقفها تجاه باقى العالم، أى من الآخرين - خوف وازدراء مصحوب بالافتراض أن أسلوب حياتنا نقى وينبغى ألا يدنس بالدخول في شجارات بائسة مع الآخرين، إلا إذا كنا في موقف لنفرض عليهم «أسلوبنا في الحياة». من ثم لا يصعب على القوميين أن يتأرجحوا بين الانعزالية والعنجهية العسكرية، حتى إن كان ما قد ينتج عن السياسات المباشرة لكليها قد يختلف تمامًا في مواقف محددة. لقد أعطى الحادى عشر من سبتمبر زخمًا جديدًا لكلا وجهى هذا الموقف المتعارض؛ وبالطبع، كما يحدث كلما يتلقى البلد ضربة، أدى إلى خفوت الأصوات الأخرى كثيرًا.

وأخيرًا هناك تراثنا للحريات المدنية، فهو رائع مفهومٌ و ضعيف محارسة. الحكمة من إدخال وثيقة الحقوق تعديلات في الدستور هي تحصينها ضد الأغلبيات التي تسن القوانين، التي قد تتجاهلها أو تخرقها. ومع ذلك خرقت بلانهاية وبسفور كها حدث في تعليق لينكولن لأمر الإحضار أمام القضاء، وغارات بالمر أو اعتقال

روز ڤلت للأمريكيين من أصول يابانية، ومن الوقائع الأقل بروزًا وإن كانت لا تقل أهمية، الأعمال غير الشرعية المتكررة من الوكالات الفيدرالية (وزارة العدل ومكتب التحقيقات الفيدرالي ووكالة الاستخبارات المركزية)، ناهيك عن الوكالات المحلية. يفترض أن تكون هذه الحقوق الدستورية تحت حماية المحكمة العليا، إلا أنها متقلبة ولا يعتمد عليها البتة.

أفادت إدارة بوش من وقوع أحداث الحادى عشر من سبتمبر لصالح تنفيذ القضايا الخمس على أچندتها سابقة الإعداد. أنا لا أطلق اتهامات مجنونة بالتآمر، ولكنى أشير إلى أنها قفزت على الفور لتفيد من الوضع ولتحقق أچندتها التى تبنتها قلبًا وقالبًا قبل الحادى عشر من سبتمبر. تعاملت مع الانحسار العسكرى بزيادة لا تصدق في الإنفاق العسكرى، وسنرى إذا ما كان هذا الأمر سينتهى باعتباره تبذيرًا مروعًا أو سيكون له مفعول عكسى عسكريًا، وهو أسوأ. المؤكد أن هذا التوسع لم يكن نتيجة تحليل متعقل أو حكم سياسى قومى مدروس.

كان أول استخدام أكبر للعتاد العسكرى بعد توسعنا فيه هو غزو العراق، وأعتقد أن هذا الغزو لن يعزز الجيش ويزيده قوة إنها سيضعفه بشدة في الأجل القصير والمتوسط والبعيد. ولكن إدارة بوش الحالية غير مستعدة عمليا لمناقشة هذه الأمور؛ كل ما تعبر عنه علانية هو استنكافها لعودة معارضي الحرب على غرار طريقة چورچ ماكجڤرن وأنصار بوش القدامي (المقصود الرئيس الأب ومستشاروه المقربون: برينت سكوكروفت و چيمس بيكر ولورانس إيجلبيرجر). الإقدام بأقصي سرعة هو شعار الإدارة الحالية لأن أي تباطؤ سيجعلهم يبدون كالحمقي، وصدمة متأخرة أقل ضررًا من الناحية السياسية من صدمة آنية.

أما تعامل إدارة بوش مع مشاعر الكراهية لأمريكا في العالم فعلينا أن نعترف بأنها مبتكرة؛ فسياسته تؤججها وتنشرها بين المجموعات التي لم تتأثر بها حتى الآن - من أصدقائنا وحلفائنا الذين قد نطلق عليهم عن قريب: أصدقاءنا وحلفاءنا السابقين.

نادرًا ما تبحث القوى الكبرى فعليًا عن استشارة، إنها تدعى على الأقل عادةً أن ذلك هو ما تفعله. أما إدارة بوش فيبدو أن مفهومها عن الاستشارة هو الإعلان عن خططها وتخيير الناس: هل أنتم معنا أم ضدنا؟ و أى تساؤل حول حكمة أو رجاحة اقتراح ما، يكون ردها عليه: هل نلوى ذراعك أكثر؟

على الصعيد الاقتصادى، يبشر بوش ومستشاروه بتفاؤل لا أساس له وعطالة حكومية والتحجج بأن أى بذخ اقتصادى كان خطأ كلينتون. ويبدو أنهم يعتقدون أن الحادى عشر من سبتمبر يؤكد هذا الموقف، ولا اهتمام لهم مطلقًا بتقييم عقلانى للواقع الاقتصادى الحالى؛ أما المنظور التاريخى طويل المدى فلا يعيرونه اهتمامًا كبيرًا. الشيء الذى قدموه للمحافظين اقتصاديًا فى تحالفهم خفض ضريبى وإلغاء حماية البيئة، وهى من المقدسات الآن إذ إن المحافظين الاقتصاديين بشكل عام من أنصار بوش القدامى، وهم خلاف ذلك غير راضين بإدارة بوش الحالية، فلا يجوز استثارتهم أكثر من ذلك. لكن بالطبع من شأن التخفيضات الضريبية منع احتمال عمل أى نوع من إجراءات لكن بالطبع من شأن التخفيضات الضريبية منع احتمال عمل أى نوع من إجراءات فيه بسرعة.

واضح أن إدارة بوش تعقد آمالها على أن عنجهيتها العسكرية ستعوض الناخب عن وضع الاقتصاد الأمريكي المحزن، فبالإضافة إلى كل الأسباب الأخرى التي يجب من أجلها الدخول في معركة مع كل أضلاع «محور الشر» حسبها يعتقد بوش ومستشاروه، هناك جانب سياسي صرف وهو أن الرئيس في فترة الحرب يحصد لنفسه ولخزبه الأصوات، وهذا ما لم يغب عن كارل روف، كبير مستشاري بوش، ولنا أن نتوقع أن تظل هذه الاعتبارات السياسية ضمن أعلى حسابات عملية اتخاذ القرار.

أما عن الحريبات المدنية، فلم نر هجومًا سافرًا دون تحفظ على الحريات المدنية من مدع عام منذ ذلك الذي جاء على يد ميتشل پالمر سيئ الذكر في إدارة هاردينج. ما هو أكثر، أنهم لا يقبلون فرض أية قيود عليهم من المحاكم، حتى إذا قضت المحكمة

العليا بتسعة أصوات ضدعم مقابل صفر، واحتماله شبه منعدم، سيجدون السبل دائهًا لتجاهل أو تحدى هذه القيود. نحن مقبلون على مرحلة صعبة.

هذا الكتاب مقسم بطريقة بسيطة إلى ثلاثة أجزاء؛ الجزء الأول يقدم فرضية أن الولايات المتحدة في انحسار كقوة مهيمنة وأن الحادي عشر من سبتمبر برهان إضافي على ذلك، وكان قد كتب ونشر أولًا في عام 2002؛ الجزء الثاني سلسلة من المقالات تناقش الفرق بين الخطاب والواقع المحيط بأكثر الكلمات طنطنة في حوارنا السياسي المعاصر: القرن العشرون، والعولمة، والإسلام، و«الآخرون»، والديمقراطية والمثقفون، هذه المقالات كتبت كلها قبل الحادي عشر من سبتمبر وكان أغلبها على شكل كلمات في مؤتمرات، وعلى كل لم أغير منها كلمة لهذا السبب. ثم هناك مقال آخر، كتب بعد الأحداث، عن رؤية الولايات المتحدة للعالم وهي دعوة لتأمل رؤيتنا له.

و أخيرًا يناقش الجزء الثالث ما يمكننا عمله حيال العالم الصعب الذي نجد أنفسنا فيه. المقالان الأولان، وقد كتبا قبل الحادى عشر من سبتمبر، يناقشان الأچندة التي، حسب اعتقادى، يجب أن يتقدم بها اليسار اليوم، في الولايات المتحدة وفي العالم. وآخر مقالين، وكتبا بعد الحادى عشر من سبتمبر، يتناولان ما أعتبره أسئلة محورية معاصرة من الوجهة السياسية: ما معنى أن تكون مناهضًا للنظام اليوم؟ وأى مستقبل ينتظر الإنسانية؟

في هذا الكتاب أتابع رؤيتي بأننا جميعًا منخرطون في ثلاث مهام: مهمة فكرية لتحليل الواقع بعين ناقدة وبتعقل، ومهمة أخلاقية لتحديد القيم التي يجب إعطاؤها الأولوية اليوم، ومهمة سياسية لتحديد كيف يمكن أن يكون لنا إسهام مباشر في تعزيز إمكانية أن يكون العالم الذي سينشأ من الأزمة الحيكلية الفوضوية الحالية لنظامنا الرأسهالي العالمي إلى نظام عالمي مختلف، أن يكون أفضل بشكل ملحوظ بدلًا من أن يكون أسوأ بشكل ملحوظ من النظام الحالى.

فبراير 2003

# الجزء الأول – الفرضية الفصل الأول

#### انحسار نفوذ الولايات المتحدة: النسر يسقط من عليائه

هل نفوذ الولايات المتحدة على طريق الانحسار؟ قلة من الناس تصدق اليوم مشل هذا القول. والوحيدون الذين يصدقونه هم صقور الولايات المتحدة الذين تعلو أصواتهم منادين بسياسات تعكس مسار هذا الانحسار. وجدير بالذكر أن هذا الاعتقاد بأن نهاية الهيمنة الأمريكية قد بدأت لم يأت نتيجة ما طرأ عليها من مظاهر الضعف التي بدت واضحة للجميع بعد الحادي عشر من سبتمبر 2001. والواقع أن الولايات المتحدة بدأت تذوى كقوة عالمية منذ سبعينيات القرن العشرين وكل ما أدى إليه رد الفعل الأمريكي إزاء الهجهات الإرهابية هو التعجيل بخطي هذا الانحسار. ولكي نفهم لماذا أصبح ما يسمى السلم الأمريكي (Pax Americana) في طريقه إلى الذبول يتعين علينا دراسة الأبعاد الجيوسياسية للقرن العشرين وخاصة في العقود الثلاثة الأخيرة. إذ تكشف لنا هذه الدراسة عن استنتاج بسيط لا مفر منه وهو أن العوامل الاقتصادية والسياسية والعسكرية التي أسهمت في ظهور الهيمنة

الأمريكية هي ذاتها التي سوف تؤدى لا محالة إلى انحسار نفوذ الولايات المتحدة الأمريكية.

كان صعود الولايات المتحدة كقوة هيمنة عالمية عملية طويلة بدأت فعليا مع الركود الذى أصاب العالم في سنة 1873. وقد شرعت كل من الولايات المتحدة وألمانيا آنذاك في توسيع حصتها في الأسواق العالمية وكثيرا ما كان ذلك يتم على حساب الاقتصاد البريطاني المتراجع باطراد. وكانت كلتا الدولتين قد حصلتا مؤخرا على قاعدة سياسية وطيدة ، الولايات المتحدة بإنهائها للحرب الأهلية بنجاح وألمانيا بتحقيقها الوحدة وبانتصارها على فرنسا في الحرب البروسية الفرنسية. و هكذا أصبحت الولايات المتحدة وألمانيا في الفترة من عام 1873 إلى عام 1914 المنتجين الأساسيين لقطاعات رائدة هي صناعة الصلب وبعدها صناعة السيارات بالنسبة للولايات المتحدة والكيماويات الصناعية بالنسبة للولايات المتحدة والكيماويات

و تسجل كتب التاريخ أن الحرب العالمية الأولى اندلعت في عام 1914 وانتهت في عام 1918 كيا أن الحرب العالمية الثانية استمرت من عام 1939 إلى عام 1945. إلا أن ما هو أكثر منطقية اعتبارهما حربًا واحدة ممتدة ثلاثين عامًا بين الولايات المتحدة وألمانيا تخللتها فترات هدنة ومنازعات محلية اندلعت هنا وهناك في أثنائها. وقد اتبع الصراع على خلافة الهيمنة نهجًا أيديولوچيًا في عام 1933 عندما استولى النازيون على الحكم في ألمانيا وعملوا على تجاوز النظام العالمي بأكمله لا سعيًا إلى هيمنة داخل النظام القائم، وإنها بالأحرى بحثًا عن الهيمنة في شكل إمبراطورية عالمية. وهنا نستحضر الشعار النازى «إمبراطورية الألف عام» (ein tausendjaehriges Reich). ومن ناحيتها الرتدت الولايات المتحدة تباعًا رداء المدافع عن الليبرالية العالمية الوسطية – ولنتذكر الحريات الأربع» التي تكلم عنها الرئيس الأمريكي الأسبق فرانكلين روزفلت وهي حرية التعبير وحرية العبادة والتحرر من الحاجة والتحرر من الخوف – ثم دخلت طريات المتحدة في تحالف استراتيچي مع الاتحاد السوڤيتي مما جعل هزيمة ألمانيا وحلفائها أمرًا عكنا.

وقد خلفت الحرب العالمية الثانية دمارا هائلا في البنية التحتية في جميع أنحاء يوروآسيا من المحيط الأطلسي إلى المحيط الحادئ وما بين شعوبها حتى لم يكديسلم منها بلد واحد. و تعتبر الولايات المتحدة القوة الصناعية العظمى الوحيدة في العالم التي خرجت سالمة – بل ازدادت قوةً من الناحية الاقتصادية بشكل واضح – وتحركت سريعًا لتعزز مكانتها.

لكن هذه القوة الطموحة إلى الهيمنة واجهت بعض العراقيل السياسية العملية. ذلك لأن القوى المتحالفة اتفقت خلال الحرب على إنشاء منظمة الأمم المتحدة التى ضمت بالأساس البلدان التى تحالفت ضد قوى المحور. وكان مجلس الأمن هو الهيئة الحاسمة في المنظمة والوحيدة أيضًا، التى بإمكانها إقرار استخدام القوة، فقد منح ميثاق الأمم المتحدة حق نقض قرارات مجلس الأمن لخمس دول منها الولايات المتحدة والاتحاد السوڤيتى مما أدى إلى أن أصبح المجلس عمليًا دون أنياب. معنى هذا أن إنشاء الأمم المتحدة في شهر أبريل سنة 1945 لم يكن هو العامل الذى حدد القيود الجيوسياسية المنصف الثانى من القرن العشرين بل بالأحرى اجتماع يالطا الذى انعقد قبل ذلك بشهرين وحضره كل من روز فلت ورئيس وزراء بريطانيا العظمى ونستون تشرشل والزعيم السوڤيتى چوزيف ستالين.

على أن الاتفاقات الرسمية في بالطاكانت أقبل أهمية من الاتفاقات غير المعلنة رسميا، التي لا يسعنا إلا أن نقدرها من خلال مراقبة تصرفات الولايات المتحدة والاتحاد السوڤيتي في السنوات التي تلت. فعندما انتهت الحرب في أوروبا في يوم 8 مايو 1945 كانت القوات السوڤيتية والغربية (أي الأمريكية والبريطانية والفرنسية) متمركزة في أماكن محددة ، بشكل أساسي على الخط الشيالي الجنوبي في وسط أوروبا حول نهر الألبه وهو الخيط التاريخي الفاصل لألمانيا. وبقيت القوات في هذه الأماكن باستثناء بعض التعديلات الطفيفة. وإذا نظرنا إلى الوراء ندرك أن يالطا تعنى اتفاق كلا الطرفين على إمكانية بقاء كل منها في مواقعه وألا يلجأ طرف منها إلى استخدام القوة لطرد الآخر. وانطبق هذا الاتفاق الضمني كذلك على آسياكما يتضح من احتلال

أمريكا لليابان وتقسيمها لكوريا. ولذلك فقد كانت يالطا من الناحية السياسية اتفاقًا للحفاظ على الوضع القائم حيث سيطر الاتحاد السوڤيتى بموجبه على ثلث العالم وسيطرت الولايات المتحدة على الباقى.

كما واجهت واشنطن تحديات عسكرية أكثر خطورة. فقد كان الاتحاد السوڤيتى يملك أضخم قوات برية في العالم بينها واجهت الولايات المتحدة ضغوطًا داخلية لتقليص حجم جيشها خاصة بعد إلغاء التجنيد الإلزامي. ولذا قررت الولايات المتحدة ألا تدعم قوتها العسكرية بالقوات البرية إنها باحتكارها للأسلحة النووية (بالإضافة إلى قوات جوية يمكن نشرها في أنحاء مختلفة من العالم). إلا أن هذا الاحتكار سرعان ما تلاشى: ذلك أنه بحلول 1949 كان الاتحاد السوڤيتى أيضًا قد طور أسلحة نووية. ومنذ ذلك الحين لم يسع الولايات المتحدة أن تفعل شيئًا إلا العمل على الحيلولة دون حصول قوى أخرى على أسلحة نووية (وكيهاوية وبيولوجية) وهو جهد لم يحظ بنجاح ملموس من قريب أو بعيد بحلول القرن الحادى والعشرين.

هكذا تعايشت الولايات المتحدة والاتحاد السوڤيتى حتى عام 1991 فى حالة من اتوازن الرعب» على مدى الحرب الباردة. هذا الوضع السائد وُضع على محك الاختبار ثلاث مرات فقط: فى أثناء حصار برلين من عام 1948 إلى عام 1949 وفى أثناء الحرب الكورية بين عامى 1950 و 1953 ثم فى أثناء أزمة صواريخ كوبا فى عام 1962. وكانت النتيجة فى كل من الحالات استعادة الوضع القائم. وعلاوة على ذلك لنا أن نلحظ أنه كلما كان الاتحاد السوڤيتى يواجه أزمة سياسية مع النظم التابعة التى كانت تسير فى فلكه - ألمانيا الشرقية فى عام 1953 والمجر فى عام 1956 وتشيكوسلوڤاكيا فى عام 1968 وبولندا فى عام 1981 - كانت الولايات المتحدة لا تقدم على ما هو أكثر من بعض وبولندا فى عام 1981 - كانت السوڤيتى بالتصرف فى حدود ما يراه مناسبًا.

و طبيعى أن هذه السلبية لم تمتد إلى الساحة الاقتصادية. فقد استفادت الولايات المتحدة من أجواء الحرب الباردة السائدة لبدء جهود ضخمة لتعمير اقتصادى واسع

أولاً في غرب أوروبا ثم في اليابان وكذلك في كوريا الشهالية وتايوان. وبدا المبرر لهذا الجهد واضحًا: فها فائدة كل هذا التفوق الإنتاجي الساحق إذا لم يستطع باقى العالم أن يحشد الطلب الكافى؟ وبالإضافة إلى ذلك فقد ساعدت إعادة البناء الاقتصادي على فرض التزامات شرائية من جانب الدول المتلقية للمعونات الأمريكية؛ وعزز هذا الشعور بالالتزام الاستعداد للدخول في تحالفات عسكرية ومن شم، وهو الأهم، في تبعية سياسية.

ولا يجدر بنا أخيرا أن نغض من قيمة العنصر الإيديولوچي والثقافي للهيمنة الأمريكية. ولعل الحقبة المباشرة بعد 1945 كانت تاريخيا هي ذروة شعبية الإيديولوچيا الشيوعية. ونحن ننسى بسهولة اليوم الأعداد الكبيرة من الأصوات التي حصدتها الأحزاب الشيوعية في انتخابات حرة في بلدان كبلجيكا وفرنسا وإيطاليا وتشيكوسلوڤاكيا وفنلندا، ناهيك عن الدعم الذي تلقته الأحزاب الشيوعية في آسيا و في قيتنام والهند واليابان – وكل أنحاء أمريكا اللاتينية، هذا دون احتساب مناطق كالصين واليونان وإيران حيث لم تجر انتخابات حرة أو أنها كانت مقيدة ومع ذلك كانت الأحزاب الشيوعية تتمتع بجاذبية واسعة. وردا على ذلك شنت الولايات المتحدة هجوما إيديولوچيا واسعا مناهضا للشيوعية. وإذا عدنا بذاكرتنا إلى الماضي تبدو لنا هذه المبادرة ناجحة إلى حد بعيد: فقد روجت واشنطن لدورها زعيم «العالم الحر» بالقدر نفسه من الفاعلية التي روج بها الاتحاد السوڤيتي لموقفه زعيمًا للمعسكر القوى «التقدم» و»المناهض للإمبريالية».

وأدى نجاح الولايات المتحدة كقوة مهيمنة فى حقبة ما بعد الحرب إلى خلق ظروف اضمحلال هيمنتها. وقد تجسدت هذه العملية فى أربعة رموز هى الحرب فى ثيتنام وثورات 1968 وانهيار جدار برلين فى عام 1989 ثم الهجهات الإرهابية فى سبتمبر عام 2001. وينبنى كل رمز تأسيسا على ما سبقه ليصل الأمر فى ذروته إلى الوضع الذى تجد فيه الولايات المتحدة نفسها حاليا قوة عظمى وحيدة تفتقر للنفوذ الحقيقى، وقائدا عالميا

لا يجد من يتبعه ولا يحترمه إلا قلة، أمة تنزلق خطاها بشكل خطير وسط فوضى عالمية لا تستطيع السيطرة عليها.

ماذا كانت حرب قيتنام؟ كانت في المقام الأول كفاح أبناء الشعب الفيتنامي للتخلص من حكم استعمارى وإقامة دولة خاصة بهم. قاوم الفيتناميون الفرنسيين واليابانيين والأمريكيين وانتصر الفيتناميون أخيرا – وهذا إنجاز بكل معنى. ولكن من الناحية الحيوسياسية تمثل الحرب رفضا للوضع القائم بموجب يالطا من قبل شعوب ملت آنذاك اسم العالم الثالث. ثم أصبحت فيتنام رمزا بالغ القوة لأن واشنطن كانت مقاء بها يكفى إذ خاضت المعركة بكامل طاقتها العسكرية ومع ذلك فقد خسرت. صحيح أن الولايات المتحدة لم تعمل على نشر الأسلحة النووية (وهو قرار طالما انتقدته بعض المجموعات اليمينية قصيرة النظر) إلا أن مشل هذه الخطوة كان من شأنها أن بعض المجموعات اليمينية قصيرة النظر) إلا أن مشل هذه الخطوة كان من شأنها أن تنسف اتفاقات يالطا بل ربها تسببت في عرقة نووية ، وتلك عاقبة لم يكن للولايات المتحدة أن تخاطر بها ببساطة.

ولكن ڤيتنام لم تكن مجرد هزيمة عسكرية أو انتقاص من هيبة الولايات المتحدة. لقد سددت الحرب ضربة قاصمة لقدرة الولايات المتحدة على البقاء قوة اقتصادية مسيطرة في العالم. كلف الصراع الولايات المتحدة ثمنا باهظا وكاديستنفد احتياطيها من الذهب الذي كان وافرا منذ 1945. وما هو أكثر من ذلك، أن الولايات المتحدة تكبدت هذه التكاليف في الوقت الذي شهد فيه غرب أوروبا واليابان قفزات اقتصادية كبرى. وقد وضعت هذه الظروف نهاية للتفوق الأمريكي على ساحة الاقتصاد العالمي. و ظلت منذ أواخر الستينيات أضلاع هذا المثلث متساوية اقتصاديا تقريبا بحيث يتفوق كل منها على الآخر لفترات محددة دون أن يحتل أحدها الصدارة. و عندما تفجرت ثورات منها على الآخر لفترات محددة دون أن يحتل أحدها الصدارة. و عندما تفجرت ثورات منة 1968 في كل أنحاء العالم أصبح تأييد الڤيتناميين في مقدمة الشعارات البلاغية. وراجت على الألسن في طرقات كثيرة أناشيد تقول «هيا ڤيتنام، لا واحدة أو اثنتين واحدة أو اثنتين بل ڤيتنامات كثيرة» "One, two, many Vietnams" و «مرحى هو شي منه» ، واكن ثوار بل ڤيتنامات كثيرة» كل أدكن طرقات الولايات المتحدة استثناء من ذلك. ولكن ثوار

عام 1968 لم يدينوا الهيمنة الأمريكية فحسب بل أدانوا التواطؤ السوڤيتى مع الولايات المتحدة كما أدانوا يالطا ثم عمدوا إلى استخدام أو تطويع لغة عناصر الشورة الثقافية الصينية من حيث تقسيم العالم إلى معسكرين: هما القوتان العظميان في ناحية وبقية العالم في ناحية أخرى.

وأدى الاتهام بالتواطؤ السوڤيتى منطقيا إلى اتهام القوى الوطنية المتحالفة بشكل وثيق مع الاتحاد السوڤيتى وهو ما كان يعنى فى أغلب الحالات الأحزاب الشيوعية التقليدية. إلا أن ثوار 1968 وجهوا ضرباتهم كذلك إلى عناصر من اليسار القديم حركات التحرير الوطنية فى العالم الثالث وحركات الاشتراكية الديمقراطية فى أوروبا الغربية وغناصر الصفقة الجديدة – النيو ديل (New Deal) من الحزب الديمقراطى فى الولايات المتحدة – متهمين إياهم أيضا بالتواطؤ مع ما أطلق عليه الثوار اسها عاما هو الإمبريالية الأمريكية.

وكان من شأن الهجوم على التواطؤ السوڤيتى مع واشنطن فضلا عن الهجوم على البسار القديم أن أدى إلى مزيد من إضعاف شرعية ترتيبات يالطا التى صاغت على أساسها الولايات المتحدة النظام العالمي. وأدى أيضا إلى تقويض مركز الليبرالية الوسطية على أنها الإيديولوجية العالمية الشرعية الوحيدة. ورغم أن النتائج السياسية المباشرة لثورات 1968 العالمية كانت ضئيلة فإن عواقبها الچيوسياسية والفكرية كانت هائلة وغير قابلة للتراجع عنها. لقد سقطت ليبرالية الوسط عن عرشها الذى احتلته منذ الثورات الأوروبية في عام 1848، التى مكنتها من اختيار المحافظين مع الراديكاليين في آن واحد. ثم عادت هذه الإيديولوچيات مرة أخرى لتمثل سلسلة حقيقية من الخيارات، وهكذا يصبح المحافظون عافظين مرة أخرى ويصبح الراديكاليون راديكاليين من جديد. ولم يختف الليبراليون الوسطيون ولكن تم تحجيمهم. وفي أثناء هذه العملية بات الموقف الإيديولوجي الأمريكي الرسمي – المناهض للفاشية والشيوعية والكولونيالية – واهيا وغير مقنع لشريحة متنامية من سكان العالم.

وكان لبدء الركود الاقتصادي العالمي في السبعينيات أثران مهمان على السلطة الأمريكية. أولًا أدى الركود إلى انهيار «مذهب التنمية» - على فكرة أن أي أمة بإمكانها أن تلحق بالركب الاقتصادي إذا ما اتبعت الدولة الخطوات اللازمة لذلك - وهو الطرح الإيديولوجي الأساسي لحركات اليسار القديم التي كانت في السلطة آنـذاك. واجهـت هذه الأنظمـة الواحد تلو الآخـر فوضي داخلية وهبوطا في مسـتوى المعيشة واعتمادا متزايدا على الاستدانة من المؤسسات المالية الدولية وتآكل المصداقية الاثتهانية. وما بدا في الستينيات أنه مسيرة ناجحة لإنهاء الاستعمار في العالم الثالث على يد الولايات المتحدة - بمعنى تقليل حجم الفوضي وتعظيم انتقال السلطة بسلاسة إلى الأنظمة الحاكمة المؤمنة بالمذهب التنموي ولكنها نادرا ما كانت ثورية - أفضى إلى نظام مفكك، وسخط آخذ في الانتشار وتوجهات رايديكالية غير محددة المسار والهدف. وعندما حاولت الولايات المتحدة التدخل فشلت. لقد أرسل الرئيس الأمريكي رونال دريجان في عام 1983 جنودا إلى لبنان لإعادة النظام، ولكن تم بالفعل إخراج هذه القوات عنوة، فعوّض ذلك باجتياحه جرينادا وهي بلد دون جيش. وغزا الرئيس چورچ بوش الأب پنها وهي بدورها بلد دون جيش. و لكنه عندما تدخل في الصومال من أجل استعادة النظام أجبرت الولايات المتحدة على الخروج بطريقة كانت غزية إلى حدما. ونظراً لأنه لم يكن لدى الولايات المتحدة ما تستطيع عمله فعليا لكي توقف اتجاه انحسار هيمنتها فقيد اختارت ببساطة أن تتجاهل هذا الاتجاه – وهي السياسية السائدة منذ انسحابها من فيتنام حتى الحادي عشر من سبتمبر عام 2001.

وبدأ المحافظون الحقيقيون في هذه الأثناء السيطرة على المؤسسات الرئيسية سواء على مستوى الولايات، وكان هجوم على مستوى الولايات الأمريكية أو المؤسسات المشتركة بين الولايات، وكان هجوم الليبراليين الجدد في الثمانينيات قد تميز بوجود نظامي ثاتشر وريجان وظهور صندوق النقد الدولي لاعبًا رئيسيًا على الساحة الدولية. وبينها حاولت القوى المحافظة في وقت ما (لمدة أكثر من قرن) أن تبدو في صورة الليبراليين الأكثر حكمة إذ بتيار الوسط الليبرالي يجد نفسه مضطرا إلى الدفع بأنه محافظ على نحو أكثر فاعلية. وكانت برامج المحافظين

واضحة. فعلى الصعيد الداخلى حاول المحافظون تطبيق سياسات من شأنها خفض كلفة العمالة والحد من القيود البيئية المفروضة على المنتجين وخفض استحقاقات الضمان الاجتهاعي التي تدعمها الدولة. ولكنهم حققوا في التطبيق نجاحات متواضعة ولذلك تحول المحافظون بقوة إلى الساحة الدولية. ووفرت اجتهاعات المنتدى الاقتصادى العالمي في دافوس أرضية صالحة للقاءات النخب ومسئولي وسائل الإعلام. كما كان صندوق النقد الدولي بمثابة ناد لوزراء المال ومحافظي البنوك المركزية. ودفعت الولايات المتحدة في اتجاه إنشاء منظمة التجارة العالمية لكي تفرض قسرا حرية التدفقات التجارية عبر حدود العالم.

وفى عفلة من جانب الولايات المتحدة كان الاتحاد السوڤيتى آخذًا فى الانهيار، صحيح أن رونالد ريجان أطلق على الاتحاد اسم «إمبراطورية الشر» واستخدم وابلًا بلاغيا يدعو لتدمير جدار برلين ولكن الولايات المتحدة لم تكن تقصد ما قالت فعليا ولم تكن بكل تأكيد مسئولة عن انهيار الاتحاد السوڤيتى. وحقيقة الأمر أن الاتحاد السوڤيتى والدول الواقعة ضمن منطقته فى شرق أوروبا انهارت بسبب استفاقة شعبية من اليسار القديم وبسبب جهود الزعيم السوڤيتى ميخائيل جورباتشوف لإنقاذ نظامه بتصفية يالطا وتأسيس تحرر داخلى (پيريسترويكا وجلاسنوست). صحيح أن جورباتشوف نجيح فى تصفية يالطا إلا أنه لم ينجح فى إنقاذ الاتحاد السوڤيتى (ويمكن القول إنه كاد بيقذه).

أصيبت الولايات المتحدة بالذهول والحيرة إزاء الانهيار المفاجئ وبدت فاقدة للثقة في كيفية التعامل مع نتائج هذا الانهيار. فالحقيقة أن انهيار الشيوعية كان يعنى انهيار الليبرالية بالتالى، حيث محا التبرير الإيديولوجى الوحيد الداعم للهيمنة الأمريكية وهو تبرير دعمه في الظاهر الخصم الإيديولوجى الزائف لليبرالية. وأدى هذا الفقدان للشرعية مباشرة إلى الغزو العراقي للكويت وهو ما لم يكن ليتجرأ الرئيس العراقي صدام حسين على القيام به في ظل ترتيبات يالطا. وفي نظرة إلى الوراء نجد أن ما حققته الجهود الأمريكية في حرب الخليج هو هدنة تقع أساسا عند خيط البداية ذاته. ولكن

هل لقوة مهيمنة أن ترضى بتعادل فى حرب مع قوة إقليمية متوسطة الحجم. لقد أثبت صدام أنه من الممكن أن يشعل حربا مع الولايات المتحدة ثم يمضى دون أن يلحقه أذى. كان لتحدى صدام حسين السافر أثر عميق فى نفس اليمين الأمريكى، أكبر من هزيمة ثيتنام ذاتها وخاصة فى نفوس المعروفين بالصقور عما يفسر اندفاعاتهم المحمومة ومن ثم رغبتهم فى غزو العراق وتدمير نظامه.

وفي الفترة ما بين حرب الخليج والحادي عشر من سبتمبر عام 2001 كانت منطقتا البلقان والشرق الأوسط هما أكبر ساحتين في النزاع العالمي. قامت الولايات المتحدة بدور دبلوماسي في كلتا المنطقتين. وبالنظر إلى الوراء نتساءل هل كانت النتائج ستختلف لو كانت الولايات المتحدة قد اتخذت موقفا انعزاليا تماما؟ إذ في البلقان تفككت يوغوسلافيا وهي دولة متعددة القوميات كانت، ناجحة اقتصاديا وتحولت إلى أعراقها الأساسية. وعلى مدار عشر سنوات انخرطت أغلبية الدول الناشئة في عمليات عرقنة شهدت خلالها اندلاع عنف يكاديكون وحشيا وانتشار انتهاكات لحقوق الانسان وإسعال حروب سافرة. نجح التدخل الخارجي - الذي برزت الولايات المتحدة فيه وإسعال حروب سافرة. نجح التدخل الخارجي - الذي برزت الولايات المتحدة فيه العرقنة التي ترسخت الآن مما أضفي عليها شرعية ما. هل كان لهذه الصراعات أن المعرقنة التي ترسخت الآن مما أضفي عليها شرعية ما. هل كان لهذه الصراعات أن ولكن النتائج الأساسية لم تكن لتختلف كثيرا. وتبدو الصورة بالنسبة للشرق الأوسط ولكن النتائج الأساسية لم تكن لتختلف كثيرا. وتبدو الصورة بالنسبة للشرق الأوسط كاند فقد كان انخراط الولايات المتحدة أكثر عمقا وكانت إخفاقاتها أكثر وضوحًا. لقد فشلت الولايات المتحدة في البلقان والشرق الأوسط على حد سواء في الاضطلاع القعال بدورها المهيمن لا لغياب رغبة حقيقية أو جهد ولكن لافتقارها لنفوذ حقيقي.

ثم جاء يوم الحادى عشر من سبتمبر عام 2001 – الصدمة ورد الفعل. وتزعم وكالة الاستخبارات الأمريكية (السي أي أيه) الآن، بسبب تعرضها لهجوم شرس من جانب أعضاء البرلمان الأمريكيين أنها حذرت إدارة بوش من أخطار محدقة. ولكن على الرغم من تركيز الوكالة على منظمة القاعدة وخبرتها في عجال الاستخبارات فإنه

لم يكن بإمكانها أن تتنبأ باحتهال تنفيذ ضربات إرهابية ومن ثم الحيلولة دون وقوعها. أو هكذا قال مدير الوكالة چورچ تينيت. إلا أن شهادته لم تطمئن الحكومة الأمريكية ولا الشعب الأمريكي. وأيا ما سيكون حكم المؤرخين فيها بعد إلا أنه لا خلاف على أن هجهات الحادى عشر من سبتمبر 2001 شكلت تحديًا للهيمنة الأمريكية. صحيح أن الأشخاص المسئولين عن تنفيذ العملية لم يمثلوا قوة عسكرية كبرى، فهم مجرد أعضاء لقوة لا تمثل دولة ويتمتعون بدرجة عالية من الإصرار وبعض التمويل وعصبة من الأتباع المخلصين وقاعدة قوية في دولة واحدة ضعيفة. إنهم باختصار من الناحية العسكرية لم يمثلوا شيئا، إلا أنهم نجحوا في تنفيذ هجمة جريئة على الأراضي الأمريكية.

تسلم چورچ دبليو بوش مقاليد السلطة وهو شديد الانتقاد لأسلوب معالجة إدارة كلينتون للقضايا الدولية. لم يعترف بوش ومستشاروه بأن المسار الذى انتهجه كلينتون هو ذاته الذى ظل ينتهجه كل رئيس أمريكى منذ عهد چيرالد فورد حتى رونالد ريجان شم چورچ بوش الأب. ولكنهم دون شك كانوا على وعى بذلك. بل إنه كان مسار إدارة بوش الحالية قبل واقعة الحادى عشر من سبتمبر 2001. ويكفى ملاحظة كيفية تعامل بوش مع إسقاط طائرة أمريكية قرب أراضى الصين فى أبريل 2001 لملاحظة أن التعقل والحذر كانا سيد الموقف.

و بعد الهجهات الإرهابية غيَّر بوش من نهجه معلنًا الحرب على الإرهاب، ومُطمئنًا الشعب الأمريكي بأن النتيجة مضمونة، ومطالبا العالم بتحديد موقفه الما معنا أو ضدنا». لقد وصل الصقور أخيرًا إلى الحكم بعدما ظلوا لزمن طويل محبطين حتى تجاه أكثر الإدارات الأمريكية محافظة. وكان موقفهم واضحا: إن الولايات المتحدة الأمريكية تحتكم على قوة عسكرية ساحقة وعلى الرغم من أن عددا لا يحصى من القادة الأجانب يعتبر استعراض واشنطن للعضلات أمرًا ينقصه الحكمة فإن هؤلاء أنفسهم لا يستطيعون عمل شيء بل لن يفعلوا شيئا إذا ما فرضت الولايات المتحدة ببساطة إرادتها على العالم. ويعتقد الصقور أن على الولايات المتحدة أن تتصرف وكأنها قوة

إمبريالية لسببين أولها أن بإمكانها أن تفلت دون عواقب. وثانيا أن الولايات المتحدة ستهمش شيئا فشيئا إذا لم تستعرض واشنطن قوتها.

واليوم يتجل الموقف الصقورى فى ثلاث صور: الهجوم على أفغانستان والدعم الفعلى للمحاولات الإسرائيلية لتصفية السلطة الفلسطينية وغزو العراف. وبعد مرور سنة (\*) على هجهات سبتمبر 2001 ربها يكون من المبكر الحكم على ما ستسفر عنه مثل هذه الإستراتيچيات. ولكن حتى الآن أدت هذه المخططات إلى الإطاحة بطالبان فى أفغانستان (دون أن يؤدى ذلك إلى تفكيك شبكة القاعدة بالكامل أوالقبض على أهم قادتها)، وإلى دمار هائل فى فلسطين (دون أن ينجح فى إظهار الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات على أنه هامشي كها وصفه رئيس الوزراء أرييل شارون) وإلى معارضة شاسعة من حلفاء الولايات المتحدة فى أوروبا والشرق الأوسط على خطط غزو العراق.

وتؤكد قراءة الصقور للأحداث الجارية أن معارضة أعمال الولايات المتحدة ظلت في أغلبها معارضة لفظية رغم جديتها. ولا يبدو أن أوروبا الغربية أو روسيا أو الصين أو السعودية مستعدة جديًّا أن تقطع علاقاتها مع الولايات المتحدة. وبعبارة أخرى يعتقد الصقور أن واشنطن أفلتت سالمة بالفعل. ويفترضون أنهم سيحصلون على النتيجة نفسها عندما يغزو الجيش الأمريكي العراق ثم تمارس بعد ذلك قوتها في شتى أنحاء العالم سواء كان ذلك في إيران أو كوريا الشهالية أو كولومبيا أو ربها إندونيسيا. ومن المفارقات أن قراءة الصقور أصبحت إلى حد كبير هي قراءة اليسار الدولي الذي كان يصرخ منتقدًا سياسات الولايات المتحدة ويرجع ذلك بالأساس لأنه يخشى أن فرصة نجاح الولايات المتحدة كبيرة.

إلا أن تأويلات الصقور خاطئة ولن تفعل سوى أن تسهم فى انحسار هيمنة الولايات المتحدة ليتحول تدريجيا إلى انحدار ثم سقوط سريع جدًا ومدو. أو بمعنى أدق سوف تفشل سياسة الصقور لأسباب عسكرية و اقتصادية وإبديولوجية.

<sup>(\*)</sup> صدر الكتاب في عام 2003 (المترجة).

و لا شك أن الجيش سيظل أقوى ورقة في يد الولايات المتحدة بل ورقتها الوحيدة. فاليوم تمتلك الولايات المتحدة أعظم جهاز عسكرى في العالم. وإذا صحت المعلومات القائلة بوجود تكنولوچيات عسكرية جديدة لا مثيل لها فإن هذا يعنى أن الفجوة الفاصلة بين الولايات المتحدة والعالم قد اتسعت بشكل كبير عها كانت عليه في العقد الماضي وحده. و لكن هل يعنى هذا إذن أن الولايات المتحدة تستطيع أن تغزو العراق وتلحق به هزيمة سريعة وتولى نظامًا صديقًا ومستقرًا؟ هذا شيء غيروارد("). لا يجوز أن يغيب عن بالنا أن الحروب الثلاث الحقيقية التي خاضها الجيش الأمريكي منذ عام محل ليس بمجيد.

إن جيش صدام حسين ليس جيش طالبان وسيطرته عليه داخليًا أكثر تماسكًا. وغزو العراق سيتطلب قوات برية يعتد بها لتصل إلى بغداد ومن المرجح أن تتكبد خسائر لا بأس بها في صفوفها. ومثل هذه القوة تحتاج إلى قاعدة عسكرية وقد أوضحت السعودية أنها لن تقدم خدمات من هذا النوع. فهل ستساعد الكويت أو تركيا في هذه المسألة؟ هذا احتيال وارد إذا ما لعبت واشنطن كل أوراقها. وفي غضون ذلك من المتوقع أن يحشد صدام حسين جميع الأسلحة المتاحة له بينها الولايات المتحدة هي التي ينتابها القلق بشأن مدى خطورة هذا السلاح. قد يكون بإمكان الولايات المتحدة لي أذرع أنظمة المنطقة إنها الشعور الشعبي لا يرى في هذه القضية إلا انعكاسًا للانحياز ضد العرب في الولايات المتحدة. فهل يمكن كسب مثل هذا النزاع؟ يبدو أن هيئة أركان حرب بريطانيا أحاطت رئيس الوزراء توني بلير عليًا بأنهم لا يعتقدون ذلك.

غير أن هناك دائمًا مسألة «الجبهات الثانوية». فبعد انتهاء حرب الخليج (\*\*)، سعت القوات المسلحة الأمريكية لتعد نفسها لاحتمال خوض حربين إقليميتين في الوقت

<sup>(\*)</sup> الأحداث اللاحقة كذبت توقعات المؤلف كها أشار هو نفسه فيها بعد (المترجمة)

<sup>(\*\*)</sup> القصود الحرب الثانية (المترجمة)

نفسه. وبعد وهلة تخلى الپنتاجون عن هذه الفكرة بهدوء لأنها غير عملية ومكلفة. ولكن من يستطيع أن يضمن ألا يتم توجيه ضربة فيها تكون الولايات المتحدة غارقة فى مستنقع حربها مع العراق. كها لا يجوز أن تغفل مسألة عدم تسامح الشعب الأمريكى مع الهزائم. يتأرجح الأمريكيون ما بين حماسة وطنية كانت مصدر مؤازرة جميع الرؤساء في أثناء الحروب وبين الميل الشديد للانعزالية. ولكن منذ 1945 كانت هذه الروح الوطنية تعانى صدمة مع زيادة عدد الضحايا. ولماذا نفترض تغير رد الفعل اليوم؟ حتى إذا لم يبال الصقور (وهم في غالبيتهم من المدنيين) بالرأى العام فإن چنرالات الجيش الأمريكي الذين اكتووا بنار ثيتنام لن يفعلوا ذلك.

وماذا عن الجبهة الاقتصادية؟ فى الثانينيات انتابت عددًا لا حصر له من المحللين الأمريكيين حالة هيستيريا بسبب المعجزة الاقتصادية اليابانية. ثم هدأوا فى التسعينيات عندما أفاض الإعلام فى الحديث عن مشاكل اليابان المالية. ولكن بعد المبالغة فى الحديث عن سرعة تقدم اليابان فى الثانينيات بدت السلطات الأمريكية راضية وواثقة من أن اليابان تتخلف عنها. وبدت واشنطن فى هذه الآونة أكثر ميلًا لإلقاء محاضرات على واضعى السياسات اليابانيين بشأن ما يقترفون من أخطاء.

تبدو مشل هذه النزعة الانتصارية غير مبررة. وحريٌّ بنا أن نتأمل التقرير التالى المنشور في النيو يورك تايمز في 20 أبريل 2002: «أنشأ معمل ياباني أسرع حاسوب في العالم، وهو آلة غاية في قوة الأداء حيث تضاهي سرعته في المعالجة سرعة 20 من أسرع الحواسيب الأمريكية مجتمعة ويتفوق كثيرًا على الرائد الأسبق الذي اخترعته أي بي إم. يدل هذا الإنجاز على أن سباق التكنولوچيا الذي ظن أغلب المهندسين الأمريكين أنهم أحرزوا قصب السبق فيه بسهولة قد انتهى منذ زمن. "ويستطرد التحليل موضحًا أن هناك «أولويات علمية وتكنولوجية متباينة» في البلدين. ذلك أن الآلة اليابانية مصممة لتحليل التغير المناخي أما الآلات الأمريكية فهي مصممة لمحاكاة الأسلحة. و تجسد هذه المفارقة أقدم قصة في تاريخ القوى المهيمنة. إذ تركز القوة المسيطرة كل اهتمامها على المجال العسكري وهو ما ليس في مصلحتها، فيها تركز القوة المرشحة للخلافة على

الاقتصاد. والأخير هو دائمًا الرابح. هكذا دارت الأيام في صالح الولايات المتحدة. فلم لا تفعل ذلك اليابان أيضًا بعدما تتحالف مع الصين مثلًا؟

و أخيرًا لا ننسى العنصر الإيديولوجى. تبدو الولايات المتحدة فى الوقت الحالى ضعيفة اقتصاديا نسبيا، خاصة إذا وضعنا فى الاعتبار التكلفة العسكرية الفادحة الناجمة عن إستراتيجيات الصقور. وإضافة إلى ذلك تظل واشنطن معزولة سياسيًا، فلا أحد باستثناء اسرائيل متفهيًا لموقف الصقور أو يعتبرها جديرة بالتشجيع، بينها تخشى دول أخرى مواجهة الولايات المتحدة مباشرة أو أنها ليست على استعداد لذلك؛ لكن إحجامها يضر الولايات المتحدة. ومع ذلك فرد الفعل الأمريكي لا يتعدى ليّ الذراع في عجرفة. ونعرف أن للعجرفة أوجهها السلبية. واستنفاد أوراق اللعب يعنى أنه لن يوجد أوراق لاستخدامها في المرات القادمة، وعما لا شك فيه أن الإذعان يولد النفور للتزايد. ولقد كسبت الولايات المتحدة على مدى مائتي عام مصداقية إيديولوجية لا بأس بها . إلا أنها تفقدها في هذه الأيام أسرع مما خسرت فائضها من الذهب في الستينيات.

وتواجه الولايات المتحدة احتى الين في العشرة الأعوام القادمة: يمكنها إما أن تستمر في مسيرة الصقور مع توابعها السلبية التي ستطال الجميع وأولهم الولايات المتحدة نفسها، أو يمكنها إدراك أن سلبيات هذا المسار باهظة الثمن. وقد ذكر سايمون تيسدال في جريدة الجارديان مؤخرًا أنه حتى مع تجاهل الرأى العام العالمي "لن تتمكن الولايات المتحدة من أن تخوض حربًا ناجحة في العراق وحدها دون تكبد خسائر فادحة خاصة في مصالحها الاقتصادية ووارداتها من الطاقة. أما الرئيس بوش فلا يفعل شيئًا غير إطلاق العبارات المخيفة بينها يبدو ضعيفًا». أما إذا قامت الولايات المتحدة على الرغم من كل ذلك بغزو العراق ثم اضطرت إلى الانسحاب فسوف تبدو أكثر ضعفًا.

تبدو خيارات الرئيس بوش محدودة للغاية ولا شك أن الولايات المتحدة سوف تستمر في الانحسار كقوة حاسمة في القضايا العالمية على مدار العقد القادم. ولكن

السؤال الحقيقى ليس ما إذا كانت هيمنة الولايات المتحدة آخذة في الانحسار أم لا، إنها هل ستتمكن من ابتكار طريقة لانحسار هادئ وسلس مع إحداث الحد الأدنى من الأضرار للعالم ولنفسها.

# الجزء الثاني – تعدد الشعارات والحقائق الفصل الثاني القرن العشرون: الظلمة في عز الظهيرة؟

كتب آرثر كوستلر في منتصف القرن العشرين رواية عن النظام السوڤيتى و عاكماته الصورية سياها «الظلمة في عز الظهيرة»، وأود أن أستخدمها كناية عن القرن العشرين بأكمله وليس فقط النظام السوڤيتى، مع ملاحظة أن هذا القرن يعتبر في الوقت نفسه ومن نواح كثيرة شمسًا ساطعة في عز الليل. وفي الحقيقة أن حكمنا على القرن العشرين، الذي طالما صعب تقييمه يتوقف على مكان وزمان المراقب له. إذ كنا طوال القرن أشبه بمن كانوا يعتلون المركبة الأفعوانية في حديقة الملاهى. ويجدر بنا أن نتذكر أن مثل هذه المركبة تنتهى بطريقتين لا ثالث لها؛ إما أن تعود، وهذا هو الأعم، إلى نقطة انطلاقها أو بالقرب منها وذلك على الرغم مما قد يعترى الركاب من إثارة أو رعب، وإما أن تخرج عن المسار في بعض الأحيان.

أما هنرى لوس فيصف القرن العشرين بأنه «القرن الأمريكي» وبالقطع كان على صواب وإن كان هذا ليس سوى جزء من القصة. ذلك لأن صعود الولايات المتحدة

الأمريكية للهيمنة على النظام العالمي بدأ في 1870 تقريبًا مع بداية سقوط المملكة المتحدة من قمتها السابقة. و هنا دخلت الولايات المتحدة وألمانيا في منافسة من أجل خلافة بريطانيا العظمى. و ما حدث بعد ذلك معروف وواضح، ففي الفترة من عام 1870 إلى عام 1914 وسعت كل من الولايات المتحدة وألمانيا قاعدتهما الصناعية وتجاوزتا بريطانيا العظمى ولكن واحدة منها كانت تعد قوة بحرية وجوية والأخرى قوة برية. ثم اختلف مسار التوسع الاقتصادي لكل منها وفقًا لطبيعة الاستثمار العسكري. كانت الولايات المتحدة متحالفة اقتصاديًا وسياسيًا مع القوة المهيمنة سابقًا وهي بريطانيا العظمى، ثم وقعت الحربان العالميتان، اللتان أفضل اعتبارهما حربًا واحدة دامت 30 عامًا وكانت أساسًا بين الولايات المتحدة وألمانيا لتحديد من تؤول إليه الهيمنة على النظام العالمي.

حاولت ألمانيا أن تنحو منحى تحويل النظام العالمى إلى إمبراطورية عالمية وقد سمتها بأنها إمبراطورية الألف عام. إلا أن نهج الغزو الإمبريالى لم يؤد قط إلى السيطرة داخل إطار النظام الرأسيالى العالمى وهو الدرس الذى سبق إلى تعلقه نابليون إذ عرف أن القوة الإمبريالية العالمية تفيد فقط على المدى القصير من الحمية والسرعة العسكرية. ولكنها على المدى المتوسط تخسر بسبب الكلفة الباهظة فضلًا عن توحيد القوى المعارضة. ومثلها اتحد النظام الملكى الدستورى شبه الليبرالى فى بريطانيا العظمى مع روسيا القيصرية الأوتوقراطية ضد نابليون، كذلك اتحدت الجمهورية شبه الليبرالية النيابية للولايات المتحدة مع الاتحاد السوڤيتى الستاليني لمواجهة متلر - أو بالأحرى نجح كل من نابليون وهتلر في توحيد الصف ما بين بلدين على طرفى كتلة اليابس نجح كل من نابليون وهتلر في توحيد الصف ما بين بلدين على طرفى كتلة اليابس الأوروبية ضد كيان ذى قوة وشراسة يتوسطهها.

فكيف نقيه عواقب هذا الصراع؟ لنبدأ بالنتائج الملموسة. بعدما سادت حرب شديدة الضراوة فى كل أنحاء القارة الأوروبية وبالقوة التدميرية نفسها تقريبًا فى شرق آسيا – مدمرة لكل من الأرواح والمرافق – خرجت الولايسات للتحدة عمام 1945 بوصفها القوة الصناعية الكبرى الوحيدة السليمة اقتصاديًا بل كانت أكثر قوةً نتيجة التعزيزات فى أثناء الحرب. ولعدة سنوات بعد 1945 عانت المناطق كافة التى كانت

متقدمة اقتصاديًا قبل ذلك من جوع فعلى وكانت عملية إعادة البناء الأساسية صعبة على أية حال.

و في مشل هذا الوضع كان من السهل على الصناعات الأمريكية أن تسيطر على السوق العالمية. لم تكن مشكلتهم الأساسية آنذاك في وجود الكثير من المنافسين في العرض بل في ضعف الطلب الفعلى إلى حد بالغ وفي قلة عدد المشترين عالما بسبب انخفاض القوة الشرائية في غرب أوروبا وشرق آسيا. واستلزم هذا أكثر من مجرد توفير مساعدات بل اقتضى إعادة تعمير. ورغم أن عملية إعادة التعمير كانت مربحة للصناعة في الولايات المتحدة، فإنها كانت مكلفة لدافعي الضرائب هناك. وأدت تغطية تكلفتها على المدى القصير إلى خلق مشكلة سياسية داخلية للحكومة الأمريكية.

فى الوقت ذاته ، ظهرت هناك مشكلة سياسية عسكرية أخرى. فقد ظهر الاتحاد السوڤيتى فى الأفق رغم الدمار الذى شمله كقوة عسكرية تحتل نصف القارة الأوروبية. و طرح نفسه دولة اشتراكية تحمل رسالة نظرية لقيادة العالم بأكمله إلى الاشتراكية (ثم بعد ذلك نظريًا أيضًا إلى الشيوعية). و فى الفترة ما بين عامى 1945 و 1948 تم تأسيس ما يسمى بالديمقر اطيات الشعبية واحدة تلو الأحرى برعاية الحزب الشيوعى فى المناطق التى آلت إلى سيطرة الجيش الأحر فى نهاية الحرب العالمية الثانية. وبحلول عام 1946 بدأ ونستون تشرتشل يتحدث عن "ستار حديدى" أسدل على أوروبا من ستيتين إلى تريستا.

علاوة على ذلك، أظهرت الأحزاب الشيوعية نفسها في السنوات التي تلت عام 1945 مباشرة أنها تتمتع بنفوذ قوى في عدد كبير من البلدان الأوروبية. فقد كسبت الأحزاب الشيوعية من 25 إلى 40 في المائة من الأصوات في الانتخابات التي جرت في السنوات الأولى ما بعد الحرب في فرنسا وإيطاليا وبلجيكا وفنلندا وتشيكوسلوڤاكيا، وذلك نتيجة لأمرين هما قوتها السابقة في سنوات ما بين الحربين ودورها في أثناء الحرب بتشجيعها أغلبية المقاومة ضد النازية والفاشية. وهكذا كانت الحال في آسيا. ففي

الصين زحف الحزب الشيوعى نحو شانغهاى ضد حكومة وطنية كانت قد فقدت شرعيتها. كما تمتعت الأحزاب الشيوعية و/ أو قوات حرب العصابات بقوة كبيرة فى اليابان والفليين والهند الصينية (\*\*) وجزر الهند الشرقية الهولندية (\*\*) بشعبية فضلًا عن أنها كانت قوة يحسب لها حساب في أماكن أخرى.

كانت الظروف مواتية للحركات الشيوعية. فقد ادعوا أن التاريخ يقف بجانبهم وتصرفوا وكأنهم يؤمنون بذلك فعلًا. وكذا فعلت العديد من الحركات الأخرى ما بين محافظين إلى يسار الوسط وبالأخص أغلبية الديمقراطيين الاشتراكيين. كان أفراد هذه الحركات يخشون أن تتحول بلادهم في ظرف بضعة أعوام إلى ديمقراطيات شعبية هي الأخرى. وهو ما لا يتمنون حدوثه بل أكثر من ذلك كانوا على استعداد لمقاومة ما كان يسمى آنذاك الخطر الشيوعي على العالم الحر.

و فى الثلاثين سنة الماضية قدم اليسار، كما قدم اليمين، قدرًا كبيرًا من المراجعات التاريخية. واتجه المراجعون من الجناح اليسارى إلى الادعاء أن ما يسمى الخطر الشيوعى هو الفزاعة التى اخترعتها الحكومة الأمريكية وقوى اليمين العالمية لتثبيت الهيمنة الأمريكية فى النظام العالمي وللقضاء على نفرذ اليسار والحركت العمالية فى الدول الليبرالية الغربية أو على الأقل تقييدها. واتجه المراجعون من الجناح اليميني، خاصة بعد عام 1989 وإتاحة الوثائق السوڤيتية إلى الزعم بوجود شبكة عالمية من الجواسيس تعمل لحساب الاتحاد السوڤيتي بهدف تخريب الدول غير الشيوعية وتحويلها إلى ديمقراطيات شعبية.

الواقع أن كلا من المراجعين للتاريخ من اليمين واليسار كانوا على صواب إلى حد كبير في أحكامهم الإمبريالية وكانوا على خطأ بشكل أساسى في تأويلاتهم التاريخية. فلا شك أن كلا الجانبين كان يؤكد علانية وأكثر من ذلك سرًا ما كان المراجعون يقولون

<sup>(</sup>١) ڤيتنام الآن (المترجمة)

<sup>(</sup>۵۵) إندونيسيا الآن (المترجمة)

بأنهم تحققوا منه. ومن المحتمل أن أغلبية العاملين في الوكالات الرئيسية في كلا الجانبين كانوا يؤمنون بكل ما يقال علانية أو بالكثير منه على الأقل. وبما لا شك فيه كذلك أن كلا الجانبين انخرط في أعمال في الاتجاه الذي سلكته الشعارات التي تهدف إلى تنفيذ الدعوة التوسعية. وأخيرًا فلا شك أن كلا من الجانبين اعتاد أن يبتهج لمرأى انهيار الطرف الآخر وكان هذا هو ما يتمنونه جميعًا.

إننا نحتاج إلى قليل من الموضوعية الباردة وشيء من السياسة الواقعية لتقييم ما جرى فعليًا. وبمراجعة ما حدث يبدو واضحًا أن الحرب الباردة كانت عملية منضبطة ومنظمة بعناية ومراقبة ولم تفلت عن السيطرة قبط ولا أدت إطلاقًا إلى اندلاع الحرب العالمية التي كان الجميع يخشاها. ولقد سميتها رقصة المينويت المنتظمة وبطيئة الإيقاع. واذا رجعنا إلى الوراء لاحظنا أنه لم يحدث تغيير كبير بمعنى أن الحدود التي كانت قائمة في عام 1989 هي التي كانت قائمة تقريبًا في عام 1945 ولم يحدث عدوان سوڤيتى على أوروبا الغربية ولا تراجع أمريكا عن موقفها إزاء أوروبا الشرقية (أي إنهاء النظم الشيوعية). لقد أيد الجانبان في مواقف كثيرة ضبطًا للنفس تجاوز ما كان مطلوبًا منها في العلن. ويمكن القول بطبيعة الحال أن ذلك لم يكن مقصودًا إنها كان مجرد نتيجة مأزق وهو أمر صحيح إلى حد ما، ومع ذلك فالمآزق يغذيها حالات تراخ تنتج عن نوايا يضمرها الفرقاء.

مثل هذا السيناريو التاريخي يدعو إلى الحذر في تقييم دوافع وأولويات كل طرف. ولنتدارس كلمتين كاشفتين: يالطا والاحتواء. بالنسبة إلى يالطا فقد عملت ظاهريًا على تثبيت الحدود المنظورة لمواقع رابطة القوات العسكرية خلال فترة ما بعد الحرب ومن ثم النفوذ الچيوسياسي بالإضافة إلى طرائق إقامة الحكومات في البلدان المحررة. أما الاحتواء فهو مذهب اخترعه چورج كينان بعد بضع سنوات، إذ بدا كينان وكأنه يتحدث عن نفسه وإن كان يتحدث بشكل غير مباشر باسم المؤسسة الأمريكية ودافع عن هذا الأمر ذاته على أساس أن احتواء الولايات المتحدة للاتحاد السوڤيتي - ليس احتواء يحل محل الاستقرار بل احتواء في موقع يسمح بالتراجع في السوڤيتي - ليس احتواء يحل محل الاستقرار بل احتواء في موقع يسمح بالتراجع في

حرب باردة لن تكون وينبغى ألاً تكون حربًا ساخنة. وقبل أن يتولى چون فوستر دالاس منصب وزير الخارجية خلال رئاسة أيزنهاور فى عام 1953 كان قد دافع عن التراجع عكس ما قبال به كينان. ولكنه عند تقلده للمنصب مارس عمليًا سياسة الاحتواء (وهو ما ظهر جليًا في 1956 فيها يتعلق بالشورة المجرية) تباركًا التصدى ليتناوله ساسة هامشيون.

إن ما أحرزته يالطا وسياسة الاحتواء كان واضحًا، ولكن من الذى يستطيع أن يعرف أساس النوايا الخفية للاعبين؟ لقد فرض الاتحاد السوڤيتى سيطرة كاملة على الجزء الأكبر من المنطقة التى نسميها شرق ووسط أوروبا فى حين ادعت الولايات المتحدة بحقها على باقى العالم. ولم تتدخل الولايات المتحدة فى المنطقة السوڤيتية (إلا بالأساليب الدعائية). ومن ناحيته لم يتدخل الاتحاد السوڤيتى فعليًا فى أى منطقة خارج منطقته بأكثر من الدعاية السياسية وبعض الأموال باستثناء واحد وخطير هو أفغانستان (وكان خطأ كبيرًا كها عرفوا بعد ذلك). وللدقة فقد تجاهلت بعض البلدان هذا الترتيب (الثنائى) الأمريكى السوڤيتى الدقيق وهو ما سوف نعرض له.

ف علاقة يالطا إذن بموضوع الأولويات الأمريكية في الاقتصاد العالمي في فترة ما بعد الحرب مباشرة ؟ كان على الولايات المتحدة كما قلنا سابقًا أن تخلق طلبًا عاليًا فعالًا في الأسواق ؛ إلا أنها لم تكن تحوز موارد مالية بغير حدود لكى تقوم بذلك. وقد اعتادت الولايات المتحدة عند تخصيص مواردها أن تعطى الأولوية لأوروبا الغربية وذلك لأسباب اقتصادية وسياسية معًا. وتمخض ذلك عن مشروع مارشال. ومع ذلك دعونا نتذكر أن المشروع قدمه مارشال للحلفاء جميعًا. فهل كانت الولايات المتحدة تريد حقًا من الاتحاد السوڤيتي أن يقبل المشروع ؟ هذا ما أشك فيه كثيرًا وأتذكر أنى سمعت متحدثًا باسم وزارة الخارجية الأمريكية يعترف بشيء من هذا القبيل علنًا في ذلك الوقت.

وعلى أية حال رفض الاتحاد السوڤيتى أن يشارك في الاقتراح ومنع أيا من البلدان المواقعة في منطقة نفوذه من الاستجابة له. وكان هذا في مصلحة الولايات المتحدة من الناحية المادية لسببين: لو أن الاتحاد السوڤيتى اشترك في المشروع لأصبح باهظ التكلفة للغاية علاوة على أن الكونجرس الأمريكي لم يكن ليقره على الإطلاق. لقد كانت الحجة الرئيسية التي جعلت الحزبين يقدمان دعمها للمشروع في الكونجرس هو الحاجة لاحتواء الشيوعية. فها الذي كان يحدث فعليا؟ لقد كانت معونة مشروع مارشال هي الوجه الآخر لترتيبات يالطا؛ ولهذا تركت للاتحاد السوڤيتي حرية إقامة كتلة تجارية داخل الاقتصاد العالمي وفي المقابل لن يتلقى أي مساعدات اقتصادية للتعمير. لا تدخل ولكن لا معونة. واللحظة الوحيدة التي بدت فيها هذه الترتيبات الدقيقة مهددة كانت في أثناء حصار برلين. إلا أن النتيجة الصافية للحصار كانت هدنة أرجعت الأمور إلى نقطة البداية بما أعطى للولايات المتحدة مبرر الشروع في إقامة حلف أرجعت الأمور إلى نقطة البداية بما أعطى للولايات المتحدة مبرر الشروع في إقامة حلف شال الأطلسي - الناتو وأن يقيم الاتحاد السوڤيتي حلف وارسو. وهيأ هذا لكل طرف أن يزيد كثيرا من الإنفاق على جيشه. وهو ما كان له بالفعل فوائد اقتصادية في الأجل القصير ولكن ليس في الأجل الطويل.

وطبيعى أن أغفلت الترتيبات آسيا إلى حد ما. ولكن الشيوعيين الصينيين لم يكن لديهم استعداد للقبول باستبعادهم. فكان أن زحفوا على شانغهاى خلافًا لرغبة ستالين. وقال اليمين الأمريكى أن الولايات المتحدة خسرت الصين بينها الحقيقة هى أن الاتحاد السوڤيتى هو الذى خسر الصين وهو ما تأكدت أهميته أكثر على المدى الطويل. ثم قامت الحرب الكورية. وأيا كانت القصة الحقيقية عمن بدأ بهاذا ومتى، يبدو واضحًا الآن بمراجعة الأحداث أنه لا الولايات المتحدة ولا الاتحاد السوڤيتى كانت لديها رغبة فى بدء مثل تلك الحرب. وبعد تورط طويل وبغيض فى حرب خسرت خلالها الولايات المتحدة أرواحًا فى حين لم يخسر الاتحاد السوڤيتى أحدًا، انتهت الحرب بهدنة عند نقطة بدئها تقريبًا وهى النتيجة ذاتها تقريبًا لحصار برلين. ومرة أخرى قدمت هذه

الحرب المبرر اللازم للولايات المتحدة لدعم الاقتصاد الياباني دعمًا هائلًا ولتوقيع حلف دفاعي. وهكذا يمكن القول إن شرق آسيا من منظور الولايات المتحدة والاتحاد السوڤيتي كان جزءًا من ترتيبات يالطا. واضطرت الصين بعد أزمة كيموى ماتسو في 1955 إلى قبوله أيضًا أمرًا واقعًا.

كان القرن الأمريكي واقعًا چيوسياسيًا؛ حيث كان لما يسمى بالقوة العظمى الأخرى أى الاتحاد السوڤيتى فيه دور وكلمة دون أن يكون له نفوذ حقيقى لعمل شيء سوى أن يختال بداخل قفصه؛ ثم انهدم القفص داخليًا في سنة 1989. ولكن مع هذا الانفجار من الداخل اختفى التبرير السياسى الضمنى للهيمنة الأمريكية وأصبح لزامًا أن تتغير چيوسياسة النظام العالمي وهو موضوع سوف نعود إليه.

ثم نتحول إلى ثانى أكبر حدث فى القرن العشرين وهو النقيض تمامًا لهيمنة الولايات المتحدة، وهو إنهاء السيطرة الأوروبية فى العالم غير الغربى على نحو تم ببطء ولكن بخطى ثابتة. لقد وصل «توسع أوروبا» إلى قمته فى حوالى عام 1900 أى منذ قرن بأكمله. حينذاك صرح دبليو. إى. دى. دو بوا بأن «مشكلة القرن العشرين هى مشكلة النسب على أساس لون البشرة». لم يصدقه أحد آنذاك إلا أنه كان محقًا كل الحق. ونعرف أنه حتى قبل قيام الحرب العالمية الأولى كان هناك عدد مما يسمى بالثورات التى كان يتعين أن تلفت أنظار المحللين فى المكسيك وأفغانستان وإيران والصين وكان أهمها هزيمة اليابان لروسيا فى 1905. وقبيل هذه الفترة ساد المجتمع العالمى خارج الغرب مشاعر بهجة متبادلة حيث كانت هذه الأحداث ملحوظة تمتد من أقصى المعمورة إلى أقصاها وشجعت على المزيد من الأعمال المناهضة لهيمنة أوروبا بأسرها.

حقيقة إننى أعتقد أن الثورة الروسية لا يجوز النظر إليها على أنها ثورة للبروليتاريا - فهى لم تكن كذلك قط - إنها على أنها أنجح وأكبر جهد لصد سيطرة القارة الأوروبية. صحيح أن كثيرًا من الروس أصروا في الحقيقة على أنهم أوروبيون. وكان موقف البلاشفة مؤيدًا لهذا الاتجاه في الجدل الدائر في روسيا منذ أمد ما بين المتغربين وبين

السلافيين. بيد أن هذا يشير فقط إلى الازدواجية التى كانت فى قلب حركات المناهضة للسيطرة الأوروبية. فهم كانوا يطالبون بالفصل والدمج فى الوقت ذاته وكلاهما باسم المساواة. وعلى أية حال نتيجة عدم اندلاع الثورة الألمانية التى طالما انتظرها البلاشفة، فقد أدركوا أن بقاءهم ودورهم العالمي مرتبط بالصراع العالمي المناهض للإمبريالية. وكان هذا مغزى مؤتمر باكو عام 1920.

و فى فترة ما بعد 1945 أصبح القضاء على الاستعبار جدول أعبال العصر. وتجلى هذا جزئيا فيها أقدمت عليه القوى الاستعبارية من انسحاب بـذكاء فى الوقت الملائم. بيد أن هذه الحكمة من جانبهم جاءت إلى خد كبير نتيجة النضال البطولى لحركات التحرير الوطنية فى القارات الشلاث. والحركات الشلاث التى كان لها التأثير الجيوسياسى الأكبر هى ثيتنام والجزائر وكوبا. ولا يمكن القول بأن أيًّا من هـذه الحركات كانت عميلة للاتحاد السوڤيتى. بل على العكس تمامًا. كانت هذه الحركات فى الأساس تحديا لترتيبات يالطا ولفرض مجموعة أخرى من الأولويات فى المضهار الجيوسياسى مما اضطر الاتحاد السوڤيتى والولايات المتحدة إلى أن يخضعا لها فى نهاية المطاف.

والآن إذا قارنا بين عامى 1900 و2000 نبرى درجة النجاح الرائع الذى حققه الصراع ضد الإمبريالية ومع ذلك فبالنسبة لواقع النظام العالى لم يتغير إلا بأقل ما تمناه المشاركون فى ذلك الكفاح وما كانوا يتوقعونه. ولم يبتى فى عام 2000 سوى مستعمرات رسمية مهمة. و أصبح لنا أمين عام أفريقى للأمم المتحدة و أصبحت العنصرية المعترف بها رسميا أو التى يجاهر بها أحد رسميا أقرب إلى المحرمات التى يحظر الحديث عنها. ولكن من ناحية أخرى نعلم إلى أى مدى استفحل الاستعمار الجديد (بتعبير نكروما الصائب وإن كان منسيًا). إذ يمكن أن يكون إفريقى أمينًا عامًا للأمم المتحدة ولكننا نجد أمريكيًا يرأس البنك الدولى وهى المؤسسة الأهم كها أن رئيس صندوق النقد الدولى أوروبى غربى. فعلى الرغم من أن الخطاب العنصرى هو نوع من التابو فالواقع لم يتغير وكل طرف يفهم كلهات الشفرة التى لا سبيل للتصريح بها ولكن تسمح فا أن تعمل.

وبالفعل كان صلب نجاح الحركات المناهضة للنظام هو السبب الرئيسي لتفكيك النظام. وفي أواخر القرن التاسيع عشر استطاعت مختلف الحركات المناهضة للنظام، وكلها كانت ضعيفة سياسيًا، أن تطور استراتيچيتها الخاصة للتحوُّل الاجتهاعي وهي الخطة المشهورة والمتمثلة في خطوتين: أولًا التعبئة للاستيلاء على مراكز السلطة في كل دولة على حدة، ثم استخدام هذه السلطة لتحويل المجتمع. وهذه هي الإستراتيجية التي تبناها الماركسيون باسم حركات العمال. كما كانت استراتيجية القوميين السياسين. وأكثر من هذا أنها أيضًا الاستراتيجية التي تبنتها الحركات النسائية وكذا حركات ما يسمى بالأقليات بقدر ما ركزوا على حق الاقتراع والحقوق السياسية. وبدت هذه الاستراتيجية في عام 1900 الطريق الوحيد المعقول لهذه الحركات وربها كانت هكذا فعلًا. حيث بدا الأمر طريقًا صعبًا بكل تأكيد. وفي ستينيات القرن العشرين نجحت التعبثة في تحقيق المرحلة الأولى في كل أنحاء العالم. فقد استولت الحركات المناهضة للنظام على السلطة كاملة أو بشكل جزئي على الأقل في أغلب أنحاء العالم. وأصبح من الممكن القيام بالخطوة الثانية وهي تحويل المجتمع كما كان من الممكن تقييم نتائجها. ولكن المناضلين والجماهير هم الذين وجدوا النتائج أقبل من توقعاتهم كثيرًا فبدأوا بالتعبير عن خيبة أملهم ضد الحركات نفسها وقادتها للمرة الأولى في عام 1968 ثم خلال العقود الثلاثة التي تلت.

و توحد اتجاها القرن العشرين في العقود الأخيرة من القرن. فقد جاء انهيار الأنظمة الشيوعية ما بين 1989 و 1991 ذروة عملية الاستفاقة التي كانت قد لاحت بوادرها في 1968. وفي الوقت نفسه دق ناقوس الخطر بشأن الهيمنة الأمريكية على العالم حيث أزالت دعائمها السياسية بطريقتين. إذ إنها من ناحية ألغت التبرير السياسي لاستمرار خضوع منافسيها الاقتصاديين الأساسيين وهما أوروبا الغربية واليابان للقيادة الأمريكية بعد استعادتها حيويتها. كما رفعت من ناحية أخرى القيود التي وضعتها الحركات المناهضة للنظام على ممارسة الجهاهير للنشاط السياسي الذي كانت

توجهه بل إنها أفرغته فى حقيقة الأمر من مضمونه السياسى. ومن هنا يمكننا الجزم بأن عالم أوروبا فى عمومها كان أضعف كثيرًا چيوسياسيا وثقافيا فى عام 2000 مقارنة بعام 1900 ولكن بقية العالم كان قد استنفد طاقته التى عبأها وبات يتخبط فى مشاكله الاقتصادية والسياسية بعد أن ضاعت منه الثقة التى سبق أن تمتعت بها هذه الحركات وهى أن التاريخ فى صالحهم. ومن هنا جاءت مقولة الظلام المخيم فى عز الظهيرة سواء لعموم أوروبا أو باقى العالم وبعد فترة طويلة (خاصة من عام 1945 إلى عام 1970) من شمس ساطعة فى منتصف الليل.

وفي سياق هذه القصة التي أرويها لم أعرض إلى الهجوم الضارى للنازية والفاشية في سنوات ما بين الحربين ولا ما يسمى التطهير العرقى الذي تعرضنا له مؤخرًا ولا عن أهموال جولاج النظم الشيوعية (والعديد من النظم الأخرى بالطبع). فهل هي غير ذات أهمية؟ قطعًا هي مهمة من حيث ضرورة الاهتهام باستمرار بمعاناة مروعة من هذا القبيل وهي دائمًا بغيضة أخلاقيًا. ولكن كيف نقيَّم أولًا مسببات هذه الأهوال وثانيًا مسارها؟ إن خرافة اتجاه الوسط الفكرى السائدة تقول إن هذه الفظائع وقعت من منطلق أيديولوجي إضافة إلى الانحراف الاجتهاعي الجهاعي عن مسار الاعتدال الثابت الذي رسمه للنظام العالمي مِن جانب مَن كانوا يتمتعون بأقوى سلطة. ويقال إن معسكر اعتقال أوسڤيتش كان نتيجة لعنصرية غير عقلانية وفيها جاء معزل الجولاج نتيجة الغطرسة في فرض مدن فاضلة (وتوقع تحققها) وإن التطهير العرقي جاء نتيجة لشاعر من ردة الكراهية للأجانب المتأصلة ثقافيًا.

مثل هذا التحليل لا يقبله عقل حتى دون أن ننظر إلى التفاصيل. ذلك لأن معسكرات اعتقال أوسيقيتش والجولاج وعمليات التطهير العرقى وقعت جميعها في إطار نظام اجتهاعى تاريخى وهو الاقتصاد الرأسهالى العالمى. و علينا أن نتساءل ما سر هذا النظام الذى يسفر عن مثل هذه الظواهر فى القرن العشرين ويسمح لها أن تزدهر بطريقة وإلى درجة لم تسبق من قبل. نحن نعيش فى نظام استمر على مداه صراع الطبقات، نظام

انطوى على استقطاب السكان من النواحى الاقتصادية والسياسية والاجتهاعية وحاليًا من النواحى الديموغرافية؛ نحن نعيش في نظام أدخل عنصرية العرق والجنس في صميم هياكله منذ البداية ونعيش بالطبع في نظام هو الذي أنشأ الحركات ذاتها المناهضة له، والتي تحدت شرعيته وقدرته على الاستمرار.

من السيات التي ميزت عام 1900 عن عام 1800 ومن باب أولى عن عام 1700 أو عام 1600 أن مراهنات الكازينو العالمي أصبحت أعلى كثيرًا. فأصبحت عواقب الكسب أو الخسارة بالنسبة للمتنافسين أخطر لأن إمكانية الصعود أو السقوط للأشخاص والجهاعات أصبحت أكبر من أى وقت مضى كها أن الفجوة ظلت في تسارع مطرد بوتيرة هندسية لاحسابية. ولن أحاول هنا أن أستفيض في شرح خصائص أى من هذه الظواهر. و إنها أود فقط التأكيد أن التفسير يجب أن نلمسه في طريقة أداء النظام وليس في بعض الانحرافات المفترضة عن كيفية أدائه أصلًا. وأود أن أوكد أيضًا أنه مهها كانت هذه الأحداث مروعة لمن تضرروا فإن تأثيرها على التطور التاريخي للنظام العلى الحديث كان أقل شأنًا من الحقيقتين المركزيتين اللتين شهدهما القرن العشرون وهما صعود ثم بداية انحسار الهيمنة الأمريكية ومعاودة الحضور السياسي المشهود للعالم غير الأوروبي الذي أحدث تغييرًا أقل عها توقعه أي شخص.

وإذا قارنا الاقتصاد العالمي الرأسيالي للقرن العشرين بالاقتصاد العالمي الرأسيالي للقرن التاسع عشر نجد أن هناك فرقًا وحيدًا واضحًا. كان القرن التاسع عشر قرن التقدم بدا فيه النظام الرأسيالي يعطى أخيرًا ثياره التكنولوجية وإمكاناته لتراكم رأس المال وكان قرنًا بدت فيه چيوثقافة الليبرالية الجديدة الصاعدة وكأنها تكتسح آخر الأثار الثقافية للنظام القديم. كان القرن الذي تم فيه تتويج المواطن باعتباره صاحب السيادة، وكان قرن السلم البريطاني - Pax Britannica في المناطق الجوهرية (أو على الأقل تم تضليل الناس بإغفال الانقطاعات العرضية) فضلًا عما شهده من الغزوات الأمبريالية في المناطق البعيدة عن أوروبا. وتلك كانت الفترة البرجوازية التي شهدت

دليل الحضارة وضمانات التقدم متجسدة فى الإنسان الذكر، الأبيض، المسيحى والماهر. ولهذا اعتبر اندلاع الحرب العالمية الأولى فى عام 1914 صدمة ثقافية بداخل مناطق القارة الأوروبية.

كان القرن العشرون كما قلنا فى البداية أشبه بقاطرة الملاهى المعروفة بالأفعوانية. فمن ناحية فاق التقدم التكنولوجى فى جميع المجالات ما كان متوقعًا فى القرن التاسع عشر. فقد عشنا رواية من روايات جول فيرن الخيالية ولا نزال على وعد بالمزيد فى الثلاثين عامًا القادمة. ويمكن أن نقول الشيء نفسه عن تراكم رأس المال حتى إذا طرحنا جميع الأسهم الرأسهالية التى دمرتها الحرائق الكثيرة. كما مضت عملية دمقرطة العالم قدمًا بمعنى أن مطالب المواطنة الكاملة شملت الجميع وتجاوزت كثيرًا خيال أجرأ المدافعين عنها فى القرن التاسع عشر. وهكذا سطعت الشمس فى ظلمة منتصف الليل.

لكننا كها نعرف جميعًا يستبد بنا الخوف والاضطراب واليأس فقد أصابتنا أهوال القرن الحادى والعشرين بالإحباط وأكثر منه الفشل: فشل الولايات المتحدة في تحقيق وعد اليوتوپيا العالمية الليرالية التي كان ينسج إيديولوجيتها المتكررة الأمريكيون؛ وكذا فشل الحركات المناهضة للنظام في خلق مجتمع جديد «الغد المشرق» الذي طالما وعدوا به حتى وقت قريب على الأقل. و بدا كأن نمو النظام الرأسهالي متزايد السرعة باطراد على نحو لا يصدقه عقل قد خرج عن السيطرة وخلق بؤرًا سرطانية انتشرت في مكان.

وهكذا أصبحنا نواجه حالة من اللايقين. ويصح لإيليا بريجورين أن يقول لنا إن الشك هو الحقيقة المركزية للكون وليس فقط لوضعنا التاريخي الراهس. ومع ذلك فالأمر لا يروق لنا ونجد صعوبة في التعامل معه – سيكولوجيا وسياسيا. ولكن ليس أمامنا خيار غير ذلك. فنحن في المرحلة النهائية لنظام تاريخي، في «عصر الانتقال». وعلينا أن نُعنى بمهامنا الفكرية والأخلاقية ومن ثم السياسية الخاصة بعصر الانتقال.

وأولى هذه المهام هى التهاس رؤية واضحة عن موقعنا الراهن. وسبق أن قالت روزا لكسمبورج فى بداية القرن العشرين أن التصريح عها يجرى بصوت عال هو أكثر الأعمال ثورية يستطيع أن يقوم بها المرء.

ولكن ما أن نقوم بذلك، علينا أن نناقش الأمر مع أصدقائنا وحلفائنا وكل من يريدون، فيها يبدو، عالمًا ديمقراطيًا قائرًا على المساواة ونسأل ما الهياكل الجديدة التي ننشدها في خطوطها العامة على الأقل وما الإستراتيجيات التي قد نلجأ إليها في هذا الصراع الحاد والمضطرب حتها الذي يسود مرحلة تحول تاريخية كبرى. علينا أن نقوم بمثل هذه الحوارات على أساس من التكافؤ دون وصايا من أحد وبانفتاح واسع النطاق وبقدر ما من التواضع ولكن من ناحية أخرى مع توافر قدر من الوضوح بشأن الحد الأدنى من معايير الشمول وقدر من الإصرار على التوافر على رؤية تاريخية طويلة المدى.

لن يكون ذلك يسيرًا. وبالطبع فقد بدأ مثل هذا الحوار ولكن ليس بالقدر الكافى. و نحن بحاجة إلى تجميع أصواتنا سواء فى الساحات الأكاديمية أو الساحات العامة الأوسع ونصدر فى ذلك عن منطلق الجدية والالتزام فضلًا عن سعة الخيال. إنها مهمة ليست باليسيرة ولكن كها قال هيللال منذ ألفى عام: إن لم أكن أنا فمن؟ وإن لم يكن الآن فمتى؟

## الفصل الثالث العولمة: المسار الطويل المدى للنظام العالمي

غرقت تسعينيات القرن العشرين في طوفان من خطاب العولمة ؛ فالجميع تقريبًا يقولون إننا نعيش الآن وللمرة الأولى في عصر العولمة، كما يقال إنها غيرت كل شيء: فقد انحسرت سيادة الدول واختفت قدرة كل فرد على مقاومة قواعد السوق وألغيت عمليًا إمكانية الحفاظ على استقلالنا الثقافي وأصبح استقرار هوياتنا جميعًا موضع جدل شديد، واحتفى البعض بهذه الحالة من العولمة المفترضة بينها تباكى عليها البعض الآخر.

هذا الخطاب في الحقيقة ما هو إلا قراءة فادحة الخطأ للواقع الحالى – خداع فرضته علىنا مجموعات قوية، والأسوأ هو ذلك الخداع الذى فرضناه على أنفسنا من فرط يأسنا، وهو خطاب يقودنا إلى تجاهل القضايا الحقيقية التى تواجهنا وإلى إساءة فهم الأزمة التاريخية التى نجد أنفسنا فيها. فنحن نقف بالفعل أمام لحظة تحول، ولكنها ليست خاصة بعالم معولم مؤسس حديثًا ذى قواعد واضحة. إننا بالأحرى في عصر تحول، وهو ليس مجرد تحول عدد من الدول المتخلفة التى يجب أن تلحق بروح العولة ولكنه تحول سيغير النظام الرأسالى العالمي بأكمله إلى شيء آخر، وخلاله يتحدد المستقبل الذى لا بديل عنه بالإضافة إلى نتائجه غير المؤكدة.

والعمليات التى عادة ما نشير إليها عندما نتحدث عن العولة ليست بجديدة على الإطلاق ؛ فهى موجودة على مدى خسيانة عام، وليس الخيار الذى أمامنا اليوم هو أن نخضع أو لا نخضع لهذه العمليات ولكن بالأحرى ماذا نفعل عندما تنهار كها هى الحال حاليًا ؛ ومن يقرأ أغلب ما يكتب عن «العولمة» ربها عتقد أنها شيء ظهر في تسعينيات القرن العشرين – ربها مع انهيار الاتحاد السوڤيتى وربها قبل ذلك بسنوات قليلة. إلا أن التسعينيات ليست مؤشرًا زمنيًا دالاً إذا ما أردنا أن نحلل ما يجرى، فالأجدى أن ننظر للوضع الراهن في إطارين زمنيين آخرين: الأول من عام 1945 حتى اليوم والآخر من عام 1450 حتى اليوم.

تعتبر المرحلة من عام 1945 إلى اليوم «دورة كندراتيف» دورة نمطية في نظام الاقتصاد الرأسيالي العالمي تنقسم كها هي الحال دائيًا إلى جزءين: مرحلة (أ) أو حركة صاعدة أو توسع اقتصادي استمرت في هذه الحالة من عام 1945 إلى 1967 / 73 ومرحلة (ب) أو حركة هبوط أو انكهاش اقتصادي استمرت من عام 1967 / 73 حتى اليوم وأغلب الظن أنها ستستمر لعدة سنوات أخرى. أما المرحلة من عام 1450 محتى اليوم فترسم على النقيض دورة حياة للاقتصاد الرأسيالي العالمي كان لها مرحلة تكوين تتسم ببداية نشوء ومرحلة تطورها الطبيعي ودخلت الآن في مرحلة أزمتها النهائية، ولكي نفهم الوضع الحالي علينا أن نميز بين هذين الزمنين الاجتماعيين والدليل التجريبي لكل منها.

ومن الأسهل أن نفهم دورة كندراتيف التى نعيشها حاليًا لأسباب كثيرة، فهى تشبه كل دورات كندراتيف السابقة التى تمت دراستها جيدًا. كانت المرحلة (أ) للدورة الحالية ما سهاه الفرنسيون «ثلاثينيات الرفاه»، فقد تزامنت مع قمة الهيمنة الأمريكية في النظام العالمي وحدثت في إطار نظام عالمي أسسته الولايات المتحدة بعد عام 1945 ؛ فالولايات المتحدة كها نعلم خرجت من الحرب العالمية الثانية بمثابة القوة الصناعية الرئيسية الوحيدة: صناعاتها سليمة وأراضيها لم يمسسها دمار الحرب بأضرار كبيرة. و بالطبع ظلت تعمل على رفع كفاءة صناعاتها على مدى أكثر من قرن. هذه التنمية

الاقتصادية طويلة الأمد، مع الانهيار الفعلى للهياكل الاقتصادية لكبريات مناطق الإنتاج العالمي حققت للولايات المتحدة ميزة إنتاجية هائلة، على الأقل لفترة من الوقت، كما سهلت للمنتجات الأمريكية أن تسيطر على السوق العالمية ؛ وأتاح ذلك أكبر قدر من التوسع في القيمة والإنتاج الفعلى حدث في تاريخ الاقتصاد الرأسالي العالمي مما وفر ثروة كبيرة وأوجد ضغطًا اجتماعيًا كبيرًا على النظام الاجتماعي العالمي في الوقت ذاته.

ولكن بدءًا من عام 1945 واجهت الولايات المتحدة مشكلتين رئيسيتين ؛ فقد كانت في حاجة إلى نظام عالمي مستقر نسبيًا لتستفيد في ظله من مميزاتها الاقتصادية، كها كانت في حاجة إلى إعادة حشد طلب فعال في باقي العالم إذا ما كانت ترغب في زبائن لمشر وعاتها الإنتاجية المزدهرة، واستطاعت في الفترة بين عامي 1945 و 1955 أن تحل كلتا المشكلتين دونها عناء، فقد حلت مشكلة النظام العالمي على نحوين، فمن ناحية تم إنشاء مجموعة من المؤسسات ما بين الدول - بالأخص الأمم المتحدة وصندوق النقد الدولي والبنك الدولي - استطاعت الولايات المتحدة أن تسيطر عليها سياسيًا وقدمت الإطار الرسمي للنظام، ومن ناحية أخرى وهي الأهم، توصلت الولايات المتحدة إلى اتفاق مع القوة العسكرية الوحيدة الحقيقية في عالم ما بعد عام 1945 وهي الاتحاد السوڤيتي.

احتوى اتفاق يالطا، الذى تم تحديد تفاصيله على مدار أكثر من عقد، على ثلاثة بنود بالأساس. أولًا: أن يقسم العالم حسب الأمر الواقع إلى منطقة أمريكية (وهى الجزء الأكبر من العالم) ومنطقة سو قيتية (وهى الجزء المتبقى) ويكون الخط الفاصل بينها حيثها كانت قوات كليها عندما انتهت الحرب العالمية الثانية، ثانيًا: يمكن للمنطقة السو ڤيتية، إذا ما رغبت في ذلك، أن تخفض تعاملاتها التجارية مع المنطقة الأمريكية إلى احد الأدنى حتى تعزز آلياتها الإنتاجية، ولكن في مقابل ذلك لا يتوقع من الولايات المتحدة أن تسهم في إعادة البناء الاقتصادى لهذه المنطقة، وثالثًا: لكلا الطرفين مطلق الحرية بل إنها مدعوان للدخول في سجال عدائي متبادل وساخن كان يبدو أن الهدف الأساسي منه هو تقوية القبضة السياسية للولايات المتحدة والاتحاد السوڤيتى، كل

منها على منطقته. وكان حصار برلين والحرب الكورية - اللذان انتهيا بهدنة كتأكيد آخر على خطوط الفصل الأصلية - هما ذروة هذا الاتفاق العالمي.

أسا مشكلة حشد طلب عالمى فعال كاف على الإنتاج الأمريكى فقد حُلت من خلال مشروع مارشال لأوروبا الغربية، ومساعدة اقتصادية مساوية لليابان، خاصة بعد اندلاع الحرب الكورية التى كانت ذريعة مواتية. لقد أفادت الولايات المتحدة من توترات الحرب الباردة لتعزيز هذه الروابط الاقتصادية بروابط عسكرية - منظمة حلف شهال الأطلسى (ناتو) بالإضافة إلى المعاهدة الأمنية الأمريكية اليابانية - لضهان التبعية الأكيدة لهذه المناطق لقيادة الولايات المتحدة السياسية في القضايا الكبرى كافة على الساحة الدولية.

وللحق إن هذه الترتيبات لم ترض كل الناس، فقد كان هناك من تم إقصاؤهم من مزايا يالطا - كالعالم الثالث بأكمله والمجموعات الأقل حظًا داخل العالم الغربى والدول الصغيرة التابعة للسوفيت في شرق ووسط أوروبا التي صبرت على النير ولكنها لم تكن سعيدة به. وقد ثار المبعدون على فترات شبه منتظمة، وبعنف استثنائي أحيانًا: في الصين بين عامى 1945 و في ثيتنام والجزائر والمجر في عام 1956 وفي كوبا وإفريقيا الجنوبية. كانت هذه الهبات المتتالية بمثابة مشكلات بالنسبة للنظام الأمريكي العالمي وكذلك للاتحاد السوڤيتي، ولكنها كانت كاللكات في بطن ملاكم قوى وكان بالإمكان استيعابها وهو ما تم بالفعل باستثناء واحد كبير هو حرب ثيتنام، التي بدأت تستنزف الولايات المتحدة من الناحية المالية ومن ناحية الخسائر في الأرواح، وبالتالي أيضًا على مستوى المعنويات القومية الأمريكية.

ولكن اللطمة الكبرى بالنسبة للولايات المتحدة وأصعبها على الاستيعاب كانت الانتعاشة الاقتصادية في أوروبا الغربية واليابان التي أخذت في الازدهار، فبحلول ستينيات القرن العشرين كانت الفجوة الإنتاجية بين هذه البلدان والولايات المتحدة قد زالت تقريبًا، واستعادت دول غرب أوروبا واليابان سيطرتها على أسواقها القومية وبدأت تنافس المنتجات الأمريكية بفاعلية في أسواق دول أخرى، بل إنها بدأت في

أن تكون منافسة في الأسواق الأمريكية ؛ وبذلك اختفت فاعلية الميزة الاقتصادية الأمريكية إلى حد كبير بنهاية ستينيات القرن العشرين.

وقد أدت الزيادة فى الإنتاج العالمى الناتجة من انتعاش اقتصاد أوروبا الغربية واليابان وتوسعها إلى تخمة فى السوق العالمية وانخفاض حاد فى ربحية العديد من القطاعات الصناعية الرئيسية كالصلب والسيارات والإلكترونيات ؛ ثم برز، خلال هبوط النظام العالمى الذى تلى ذلك، حدثان رئيسيان هما ضرورة تخلى الولايات المتحدة عن قاعدة الذهب وثورة عام 1968 العالمية، الأول كان سببه أن الإنفاق السياسى العسكرى الملازم لفرض الهيمنة الأمريكية فى ظل منافسة أضعف فى الأسواق العالمية ، الذى اتضح أنه مكلف، استنزف الفائض المالى الأمريكي وكان على الولايات المتحدة أن تبدأ فى عمل سياسى شاق للمحافظة على ميزاتها الاقتصادية التي تمتعت بها فى المرحلة (أ) وبدأت تشد حزامها النقدى إلى حد ما.

أما ثورة عام 1968 العالمية فقد فجرها سخط كل من استبعدوا من نظام الهيمنة الأمريكية العالمي المحكم. اختلفت تفاصيل الانتفاضات في ساحات النظام العالمي المختلفة إلا أنها وقعت في كل مكان: فبالإضافة إلى أحداث 1968 المعروفة في الغرب واليابان والتي يشار إليها عادةً، يمكن أيضًا إضافة الثورة الثقافية في الصين في بداية عام 1966 والتوجه إلى "الاشتراكية ذات الوجه الإنساني" في تشيكوسلوفاكيا عام 1968، وكذلك الأحداث المختلفة في كل من المكسيك والسنغال وتونس والهند والعديد من البلدان الأخرى في العالم الثالث، وقد تكررت فيها كلها فكرة مزدوجة أيًا كان اختلاف الوضع محليًا: أولًا معارضة الهيمنة الأمريكية وكذلك التواطؤ السوڤيتي معها، وثانيًا خيبة الأمل في اليسار القديم بكل أشكاله ؛ وكانت هذه الاستفاقة الأخيرة هي النتيجة غير المتوقعة لنجاح هذه الحركات اليسارية القديمة، فالواقع هو أن حركات اليسار القديم نجحت في فترة الهيمنة الأمريكية على غرابة ذلك (أو عدم غرابته) في الوصول على السلطة في كل البلاد تقريبًا: كأحزاب شيوعية في البلدان الاشتراكية من نهر الإلبه الى السلو وكأحزاب ديمقراطية اجتماعية أو مثيلها في كل غرب أوروبا وشمال أمريكا

وأسترالآسيا، ومثل حركات التحرير الوطنى فى العالم الثالث أو ما يشبهها من الحركات الشعبية فى أمريكا اللاتينية. فقد وصلت للسلطة لكنها لم تستطع أن تحقق الخطوة الثانية كها تخيلت وهى تغيير المجتمع أو كها كان يعتقد ثوار عام 1968. هكذا كان النظر للحركات فى السلطة باعتبارها أحفقت فى الالتزام بوعودها التاريخية.

عند هذه المنطقة تحديدًا، دخل الاقتصاد العالمي في فترة كساد طويلة، والمعيار الحاسم للكساد في الاقتصاد العالمي هو انخفاض أرباح الإنتاج بشكل كبير عن مستوياتها في المرحلة السابقة أي في المرحلة (أ) مما يسفر عن سلسلة من النتائج الواضحة. أولًا: يحول أصحاب رأس المال نشاطهم لتحقيق الربح من المجال الإنتاجي إلى المجال المالي ؛ ثانيًا: تزداد البطالة بشكل ملحوظ على مستوى العالم ؛ ثالثًا: تحدث تحولات ملحوظة في مجالات الإنتاج، من المجالات ذات الأجور مرتفعة إلى المجالات ذات الأجور المنخفضة (وهي الظاهرة التي كان يطلق عليها "المصانع الهاربة"). هذه النتائج الشلاث يمكن ملاحظتها في كل أنحاء العالم منذ نحو عام 1970، فقد شهدنا تصاعدًا للمضاربات دون نهاية وهي بالطبع مربحة جدًا لمجموعة صغيرة للغاية من الناس، على الأقل لحين تفجر الفقاعة، كما شهدنا انتقالات كبيرة للإنتاج من أمريكا الشمالية وغرب أوروبـا حتى من اليابان إلى مناطق أخرى من النظـام العالمي ادعت بالتالي أنها كانت في طور "التصنيع" ومن ثم التنمية ؛ ويمكن وصف ما حدث بطريقة أخرى هي أن هذه البلدان شبه الهامشية أصبحت هي المتلقية للصناعات التي أصبحت الأقل ربحًا الآن، كما أن هناك زيادة في البطالة في كل مكان، في أغلب دول بلاد الجنوب بالطبع حتى في الشمال، ولكن هذا لا يعني أن معدلات البطالة يجب أن تتساوى في كل البلاد، فالواقع أن أحد الأنشطة الرئيسية لحكومات جميع الدول خلال هذه الفترة كان محاولة تحويل عبء البطالة إلى دول أخرى، ولكنه أسلوب لا ينجح إلا بشكل مؤقت.

ولنسترجع بسرعة كيف تم هذا السيناريو، كان الحدث الاقتصادى الأكثر إثارة في أوائل سبعينيات القرن العشرين، الذي يكاد أن ينسى اليوم بينها تصدر عناوين الصحافة العالمية آنذاك، هو ارتفاع أسعار نفط منظمة الدول المصدرة للبترول - الأوبك. إذ

فجأة كونت كبرى الدول المنتجة للبترول تكتلًا فعليًا خطيرًا، ورفعت أسعار البترول في السوق العالمية بشكل كبير، واحتفى البعض في البداية بهذا التحرك باعتباره خطوة سياسية ذكية من قبل دول العالم الثالث في وجه دول الشال الرئيسية. ولكن ثمة شيء غريب يمكن ملاحظته على الفور وهو أن قرار الأوبك الذي طالما أيدته الدول التي توصف بالراديكالية مثل ليبيا والجزائر، لم يكن بالإمكان التوصل إليه إلا بعد الحصول على الدعم الحاسى المفاجئ من أقرب دولتين صديقتين للولايات المتحدة في الشرق الأوسط وهما السعودية وإيران تحت حكم الشاه – ويا لها من مفارقة!

كان لارتفاع سعر البترول أثر فورى، فقد رفع سعر كل المنتجات الأخرى تقريبًا ولو بشكل متفاوت مما أدى إلى انخفاض إنتاج سلع كثيرة ؛ الأمر الذي كان مفيدًا نظرًا لوجود تخمة. وشهدت البلدان التي كانت تعتمد على تصدير المواد الخام دخلها من هذا المصدر يتضاءل في اللحظة التي ارتفعت فيها أسعار وارداتها، مما جعلها تواجه صعوبات في ميزان المدفوعات. كان أول من استفاد من زيادة دخل بيع البترول الدول المنتجة له· ثم بالطبع ما يسمى بالأخوات السبع وهي كبرى شركات الصناعات البترولية العابرة للقوميات. وفجأة أصبح لدى البلدان المنتجة للبترول فائض نقدى ؟ أنفق جزء منه على زيادة في المصروفات الخاصة بها، أغلبها في شكل واردات من الشهال، مما ساعد على تجديد الطلب في دول الشمال، ولكن جزءًا آخر دخل في حسابات بنكية بالأخص في الولايات المتحدة وألمانيا، وكان يجب أن يتم إقراض هذه الأموال الجديدة فقامت هذه المصارف بتوزيع قروض على وزراء مالية الدول الفقيرة التي تعانى من صعوبات في ميزان المدفوعات ومعدلات حادة في البطالة ومن اضطرابات داخلية ناتجة عنها ؛ وقد أفرطت هذه الدول في الاقتراض ثم وجدت صعوبة في تسديد القروض التي تضاعفت الفائدة عليها حتى وصلت أقساط الدين في 1980 إلى مستويات لا يمكن تحملها. في هـذا التوقيت ذاته بدأت الميزة التنافسية اليابانية تزدهر فجأة مع أن الأحوال في أوروبا الغربية أيضًا لم تكن سيئة، في حين كانت الولايات المتحدة تعانى عما يسمى بالركود التضخمي.

فى غضون ذلك سعت الولايات المتحدة لتثبيت قبضتها السياسية على أوروبا الغربية واليابان عبر إقامة مزيج من الهياكل الاستشارية هى: اللجنة الثلاثية ومجموعة الدول السبع الصناعية (يذكر أن إنشاءها كان فكرة قاليرى چيسكار ديستان ظنًا منه أنها ستحد من سلطة الولايات المتحدة ولكن ما حدث كان العكس). كان رد فعل أمريكا السياسي على إخفاقها فى قيتنام أن تبنت لحين "أسلوبًا متواضعًا" فى العالم الثالث، حيث أظهرت مزيدًا من المرونة فى مناطق مثل أنجولا ونيكاراجوا وإيران وكامبوديا، ولكن لم يكن الكل مستعدًا للتجاوب مع هذه المرونة بأن يخفض مطالبه، فحكومة إيران الثورية الجديدة بقيادة آية الله الخميني رفضت أن تخضع لقواعد لعبة الحدول ناعتة الولايات المتحدة بالشيطان الأكبر (والاتحاد السوڤيتي بالشيطان رقم إثنين) كما سجنت دبلوماسيين أمريكيين. وفجأة لم يعد الوسطية الليبرالية والاقتصاد الكينزي هو السائد؛ وشرعت مارجريت ثاتشر فى ما يسمى بالليبرالية الجديدة، التي كانت فى جوهرها بالطبع نزعة محافظة شرسة من النوع الذي لم يشاهد منذ عام 1848، كانت فى جوهرها بالطبع نزعة محافظة شرسة من النوع الذي لم يشاهد منذ عام 1848، والتي كانت تضمن محاولة إعادة التوزيع فى دولة الرفاه لتوجهه للطبقات العليا بدلًا من الطبقات العليا بدلًا

وإذ كان عقد السبعينيات قد انتهى بضربة عنيفة فلم تكن الثمانينيات بعيدة عن ذلك. إذ خرجت ديون الدول الفقيرة عن السيطرة وبدأت أزمة الديون. لم تكن بدايتها في عام 1982 كما يقال عادةً عندما أعلنت المكسيك عن عدم قدرتها على تسديد ديونها، وإنها في عام 1980 عندما قررت حكومة جيريك في بولندا مواجهة مشكلة ديونها عن طريق اعتصار الطبقة العاملة، فووجه هذا التحرك بمقاومة ضخمة وأدى إلى نشأة «سوليدارنوست» (التضامن) في جدانسك. كانت أحداث بولندا بمثابة إعلان موت نظام التبعية السوڤيتى في شرق ووسط أوروبا الذي كان دعامة أساسية لترتيبات يالطا رغم أن عملية التفكك لم تكتمل نهائيًا إلا بعد مرور عقد كامل ؛ وفي هذا التوقيت ارتكب الاتحاد السوڤيتى الخطأ التكتيكى الحاسم بدخوله أفغانستان، وهكذا استنزف نفسه كما فعلت الولايات المتحدة في ڤيتنام مع عدم وجود مرونة اجتماعية كافية لتنجيه من العواقب.

يمكن تلخيص الثانينات في بضع عبارات دالة، كانت الأولى أزمة الديون التى لم تطرح أرضًا أغلب دول أمريكا اللاتينية فقط (دون ذكر أفريقيا) وإنها شرق ووسط أوروبا كذلك، فقد كشفت أزمة الديون إلى أى مدى كان الواقع الاقتصادى في شرق ووسط أوروبا لا يختلف جذريًا عنه في العالم الثالث. وكانت الثانية «الأوز الطائر» في شرق آسيا – تفوق اليابان الاقتصادى المذهل في الاقتصاد العالمي وخلفها في البداية التنانين الأربعة (كوريا الجنوبية وتايوان وهونج كونج وسنغافورة)، ثم دول جنوب شرق آسيا وبر الصين الرئيسي كذلك. الثالثة هي الكينزية العسكرية التي ابتدعتها إدارة ريجان، التي تغلبت على تراجع في الاقتصاد الأمريكي ومعدلات البطالة المرتفعة عن طريق اقتراض حكومي هائل بالأخص من اليابان، متذرعة في ذلك بأنها تعزز الم الميكل العسكرية، وهو ما لم يسفر سوى عن تراكم دين قومي أمريكي يفوق التصديق. الرابعة، ازدهار «السندات عديمة القيمة» في سوق الأوراق المالية الأمريكية مما دل على اقتراض ضخم من قبل الشركات الكبيرة لجني أرباح سريعة من المضاربة على حساب الإنتاج الفعلي، مما تسبب في تسريح قوى عاملة وأرغم طبقة متوسطى الدخل على قبول وظائف أقل دخلاً في سوق العمل.

في ثمانينيات القرن العشرين بدت حال الاقتصاد العالمي سيئة باستثناء شرق آسيا رغم أن هذا لم يمنع المضاربين الماليين من جنى مكاسب باهظة، ومع استمرار هذا الوضع ازدهرت لفترة شريحة معينة من الطبقة فوق المتوسطة ممن يسمون به اليوبيز» Yuppies عدثة ضغوطًا تضخمية عالميًا في سوق منتجات الرفاهية والعقارات، ولكن معظم العالم كان يعاني من تضاؤل اللنخل والانكماش بسبب انهيار العملات. في أعقاب هذه المشاكل العالمية انهار الاتحاد السوڤيتي أو بالأحرى قام جورباتشوف بمحاولة مشيرة للحيلولة دون هذا الانهيار بأن تخلص من الأحمال الزائدة، وشرع في نزع السلاح من جانب واحد مما اضطر الولايات المتحدة إلى أن تقوم بالشيء نفسه. ثم خرج من أفغانستان وفعليًا من شرق ووسط أوروبا كذلك، كما سعى بحذر لإصلاح

النظام السياسي الداخلي، أما سقوطه المفاجئ فقد جاء لأنه أخطأ بشدة في تقدير قوى القومية البازغة داخل الاتحاد السوڤيتي لاسيها النزعة القومية الروسية.

خارت مقومات ترتيبات بالطا بسبب ضعف الولايات المتحدة وبقدر ما كان هذا أيضًا بسبب الضعف السوڤيتى، فلا الولايات المتحدة ولا جورباتشوف كانا يريدان الغاء الترتيبات لكن ما ألغتها هى فترة الركود الطويلة فى الاقتصاد العالمى ؛ وما كان من الممكن إصلاح ما انكسر مرة أخرى.

منذ سبعينيات القرن العشرين مر الاقتصاد العالمى بثلاث دورات ديون كانت كلها ما ولات للحفاظ على قوة إنفاق الاقتصاد العالمى: قروض أموال البترول لدول العالم الثالث والدول الاشتراكية واقتراض الحكومة الأمريكية واقتراض الشركات الكبرى. كل موجة اقتراض كان من شأنها أن ترفع الأسعار رفعًا مصطنعًا في بعض المناطق يفوق قيمتها السوقية ؛ وفي كل مرة كان ذلك يؤدى إلى صعوبات في السداد وكان يتم التعامل معها من خلال أشكال مختلفة من الإفلاسات الزائفة ؛ وأخيرًا، في تسعينيات القرن العشرين، انفجرت فقاعة العقارات في اليابان مخفضة للغاية قيمتها الورقية ؛ وهكذا تعرض الحصن الأخير للقوة الاقتصادية المنتجة في الاقتصاد العالمي للهجوم، وكانت تلك هي قصة التسعينيات.

والآن أصبح الموقف السياسى الأمريكى تحت هجوم شديد، ليس رغبًا عن انهيار الاتحاد السوڤيتى بل بسببه. فقد قرر صدام حسين أن يستغل وضع ما بعد ترتيبات يالطا باجتياحه الكويت، متحديًا بذلك الولايات المتحدة عسكريًا بشكل مباشر، وقد تمكن من فعل ذلك لأن الاتحاد السوڤيتى لم يعد يستطيع منعه، ثم إنه قام بهذا العمل لأنه، على المدى القصير، كان يبدو حلا لمشاكل العراق الخاصة بمديونيته الثقيلة للكويت وسيرفع دخله من النفط. كما أنه كان يأمل على المدى المتوسط في أن يستغل هذا الغزو أساسًا لتوحيد العالم العربي عسكريًّا تحت قيادته وهي الخطوة التي كان يراها لازمة لتحد عسكري مباشر للشهال عامة والولايات المتحدة خاصة.

. كان صدام حسين أمام احتمالين: إما أن تتراجع الولايات المتحدة أو لا تتراجع، فإذا وقع الاحتمال الأول سيتحقق نصره في الحال، ولو حدث الاحتمال الثانى فمعنى ذلك أنه سيكسب في المدى الطويل. حتى هذه اللحظة لم يثبت التاريخ أنه أخطأ حساباته. حشدت الولايات المتحدة بالطبع القوة العسكرية اللازمة لإخراج العراقيين من الكويت ثم فرضت قيودًا دولية صارمة على العراق. ولكن الثمن كان باهظًا بالنسبة للولايات المتحدة، فقد كشفت حرب الخليج أن الولايات المتحدة لا باهظًا بالنسبة للولايات المتحدة، فقد كشفت حرب الخليج أن الولايات المتحدة واليابان وألمانيا الفاتورة العسكرية الأمريكية كاملةً، كما أظهرت الحرب أن الولايات المتحدة والكانيا الفاتورة العسكرية الأمريكية كاملةً، كما أظهرت الحرب أن الولايات المتحدة العرباق وات إلى العراق. القيدان المالى والعسكرى المفروضان على الولايات المتحدة أملاهما الرأى العراق. القيدان المالى والعسكرى المفروضان على الولايات المتحدة أملاهما الرأى العام الأمريكي الذي كان مستعدًا لأن يرحب بالنصر القومي شريطة ألا يكلف خسائر مادية أو خسائر في الأرواح. هذا هو جوهر تفسير كيف استطاع صدام حسين أن يستمر منذ ذلك الحين ولماذا لم تفلح الجهود الساعية للحد من حيازة العراق لأسلحة الدمار الشامل.

فى تسعينيات القرن العشرين اتخذت أوروبا الغربية خطوة أساسية فى اتجاه توحدها بإطلاقها عملة اليورو، محققة بذلك الدعامة المالية اللازمة للتخلص من روابطها السياسية الوثيقة مع الولايات المتحدة، الأمر الذى سيؤدى دون شك إلى تشكيل جيش أوروبى حقيقى فى العقد القادم ومن ثم انفصال عسكرى عن الولايات المتحدة وقد أظهر تفسخ منطقة البلقان بوضوح حدود فاعلية حلف شهال الأطلنطى (الناتو) كقوة سياسية، كها أنه زاد من توتر العلاقات الأمريكية -الأوروبية.

ف هذا الخضم وقع ما يسمى الأزمة الآسيوية ؛ فالانهيار المالى لدول جنوب شرق آسيا والنمور الأربعة تبعه تدخل كارثى من قبل صندوق النقد الدولى، فاقم من عواقب كل من الأزمة الاقتصادية والسياسية، وأهم ما يجب أن نشير إليه بخصوص هذا الانهيار هو أن الانكماش أصاب في النهاية شرق آسيا والمناطق المجاورة ثم روسيا

والبرازيل كما نعلم. ويحبس العالم أنفاسه منتظرًا أن يأتى الدور على الولايات المتحدة وعندئذ سندخل في آخر مرحلة فرعية لهذه المرحلة (ب) لدورة كندراتيف.

هل سنرى بعد ذلك مرحلة (أ) جديدة من دورة كندراتيف؟ نعم بكل تأكيد، ولكنها ستكون فى إطار انكياش طويل المدى كها حدث فى القرن السابع عشر والقرن التاسع عشر، وليس فى إطار تضخم طويل المدى كها حدث فى القرون السادس عشر والثامن عشر والعشرين. سنرى شيئًا آخر مختلفًا. والآن علينا أن نترك دورات كندراتيف جانبًا وأن نتبه إلى تطور طويل المدى للنظام العالمي الحديث باعتباره نظامًا تاريخيًا.

مثل أى نظام، حافظ الاقتصاد العالمى الرأسيالى على كيانه طوال هذا الوقت من خلال آليات تعيد له توازنه فى كل مرة كانت عملياته تبتعد فيها عنه. هذا التوازن أبدًا لا يستعاد على الفور، وإنها بعد حدوث انحراف كاف عن القاعدة، وبالطبع لا تتم استعادته كاملًا ؛ ذلك لأن الانحرافات يجب أن تستمر لفترة ما حتى تنشأ حركات مضادة، فتكون النتيجة أن الاقتصاد الرأسهالى العالمي مثله مثل أى نظام آخر تكون له إيقاعات دورية متعددة الأنواع، وقد ناقشنا أحد أهم ما طوره منها والتي تسمى بدورات كندراتيف، وهي ليست الوحيدة.

لا يستعاد التوازن إلى النقطة نفسها أبدًا لأن الحركات المضادة تتطلب بعض التغيرات في المحددات الضمنية للنظام، ومن ثم فالتوازن يتسم دائهًا بالحركية ولذلك يكون للنظام اتجاهات طويلة المدى، وهذا المزيج من الإيقاعات الدورية والاتجاهات طويلة المدى هو الذي يحدد أن النظام يسير بطريقة "عادية". إلا أن الاتجاهات طويلة المدى لا يمكن أن تستمر للأبد لأنها تصطدم بخطوط مقاربة، وعندما يحدث ذلك يصبح من المستحيل لهذه الاتجاهات أن تعيد النظام لتوازنه وهنا يبدأ النظام فيلسرب، شم يدخل في أزمته النهائية ويتفكك – أى أنه يجد نفسه أمام خيارين أو أكثر، تؤدى إلى بنية جديدة مع توازن جديد وإيقاعات دورية جديدة واتجاهات طويلة المدى جديدة. ولكن أى من المنحيين سيتجه إليه النظام؟ أى، ما نوع النظام طويلة المدى جديدة.

الذي سيقام؟ هذا ما لا يمكن تحديده سلفًا بطبيعة الحال لأن ذلك يخضع لعدد لا حصر له من الخيارات الخاصة التي لا يحكمها نظام، وهذا ما يحدث حاليًا في نظام الاقتصاد الرأسالي.

ولنحسن تقدير هذا، علينا أن نتأمل الاتجاهات الثلاثة الكبرى طويلة المدى التى تقترب من خطوط المقاربة. فكل منها يضع بذلك حدودًا لتراكم رأس المال ؛ حيث إن عملية تراكم رأس المال اللانهائية هى السمة المحددة للرأسهالية كنظام تاريخي، فإن أثر الضغط ثلاثي الأضلاع يعطل المحرك الأولى للنظام ومن ثم يخلق أزمة هيكلية.

أول اتجاه طويل المدى هو ارتفاع مستوى الأجور الحقيقية كنسبة من تكلفة الإنتاج، واحتسابه متوسطًا عبر كامل الاقتصاد العالمي، يتضح أنه كلما انخفض هذا العامل ارتفع مستوى الربح والعكس صحيح. فما الذي يحدد مستوى الأجور الحقيقية؟ من الواضح أن الإجابة هي «العلاقة ما بين القوى»، ما بين القوة العاملة في منطقة بعينها وبين قطاع في الاقتصاد العالمي وأرباب العمل. وتعتمد علاقة القوى هذه أولًا على القوة السياسية التي تتمتع بها المجموعتان فيما نسميه صراع الطبقات. ومن المضلل أن نتحدث عن السوق عاملاً حاسمًا في تحديد مستوى الأجور، لأن القيمة السوقية للعمل يحددها العديد من عوامل علاقات القوى في مناطق مختلفة في الاقتصاد العالمي وتباعًا تعتمد هذه القوى السياسية المختلفة بشكل أو آخر على فاعلية التنظيم السياسي لكل قوة عاملة بعينها والبدائل الواقعية لأرباب العمل فيما يخص نقل عملياتهم. كلا العالمين يتغيران باستمراد.

ويمكن القول إنه مع مرور الوقت وفى أى مكان جغرافى أو قطاع ستسعى القوة العاملة لإقامة شكل ما لتنظيم نقابى وعمل يمكن أعضاءه من مساومة أكثر فاعلية، إما مباشرة مع صاحب العمل أو بشكل غير مباشر مستخدمة نفوذها على الآليات السياسية ذات الصلة. قد تتلقى القوى السياسية دون شك هجومًا مضادًا من قبل مجموعات الرأسالية في مراكز أو أخرى، لكن من الصحيح أيضًا أن عملية «دمقرطة»

الآليات السياسية ساعدت، على مدار تاريخ النظام العالمي، على دفع منحى القوة السياسية للطبقات العاملة إلى أعلى على المدى الطويل، تقريبًا في كل الدول في النظام العالمي.

الآلية الرئيسية التى مكنت الرأس اليين في أنجاء العالم من كبح هذا الضغط السياسي هي ترحيل قطاعات إنتاج معينة إلى مناطق أخرى في الاقتصاد العالمي يقل فيها متوسط الأجر، وهي عملية صعبة سياسيًا كما أنها تعتمد على إدخال مستوى المهارة في حسابات الأرباح النهائية، ومن ثم كثر حدوثها بالأساس خلال المرحلة (ب) من كندراتيف كما قلنا سابقًا. ومع ذلك فقد تكرر حدوثها خلال فترة التطور التاريخي للنظام العالمي الحديث. ولكن ما السبب أصلًا لانخفاض الأجور في المناطق التي تنقل إليها القطاعات؟ لا يجدى القول إنها نتيجة مستويات أجور « تاريخية». من أين أتي هذا التاريخ؟

كان أهم مصدر للعمالة منخفضة الأجر دائمًا المهاجرين الجدد القادمين من المناطق الريفية، الذين كانوا يدخلون سوق العمل المأجور للمرة الأولى، وكانوا على استعداد لقبول أجور تعتبر منخفضة بالمعايير العالمية لسببين: أن صافى الدخل الذي يحصلون عليه بالفعل كان أعلى مما كانوا يحصلون عليه قبل ذلك عن أعمال فى الريف. غير أنهم مقتلعون اجتماعيًا وبالتالى مفككون سياسيًا وغير قادرين على الدفاع عن مصالحهم بشكل فعال. ولكن مع مرور الوقت، فلنقل مشلًا بعد ثلاثين عامًا، يتلاشى كلا التفسيرين بالتأكيد ويبدأ هؤلاء العمال فى ممارسة الضغط للحصول على مستويات أجور متساوية مع عمال مناطق أخرى فى الاقتصاد العالمي. وفى هذه الحال يكون أفضل خيار للرأسماليين هو الانتقال مرة أخرى إلى أماكن أخرى.

وكما نرى تعتمد طريقة كهذه فى إدارة صراع الطبقات على دوام وجود مناطق جديدة فى النظام العالمي يمكن الانتقال إليها وهذا يعتمد على وجود قطاع ريفى كبير لم يدخل بعد سوق العمل بأجر، إلا أن هذا بالتحديد ما لبث أن تضاءل كاتجاه طويل

المدى؛ فعملية تحضر العالم تتسارع وقد استمرت على مدار خسمانة عام ولكنها زادت بسرعة رهيبة منذ عام 1945؛ كما يمكن التنبؤ بانتهاء القطاع الريفى تقريبا بعد مرور نحو ربع قرن، وعندما تختفى المناطق الريفية بالكامل من النظام العالمى لن يبقى أمام الرأسهاليين من خيارات سوى أن يستكملوا صراع الطبقات فى أماكن تواجدهم حاليًا، وحين ذاك لن تبكون كفة الميزان فى صالحهم حتى مع زيادة الاستحواز على مستويات الدخل الحقيقى فى النظام العالمى كليًّا، بل إن الوعى السياسى والسوقى للشريحة الأدنى اجتماعيًا سوف يستمر فى النمو فى داخل أكثر الدول ثراء، وأيضًا حيث يوجد عدد كبير عن ليس لديهم عمل فعلى وعن يستمدون دخلهم، كما هو، من الاقتصاد غير الرسمى فالبدائل الحقيقية المتاحة أمام العالم القاطنين فى باريوس والفافيلاس فى غير الرسمى فالبدائل الحقيقية المتاحة أمام العالم القاطنين فى باريوس والفافيلاس فى النظام العالمى تعنى أنهم فى وضع يسمح بالمطالبة بأجور مناسبة حتى يدخلوا فى اقتصاد الأجور الرسمية، والنتيجة النهائية لكل ذلك هى وجود ضغط خطير على مستويات الربح سيزيد مع الوقت.

أما التوجه طويل المدى الثانى المؤرق للرأساليين فمختلف بعض الشيء، وهو لا علاقة له بتكلفة أجور العال إنها بتكلفة مدخلات المواد. فها الذي يدخل في تكلفة هذه المدخلات؟ لا تتوقف المسألة فقط على السعر الذي تُشترى به من شركة أخرى ولكن أيضًا على تكلفة معالجتها، ففي حين أن تكلفة الشراء عادة ما تتحملها بالكامل الشركة التي سيعود عليها الربح في النهاية، فإن تكلفة معالجة المواد عادة ما يتحملها الشركة التي سيعود عليها الربح في النهاية، فإن تكلفة معالجة المواد عادة ما يتحملها التخلص منها تدخل في التكلفة، كها أنه إذا كانت هذه المواد سامة أو ثقيلة فإن عملية بطريقة آمنة. لكن الشركات ترغب بالطبع في تقليل تكلفة التخلص إلى أدنى حد، وإحدى الطرق التي يتم بها ذلك، وهي شائعة، هي إلقاؤها في مكان بعيد عن موقع الشركة، مثل إلقاء المواد الكيميائية السامة في نهر بعد معالجة السم قلي لاً. وهذا ما يسميه الاقتصاديون «تحميل التكلفة على الآخرين». ولا يعني هذا بالطبع أن تكلفة التخلص قد انتهت بذلك. ولنبق مع مثالنا، إذا ما تم إلقاء سموم في نهر فقد يؤدي

ذلك إلى تلوثه آجلا أو عاجلًا (حتى بعد مرور عقود) وسيقع ضرر على أشخاص أو أشياء أخرى بتكلفة حقيقية يصعب تحديدها، وربها يصدر كذلك قرار اجتهاعى بإزالة السموم وفي هذه الحالة تتحمل التكلفة الهيشة التي تقوم بذلك وغالبًا ما تكون الدولة. وهناك طريقة أخرى لخفض التكاليف هي استخدام مواد خام ولكن دون اتخاذ (أو بمعنى أصح دفع) الاحتياطات لتجديدها، وهي مشكلة تخص المواد العضوية ذاتها. هذا الأسلوب في تحميل التكلفة للآخرين يخفض كثيرًا تكاليف المواد الخام على منتجين بأعينهم وبالتالي يرفع هامش الربح.

تماثل هذه المشكلة مشكلة النقل كحل للتحايل على تكلفة الأجور، فهى ناجحة مادامت هناك مناطق لم تستخدم لإلقاء النفايات. ولكن عاجلًا أو آجلًا ستختفى الأنهار التى يمكن تطعها – أو على الأقل لم يعد ذلك مكنا دون عواقب خطيرة فورية على سلامة المحيط الحيوى، وهذا هو الوضع الذى نجد أنفسنا فيه اليوم بعد خمسهائة عام من مثل هذه المهارسات، ولذلك أصبحت هناك اليوم حركة بيئية تنمو بسرعة فى كل أنحاء العالم.

ما الذى يمكن عمله؟ يمكن لحكومات العالم القيام بحملة نظافة كبرى وحملة تجديد حيوى كبرى، ولكن المشكلة هى تكلفة أى عملية فعالة وهى باهظة، وبالتالى يجب أن تحمول عن طريق فرض ضريبة ما، ولا يوجد سوى مصدرين للتمويل: إما الشركات باعتبارها المتسبب فى النفايات، أو نحن عامة الناس. إذا اخترنا الشركات فسيكون الضغط كبيرًا على هوامش الربح، أما إذا اخترنا الناس فسيرتفع عبء الضرائب وهى مشكلة سنعود إليها. ثم إنه لا جدوى من حملة نظافة وتجديد حيوى مع استمرار هذه المهارسات، فالأمر يصبح بمثابة تنظيف "إسطبلات أو جياس" ومن ثم فالاستنتاج المنطقى هو طلب عدم تحميل أى تكلفة للآخرين. ولكن هذا أيضًا سيضيف ضغطًا المنطقى هو طلب عدم تحميل أى تكلفة للآخرين. ولكن هذا أيضًا سيضيف ضغطًا على أرباح الشركات المعنية. وإذ لا أرى أى حل معقول لهذه المعضلة الاجتماعية فى أرباح السركات المعنية. وإذ لا أرى أى حل معقول لهذه المعضلة الاجتماعية فى ضغطًا هيكليًا ثانويًا على تراكم رأس المال.

الضغط الثالث يكمن فى ثنايا نظام الضرائب. إن الضرائب تدفع مقابلًا لخدمات اجتهاعية ولذلك تعتبر كلفة معقولة شريطة ألا ترتفع كثيرًا. فها العوامل التي تحدد مستوى الضرائب؟ يجب ألا نغفل الطلب الأمنى الدائم (المتمثل فى الجيش والشرطة) وتزايده الثابت عبر القرون بسبب تكلفة وسائل الأمن المتزايدة ونطاق العمل العسكرى والإحساس بالحاجة للعمل الشرطى، وكذلك استمرار زيادة حجم البير وقراطية المدنية للعالم وهى نابعة من الحاجة لجمع الضرائب أولًا ومن اتساع مهام الدول الحديثة ثانيًا.

كانت المهمة الأكبر الآخذة في الاتساع هي تلبية بعض المطالب الشعبية، وهي نفقة لم تكن اختيارية، فقد نها أسلوب التلبية هذا كوسيلة رئيسية لضهان استقرار سياسي نسبي، استجابة لسخط متنام بين الشرائح الدنيا بسبب الاستقطاب المتزايد للدخل الحقيقي، الذي كان من الظواهر الثابتة في النظام العالمي ؛ وقد قدمت الحكومات خدمات اجتماعية نوعًا من المقايضة لترويض «الفئات الخطرة» أو لإبقاء صراع الطبقات تحت السيطرة.

إننا نسمى الاستجابة لهذه المطالب الشعبية بالـ الدمقرطة وهى أيضًا اتجاه طويل المدى قائم بالفعل. وهناك ثلاثة أشكال أساسية لهذه المطالب الشعبية هى المؤسسات التعليمية والخدمات الصحية وضهان دخل للفرد مدى الحياة (خاصة إعانة البطالة والتأمين الاجتهاعي للمسنين). وهنا نلاحظ أمرين بخصوص هذه المطالب فقد انتشرت في شتى مناطق النظام العالمي حتى أصبحت اليوم عالمية تقريبًا كها أن مستواها يظل في ارتفاع مستمر في كل بلد دون نهاية منظورة.

أدى ذلك، بل كان يجب أن يؤدى، إلى ارتفاع مستمر لمعدلات الضريبة فى كل البلاد تقريبًا مع تخفيضات طفيفة عرضية. ولكن لابد أن تصل إعادة توزيع الضرائب هذه بالطبع إلى مستويات تتعارض بشكل خطير مع امكانية تراكم رأس المال، ولذلك نجد أن رد فعل الرأسهاليين اليوم على ما ينظر إليه على أنه «أزمة الدول المالية « يتجه للمطالبة بتخفيضها والسعى للحصول على دعم شعبى يتأسس على أن ضرائب الأفراد أيضًا

ترتفع بشدة. وانثير للسخرية أنه في حين يوجد غالبًا دعم شعبى من أجل خفض الضرائب فإننا لا نجد في مقابله أي دعم شعبى لتقليل الضمانات الاجتماعية (التعليم والصحة وضمان الدخل)، بل إنه في كل مرة ترتفع فيها شكاوى من ارتفاع الضرائب يرتفع في الوقت نفسه مستوى المطالب الشعبية من أجل المزيد من الخدمات الحكومية ؟ وهنا أيضًا يوجد ضغط هيكلي على تراكم رأس المال.

هكذا نجد أن هناك ثلاثة أنواع من الضغوط الهيكلية الكبرى التى تقيد قدرة الرأسياليين على تراكم رأس المال نتيجة للاتجاهات طويلة المدى التى تتجه باستمرار إلى أعلى، وعما يزيد الأزمة تعقيدًا، ليس من حيث النمو بل من حيث تراكم رأس المال، وجود ظاهرة أخرى ألا وهى فقدان شرعية هياكل الدولة. فالدولة عامل حاسم بالنسبة لقدرة الرأسياليين على تراكم رأس المال، والدولة هى التى تتيح تكوين شبه الاحتكارات وهى المصدر الوحيد لمستويات عالية من الربح، وهى التى تعمل على ترويض الطبقات الخطرة بالقمع والتهدئة، كما أن الدولة المصدر الأساسى للإيديولوچيات التى تقنع جماهير الشعب بأن يتحلى نسبيًا بالصبر.

إن أهم حجة للدعوة للصبر هي حتمية الإصلاح، فكل شيء سيتحسن، إن لم يكن في الحال فسيتحسن لجيل الأطفال أو الأحفاد وثمة عالم أكثر رخاءً ومساواةً يلوح في الأفق. هذه بالطبع هي الإيديولوچيا الليبرالية الرسمية وقد سيطرت على فكرة الثقافة منذ القرن التاسع عشر. كما أنها كانت كذلك شعار كل الحركات المناهضة للنظام حتى الحركات التي كانت تؤكد أنها الأكثر ثورية. كانت هذه الحركات تشدد على هذا الشعار تحديدًا عندما تكون في الحكم، وكانت تقول للطبقات العاملة التابعة لها إنها بصدد "تطوير" اقتصادها وإن على هذه الطبقات أن تصبر لحين تحسن أوضاعها الحياتية بفضل ثمار النمو الاقتصادي في نهاية المطاف. كانوا يعظون بالصبر فيها يخص مستوى المعيشة وكذلك غياب المساواة السياسية.

عندما كانت هذه الحركات المناهضة للنظام - سواء كانت حركات شيوعية أو ديمقراطية اجتماعية أو حركات تحرر وطنى - في مرحلة الحشد ضد النظم الجائرة والعسكرية والديكتاتورية والفاشية والمستعمرة حتى النظم المحافظة، كان هذا الشعار خافتًا ولم يتدخل في قدرة الحركات المناهضة للنظام على الحصول على دعم شعبى واسع. ولكن عندما استولت هذه الحركات على الحكم كها حدث في كل مكان في العالم خلال الفترة الممتدة من عام 1945 حتى عام 1970 (وهى المرحلة كندراتيف أالتي تحدثنا عنها) خضعت للاختبار وانكشف أمرها في العالم أكمله، ولم يسجل لأنظمة ما بعد «الثورية» أنها تمكنت من خفض الاستقطاب في العالم أو حتى داخليًا بأى درجة من الدرجات أو أنها تمكنت من إرساء مساواة سياسية داخلية فعلية. صحيح أنها أنجزت إصلاحات كثيرة دون شك ولكنها كانت قد وعدت بأكثر منها، بالإضافة إلى أن النظام العالمي ظل اقتصادًا عالميًا رأسماليًا فلم تتمكن الأنظمة خارج منطقة الإنتاج الأساسية، هيكليًا، من «اللحاق» بالدول الغنية.

المسألة لا تتعلق بمجرد التحليل الأكاديمي، فالنتيجة لهذا الواقع كانت استفاقة رهيبة أيقظت الناس على حقيقة الحركات المناهضة للنظام، لدرجة أنهم استمروا في دعمها، ليس على أنها بشير بمجتمع جديد وإنها مجموعة إصلاحية على أكثر تقدير وربها أفضل من بديل آخر أكثر يمينية، كها أن أهم نتيجة كانت سحبًا واسع النطاق للاستثهارات من مؤسسات الدولة. فقد عادت جماهير العالم إلى شك متأصل في قدرة الدول على تعزيز التحولات أو حتى الحفاظ على النظام الاجتهاعي بعدما كانوا قد لجأوا للدول على أنها وكلاء التغيير.

وكان للارتفاع العالمى المفاجئ لمذهب مناهضة الدولة أثران فوريان: أحدهما زيادة المخاوف الاجتماعية، فسنحب الناس فى كل مكان الدور الذى كان للدولة فى توفير أمنهم الخاص، ولكن هذا بالطبع من شأنه بدء دائرة سلبية، فكلما زادوا فى فعل ذلك زاد العنف الفوضوى، ووجدت الدولة نفسها غير قادرة على السيطرة على الموقف ؟

ولذلك زاد عدد الناس الذين يسحبون استثهاراتهم من الدولة بما أضعف قدرتها على وقف هذه الدائرة، وقد دخلنا في هذا النوع من الدوائر بوتيرة مختلفة في بلدان مختلفة في النظام العالمي ولكن الوتيرة في تصاعد في كل مكان تقريبًا.

ويعود الأثر الثانى على الرأسم اليين، فالدول التى نزعت عنهم صفة الشرعية تجد صعوبة أكبر فى القيام بمهامها فى تأمين شبه الاحتكارات اللازمة للرأسم اليين مع عدم ذكر مقدرتهم فى ترويض «الطبقات الخطرة» ؟ وفى اللحظة التى يواجه فيها الرأسم اليون الضغوط الهيكلية الثلاثة على معد لات الربح العالمية ومن ثم على قدرتهم على تراكم رأس المال يجدون أن الدولة لم تعد قادرة على مساعدتها كما كانت تفعل من قبل لحل هذه المعضلات.

ومن ثم نستطيع أن نقول: إن الاقتصاد العالمى الرأسيالى قد دخل فى أزمته النهائية وهى أزمة قد تدوم لمدة خمسين عامًا، والسؤال الذى يطرح نفسه حقيقة هو: ما الذى سيحدث خلال هذه الأزمة أو هذا الانتقال من النظام العالمى الحالى إلى نوع آخر من النظام أو الأنظمة التاريخية؟ من الناحية التحليلية إن المسألة الرئيسية هى العلاقة بين دورات كندراتيف الأولى التى شرحناها فى البداية والأزمة فى النظام التى نستعرضها الآن. أما من الناحية السياسية فهناك مسألة العمل الاجتماعى الممكن والمطلوب خلال هذا التحول فى النظام.

تشكل دورات كندراتيف جزءًا من الطبيعة عمل الاقتصاد العالمي الرأسهالي وهذه الطبيعة لن تتوقف بسبب دخول النظام في أزمة شاملة. فالآليات المختلفة المكونة لسلوك النظام الرأسهالي مازالت قائمة. وعندما تنتهى المرحلة (ب) الحالية ستبدأ دون شك مرحلة (أ) لدورة جديدة، إلا أن أزمة النظام تؤثر بشدة في مسارها. و الأمر أشبه بمحاولتنا أن نهبط جبلًا بسيارة محركها سليم ولكن هيكلها وإطاراتها خربة. صحيح أن السيارة سنتقدم ولكن ليس في خط مستقيم كها يتوقع عندما كانت سليمة أو عندما

كانت الفرامل تعمل بأمان، وقد بات من الصعب التنبؤ بحركتها، ومزيد من الضغط على البنزين قد تكون له عواقب غير متوقعة، فقد تنهار السيارة تمامًا.

لقد عودنا شومييتر منذ زمن على فكرة أن الرأسالية ستنهار بسبب نجاحاتها وليس إخفاقاتها، وقد حاولنا أن نشير إلى كيف أن النجاحات (أساليب مواجهة الحبوط في الاقتصاد العالمي وأساليب تعظيم تراكم رأس المال) أوجدت مع الوقت حدودًا هيكلية لعملية تراكم رأس المال ذاتها التي كان من المطلوب تأمينها، وهذه أدلة إمبيريقية ملموسة لافتراض شومييتر: لنبق مع مثال السيارة الخربة، لا شك أن السائق الحكيم سيقودها ببطء في هذه الظروف الصعبة ولكن ليس هناك سائق حكيم في الاقتصاد العالمي الرأسالي، لا يوجد فرد (أو مجموعة) في يده وحده سلطة إصدار القرارات اللازمة، وكثرة عدد متخذى القرار وانفصال المصالح المباشرة لكل منهم عن الآخر عامل يؤكد أن السيارة لن تبطئ، بل محتمل أن تبدأ في السير أسرع فأسرع.

من ثم فإن ما نتوقعه هو تهور، ومع دخول الاقتصاد العالمى مرحلة جديدة من التوسع ستتفاقم الظروف التى أوصلته إلى أزمته النهائية، وبالتعبير الفنى ستتواتر التقلبات وتصبح أكثر «فوضوية» ولن يكون اتجاه مسارها مؤكدًا أكثر من ذى قبل لأن مسلكها سيتعرج أسرع فأسرع. في الوقت نفسه قد نتوقع انخفاض درجة الأمان الجهاعى أو الفردى بشكل قد يكون مذهلًا، لأن هياكل الدولة ستفقد شرعيتها أكثر فأكثر، وهذا من شأنه دون شك أن يزيد العنف اليومى في النظام العالمي، وهي مسألة تخيف أغلبية الناس عن حق.

و سياسيًا سيكون الوضع مربكًا لأن التحليلات السياسية المعتادة التي طورناها لفهم النظام العالمي المعاصر لن تجدى مع الوضع الجديد، أو ستبدو قديمة. لن يصح هذا كلية، ولكن ستنطبق التحليلات في المقام الأول على العمليات الجارية للنظام العالمي القائم وليس على واقع التحولات، ولذلك من الأهمية بمكان أن نتبين الاختلاف الدقيق بينها والأساليب التي سينتهي إليها هذا الواقع المزدوج.

وفيها يخص الواقع الجارى فمن شبه المستحيل أن يستطيع العمل السياسى أن يؤثر فيه. لنعُدُ لمثال السيارة الخربة التى تهبط من أعلى الجبل، فقد نشعر وعن حق بقلة حيلة، وأكثر ما يمكن عمله هو أن نحاول قيادتها بحذر لنقلل الضرر الواقع علينا مباشرة. أما فيها يخص التحول كعملية كاملة فالعكس صحيح، لعدم إمكانية حساب عواقبه ذاتها ولشدة تقلباته، وأقل عمل سياسى سيكون له أثر عظيم. ويروق لى أن أعتبر أن هذه اللحظة في الزمن التاريخي هي التي يكون للإرادة الحرة فيها دور حقيقي.

ويمكن أن نعتبر هذا التحول الطويل صراعًا سياسيًا رهيبًا بين معسكرين: معسكر معن يودون الإبقاء على امتيازات النظام القائم غير المنصف، ولو فى أشكال مختلفة قد تختلف اختلافًا كبيرًا، ومعسكر كل من يريد نظامًا تاريخيًا مختلفًا يتسم بالديمقراطية والمساواة. ويجب ألا نتوقع أن يقدم أعضاء المعسكر الأول أنفسهم كها وصفناهم، فهم سيؤكدون أنهم يدافعون عن الحداثة والديمقراطية والحرية والتقدم وقد يزعمون، أنهم ثوريون. والحل لن يكون فى الخطاب إنها فى الواقع الحقيقى لما يتم تقديمه.

وستتوقف نتيجة هذا الصراع السياسى جزئيًا على نجاح من يستطيع أن يحشد من، وأيضًا بدرجة كبيرة على القدرة التحليلية لما يجرى والبدائل التاريخية أمامنا كجهاعة ؟ أى أن هذه هى اللحظة التى يجب أن نوحد فيها معرفتنا وخيالنا وعمارساتنا وإلا وجدنا أنفسنا بعد قرن من الآن نقول: «كلها تغيرت الحال بقى على حاله». النتيجة – وكلى إصرار على ذلك – غير مضمونة بأى حال ولذلك فهى مفتوحة أمام تدخل الإنسان وقدراته الإبداعية.

## الفصل الرابع العنصرية: طائر القطرس المعلق في أعناقنا<sup>(\*)</sup>

«ليحفظك الله أيها البحار القديم، من الأشباح التي تعذبك -

ما بك؟ لماذا تنظر هكذا؟

بنشابتي قتلت طائر القطرس»

صمويل تايلور كولريدج، من قصيدة البحار القديم

في قصيد كولريد حذه، تعصف الرياح بسفينة في أجواء سيئة؛ والسلوان الوحيد للبحارة هو طائر القطرس الذي أتى ليتقاسم معهم الطعام، ولكن لسبب غير معروف وربها لمجرد الغطرسة - يقتله بحار كولريدج، وتكون النتيجة أن يعاني كل من هم على السفينة. كان ذلك هو عقاب الآلهة على هذا الإثم. البحارة الآخرون علقوا الطائر حول عنق البحار، ليصبح القطرس رمزًا للذنب والخزى بعدما كان رمزًا للصداقة؛ ولا ينجو من هذه الرحلة إلا هذا البحار الذي يظل طيلة عمره يهجس بفعلته. القطرس الحي هو «الآخر» الذي أقبل علينا ونحن في بلاد غريبة وبعيدة، أما القطرس الميت

<sup>(</sup>١) ورقة قدمت في ٩ مارس ٢٠٠٠ في فيينا في لحظة حاسمة في التاريخ النمساوي. (المؤلف)

المعلق في أعناقنا فهو إرث غطرستنا وعنصريتنا، ونحن نهجس بها ولا نجد راحة البال.

قبل عام طُلب منى أن أسافر إلى ڤيينا لأتحدث عن «العلوم الاجتماعية في عصر التحولات»، وذلك ضمن سلسلة من المحاضرات في عام 2001 بعنوان «عن ضرورة اللاضروري - العلوم الاجتماعية والمجتمع» (Von der Notwendigkeit des Überflüssigen – Sozialwissenschaft und Gesellschaft). فقبلت بكل سرور كنت أظن أنني آت لڤيينا صاحبة الدور المجيد في بناء العلوم الاجتهاعية العالمية لاسيها في عصر «الحلم والواقع» (Traum und Wirklichkeit) ما بين عامي 1870 و1930. كانت ڤيينا موطن سيجموند فرويد، الذي أعتبره الشخصية المتفردة الأهم في العلوم الاجتماعية في القرن العشرين، أو على الأقل كانت ڤيينا موطنه قبل أن يجبره النازيون على الهروب إلى لندن في عام 1939 وهو عام وفاته أيضًا؛ كما كانت ڤيينا موطن جوزيف ألويس شومييتر Joseph Aloïs Schumpeter وكارل يو لانبي Karl Polanyi لفترة مهمة في حياتها، وقد تعارضت آراؤهما السياسية بشكل لالفت لكنها كانا في نظري أهم عالمين في الاقتصاد السياسي في القرن العشرين ولم ينالا حقهما من الاعتراف والتقدير، كما كانت ڤيينا موطن أستاذي پول لازرسفيلد، الذي بدأ الجمع بين البحث في السياسات وابتكاراته المنهجية الرائدة بدراسة "Arbeitslosen von Marienthal" (العاطلون في مارينتال) التي شاركه فيها ماريا يهودا وهانز سيزل. هذه الثيينا هي التي كنت آت إليها.

ثم جاءت الانتخابات النمساوية الأخيرة (انتخابات عام 1999) وعواقبها التى كان من المكن تفاديها، وهى ضم حزب يورج هايدر Partei Österreichs (FPÖ) (حزب الحرية النمساوى) للحكومة. وكان رد فعل دول الاتحاد الأوروبي على هذا التغيير في النظام شديدًا حيث أوقفت علاقاتها الثنائية مع النمسا. كان على أن أعيد النظر بالنسبة لمجيثى، وكنت مترددًا. وإذا كنت بينكم اليوم فذلك لسبين ؛ أولها أننى أود أن أؤكد تضامنى مع «النمسا الأخرى» التى نهضت بهذا الثبات منذ تولى الحكومة الجديدة الرئاسة، وثانيهها، وهو الأهم، أننى جئت لأتولى

مسئوليتى عالم اجتماع. كلنا قتلنا القطرس، وهو معلق بأعناقنا، وعلينا أن نناضل بأرواحنا وعقولنا لنكفًر عن ذنبنا، لنعيد البناء، لخلق نظام تاريخى مختلف، يتجاوز العنصرية التى ابتلى العالم الحديث بها كل هذا البلاء. لذلك غيرت عنوان كلمتى إلى: «القطرس العنصرى: علوم الاجتماع ويورج هايدرو Widerstand».

تبدو وقائع ما حدث في النمسا بسيطة ظاهريا، فقد حكم النمسا لعدة مرات مجلس تشريعي يضم ائتلافًا قوميًا من أكبر وأعرق حزبين وهما الحزب الاشتراكي الديمقراطي (SPÖ) وحزب الشعب النمساوي (ÖVP). و أحدهما يسار وسط والآخريمين وسط مسيحي ديمقراطي، وظل مجموع أصواتها المكتملة يتراجع على مدار تسعينيات القرن العشرين بعدما كان قد وصل إلى مستوى مدهش في وقت ما، وفي انتخابات عام 1999 احتل حزب FPÖ لأول مرة المركز الثاني متجاوزًا حزب ÖVP ولو ببضع مئات فقط من الأصوات. ولما فشلت المحادثات التي تلت بين الحزبين الأساسيين لتشكيل ائتلاف آخر، توجه حزب ÖVP لحزب FPÖ ليكون شريكه في ائتلاف لتشكيل حكومة؛ وأحبط قرار حزب ÖVP هذا الكثيرين في النمسا ومن بينهم الرئيس توماس كليستيل وأحبط قرار حزب Tomas Klestil أصر على موقفه وتم تشكيل الحكومة.

كما أحبط القرار القادة السياسيين في دول الاتحاد الأوروبي الأخرى - بل يجب أن نضيف أنه فاجأهم - فقرروا بشكل جماعي أن يعلقوا علاقاتهم الثنائية مع النمسا، وتمسك الاتحاد الأوروبي بموقفه هذا رغم تشكيك بعض الأصوات في حكمة هذه الخطوة التي غضب على إثرها العديد من النمساويين، ليس فقط بمن ساندوا تشكيل الحكومة الحالية بل كثيرون من المعارضين لها. كانت حجة هؤلاء المعارضين أن الاتحاد بالغ في تقدير الخطر الذي يشكله ضم حزب FPÖ إلى الحكومة، وكانت المقولة الشائعة التي تعبر عن هذا الموقف هي أن «هايدر ليس هتلر». بينها قال آخرون إن أمثال هايدر

<sup>(\*)</sup> Widerstand و تعنى المقاومة، كانت شعار المتظاهرين النمساويين ضد الحكومة الجديدة، كما كانت المصطلح المستخدم بين عامى 1933 و1945 لدى مناهضى النازية؛ أما يورج هايدر فهو الزعيم الشعبى اليمينى المتطرف لحزب الحرية النمساوى. (المؤلف)

يمكن أن تجدهم فى كل دول الاتحاد الأوروبى حتى فى حكوماتها أحيانًا. ومن ثم حاجم هؤلاء أنه كان من النفاق أن يتخذ الاتحاد الأوروبى مثل هذا الموقف. وأخيرًا حاجم بعض النمساويين (مثل آخرين من الأوروبيين) أنه كان من اللاثق للاتحاد أن يتظر ويترقب، ثم إذا ما صدر عن الحكومة النمساوية ما يستحق الشجب حينذاك فقط كان يمكن أن يتخذ موقفًا وليس قبل ذلك؛ وفي الوقت نفسه انطلقت «المقاومة» داخل النمسا نفسها.

أود ألا أتخذ الـ FPÖ حزبًا وما يمثله موضوعًا للتحليل، بل موقف الاتحاد الأوروبي القوى رد فعل على إدخال هذا الحزب في الحكومة النمساوية والفعل النمساوى المضاد وكذلك «المقاومة»؛ وكل من رد الفعل والفعل المضاد لا يمكن فهمها إلا إذا حولنا تركيزنا في التحليل من النمسا بمفردها إلى النظام العالمي كله وإلى واقعه. لذلك أقترت أن ننظر إلى هذا السياق الموسع في أربعة إطارات زمنية: النظام العالمي الحديث منذ عام 1989، والنظام العالمي الحديث منذ عام 1942، والنظام العالمي الحديث منذ عام 1492، والنظام العالمي الحديث بعد عام 2000. هذه بالطبع تواريخ رمزية ولكن للرموز في هذا السياق أهمية بالغة، فهي تساعدنا في مناقشة الوقائع وكذلك في فهمنا لها، وهكذا ألمني أن يكون ذلك تعبيرًا عن تضامني مع «المقاومة» النمساوية كها أتمني أن يكون دلك تعبيرًا عن تضامني مع «المقاومة» النمساوية كها أتمني أن يكون دلك تعبيرًا عن تضامني مع «المقاومة» النمساوية كها أتمني أن يكون دلك تعبيرًا عن اضطلاعي بمسئولياتي الأخلاقية والفكرية عالم اجتهاع.

# النظام العالمي منذعام 1989

فى عام 1989 انهار ما كان يسمى بكتلة الدول الاشتراكية. أكدت بلاد أوروبا الشرقية ووسطها، التى كانت مقيدة بمذهب بريجينيف (وأهم من ذلك اتفاق يالطا)، استقلالها السياسى عن الاتحاد السوڤيتى ومضت كل واحدة منها فى تفكيك نظامها اللينينى. وفى غضون عامين تحلل حتى الحزب الشيوعى فى الاتحاد السوڤيتى بل انقسم الاتحاد نفسه إلى أجزائه المكونة الخمسة عشر، وإذا كان بجرى الأحداث فى الدول الشيوعية فى شرق آسيا وكوبا مختلفًا فإن ذلك لم يغير كثيرًا من عواقب أحداث أوروبا الشرقية على چيوسياسة النظام العالمى.

منذ عام 1989 كان قدر كبير من الاهتهام العالمي منصبًا على هذه الدول الأوروبية، الشيوعية سابقًا. وعقد علماء الاجتهاع مؤتمرات لا آخر لها حول مسمى تحولها لدرجة أننا بدأنا نتكلم عن «علم التحول»، واندلع في المناطق التي كانت في السابق تشكل جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية والمناطق القوقازية للاتحاد السوڤيتي عدد كبير من الحروب الأهلية البغيضة التي انخرطت عمليا، في عدة حالات منها، قوى خارجية حلل كثير من علماء الاجتماع هذا العنف تحت عناوين مثل «التطهير العرقي» مؤكدين أن الظاهرة نتيجة لعداءات عرقية دامت طويلًا. حتى البلدان التي فلت من العنف الداخلي الشديد كالجمهورية التشيكية والمجر ودول البلطيق طرأ عليها ما يُذكر بها بدا

وكأنه توترات عرقية ناشبة بشكل مقلق، وفى الوقت نفسه وقعت حروب أهلية كاملة مشابهة أو على مستوى أقل، فى أجزاء كثيرة من أفريقيا وكذا فى إندونيسيا على سبيل الأمثلة الأكثر وضوحًا.

وفى العالم الأوروبى الأشمل (وأعنى بهذا المصطلح أوروبا الغربية وأمريكا الشهالية وأستر الاسيا ولا أقصد به شرق ووسط أوروبا) ركز تحليل هذه الحروب الأهلية على ضعف مفترض فى المجتمعات المدنية فى هذه الدول وتدنى مستوى اهتهامها التاريخى بحقوق الإنسان، ومن تابع الصحافة فى أوروبا الغربية لا يمكن أن يفوته بأى درجة، فى ما يسمى بالعالم ما بعد الشيوعية، تركز الاهتهام فى هذه المناطق الشيوعية سابقًا، على «مشكلة». وقد تم تحديد «المشكلة» فعليًا على أنها غياب مستوى أرقى من الحداثة فى هذه المناطق، من المفترض أنه موجود فى العالم الأوروبى الأشمل.

فى الوقت نفسه يثير الدهشة بالدرجة ذاتها قلة الاهتهام من قبل الصحافة والسياسة وبالأخص علياء الاجتباع لما حدث من تغيرات منذ عام 1989 فى العمالم الأوروبى الأشمل نفسه. فجأة اكتشفت أنظمة سياسية، كانت قد بنت منطقها الوطنى على أساس أنها متورطة فى "حرب باردة»، أن الترتيبات التى حافظت عليها طوال أربعين عامًا بدت لا معنى لها الآن للناخب وللساسة أنفسهم. لماذا الإبقاء على نظام أربعين عامًا بدت لا معنى لها الآن للناخب وللساسة أنفسهم وما الذي على أغلبية دائمة لحزب أبعين عامًا بدت المتحدة فى إيطاليا المبنى على أغلبية دائمة لحزب الديجولى فى فرنسا أو حتى الاتحاد الديمقراطى المسيحى فى ألمانيا؟ وما المبرر لاستمرار الحزب الحجمهورى فى الولايات المتحدة فى الالتزام بقيود "سياسية خارجية ثنائية"؟ وما الذى أسفرت عنه هذه الشكوك الذاتية؟ لقد تفتتت كبرى الأحزاب المحافظة فى العالم الذى أسفرت عنه هذه الشكوك الذاتية؟ لقد تفتتت كبرى الأحزاب المحافظة فى العالم

<sup>(\*) (</sup>يشار بال pentapartiti للأحزاب الخمسة التي اشتركت في كل الحكومات الإيطالية تقريبًا على . مدار خمسة وأربعين عامًا انتظمت جميعها حول الحزب المسيحي الديمقراطي. أما tangentopoli فهو مصطلح استخدم للإشارة إلى الفساد المتفشي في كل هذه الأحزاب). (المؤلف)

الأوروبى الأشمل حيث مزقتها الانقسامات ما بين المتعصبين الجدد لليبرالية اقتصادية المندمب المحافظ ذى النزعة الأكثر اجتماعية، سواء من كانوا فيه راغبين فى أن تصلح الدولة أخلاق المواطنين الآخذة فى التفسخ، أو المحتفظين بقلق أبوى خاص بشبكات الضهان الاجتماعي، فهذه الفصائل تتشاجر مع بعضها البعض بينما يخشى المؤيدون أن تتعرض أوضاعهم الاجتماعية ودخولهم للخطر وسط هذه الاضطرابات.

وماذا إذن عن أحزاب يسار الوسط وأغلبها يصف نفسه بالاشتراكية الديمقراطية؟ هذه الأحزاب أيضًا واجهت مشاكل: ففي الواقع لم يكن انهيار الشيوعية سوى ذروة الاستفاقة الآخذة في الانتشار من اليسار القديم بكل أشكاله الرئيسية الثلاثة: الأحزاب الشيوعية والأحزاب الاشتراكية الديمقراطية وحركات التحرير الوطني؛ وهي استفاقة تم التلويح بها بشدة من خلال ثورات 1968 العالمية، كما أنه من غير المستغرب أن تكون هذه الاستفاقة نتيجة النجاح السياسي لهذه الحركات، ذلك لأنها عندما وصلت إلى السلطة أثبتت هذه الحركات نفسها أنها ليست قادرة فعليا على تحقيق وعودها التاريخية التي وعدت بها في حال توليها سلطة البلاد، وهي بناء مجتمع جديد أي تحويل المجتمع تحويلًا ملموسًا حيث يصبح أكثر مساوة وديمقراطية.

وفى أوروبا الغربية، كان اليسار القديم يعنى أساسًا فى الديمقراطيين الاجتماعيين، وما جدث منذ عام 1968 وأكثر منه فى عام 1989 هو أن الناس كان يصوتون لهذه الأحزاب على أنها الخيار الأقل ضررًا ولكنهم لم يرقصوا فى الشارع فرحًا عندما كانوا يفوزون فى انتخاب، ولم يتوقع أحد منهم أن يحدثوا ثورة ولاحتى ثورة سلمية. أكثر الذين تبدد وهمهم كانوا قادة الأحزاب أنفسهم، الذين اضطروا إلى التحدث بلغة «الطريق الثالث». وبالإضافة إلى ذلك جاءت الاستفاقة من أحزاب اليسار القديم مع الخروج من كل هياكل الدولة نفسها، فقد كانت الشعوب تتحمل حكوماتها وكانت حتى تمتدحها باعتبارها وكلاء محتملين للتحول الاجتماعي، والآن أصبح ينظر إليها على أنها بالأساس وكلاء للفساد واستخدام قوة غير ضرورية، فهى لم تعد حصن المواطن بل أصبحت عبنًا عليه.

ويتبين من هذا الوصف أن النمسا ما هي إلا حالة من الحالات في النسيج العام للعالم الأوروبي الأشمل. لماذا إذن الحرص على انتبلاف وطنى في عصر ما بعد الشيوعية؟ أو لماذا حتى انتخاب أحزاب يبدو أن اهتهامها الأساسي منصب على Proproz (نظام يتقاسم فيه حزبان كبيران المحسوبيات)؟ وفي هذًا السياق حصل حزب FPÖ على نسبة //9،26 من الأصوات في 3 أكتوبر 1999، ونؤكد أنها أعلى نسبة يحصل عليها حزب يميني متطرف في أي دولة أوروبية منذعام 1945؛ ففي عام 1995 حصل حزب الجبهة الوطنية للوبان على 15, 1٪ في فرنسا وكانت تعتبر صدمة، ولكن في ذلك الوقت أصر الحزبان المحافظان الرئيسيان على رفض دعم الحزب على أي مستوى، وعندما جاءت نتيجة انتخابات عام 1998 المحلية حيث لم تسمح للأحزاب المحافظة بتشكيل أغلبيات في عدد كبير من المناطق إلا بدعم من تم انتخابهم على قوائم حزب الجبهة الوطنية، تجاهل خمسة من القادة المحليين هذا التوجيه وحصلوا على دعم حزب الجبهة الوطنية لحكوماتهم المحلية، إلا أنه تم استبعادهم على الفور من الحزبين المحافظين القوميين الرئيسيين RPR وUDR. أما في إيطاليا فقد شكل برلسكوني حكومة بمساعدة جيانفرانكو فيني وحزبه التحالف الوطني Alleanza Nazionale الذي كان يشبه حزب هايدر كثيرًا، مع فارق طفيف وهو أن فيني تبرأ من ماضيه النيو-فاشي قبل الانتخابات.

و مع ذلك، لماذا إذن، كما يصر كثير من النمساويين، اتخذ الاتحاد الأوروبي مثل هذا الموقف المتشدد؟ الإجابة في الحقيقة، في منتهى البساطة، فلأنها بالتحديد لا تختلف كثيرًا عن النمسا، خشيت دول الاتحاد الأوروبي أن تجد نفسها أمام خيارات مشابهة في المستقبل القريب وأنها قد تنساق للمضى في طريق ÖVP، فكان رد فعلها نابعًا من خوفها من نفسها. في الوقت نفسه فإن اندهاش النمساويين من أنهم تخطوا بالفعل حدودًا كانت أوروبا قد وضعتها لنفسها، ليس في عام 1999 بل في عام 1945، يفسر رد فعلهم المضاد. دعوني أوضع موقفي الشخصى بشكل كامل، فأنا مع قرار الاتحاد لأوروبي بتعليق العلاقات الثنائية مع النمسا، وأعتبر أنه إذا لم يفعل الاتحاد ذلك كنا

سنغرق فى تيار إيديولوجى يمكن أن يمزق أوروبا الغربية، ولكنى لا أنكر أيضًا أن قرار الاتحاد الأوروبى خالطه كثير من النفاق أو بالأحرى خداع للنفس، ولنرى سبب ذلك علينا أن ننظر للنظام العالمي منذ عام 1945 وليس منذ عام 1989.

قبل أن أخوض في هذا دعوني أولاً أقُلْ كلمة حول العلوم الاجتماعية في العالم منذ 1989، فقد كانت حالها يرثى لها؛ لقد انصب تركيز كل الناس – أيًّا كانت توجهاتهم السياسية – على العولمة وكأن هذا المفهوم أكثر من بجرد أداة خطابية عابرة في صراع مستمر داخل الاقتصاد العالمي الرأسيالي حول الدرجة التي يجب ألا تعترض السيل العابر للحدود. ليس هذا سوى ذر للرماد في العيون، والحال كذلك بالنسبة للبكائيات التي لا تنتهي عن العنف العرقي، وهنا لا تقع المسئولية فقط على علماء الاجتماع وإنها على نشطاء حقوق الإنسان كذلك. لا أعنى بذلك إنكار واقع العنف العرقي البشع على نشطاء حقوق الإنسان كذلك. لا أعنى بذلك إنكار واقع العنف العرقي البشع وتحضرًا. إنه شيء طبيعي أن تكون هذه هي نتيجة التباينات العميقة والمتزايدة في نظامنا العالمي، التي لا يمكن أن تتم مواجهتها بالحض الأخلاقي أو بالتدخل (ingérence) من قبل المعصومين والمتقدمين في مناطق المخطئين والمتأخرين. لم تقدم لنا علوم الاجتماع من قبل المعصومين والمتقدمين في مناطق المخطئين والمتأخرين. لم تقدم لنا علوم الاجتماع أي أدوات ذات نفع لتحليل ما يجرى في النظام العالمي منذ عام 1989 وبالتالي لا تقدم الأدوات اللازمة لفهم الواقع النمساوي المعاصر.

<sup>(</sup>ه) ( le droit d'ingérence أو حق التدخل هو الشعار الذي تبنته منظمات حقوق إنسان فرنسية في تسعينيات القرن العشرين فيها يخص البلقان) (المؤلف).

## النظام العالمي منذ عام 1945

فى عام 1945 انتهت التجربة النازية وأهوالها. لم يخترع هتلر ولا الألمان معاداة السامية، فطالما كانت معاداة السامية التعبير الأوروبي الداخلي الأكبر عن العنصرية المتأصلة في العالم الأوروبي ثم استفحلت في صورتها العصرية على الساحة الأوروبية لمدة قرن على الأقل، وفي هذا الصدد فإن أي شخص يقارن بين باريس وبرلين بدءًا من عام 1900 لم يكن ليظن أن برلين هي الأفظع. لم يخل أي مكان من معاداة السامية حتى خلال الحرب العالمية الثانية، وحتى الولايات المتحدة.

فلا يمكن أن يخطئها أحد: إنها الـ Endlösung – الحل النهائي. وعلى الرغم من أن ولا يمكن أن يخطئها أحد: إنها الـ Endlösung – الحل النهائي. وعلى الرغم من أن كل الناس تقريبًا في العالم الأوروبي الأشمل كانوا عنصريين ومعادين للسامية بشكل صريح ودون حرج قبل عام 1945 فلا أحد تقريبًا كان يريد أن تنتهى الأمر بحل كهذا. وهتلر لم يلتقط، بحله النهائي، الفكرة من العنصرية داخل النظام الرأسهالي العالمي، فالهدف من العنصرية لم يكن هو إبعاد جماعة من الناس فضلًا عن إبادتهم، بل إبقاء جماعة بداخل النظام ولكن كنوع أدنى (Untermenschen) يمكن استغلالهم اقتصاديًا واستخدامهم كباش فداء، سياسيًا، أما ما حدث من النازية فهو ما كان يطلق عليه

الفرنسيون dérapage بمعنى خطأ، زلة، انفلات زمام الأمور؛ أو لعله كان الجنى الذى خرج من القمقم.

كان من المفترض أن يكون المرء عنصريًّا ولكن ليس للرجة الحل النهائي، ولطالما كانت اللعبة دقيقة؛ وقد حدثت، دون شك، زلات قبل ذلك، ولكنها لم تحدث على هذا النطاق، أو في ساحة مركزية كهذه من النظام العالمي، كما أنها لم تحدث أبدًا بمثل هذا الوضوح. لقد اهتزت قوات الحلفاء فعلًا على المستوى الشخصى عندما دخلت معسكرات الاعتقال في عام 1945، وكان على العالم الأوروبي الأشمل أن يتوصل جماعة إلى تفاهم مع الجنى الذي هرب من القمقم، وقد فعلوا ذلك من خلال حظر مظاهر العنصرية العلنية، ومعاداة السامية في المقام الأول. لقد أصبحت لغة محظورة.

وانضم علماء الاجتماع إلى اللعبة، ففى السنوات التى تلت عام 1945، بدأوا تأليف كتاب تلو آخر يقلل من أهمية مفهوم الأجناس (1) وينفى شرعية الافتراض بأن أى فوارق فى أى معيار اجتماعى حالى للمجموعات الاجتماعية يمكن إرجاعها إلى صفات جينية أصيلة، كما أصبحت ذكرى الهولوكوست موضوعًا يدرس فى المناهج المدرسية. و بعد تردد فى البداية، ثم بقدر من الشجاعة الأخلاقية، حاول الألمان تحليل الذنب الذى يحملونه مقللين بذلك خزيهم. ثم انضم إليهم بعد عام 1989، على مضض دون شك، دول أخرى من العالم الأوروبي الأشمل، وبدأت دول من الحلفاء كفرنسا وهولندا الاعتراف بذنبها، وبأنها سمحت بحدوث هذه الزلة، وأن بعض مواطنيها، على الأقل، شاركوا فعليًّا فى هذه العملية. أحد أسباب رد فعل الاتحاد الأوروبي الشديد على هايدر هو أن النمسا كبلد رفضت أن تتحمل نصيبها من الذنب، وأصرت على كونها ضحية بالأساس. ربها لم يكن أغلبية النمساويين راغبين عملية الـ Anschluss ثينا المهللين. ولكن بالأنه من الصعب فهم ذلك من مشاهدة أشرطة الأخبار لجماهير ڤيينا المهللين. ولكن

<sup>(\*)</sup> عملية ضم النمسا إلى الرايخ الثالث في 13 مارس من عام 1938. ( المترجة ).

ما همو أهم من ذلك هو أن كل نمساوى غير يهودى وغير غجرى لم يكن يعتبر سموى ألماني خلال الرايخ الثالث بعد Anschluss وكان الأغلبية يفخرون بذلك.

وهذا الإدراك بأن العنصرية تفككت بسبب التهادى فيها كان له عاقبتان رئيسيتان في العالم الأوروبى الأشمل بعد عام 1945: أولًا، سعت هذه الدول لتأكيد فضائلها الداخلية كدول وحدوية لم يمسّسها الاضطهاد العنصرى، دول الحرية التى تواجه المداطورية الشر» الاتحاد السوڤيتى، الذى أصبحت عنصريته بالتالى موضوعًا معتادًا تناولته الدعاية الغربية. انبثقت من هذه المحاولة مختلف الأفعال الاجتهاعية السياسية: قرار المحكمة العليا في الولايات المتحدة في عام 1954 ببطلان الفصل العنصرى قانونًا؛ والسياسات الموالية لإسرائيل في كل العالم الأوروبي، حتى التأكيد مجددًا على دعم والسياسات الموالية بهدف التوحيد داخل العالم المسيحى الغربي، وكذا ابتداع فكرة وجود شيء مثل التراث اليهودى المسيحى المشترك.

ثانيًا، على القدر نفسه من الأهمية، كانت هناك حاجة لإعادة عنصرية مقبولة لوظيفتها الأصلية، ألا وهى الاحتفاظ بالناس داخل النظام ولكن كجنس أدنى. فإذا لم يعد مكنًا أن يعامل اليهود على هذا الأساس أو الكاثوليك في البلدان البروتستانتية في مجب النظر إلى أماكن أبعد. كانت فترة ما بعد عام 1945، في البداية على الأقل، عصر توسع اقتصادى مذهل بالتوازى مع تحول ديموغرافي يميل إلى انخفاض حاد في معدل الإنجاب في العالم الأوروبي الأشمل. كان هذا العالم يحتاج لمزيد من العمال في حين أن إنتاجه لهم كان أقل من أي وقت مضى. ومن ثم بدأ ما يسميه الألمان بحذر حقبة «العمال الضيوف» Gastarbeiter.

من كان هؤلاء العمال الضيوف؟ هم شعوب بحر متوسطية فى أوروبا غير المتوسطية، وشعوب أمريكا اللاتينية وآسيا فى أمريكا الشمالية، وشعوب جزر الهند الغربية فى أمريكا الشمالية وغرب أوروبا، وأفارقة سود ومن جنوب آسيا فى أوروبا، ومنذ عام 1989، من الكتلة الاشتراكية سابقًا إلى غرب أوروبا. كل هؤلاء المهاجرين تدفقوا

بأعداد كبيرة لأنهم رغبوا في المجيء ولإمكانية وجود عمل ولأن الدول الأوروبية كانت فعلًا بحاجة إليهم لتزدهر. إلا أنهم جاءوا كلهم تقريبًا كأشخاص في أسفل الهرم - اقتصاديا واجتماعيا وسياسيا.

وعندما دخل الاقتصاد العالى فى مرحلة كندراتيف (ب) طويلة فى السبعينيات وارتفع معدل البطالة لأول مرة منذ عام 1945 أصبح المهاجرون كبش فداء مناسبا، وبدأت القوى اليمينية المتطرفة، التى كانت منذ عام 1945 غير شرعية وهامشية تمامًا، تعود فجأة؛ أحيانًا فى هيئة أحزاب محافظة رئيسية وأحيانًا فى هياكل منفصلة. وفى الحالة الأخيرة لم تستحوذ فقط على جزء من دعم الأحزاب المحافظة فقط بل من أحزاب العال اليسارية الوسطية كذلك. ومع حلول التسعينيات بدأت هذه الأحزاب تبدو أكثر جدية لأسباب تمت الإشارة إليها.

احتارت الأحزاب الرئيسية فى التعامل مع انتعاش هذه الأحزاب التى كانت تعلن عنصريتها بدرجات متفاوتة . وانتابتها حالة فزع من أن يخرج الجنى مرة أخرى من القمقم فتفسد السكينة الاجتماعية فى دولهم، وقال البعض إنه يمكن إضعاف هذه القوى المتطرفة يمينيًّا عن طريق اعتماد شعاراتهم المناهضة للمهاجرين فى صيغ محسنة بعض الشيء. فى حين قال آخرون إنها كانت بمثابة فيروس يجب عزله بأسرع ما يمكن.

مرة أخرى لم يسعفنا علماء الاجتباع كثيرًا، فقد سعوا لتحليل الظاهرة النازية فى ظل خصوصية الوضع التاريخى الألمانى بدلًا من أن يروا أن النظام العالمى بأكمله كان يلعب بالنار منذ مدة طويلة، وأن المسألة كانت مجرد مسألة وقت حتى تشتعل الشرارة فى مكان ما فى وقت ما. كما سعى علماء الاجتماع لإظهار فضائل عالمهم الأخلاقية (وسنقيم هذا حالًا) وإعفاء العالم الأوروبى الأشمل بسبب خطابه الحالى، والمفترض أن عنصرية العالم الأوروبى الشامل بعد عام 1945 كانت فعليًا بدرجة الخبث نفسها التى كانت عليها قبل عام 1933 أو قبل عام 1945. كل ما

حدث ببساطة هو أنهم بدلوا الأشخاص الواقع عليهم الكراهية والخوف. ألا نناقش هذه الأيام ما يسمى بصدام الحضارات، و هو مفهوم اخترعه عالم اجتماع؟

الحقيقة أن شجب الاتحاد الأوروبي للنمسا ذاته، رغم موافقتي عليه، يفوح بالعنصرية. فيا الذي يقوله الاتحاد الأوروبي؟ إنه يقول فعليًّا أن أمثال هايدر موجودون، وربا كانوا عاديين خارج العالم الأوروبي الأشمل، حتى في بلاد قريبة مثل المجر أو سلوفينيا. و لكننا لا يمكن أن نسمح بوجودهم أو نفكر فيه بداخل أوروبا المتحضرة. علينا نحن الأوروبيين أن ندافع عن تفوقنا الأخلاقي والنمسا تهدد بالحيلولة دون ذلك. صحيح أن النمسا كانت تهدد بالحيلولة دون ذلك وعليها أن تتراجع بطريقة ما عن موقفها الحالى غير المقبول، إلا أن أساس شكوى الاتحاد الأوروبي في حد ذاتها ما عن موقفها الحالى غير المقبول، إلا أن أساس شكوى الاتحاد الأوروبي في حد ذاتها ليست فوق كل شك وريبة. فقيم أوروبا الغربية العالمية هي ذاتها مغلفة بعنصرية العالم الأوروبي الأشمل المزمنة والتأسيسية.

و لنحسن تقدير هذا ولنقيِّم فشل العلوم الاجتماعية في كشف القناع عنه، علينا أن ننظر إلى قصة النظام العالمي الحديث بعد عام 1492.

#### النظام العالمي منذ عام 1492

عندما وصل الأوروبيون إلى القارتين الأمريكيتين وادَّعوا فتحها، لقوا شعوبًا أصلية كانت تبدو لهم غريبة تمامًا، كان بعضهم يعيشون ببساطة على الصيد وجمع الثمار والبعض الآخر ينتمى إلى إمبراطوريات عالمية متطورة ومنظمة بدقة، ولكن فى كلتا الحالتين لم يكن بمقدور هذه الشعوب أن تقاوم الغزاة بنجاح بها أتيح لها من أسلحة أو حصانات فسيولوجية مكتسبة (أو بالأحرى غيابها). و عليه فقد كان على الأوروبيين أن يقرروا كيف تكون معاملة هذه الشعوب. كان هناك أوروبيون بمن حصلوا على أراض شاسعة (وفى أغلب الحالات للمرة الأولى) يرغبون فى استغلالها بأسرع ما يمكن وكانوا على استعداد لاستعبادهم واستخدامهم عالة محلية، وكان التبرير الذى قدموه لذلك أن السكان الأصليين متوحشون وغير جديرين بأى شيء سوى الأشغال الشاقة الخشنة.

و لكن كان هناك أيضًا مسيحيون إنجيليون صدموا من هول المعاملة غير الآدمية التى لقيتها الشعوب الأصلية على يد الغزاة الأوروبيين، كما أنهم أصروا بشدة على إمكانية وأهمية كسب أرواح الهنود من أجل الخلاص المسيحى. كان أحد هؤلاء برتولومى دى لاس كازاس Bartolomé de Las Casas الذى بلغت حماسته ونضاله القمة فى مناظرة شهيرة كلاسيكية فى عام 1550 عن طبيعة «الآخر»، قبل ذلك كان قد كتب فى

عام 1547 موجزًا قصيرًا للإمبراطور شارل الخامس (وكل الآخرين) يروى لهم أهوال ما كان يجرى في الأمريكتين مع بعض التفاصيل، ملخصًا ما حدث على النحو التالي:

إذا كان المسيحيون قد قتلوا ودمروا هذا العدد الكبير من الأرواح الطيبة، فقد كان ذلك ببساطة من أجل الحصول على الذهب، وليصبحوا شديدى الثراء في فترة وجيزة للغاية وليرتفعوا بمكانتهم بها لا يتناسب مع أصولهم....

ليس لديهم احترام ولا اعتبار ولا تقدير لهؤلاء الناس الذين يسهل إخضاعهم بهذه البساطة، المتواضعين والصابرين كل هذا التواضع والصبر

... لم يعاملوهم حتى على أنهم حيوانات (ليتهم تعاملوا معهم على هذا النحو) بل عاملوهم معاملة أسوأ من الحيوانات وكأنهم أقل من الروث. (2)

لاشك أن لاس كازاس كان المدافع المتحمس الجسور عن حقوق الشعوب، وجدير بالذكر أنه بهذا الصدد كان أول أسقف لشياباس، وهي الآن موطن الزاباتين الجدد، حيث ما زال مطلوبًا الدفاع عن القضية نفسها التي كان لاس كازاس يدافع عنها قبل ما يقرب من خسيائة عام، وهي حق هذه الشعوب الأصلية في كرامتها وأرضها. هؤلاء الناس لا يجدون أنفسهم في وضع أفضل كثيرًا عما كانوا عليه في زمن لاس كازاس، ولذلك هناك من يصنف لاس كازاس وآخرين من علماء لاهوت وفلاسفة وقانونيين وسكو لاستين جدد من الأسبان بأنهم أسلاف جروتيوس Grotius وبأنهم «المؤسسون الحقيقيون لحقوق الإنسان الحديثة» (3).

وقد استهوت حجج لاس كازاس الإمبراطور في البداية حتى سبًاه حامي حمى المنود، ولكنه تراجع فيها بعد وعقد مجلسًا خاصًا من القضاة في بلد الوليد عام 1550 للاستماع إلى مناظرة حول قضايا أساسية بين لاس كازاس وأحد مستشاري الإمبراطور

الآخرين وهو خوان جينيس دى سيبولفيدا Juan Ginés de Sepúlveda. قدم سيبولفيدا، الذى كان خصمًا عنيدًا للاس كازاس، أربع حجج لتبرير معاملة الهنود، كان لاس كازاس يعترض عليها، فقال إنهم همچيون وبالتالى كان الوضع الطبيعى هو خضوعهم لشعوب أكثر منهم تحضرًا، وإنهم وثنيون ويقدمون قرابين بشرية عما يبرر التدخل للحيلولة دون وقوع جرائم ضد قانون الطبيعة، وأن التدخل كان مبررًا لإنقاذ حياة الأبرياء، كها أن من شأن التدخل تيسير التنصير. هذه الحجج تبدو معاصرة للغاية؛ وكل ما علينا عمله هو استبدال كلمة الديمقراطية بالمسيحية.

رد لاس كازاس على هذه الحجج قائلًا: لا يصح إخضاع أى شعب لشعب آخر على أساس تفوق ثقافى ما، ولا يمكن أن نعاقب شعبًا على ارتكاب جرائم لا يعى أنها كذلك. وللمرء مبرر أخلاقى فى إنقاذ الأبرياء فقط عندما لا تكون عملية الإنقاذ هذه سببًا لضرر أكبر لآخرين، وأن المسيحية لا يمكن نشرها بالسيف. هنا أيضًا تبدو الحجج شديدة المعاصرة.

لذلك يرى البعض أنه يجب النظر إلى لاس كازاس باعتباره آخر الكومونيروس (comuneros)، تلك الحركة الاجتهاعية الاحتجاجية العظيمة الأولى التى لم تنل حقها من الدراسة والتى حدثت في أسبانيا في الثلث الأول من القرن السادس عشر، وهى حركة اتسمت بالديمقراطية والمجتمعية في آن واحد. ويبدو أن مضمون ما كان لاس كازاس يقوله كان سيضع أساس الإمبراطورية الإسبانية موضع المساءلة؛ وهذا هو السبب المحتمل لسحب شارل الخامس مساندته الأولية للاس كازاس. (4) وبالفعل، في مناقشته مفهوم الهمجي، أصر لاس كازاس على أنه «ما من أحد سيكون من الصعب عليه أن يجد همجيًا ليفرض سيطرته عليه» مذكرًا الإسبان بمعاملة الرومان لهم. (5) إلا أن هناك آخريس كانوا يقولون إن لاس كازاس لم يكن في الحقيقة وببساطة سوى منظر «للاستعمار الطيب»، وإنه إصلاحي «ظل يطالب دون هوادة حتى عاته بحلول بديلة لمشاكل النظام الاستعماري القائم على الإنكوميوندا (encomienda) (النظام الإقطاعي) (6).

والشيء المشير في المناظرة العظيمة أمام مجلس القضاة في بلد الوليد هو أن لا أحد يستطيع أن يجزم بها أقره المجلس، ويرمز هذا، بطريقة ما، إلى النظام العالمي الحديث. هل قررنا في وقت ما؟ هل بوسعنا أن نقرر؟ هل كان لاس كازاس المعادى للعنصرية والمدافع عن المضطهدين يسعى كذلك لتأسيس استعمار "طيب"؟ هل يجب أو هل يمكن أن يتم التنصير بالسيف؟ لم نحصل في السابق على إجابات متماسكة منطقيًا أو مقنعة سياسيًّا على هذه الأسئلة بحيث تنهى كل المناقشات، وربها لا توجد مثل هذه الإجابات.

منذ لاس كازاس، أسسنا اقتصادًا رأسماليًا عالميًّا توسع ليضم الكرة الأرضية بأكملها، ودائهًا ما كان في كل لحظة يبرر نظامه الطبقى على أساس من العنصرية، والمؤكد أنه كان للديه أيضًا نصيبه عمن سعوا لتخفيف أبشع مظاهر هذه العنصرية، الذين يجب الاعتراف بأنهم حققوا بعض النجاح المحدود، ولكن كثيرًا كانت هناك مذابح وحشية؛ واحلول بأنهم حققوا بعل النهائي»، وإن كانت أقل بيروقراطية وتنظيهًا وإحكامًا، وبكل تأكيد أقل علانية.

حسنًا! ستقولون ثم جاءت الثورة الفرنسية و إعلان حقوق الإنسان. حسنًا! هذا صحيح إلا أنه في الوقت نفسه غير صحيح! لقد جسدت الثورة الفرنسية احتجاجًا ضد النظام الطبقى، والامتيازات، والاضطهاد، وقد أسست هذا الاحتجاج على المذهب الخلاصى المساواتى، والتعبير الرمزى لإظهار هذا الاحتجاج كان رفض لقب سيدي» (monsieur) للخطاب واستبدال «مواطن» (citoyen) به. تلك هى المشكلة كها يقول شكسبير، لأن مفهوم المواطن كان يُقصد به أن يكون شاملًا. فالمفترض أن من حق كل المواطنين، وليس فقط مجموعة محدودة من الأرستوقراطيين، أن تكون لهم كلمة في حكومتهم. ولكن العقبة هى أننا عندما نريد أن يشمل مفهوم المواطنة كل من هم في المجموعة، علينا أولًا أن نحدد من هم أعضاء المجموعة، وهو ما يعنى بالضرورة أنه سيكون هناك من ليسوا أعضاء فيها.

إن مفهوم المواطن يستبعد حتمًا بالقدر نفسه الذي يشمل به. والقوة الطاردة للعضوية كان لها في الواقع أهمية بقدر ما كان للقوة الضامة في القرنين منذ قيام الثورة الفرنسية. وعندما قال عمدة ڤيينا كارل لوجر Karl Lueger في عام 1883 «نحن رجال، نمساويون مسيحيون» (7) كان يقدم تعريفًا لحدود هذه المواطنة، وهو تعريف قدره الناخب الڤييني كما يبدو، حتى لو لم يفعل ذلك الإمبراطور. لم يكن لوجر على استعداد لضم اليهود المنغاريين (8) الذين كانوا بالنسبة له غرباء غرابة الرأسماليين الأجانب الذين شجبهم، فهل كانت تلك بدايات الفاشية كما يؤكد كثيرون أم كانت مجرد «تطرف محسوب» كما يضر جون بوير John Boyer اليوم يطرح البعض السؤال نفسه عن هايدر، ولكن هل تغير الإجابة شيئًا؟ النتيجة السياسية تقريبًا متطابقة.

و فى تلك اللحظة نفسها من التاريخ الحديث، عندما كانت الثورة الفرنسية تورثنا كل هذا الحقل من الألغام عن مفهوم المواطن، مر عالم المعرفة بفوران كبير. هذا الفوران واصل عملية العلمنة الناجحة للمعرفة عن طريق فصل الفلسفة عن اللاهوت، وهى عملية دامت عدة قرون. ولكن الآن أصبحت المسألة أكثر من بجرد علمنة المعرفة. وفى النصف الثاني من القرن العشرين تقريبًا، أصبح مصطلحا العلم والفلسفة، اللذان كانا حتى ذلك الوقت شديدى التداخل على الأقل إن لم يكونا مترادفين، يعرفان نقيضين فى طبيعة وجودهما. وأصبح كل من الثقافتين، وهذه هى السمة المتفردة لهياكل المعرفة فى النظام العالمي الحديث، يقبل على أنه الشتى المحدد للمعرفة. ومع هذا الانشقاق أتى الفصل الفكرى والمؤسسي للبحث عن الحقيقة (وهو بجال العلم) من ناحية، والبحث عن الحقيقة (وهو بجال العلم) من ناحية، والبحث عن الحقيقة (المور التالى العلم) من ناحية أخرى. ويفسر هذا الفصل الأساسي شكل التطور التالى لكل العلوم الاجتماعية كذلك، وعدم قدرتها، كما أعتقد، على مخاطبة العنصرية التأسيسية للاقتصاد الرأسمالى العالمي. والآن أنتقل إلى هذه القصة.

كان الإرثان الثقافيان العظيمان للثورة الفرنسية هما فكرة أن التغير السياسي شيء طبيعي وأن السيادة لا تكمن في الحاكم ولا في مجموعة من الوجهاء إنها في الشعب(١٥٥)، ولم تكن الفكرة الأخيرة سوى تعبير عن منطق مفهوم المواطن. كلا الفكرتين كانت شديدة الراديكالية في تأثيرها، فلم يستطع سقوط النظام اليعقوبي أو حتى انتهاء خلفه النابليوني وقف انتشار هذه الأفكار في النظام العالمي وأن تصبح مقبولة على نطاق واسع، وقد اضطر من هم في السلطة إلى أن يتعاملوا مع هذا الواقع الجيوثقافي الجديد. فإذا كان التغير السياسي سيعتبر طبيعيًّا فمن المهم أن نعرف كيف يعمل النظام حتى يتسنى السيطرة على العملية، كان ذلك هو الحافز الأساسي للنشوء المؤسسي للعلوم الاجتماعية، ذلك الفرع من المعرفة الذي يحاول تفسير الفعل الاجتماعي والتغير الاجتماعي والتغير الاجتماعي والمغير الفعل الاجتماعي والمعالية،

لسنا هنا فى مقام تحليل التاريخ المؤسسى للعلوم الاجتماعية وهو ما تم بدقة فى تقرير اللجنة الدولية التى رأستها «Open the Social Sciences» (١١). هناك شيئان فقط أود أن أطرحهما هنا: مكانة العلوم الاجتماعية فى الثقافتين والدور الذى لعبته العلوم الاجتماعية فى فهم العنصرية.

وقد قسمت الثقافتان مجالات المعرفة بالطريقة التي نعتبرها اليوم بديهية على الرغم من أن أحدًا في القرن السابع عشر أو ما قبله لم يكن يعتقد بذلك. استولى العلم على العالم الطبيعي كمجال خاص به، كما استولت العلوم الإنسانية على عالم الأفكار والإنتاج الثقافي والتأمل الفكرى كمجال خاص بها. ولكن بالنسبة لمجال الواقع الاجتماعي فإن الثقافتين تنازعتا عليه. وحاججت كل منها بأن هذا المجال كان من غير ريب، ينتمي الثقافتين تنازعتا عليه. وحاججت كل منها بأن هذا المجال كان من غير ويب، ينتمي البها. وما حدث بعد ذلك عندما بدأت العلوم الاجتماعية تصبح مؤسسية في النظام الجامعي في القرن التاسع عشر، هو أنها تمزقت بسبب هذا الجدل الإبستومولوجي، هذا الحامع المنهجي (Methodenstreit). فنشأت العلوم الاجتماعية في معسكرين، مع الميل الشديد لبعض الفروع، كما نعرف عنها الآن أو في بدايتها على الأقل، للمعسكر الإبديوجرافي والإنساني (التاريخ والأنثروبولوجيا والدراسات الشرقية)، وميل الفروع الأخرى بشدة للمعسكر الموضوعي والعلمي (علم الاقتصاد، وعلم الاجتماع، الفروع الأخرى بشدة للمعسكر الموضوعي والعلمي (علم الاقتصاد، وعلم الاجتماع، والعلوم السياسية). و فحوى هذا بالنسبة للمشكلة التي نتناولها هنا هو أن العلوم والعلوم السياسية).

الاجتماعية كانت منقسمة بشدة حول ما إذا كان نطاق اهتمامها يجب أن ينصب فقط على البحث عن الحقيقة أم البحث عن الخير كذلك، ولم تحل العلوم الاجتماعية هذه القضية أبدًا.

أما عن العنصرية، فأبرز ما في المعرفة الاجتهاعية طوال القرن التاسع عشر بأكمله حتى عام 1945 هو أنها لم تواجه هذه القضية بشكل مباشر قط، أما سجلها غير المباشر فيبعث على الأسبى. ولنبدأ بالتاريخ، وهو العلم الاجتهاعى الحديث الوحيد الذي كان له وجود اسبًا ومفهومًا قبل القرن التاسع عشر كثيرًا. لقد مر علم التاريخ بها يسمى بالثورة العلمية في القرن التاسع عشر، وكان شخصيته المركزية هو ليوبولد فون رانكه بالثورة العلمية في القرن التاسع عشر، وكان شخصيته المركزية هو ليوبولد فون رانكه بالثورة العلمية في القرن التاسع عشر، وكان شخصيته المركزية على التاريخ التاريخ كها حدث بالفعل (wie es eigentlich gewesen ist). عما كان يعنى إعادة بناء الماضى أساسًا من المادة المعاصرة للهاضى قيد الدراسة. و من ثم، أهمية السجلات ودوائر حفظ المستندات المكتوبة عن الماضى، التي كان يجب تحليلها نقديًا على أنها مصادر Quellen.

وسوف أتغاضى الآن عن الانتقادات اللاحقة لهذه الطريقة على اعتبار أنها تقيدنا حتى بدراسة التاريخ السياسى والدبلوماسى حصريًا، عن طريق استخدام كتابات شخصيات على صلة بالدول وحكامها مصادر. كما سأتغاضى حقيقة عن أن الإصرار على أن تكون السجلات هى المصدر الحاسم للمعلومات يحصر التاريخ فى الماضى الذى قيدت حدوده الزمنية بمدى استعداد الدول لإتاحة السجلات للفحص. واسمحوالى الآن أن أركز على عنصر واحد لا غير من التاريخ، على الأقل كما كان يمارس قبل عام 1945. كان التاريخ هو تاريخ ما يسمى بالأمم التاريخية فقط. وكيف يكون غير ذلك، بالنظر إلى الأساليب المستخدمة.

فى الإمبراطورية النمساوية الهنغارية، كها كانت الحال فى كل مكان، لم يكن مفهوم الأمم التاريخية بجرد مفهوم علمى فحسب؛ بل كان سلاحًا سياسيًّا أيضًا. كان واضحًا من هم وما هى الأمم التاريخية؛ هى الأمم الموجودة فى الدول القوية الحديثة القادرة

على تمويل علماء التاريخ الذين يكتبون عنها والتحكم فيهم. وأخيرًا في ستينيات القرن العشرين، جزم تريفور روبر Trevor Roper بها لا يصدق، وهو أن أفريقيا ليس لها تاريخ. ولكن السؤال الذي يمكن أن نطرحه هو: كم عدد الدورات التي قدمت في القرن التاسع عشر في جامعة فيينا عن التاريخ السلوفيني؟ بل كم يقدم اليوم؟ إن مصطلح «أمة تاريخية» نفسه يُدخل تصنيفًا عنصريًا إلى قلب عارسات علم التاريخ. مصطلح «أمة تاريخية» نفسه يُدخل تصنيفًا عنصريًا إلى قلب عارسات علم التاريخ. أذن فليس من قبيل المصادفة، إذا ما نظرنا إلى الإنتاج التاريخي العالمي قبل عام 1945، أن يكتب / 95 منه (على الأقل) عن تاريخ خس أمم أو ساحات تاريخية وهي: بريطانيا العظمي وفرنسا والولايات المتحدة والألمانيات (وأنيا أتعمد اختيار هذا التعبير) والإيطاليات. أما الخمسة بالمائة الباقية فموزعة في الأغلب الأعم على تاريخ بعض الدول الأوروبية الأقل قوة مثل هولندا أو السويد أو إسبانيا، ويجب أن أضيف أن نسبة صغيرة كتبت كذلك عن المعصور الوسطى الأوروبية وكذلك عن المهدين المزعومين لأوروبا الحديثة وهما اليونان القديمة وروما. ولكن لا شيء عن فارس القديمة أو حتى مصر القديمة. هل كان لعلهاء التاريخ الذين كتبوا تاريخ الألمانيات أي نفع في تفسير الجدل العام الذي أطلقه كارل لوجر Karl Lueger وآخرون في فينا في الثلث تفسير الجدل العام الذي أطلقه كارل لوجر Karl Lueger وآخرون في فيينا في الثلث الأخير من القرن التاسع عشر؟ لا أعتقد ذلك.

هل أحسنت العلوم الاجتهاعية الأخرى صنعًا عن علم التاريخ في تناول العنصرية؟ لقد الشغل علهاء الاقتصاد بوضع نظريات عالمية عن الإنسان ككائن اقتصادى (homo لقد الشغل علهاء الاقتصاد بوضع نظريات عالمية عن الإنسان ككائن اقتصادى economicus). وفي تعبيره الشهير قال لنا آدم سميث Adam Smith إن كل البشر يسعون «للتبادل والمقايضة والتجارة»، فالموضوع الجوهري لكتابه «ثروة الأمم» هو إقناعنا (وإقناع الحكومة البريطانية) بأن على الجميع وقف التدخل في هذا الميل الطبيعي في كل البشر. وعندما جاء ديفيد ريكار دو David Ricardo بنظرية للتجارة الدولية بناءً على مفهوم الميزة النسبية استخدم، كها هو معروف كذلك، مثالًا افتراضيًّا توضيحيًّا وأدخل فيه اسمى إنجلترا والبرتغال. إلا أنه لم يقل لنا إن المثال كان مستوحى من

التاريخ الواقعى، كما لم يبين لنا إلى أى درجة فرضت القوة البريطانية ما يسمى بالميزة النسبية على دولة البرتغال الأضعف. (12)

صحيح أن بعض الاقتصاديين أصروا على أن عمليات التأريخ الإنجليزى الحديث لا تشكل توضيحًا للقوانين العالمية؛ وقد قاد جوستاف فون شمولر Gustav von لا تشكل توضيحًا للقوانين العالمية؛ وقد قاد جوستاف فون شمولر 1838 Schmoller (1917 – 1838) Schmoller (المنافئة المنافئة المنافئة المنافئة المنافئة المنافئة المنافئة الراسخة في النظام الجامعي البروسي. إلا أن هناك نقدًا أكثر شدة للاقتصاد الكلاسيكي يفوق حتى ما قدمه شمولر، وهو النقد الذي قدمه كارل بولانيي المنافئة الراسخة في النظام الجامعي البروسي. والاقتصادية لزمننا المنافئة الراسخة في النظام الجامعي البروسي. وهو النقد الذي قدمه كارل المنافئة المنافئة الراسخة في النظام الجامعي البروسي. والاقتصادية لزمننا أكثر شدة للاقتصاد الكلاسيكي يفوق حتى ما قدمه شمولر، وهو النقد الذي قدمه كارل المنافئة والنظام المنافئة ا

كان ازدراء رجال الاقتصاد العاديين لتحليل أى وضع خارج عوامل paribus (مع بقاء كل الأشياء الأخرى على حالها) بمثابة ضهان لاعتبار السلوك الاقتصادى الذى لا يتبع معايير السوق، كها يحددها الاقتصاديون، غير جدير بالتحليل، بل أكثر من ذلك أنه يجب ألا يؤخذ بجدية كسلوك اقتصادى بديل محتمل. هذه البراءة السياسية المختلقة النابعة من مثل هذه الافتراضات تجعل من تحليل المصادر الاقتصادية أو عواقب الحركات العنصرية أمرًا مستحيلًا. إنها تمحو هذا الموضوع من نطاق التحليل العلمى. و الأسوأ من ذلك أنها توحى بأن جزءًا لا بأس به من السلوك السياسى الذى يمكن تحليله باعتباره عنصريًا أو مقاومًا للعنصرية هو سلوك غير عقلانى من الناحية الاقتصادية.

أما علماء السياسة فهم كذلك لم يخدمونا أكثر. فتركيزهم الأولى على القضايا الدستورية، المستمد من صلاتهم التاريخية بكليات الحقوق، حول تحليل العنصرية إلى قضية تشريع شكلى. لقد اعتبرت جنوب أفريقيا في عصر الأبارتهايد (التمييز العنصري) عنصرية لأنها رسخت تمييزًا رسميًّا في النظام القانوني. أما فرنسا فلم تكن عنصرية لأنه لم يكن بها مثل هذا التمييز القانوني، في المدينة على الأقل، وبالإضافة إلى تحليل الدساتير، طور علماء السياسة قبل عام 1945 كذلك ما سموه دراسة «الحكومة المقارنة». ولكن ما الحكومات التي قارنوها؟ إنهم أصدقاؤنا القدامي من الدول الأوروبية الخمس الكبرى: بريطانيا العظمي وفرنسا والولايات المتحدة وألمانيا وإيطاليا، لم يكن أحد يستحق الدراسة سواهم لأن لا أحد متحضرًا بالقعل ولا حتى، كما أخشى، ذلك الوحش الغريب، الإمبراطورية النمساوية الهنغارية.

حسنًا إذن، على الأقل علماء الاجتماع، المشهورون بأنهم معقل الراديكالية السياسية في منظومة الجامعة، كانوا بالتأكيد أحسن عملًا. كلا، إنهم أبعد ما يكونون عن ذلك، كانوا الأسوأ على الإطلاق. لقد كان هناك نوعان من علماء الاجتماع قبل عام 1945. كان هناك، بالأخص في الولايات المتحدة، من برروا، دون تحفظ، فكرة تفوق الإنسان الأبيض. وكان هناك من أتوا ولديهم خلفية عن العمل الاجتماعي أو النشاط الديني، الذين سعوا لوصف المحرومين في المراكز الحضرية الكبيرة وشرح "انحراف" القاطنين بها. كانت نوايا الوصف طيبة، ولو أنها متعالية، ولكن الافتراض بأن هذا السلوك منحرف ويجب تقويمه ليتلاءم مع معايير الطبقة الوسطى لم يكن فيه جدال. وحيث منحرف ويجب تقويمه ليتلاءم مع معايير الطبقة الوسطى لم يكن فيه جدال. وحيث عن الطبقات الأدني في أغلب الحالات، وليس فقط في الولايات المتحدة، كانت مختلفة عرقيًا كذلك عن الطبقات الوسطى، فإن الأسس العنصرية لهذه المجموعة كانت عرقيًا كذلك عن الطبقات الوسطى، فإن الأسس العنصرية لهذه المجموعة كانت

الأسوأ من ذلك كله، أن الأفرع الأربعة الأساسية - علم التاريخ وعلم الاقتصاد والعلوم السياسية وعلم الاجتماع - لم تحلل سوى العالم الأوروبي الأشمل باعتباره عالم الحداثة والحضارة. فمذهبهم الخلاصي افترض مسبقًا طبقية النظام العالمي الحديث.

أما تحليل العالم خارج أوروبا فقد تعهدته فروع علمية منفصلة وهي: الأنثروبولوجيا «للشعوب الهمجية بدون تاريخ» والدراسات الشرقية «للحضارات العليا» غير الغربية التي ليس لديها، على أية حال، القدرة لتصل إلى الحداثة بدون تدخل أوروبي واعادة تنظيم لدينامياتها الاجتهاعية. أما الإثنوجرافيا بالأخص فنفت عن «قبائلها» صفة التاريخانية؛ حيث اعتبرتها لا تتغير أو على الأقل دون «احتكاك ثقافي»، أما الدراسات الشرقية فرأت أن تاريخ هذه الحضارات العليا «متجمد».

العالم خارج أوروبا كان يمشل «التراث»؛ أما العالم الأوروبي الأسمل فكان يمثل الحداثة والتطور والتقدم. الغرب في مقابل باقبي العالم. لاحظوا جيدًا أن العلم الأجتماعي، في تحليله للعالم الحديث، لم يخترع فرعًا واحدًا بل ثلاثة أفرع لوصف انتظام الحاضر وهي: علم الاقتصاد والعلوم السياسية وعلم الاجتماع. ولكن بتحليل العالم خارج أوروبا لم يجد الحاجة لا للتاريخ فحسب ولا للأسلوب الثلاثي للعالم خارج أوروبا الأشمل. و يعود ذلك إلى أن «التفرقة» بين ساحات منفصلة للعمل الاجتماعي السوق والدولة والمجتمع المدني – كان يعتبر من إنجازات الحداثة بل جوهرها. وبسبب هذا الفصل بين العلم والفلسفة، فإن أحدًا لم يُذكر المهارسين أن هذا ليس سوى افتراض لإيديولو چيا ليبرالية وليس تفسيرًا معقولًا للواقع الاجتماعي، فلا عجب أن العلوم الاجتماعية لم تستطع أن تساعاتنا على فهم النازية. أما تطورها بعد عام 1945، مع تصحيح الهدف إلى حد ما، فلم يكن مفيدًا كثيرًا في مساعدتنا لفهم هايدر. و فوق ذلك، لم يكن هناك أي سبيل لتفسير مقاومة Widerstand، إلا باعتبارها نشاطًا يميل ذلك، لم يكن منحرفًا، قد يثير تعاطفنا بشكل فيه تعالي إلى حد ما.

لقد انشغل علياء الاجتباع بمعارك ولادة النظام العالمي الحديث لدرجة أنهم لم يستطيعوا خوض معارك النظام العالمي الجارى. كان بحث علياء الاجتباع عن الحياد العلمي هو صراعهم ضد الكنيسة، وبالتبعية ضد الدولة، اللتين كانت كل منها تسعى لفرض نفسها على العلماء. وعندما تحدث ماكس فيبر Max Weber عن تحرر العالم من الوهم كانت اللغة نفسها لاهوتية على الرغم من أنه كان يشجب القومية البروسية.

وفى أعقباب التدمير الرهيب لقيم البرجوازية الذى جلبته الحرب العالمية الأولى فقط، بدأ فيبر يتذكر مرة أخرى، في حديثه الشهير لطلبة جامعة مونيخ "Wissenschaft als" (العلم كمهنة) إن العلم الاجتهاعي لا يمكن أن يعزل نفسه عن الأساليب التي يؤثرها العالم:

ما ينتظرنا ليس زهور الصيف بل ليلة قطبية ذات ظلمة قارسة وقسوة، أيًا كان الفريق الذى سيفوز ظاهريًا. عندما لا يوجد أى شيء، فلن يخسر القيصر فقط حقوقه بل البروليتارى كذلك. وعندما ينقشع هذا الليل رويدًا، مَن سيكون حيًّا ليزهر له الربيع بكل هذا الجلاء؟ (و1)

### النظام العالمي بعد عام 2000

التصويت القوى لحزب FPÖ ورد الفعل القوى للاتحاد الأوروبي هما مؤشر، رغم أنها ليست أولى علامات أزمتنا الحالية. إن التحول من التفاؤل الضمني فيها يخص المستقبل، بدءًا من اليقين أن الأمور ستصير إلى الأفضل بالفعل، إلى الخوف الضمني من أن هذا قد لا يحدث، وصل إلى الجزء الغني من العالم. في النمسا، كما في أوروبا الغربية وكذلك الولايات المتحدة، استبدل بالإيهان مذهب الإصلاح العقلاني الوسطى، مها كان بطيعًا ولكنه دائمًا في الاتجاه الصحيح، استبدل به الشك في كل وعود القوى السياسية السائدة سواء سموا أنفسهم يسار وسط أو يمين وسط. لقد انتهى الإجماع الوسطى الذي أعطته إيديولوچيا القرن التاسع عشر الليبرالية جوهره؛ كما واجه يحديًا أساسيًا في عام 1968، ثم دُفن في عام 1989.

لقد دخلنا في حقبة طويلة من التغيرات الفوضوية في النظام العالمي الذي نحن جزء منه. ولا يمكن التكهن بالنتيجة، بطبيعة الحال، ولكن (من الناحية الأخرى) يمكننا أن نؤثر فيها. هذه هي رسالة علوم التعقد. (١٥) هذه هي الرسالة التي يجب أن تنقلها العلوم الاجتماعية اليوم. وهذا هو السياق الذي يجب أن نضع فيه يورج هايدر والمقاومة Widerstand.

فى نظام عالمى ينها رلأن إمكاناته الهيكلية للتكيف استنفدت نفسها، لن يقف أصحاب السلطة والامتيازات مكتوفى الأيدى دون أن يفعلوا شيئًا. سيعملون من أجل أن يستبدلوا بالنظام العالمى الحالى نظامًا عاثلًا فى الطبقية وعدم المساواة وإن كان يقوم على مبادئ مختلفة. هؤلاء يعتبرون يورج هايدر دياجوجيًّا خطرًا. فهمه للواقع المعاصر على قدر من الضآلة حيث إنه لا يعى أن البلد لكى يحافظ النمساويون على مستوى معيشتهم الحالية، يحتاج إلى ضعفين أو ثلاثة أو أربعة أضعاف عدد المهاجرين الذين يستقبلهم سنويًّا فى الخمسة والعشرين حتى الخمسين عامًا القادمة، وذلك لمجرد الحفاظ على قوة عمل كافية للإبقاء على معاشات المسنين من النمساويين. (٢١٠) خطورة الحفاظ على قوة عمل كافية للإبقاء على معاشات المسنين من النمساويين. (٢١٠) خطورة طريق الحروب الأهلية المدمرة، وأمامنا تلوح البوسنة ورواندا، وهو ما يراه قادة الاتحاد طريق الحروب الأهلية المدمرة، وأمامنا تلوح البوسنة ورواندا، وهو ما يراه قادة الاتحاد الأوروبي، وكذلك الرئيس كليستيل، ولكن يبدو أن قيادة حزب ÖVP لا ترى.

وفى الوقت نفسه هناك مقاومة Widerstand تمثلها قوى التحول فى وسط هذه الأزمة الهيكلية للاقتصاد الرأس إلى العالمي، وهي لا تختلف عن قوى FPÖ فقط، ولكنها تختلف كذلك عن قوى الاتحاد الأوروبي؛ ولكن هل لديهم رؤية واضحة لما يريدون؟ ربها بشكل مبهم لا غير. هنا قد يكون للعلوم الاجتماعية دور تلعبه، ولكن عندما ترفض فصل البحث عن الحقيقي عن البحث عن الخير؛ عندما تستطيع أن تتغلب على انقسام الثقافتين، وعندما تستطيع أن تحتوى استمرار اللايقين وتكشف عن الإمكانيات التي يتيحها مثل هذا اللايقين للإبداع الإنساني ولعقلانية حقيقية جديدة (ماكس فيبر التي يتيحها مثل هذا اللايقين للإبداع الإنساني ولعقلانية حقيقية جديدة (ماكس فيبر

إننا في أشد الحاجة لاستكشاف إمكانات بديلة لنظام تاريخي أكثر منطقية في جوهره لاستبداله بالنظام المجنون المحتضر الذي نعيش فيه. نحن في أشد الحاجة للكشف عن الجذور العميقة للامتيازات العنصرية التي تتخلل نظامنا العالمي القائم وتشمل جميع مؤسساته بها في ذلك الهياكل المعرفية، وبها في ذلك قوى المقاومة Widerstand نفسها. نحس نعيش في خضم تغير سريع. هل هو بهذه الدرجة من السوء؟ سنواجه الكثير

من الفوضى والكثير من التغيرات فى العقود القادمة. نعم، قيينا ستتغير. لكن حجم التغير كان دائمًا أكبر مما نتذكر وأسرع مما نتخيل. خذلتنا العلوم الاجتماعية كذلك فى فهمها للماضى. فقد قدموا لنا صورة خاطئة لعالم تقليدى يتهادى فى بطء شديد. مثل هذا العالم لم يكن له وجود فعلى أبدًا، وليس له وجود الآن لا فى النمسا ولا فى أى مكان آخر. ووسط هذا اللايقين الهائل عن الاتجاه الذى نسير فيه علينا أن نجاهد لنجد فى ماضينا ما هو طيب وجميل وأن نبنى هذه الرؤى، كما نخترعها الآن، فى مستقبلنا. علينا أن نخلق عالمًا أكثر صلاحية للعيش فيه، علينا أن نستخدم خيالنا، ومن خلال هذا نبدأ محو العنصرية المتأصلة فينا.

في عام 1968 خلال الانتفاضة الطلابية العظيمة في فرنسا أخطأ زعيم الطلبة دانييل کو ن بندیت Dany le Rouge ، الذی کان یلقب بـ Dany le Rouge (دانی الأحمر)، خطأ تكتيكيا بقيامه بزيارة قصيرة لألمانيا. وحيث إنه مواطن ألماني وليس فرنسيًّا كانت حكومة ديجول يمكنها أن تمنع عودته إلى فرنسا وهو ما فعلته. إثر هـذا قـام الطلبة بمسيرة احتجاجية في باريس تحت شـعار «كلنا يهود ألـان؛ كلنا عرب فلسطينيون». كان شعارًا جيدًا جديرًا بأن نتبناه جميعًا. ولكننا قد نضيف، بقليل من التواضع، «كلنا يورج هايدر». إذا كنا نريد أن نقاوم أمثال يورج هايدر في العالم فإن علينا أن ننظر إلى الداخل أولًا. دعوني أقصص عليكم مشالًا صغيرًا لكنه ذو مغزى. عندما تشكلت الحكومة النمساوية الجديدة، سحبت الحكومة الإسرائيلية، عن حق، سفيرها احتجاجًا. إلا أنه بعد ذلك بحوالي شهر وضع الكنيست رئيس الوزراء إيهود باراك في موقف شديد الصعوبة بتمرير اقتراح يصر على أن الاستفتاء حول الانسحاب من الجولان يحتاج إلى «أغلبية خاصة»، والمقصود إضافة شرط يحرم العرب من مواطني إسر اليبل من حق التصويت فعليًا. أحد المتقدمين الرئيسيين مذا الاقتراح كان ناتان شارانسكي Natan Sharansky وحزبه المكون من المهاجرين الروس؛ الشخص نفسه الذي اشتهر بانشقاقه في الاتحاد السوڤيتي احتجاجًا على السياسات الحكومية المناهضة للسامية القائمة بالفعل هناك. إن النضال ضد العنصرية لا يتجز أولا يمكن أن تكون

هناك قواعد مختلفة بالنسبة للنمسا أو لإسرائيل أو الاتحاد السوڤيتي أو الولايات المتحدة.

دعونى أقصص نادرة أخرى، وهى غريبة. فى أثناء السباق الانتخابى فى عام 2000 فى الولايات المتحدة، كان هناك تصويت جهورى أولى مهم فى ساوث كارولينا. كان چورچ دبليو بوش فى أثناء هذا السباق يسعى إلى أن يؤمن دعمًا قويًا من بين من كانوا يسمون اليمين المسيحى، وذلك بإلقاء خطبة فى جامعة بوب جونز وهى مؤسسة بروتستانتية أصولية ومعقل لهذه القوى. المشكلة هى أن جامعة بوب جونز تشتهر بأمرين هما: شجبها للبابا باعتباره المسيخ الدجال (حيث إن الجامعة مؤسسة بروتستانتية أصولية) وإنها تحرم على الطلبة مرافقة أشخاص من أصول عرقية أخرى. فيها بعد تطورت الأحداث لتصبح قضية سياسية كبرى أحرجت بوش الذى قال إنه ندم على أنه تجاهل هاتين القضيتين عندما كان يخطب فى الجامعة: قضية الموقف الشرس ندم على أنه تجاهل هاتين القضيتين عندما كان يخطب فى الجامعة: قضية الموقف الشرس المناهض للكاثوليكية ورفض تلاقى الشباب مختلفى الأجناس.

إحراج بوش ليس هو مربط الفرس، رغم أنه يعبر عن التابوهات التي استقرت بعد عام 1945. المثير هو رد فعل بوب جونز الثالث، رئيس الجامعة، في خضم النقاش العام. فقد ظهر بوب جونز الثالث في برنامج لارى كينج على الـ «السي إن إن». وكان العباب أول سؤال وجهه لارى كينج لبوب جونز هو: لماذا تحرم الجامعة اللقاءات بين الشباب مختلفي الأجناس؟ وكان الجواب الذي أعطاه هو أن من يديرون المؤسسة ضد فلسفة «العالم الواحد» وأنه ليست هناك فروق، فقال لارى كينج أن الربط بين معارضة العالم الواحد ومعارضة صحبة شاب وشابة تبدو له بعيدة، فتر دد بوب جونز ثم أكد عدم عنصريته أو عنصرية الجامعة (وهو التابو الكبير) وأن الجامعة ألغت هذا الحظر في اليوم فسم، حيث إنه ثانوى وغير أساسى بالنسبة لهدفها في تعزيز المسيحية. أعتقد أن هذا يبين أن الاعتراض العام يدفع ببعض العنصريين للتراجع علنيًّا، على الأقل تكتيكيًّا. هذا يجب أن يكون درسًا للقوى المحافظة عندما يواجهها كابوس هجوم اليمين المتطرف ضدها. ولكن بعيدًا عن التحولات التكتيكية، تظل العنصرية باقية واقعًا.

ويظل طائر القطرس معلقًا في أعناقنا. إنه الشبح الذي يعذبنا. والمقاومة Widerstand التزام أخلاقي ولا يمكن أن نسعى إليه بذكاء وبشكل فعال دون تحليل؛ فهذه هي الوظيفة الأخلاقية والفكرية للعلوم الاجتاعية: أن تساعد في تقديم هذا التحليل. ولكن بقدر ما يحتاج اقتلاع العنصرية من داخلنا دفعة عنيفة من جانبنا فإنه يتطلب دفعة عنيفة من قبل علماء الاجتماع لإلغاء نوعية العلوم الاجتماعية التي كبلتنا وأن يبتدعوا بدلًا منها علومًا اجتماعية أكثر نفعًا. أعود لعنواني الأصلي «العلوم الاجتماعية في عصر التحولات». في مثل هذا العصر يمكن لكل منا أن يكون له تأثير المفعات صغيرة توابع عظيمة على عكس الحال في الفترات العادية والأكثر ثباتًا عندما يكون للدفعات الكبيرة تأثير بسيط على أفضل تقدير. إن هذا يوفر لنا فرصة ولكنه يخلق ضغطًا أخلاقيًا كذلك. إذا انتهى التحول إلى عالم ليس أفضل كثيرًا عا هو عليه يخلق ضغطًا أرده فلا نلوم إلا أنفسنا. «نحن» أعضاء المقاومة Widerstand و«نحن» كل الناس البسطاء المحترمين.

#### الهوامش

- (1) مولت اليونيسكو سلسلة كاملة من هذه الكتب
- Bartolomé de Las Casa, Très brèves relations de la destruction des Indes (2)

( 1547; Paris: La Découverte, 1996) إعادة طبع

Angel Losada, «Ponencia sobre Fray Bartolomé de Las Casa, in Las Casa de la (3) politique des droits de l'homme (Aix-en-Provence: Institut d'Etudes Politique d'Aix and Instituto de Cultura Hispanica, October 1974; Gardanne: Esmenjaud, 1976), 22

Las فى Vidal Abril Castello, «Bartolomé de Las Casa, el último Communero» انظر (4) Casa de la politique des droits de la homme

Henry Mechoulan, «A propos de la notion de barbare chez Las Casas,» in Las (5) Casas et la politique des droits de l'homme, 166

Alain Milhou, «Radicalisme chrétien et utopie politique, in Las Casas et la (6) politique des droits de l'homme, 166

Helmut Andics, Ringstrassenwelt, Wien 1867-1887: Luegers Anstieg (Wien: (7) Jugend and Volk, 1983), 271

(8) كما شجب لوجر (Judensozi, Judeoliberalismus, Judenfreimaurer (Jewish Freemasons)

John W. Boyer, Political Radicalism in Late Imperial Vienna: Origins of the (9) Christian Social Movement, 1848-1897 (Chicago: University of Chicago Press, ,1981), xii

Immanuel Walferstein, «The French Revolution as a World-Historical انظر (10) Event,» in Unthinking Social Science (Cambridge, England: Polity Press, 1991), 7-22

Immanuel Wallerstein et al., Open the Social Sciences: Report of the Gulbenkian (11) Commission on the Restructuring of the Social Sciences (Stanford: Stanford University Press, 1996).

S. Sideri, Trade and Power: Informal Colonialism in Anglo-Portuguese انظر (12) (Relations (Rotterdam: Rotterdam University Press, 1970

Ulf Strohmayer, «The Displaced, Deferred or was it Abandoned Middle: انظر (13)
Another Look at the Idiographic-Nomothetic Distinction in the German Social
.Sciences, «Review 20, nos. 3 and 4 (Summer-Fall 1997): 279-344

Gary S. Becker, The Economics of Discrimination, 2nd ed. (Chicago: انظر (14) University of Chicago Press, 1971).

Max Weber, «Science as a Vocation,» in H.H. Gerth and C. Wright Mills, eds., (15) From Max Weber: Essays in Sociology (New York: Oxford University Press, .1946), 128

(16) انظر أو لا Prigogine, The End of Certainty (New York: Free Press, 1997)

(17) انظر التقرير الذي نشرته الأمم المتحدة (قسم الهجرة) في مارس عام 2000 بعنوان: «Replacement Migration: Is It a Solution to Declining and Ageing Populations?». حالة النمسا لم تناقش في هذا التقرير. و لكن بالنسبة لألمانيا يقول التقرير إن عليها أن تدخل 500 ألف مهاجر كل عام بدءًا من الآن حتى عام 2050 وذلك فقط للمحافظة على حجم الفئة العاملة عند مستويات عام 1995.

# الفصل الخامس الإسلام: الإسلام والغرب والعالم

يحتوى هذا العنوان « الإسلام: الإسلام والغرب والعالم» على مصطلحين جغرافيين ومن ثم أعتقد أنه من الأفضل أن أبدأ بنظرة على الجغرافيا. هناك ثلاثة أديان تسمى بالأديان العالمية، وهي اليهودية والمسيحية والإسلام، لها جذور تاريخية في منطقة واحدة صغيرة من العالم، هي بقعة في جنوب غرب القارة الآسيوية، وجميعها يزعم أن علاقة خاصة ما تربطها بهذه المنطقة، التي تعتبرها موطنها الروحي، لكن لا ديانة واحدة ظلت محصورة في هذه المنطقة.

فنتيجة لغزوهم وتدمير دولهم، رُحل اليهود (أو رحلوا من تلقاء أنفسهم) إلى مصر، ثم إلى بابل، ثم في العصر الروماني إلى مناطق متفرقة من حوض البحر الأبيض المتوسط، وفيها بعد إلى مختلف أنحاء أوروبا إلى أن استقروا في العصر الحديث في النصف الغربي ومناطق أخرى عديدة في العالم؛ وهو ما أدى إلى ما يسمى بالشتات. وكها نعلم، عاد كثير من اليهود في القرن العشرين إلى المنطقة الأصلية وأنشأوا كيانًا سياسيًا جديدًا، هو دولة إسرائيل، التي تصرعلي كونه وطن الشعب اليهودي الذي أعيد إنشاؤه.

أما المسيحية فبدأت حركة دينية بين اليهود في هذا الوطن. لكن سرعان ما قطع المسيحيون صلاتهم بالجهاعة اليهودية وانتشرت المسيحية بين غير اليهود، بالأحص في الإمبراطورية الرومانية، الشاسعة آنذاك. وبعد ثلاثة قرون فقط أصبحت المسيحية الدين الرسمى للإمبراطورية وانتهج المسيحيون على مدار خمسائة إلى سبعائة عام تالية سياسة تنصير لاسيا في أنحاء القارة الأوروبية، وفيا بعد، كان بناء النظام العالمي الحديث ينطوى على ما يسمى توسع أوروبا، العسكرى والسياسي والاقتصادى والديني في آن؛ وفي هذا السياق كانت إرساليات التبشير المسيحي تطوف الكرة الأرضية وكان نجاحها فائقًا بشكل ملحوظ في مناطق العالم التي لم تسدها أديان عالمية أخرى، حيث ظلت أعداد المتنصرين في المناطق الإسلامية والبوذية والهندوسية والكونفوشيوسية الطاوية في أغلبها منخفضة نسبيًا وخاصة في المناطق الإسلامية .

وأخيرًا ظهر الإسلام في المنطقة نفسها بعد حوالى ستة قرون من ظهور المسيحية، وكان كذلك دينًا دعويًا سرعان ما انتشر في منطقة ما يسمى الآن الشرق الأوسط وشال أفريقيا وشبه جزيرة أيبيريا، وفي القرن السادس عشر أخرج من أيبيريا لكنه دخل بالتزامن في ما يسمى الآن البلقان. طوال هذا الوقت كان يوسع منطقته الجغرافية شرقًا في اتجاه جنوب شرق آسيا وجنوبًا في القارة الأفريقية. وفي القرن العشرين، استمرت عملية الانتشار حتى وصل، عن طريق المجرة والاهتداء، للنصف الغربى (من الكرة الأرضية) وغرب أوروبا.

لم أقدم سوى تلخيص لمعلومات مدرسية، وقد استعرضت هذا الدرس الجغراف لأشير إلى أننا نميل في تفكيرنا وكلامنا إلى أن المسيحية تمثل الغرب والإسلام يمثل المشرق، رغم عالمية الأديان الثلاثة من ناحية نطاقها وادعائها، وبالأخص المسيحية والإسلام. هناك دون شك أساس جغرافي ما لهذا الموجز ولكن أقل مما نتخيل كها أنبه يتناقص، ومن ثم فسؤالنا هو: لماذا نصر على استخدام هذا الموجز الجغرافي؟ من الواضح أن مغزاه السياسي أهم من مغزاه الجغرافي.

لقد جاءتنا مؤخرًا بعض الإجابات التي تعرفونها جيدًا، فصمويل هنتنجتون يرى فى الغرب والإسلام «حضارتين» متناقضتين داخلتين في صراع چيوسياسي طويل المدى، أما إدوارد سعيد فيرى في الاستشراق فكرة خاطئة ابتدعها العالم الغربي لأسباب أيديولوجية، وله تأثير سريع الانتشار وضار، ومن جانبي أفضل تناول المسألة بطريقة أخرى وأن أسأل لماذا خص العالم المسيحي العالم الإسلامي، ليس مؤخرًا فحسب بل منذ ظهور الإسلام، بهذه المكانة الشريرة؟ ربها يبدو العكس صحيحًا كذلك، فالإسلام ينظر للمسيحية على أنها شيطانه الخاص، إلا أنني لا أشعر بأن لدى الكفاءة لمناقشة لماذا أو إلى أي مدى هذا صحيح.

على الرغم من أن تركيزى سيكون على العالم الحديث، لا أعتقد أننا يمكننا أن نشرح ما حدث دون الإشارة إلى العصور الوسطى فى أوروبا حيث إنها الفترة التى نستمد منها أساطيرنا عن هذه العلاقة، فكما نعلم جميعًا، كان كلّ من المسيحية والإسلام يسيطر آنـذاك على مناطق كبيرة متجاورة. ورغم أن كل منطقة كانت تمزقها نزاعات داخلية من كل نوع، كانت تبدو وكأنها تعتبر نفسها وحدة ثقافية، وأنها فى حالة نزاع مع الآخر بالأساس، ويكمن سبب ذلك، جزئيًا، فى الأفكار السائدة فى كل دين؛ أى شعور كل منها بأنه يمثل الحقيقة الكاملة والوحيدة، وربها أيضًا لأن كليهها نبع من المنطقة الصغيرة نفسها . زعم المسيحيون أنهم أتموا الشريعة اليهودية ولذا حلوا محلها مع وحى جديا، ونهائى، وبدورهم زعم المسلمون أنهم بنوا على ما ورثوه من حكمة اليهود والمسيحيين، بشكل جديد ونهائى حقيقى من الالتزام أمام الله . جزء من النزاع عائلى إذن، يخص الإرث والحقيقة، وهو النوع الأكثر إثارة للانقسام والمرارة لأنه الأكثر جيشانًا بالمشاعر والتنافسية إلى حد ما .

كان هناك جانب آخر لهذا النزاع يتعلق بالموارد والسلطة أكثر منه بالأفكار. صحيح أنه في خضم الغزوات - دخول الأمويين أيبريا وفرنسا في القرن الثامن عشر، ودخول المسيحيين الصليبيين الأراضي المقدسة، وتصدى المسلمين الشرقيين للحملات المسيحية، واسترداد إسبانيا على يد المسيحيين، وتوسع الإمبراطورية العثمانية في البلقان ثم إخراجها منه - كان صراع العالم المسيحى والعالم الإسلامى من أجل السيطرة على مناطق شاسعة من الأرض - ومواردها وشعوبها - وكان كلاهما يمثل للآخر الحظر العسكرى الرئيسي؛ والمؤكد أن كليهما واجه، فى وقت من الأوقات، غزاة آخرين من شمال آسيا، إلا أن هؤلاء لم يتم السيطرة عليهم فحسب، بل تمت هدايتهم وبالتالى ترويضهم كخطر ثقافى.

كل ذلك هيأ الساحة للنظام العالمى الحديث، حيث حرج إلى حيز الوجود اقتصاد رأسيالى عالمى فى أوروبا الغربية وبدأ يوسع حدوده الاقتصادية ليضم المزيد والمزيد من العالم. كان هذا النظام فى جوهره أوروبيًا غربيًّا ومسيحيًّا، ولكن علينا أن نلاحظ هنا، أن نقطة التركيز الجغرافى الأوروبية تغيرت، فالتوسع الأولى لأوروبا فى القرنين السادس عشر والسابع عشر كان يميل لتفادى العالم الإسلامى أو على الأقل مركزه فى الشرق الأوسط؛ فاتجهت القوى الأوروبية غربًا على أنها الهند فى حين أنها وصلت إلى الأمريكيتين؛ وأبحرت حول إفريقيا، مرة أخرى للوصول إلى آسيا؛ طمعًا فيها ظنت أنه خير آسيا من جهة، ولأنه كان الأسهل من جهة أخرى. كان العالم الإسلامى يبدو صعب المراس خاصة فى ذلك الوقت، عندما كانت القوة العثمانية فى أوجها. وعلى أية حال، يبدو أن هناك فجوة أو ثغرة، فى مركزية الصراع المسيحى الإسلامى فى العصور حال، يبدو أن هناك فجوة أو ثغرة، فى مركزية الصراع المسيحى الإسلامى فى العصور الوسطى، لم ينس المصراع فيها، إنها بدا وكأنه قد احتل المركز الثانى مؤقتًا فى قائمة الوسطى، الأوروبية الغربية بالنسبة للمشاريع المجيواقتصادية والجيوسياسية المباشرة

وإذا نظرنا إلى تاريخ النظام العالمي الحديث من بداياته في القرن السادس عشر الطويل حتى بدايات القرن العشرين، سنلاحظ أن الهيمنة الأوروبية كانت تتخذ أحيانًا شكل الحكم الاستعارى المباشر وتميل في أحيان أخرى إلى شكل غير مباشر، كان يطلق عليه أحيانًا "إقامة شبه مستعمرات"، وكان يقصد بها تبعية اقتصادية مخلوطة بتدخلات سياسية عسكرية لم تصل إلى درجة حكم إمبريالي فعلي؛ ومرة أخرى قد تكون نظرة عامة سريعة أخرى على جغرافيا العالم مفيدة . كانت المناطق المستعمرة هي الأمريكيتين

وأغلب أفريقيا وأغلب جنوب وجنوب شرق آسيا وأوقيانوسيا، أما المناطق الرئيسية التي لم تكن مستعمرة بالكامل فكانت أوروبا الشرقية والشرق الأقصى والشرق الأوسط، وهذا بالطبع يعد تلخيصًا عامًا يحتاج إلى تفصيل وتدقيق على أكثر من نحو.

لكل حالة هناك تفسيرات شديدة الوضوح: لماذا لم يكن هناك سعى للاستعبار الكامل أو لماذا لم يكن ممكنًا في مناطق بعينها في حين حدث ذلك في مناطق أخرى . للا أستعرض الأسباب التي أدت للاختلاف في المحاولات الأوروبية المختلفة لبسط سيطرتها على مناطق مختلفة، وإنها سأسأل بالأحرى عن الفرق في العواقب بالنسبة للشعوب في أي منطقة حسب طبيعة علاقتها بأوروبا في العالم الحديث، مستعمرة أم شبه مستعمرة . (بالطبع، بدءًا من القرن التاسع عشر، يجب فهم مصطلح أوروبا باعتباره مفهومًا ثقافيًا وبأنه يضم الولايات المتحدة) .

سأكتفى، في الوقت الحالى، بملاحظة أن أشرس صراع سياسى مع أوروبا في القرن العشرين كان منبعه بالتحديد المناطق الثلاث «شبه المستعمرة» وهى الاتحاد السوڤيتى وجهورية الصين الشعبية (وكوريا الشهالية) و «الإسلام». والإسلام بالطبع ليس دولة بل منطقة وعلى رأس قائمة دولها إيران والعراق وليبيا التى انخرطت في اشتباكات شرسة مع العالم الأوروبي الأشمل، وحيث إن هذه المناطق الثلاث كانت في أكثر الصراعات حدة مع أوروبا، فمن البديهي أن تأتى الأشباح في خيال الخطاب الأوروبي من هناك: الشيوعية والخطر الأصفر والإرهاب الإسلامى؛ أما شبع الشيوعية فيبدو في أوروبا اليوم وكأنه ذكرى تاريخية، كما أن الصين، وهي الصديق الصعب ولكن المتحضر، أصبحت تبدو حليفًا. يبقى في المقام الأول الإرهاب الإسلامي - وهو الشبع الذي قتله الغرب نقاشًا ويخشاه كثيرًا، ولكنه يظل، بالأساس، بناء مبهمًا يمثل رؤية مشوشة للواقع.

كيف أصبح ما يسسمى الإرهاب الإسسلامى صورة مركزية على هـذا النحو فى عالم اليوم وخاصة بعد انهيار الدول الشـيوعية ما بين عامى 1989 و1991 ؟ كما نعلم، كان هناك منذ عقود، حركات إسلامية اجتماعية ودينية مهمة فى البلاد الإسلامية، كثيرًا ما يطلق عليها «أصولية إسلامية»، وعلى نطاق أضيق أحيانًا «شمولية إسلامية»، وحلى نطاق أضيق أحيانًا «شمولية إسلامية» وحسب علمى فهى لم تسم نفسها بهذه المسميات ولكنها المسميات المستخدمة فى الغرب وفى وسائل الإعلام الغربية، أما فى البلدان الإسلامية فهى تسمى على الأحرى بالحركات الإسلامية فحسب.

فمن أين جاءت هذه المسميات الغربية وإلى ماذا تشير؟ يجب ملاحظة أن المسميين لم يولدا في الساحة الإسلامية ولكن في العالم المسيحي، كما أن مصطلح الأصولية» مستمد من تاريخ البروتستانتية في أوائل القرن العشرين في الولايات المتحدة، حيث كانت بعض الجاعات، وخاصة من داخل الكنيسة المعمدانية، تدعو للعودة إلى "الأصول"، وكان القصد من ذلك أن يعبروا عن اعتقادهم بأن الأفكار الحديثة المختلفة، حتى العلماني منها، قد غزا اللاهوت والمارسات المسيحية حرفها، كما كانوا يدعون إلى العودة إلى معتقدات وعارسات الماضى. أما مصطلح الشمولية» فمستمد من التاريخ الكاثوليكي في أوروبا الغربية، وخاصة فرنسا، ويشير لدعوة مشابهة إلى من التاريخ الكاثوليكي في أوروبا الغربية، وخاصة فرنسا، ويشير لدعوة مشابهة إلى العقيدة "الصحيخة" دون أن تشوبها الآراء والمارسات الحداثية والقومية.

وعلى هذا النحو، أطلقت المسميات «الأصولية الإسلامية» و «الشمولية» على تلك المجموعات في العالم الإسلامي التي ترى أن الآراء والمهارسات الحداثية ضللت المؤمنين وتدعو للعودة للأفكار والمهارسات القديمة الأكثر نقاء وصحة . يستهدف هولاء «الأصوليون» دائها وبالأساس أهل الملة نفسها ولكنهم إما علمانيون تمامًا أو يهارسون ما يعتبره الأصولي صورة مشوهة ومغلوطة من الدين . ويشير علماء التاريخ المتخصصون في الأفكار الدينية باستمرار إلى أن الجهاعات «الأصولية» لا تمثل بدقة مطلقة الصيغة الأقدم والأكثر نقاءً وصحة للإيهان والمهارسات، ولا يشق على هؤلاء العلهاء بيان أن هذه الجهاعات المسهاة الأصولية تعيد اختراع التقاليد مع اختلافات عديدة، جسيمة أحيانًا، عن معتقدات و مهارسات الماضي .

لا تنتمى هذه الحركات بالطبع لعلهاء التاريخ الذين يتبعون أسلوب «رانكه» للبحث عن الحقيقة الدينية «كها كانت بالفعل»، وإنها هى حركات تنتمى للحاضر، مطلبها أن يعتقد الفرد فى أشياء محددة وأن ينخرط فى ممارسات معينة، والفحص المتمعن لاحتهال صدق مزاعمها التاريخية لا يهم أحدًا، ولا قيمة له عند غير المنتمين لهذه الجهاعات الراغبين فى فهم ما يفعله «الأصوليون» وما ينادون به سبب ذلك.

وكون المصطلحات المستخدمة مأخوذة أصلًا من تاريخ الدين المسيحى يعطينا فكرة أولية عها بحدث، وأيًا كانت هذه الفكرة فهى ليست خاصة بالإسلام؛ ففى القرن العشرين لم نر "أصولين" مسيحيين وإسلاميين فحسب بل يهودًا وهندوس وبوذيين كذلك، وتبدو لهم جميعًا ملامح مشتركة هى رفض النزعات "الحداثية" والعلمانية داخل الجهاعة، والإصرار على صبغة تطهرية للمهارسات الدينية احتفاء بشمولية التراث الدينى وصحته الأبدية الثابتة . إلا أنهم مشتركون في ملمح آخر حتى في صبغها المسيحية، وهو معارضة هياكل القوة المسيطرة في النظام العالمي الحديث . وهذه التركيبة – المطلب الإصلاحي بالعودة للأصول داخل الجهاعة الدينية مع خطاب مناهض للنظام يتعدى القضايا الدينية – تتضمن شيئين معًا: الملمح المحدد ومفتاح تحليل أهميتها في تاريخ النظام العالمي الحديث الآخذ في التطور .

ولنترك مؤقتًا القضايا الدينية وننظر إلى الاقتصاد السياسى للنظام العالمى؛ فهاذا نرى؟ إن الاقتصاد الرأسهالى العالمى نظام تاريخى جمع بين تقسيم محورى للعهالة موحد من خلال سوق عالمية مستقلة لا تتسم بالكهال على الإطلاق، وبين نظام قائم على علاقات بين دول يفترض أنها ذات سيادة، وهي چيوثقافة أجازت روح العلم دعامة لتحولاتها الاقتصادية والتربح والإصلاح الليبرالي طريقة لاحتواء السخط الشعبى، مع استقطاب اجتماعى اقتصادى يتزايد باطراد، يفرضه التطور الرأسهالى. هذا النظام نشأ في غرب أوروبا ثم توسع على مر القرون ليشمل العالم بأكمله.

في القرن التاسع عشر ظهرت داخل هذا النظام حركات مناهضة له، كانت تستند إلى مصالح المجموعات المضطهدة داخل هذا النظام، وقد عزمت هذه الحركات على تحويل النظام إلى شيء آخر أكثر ديمقراطية ومساواة، واتخذت شكلين أساسيين هما الشكل الاجتهاعي والشكل القومي. ومع بدء فترة ما بعد 1945، كانت هذه الحركات قد وصلت إلى مستوى تنظيمي عال في أنحاء العالم، وبدا وكأن تقسيها جغرافيًّا ثلاثيًّا قد قام بالفعل، ومع حلول الحرب العالمية الأولى كانت ما تسمى الحركات الاجتهاعية قد انقسمت إلى معسكرين أساسيين: ديمقراطي اجتهاعي وشيوعي، نظها نفسهها دوليًّا كأعمية ثانية وثالثة. وكلا هذين الشكلين للحركات الاجتهاعية كان يزعم أنه يمثل مصالح الطبقات العاملة، وكلاهما كان مختلفًا عن الحركات القومية داخل "الإمبراطوريات" التي كانت تتحدث باسم شعوب غير معترف بهويتها القومية وكانت تسعى لإقامة دول قومية.

كانت الحركات الشلاث المختلفة قد ظهرت في الفترة بين 1850 و 1945 و كانت ضعيفة سياسيًّا في البداية، إلا أنها كانت تؤمن بأن التاريخ كان في صالحها وأن قضيتها ستتحقق بالكامل. وكلها استقرت، بعد مداو لات داخلية كثيرة، على انتهاج إستراتيجية تاريخية ذات مرحلتين: أولًا السيطرة على هيكل الدولة ثم تغيير العالم؛ على مدى خسة وعشرين عامًا بعد 1945 يمكن القول إن الحركات الثلاث حققت المرحلة الأولى من إستراتيجيتها، وهو إنجاز ربها يكون قد أذهل المراقبين في بداية القرن العشرين، إلا أنه بدا وكأنه يؤكد ثقتهم بأن التاريخ سيكون في صالحهم.

جغرافيًا، قسمت الحركات الثلاث المختلفة العالم؛ فالحركات الشيوعية وصلت للسلطة في المنطقة الممتدة من وسط أوروبا حتى شهال المحيط الهادى وشملت تقريبًا ثلث مساحة العالم؛ والحركات الديمقراطية الاجتهاعية وصلت للسلطة (أو على الأقل تداولت على السلطة) في العالم الغربي - غرب أوروبا وشهال أمريكا (إذا اعتبرنا

ديمقراطيس البرنامج الجديد<sup>(٥)</sup> اجتهاعيين) وأسترالآسيا؛ ووصلت الحركات القومية، التي يشيع الآن تسميتها حركات التحرير الوطني، للسلطة في آسيا وأفريقيا، كها وصلت حركات شعبية مشابهة إلى حد ما للسلطة في أمريكا اللاتينية.

ثمة ملاحظتان بخصوص هذه الطفرة السياسية للحركات المناهضة للنظام؛ فقد حدثت في توقيت متزامن كانت فيه قوة الولايات المتحدة في النظام العالمي في قمتها ومن ثم في توقيت كانت فيه القوى المؤيدة للنظام في أفضل حالاتها تنسيقًا وتماسكًا والأرجح قوة. ثانيًا، كانت كل هذه الحركات قد حققت، عمليًّا، المرحلة الأولى للإستراتيجية – الوصول لسلطة الدول – ومن ثم، بعد الوصول للسلطة أصبح من الممكن الحكم عليها بمقدار التغيرات الموعودة التي تمكنت من تحقيقها كمرحلة ثانية من إستراتيجيتها المعلنة، وهي تحويل العالم.

كانت ثورات عام 1968 العالمية تمثل رد فعل العالم على هذا الواقع المزدوج: هيمنة الولايات المتحدة على العالم وبناء نظامها العالمي من ناحية؛ ومن ناحية أخرى وصول الحركات المناهضة للنظام إلى المرحلة الأولى على مستوى العالم، ووصول حركات مختلفة للسلطة، غالبًا مجموعات تحت اسم اليسار القديم. أدان الثوار الفاعل الأول، الولايات المتحدة، لظلمه، كها أدانوا الفاعل الثاني، أو حركات اليسار القديم، لعدم كفايتها حركات معارضة في وجه مشروع الهيمنة، إن لم يكن لتواطئها الفعلى معه. وعلى الرغم من أن اتهامهم للأول يعتبر بديهيًا بالنسبة لحركة راديكالية عالمية، فإن الاتهام الثاني المعلن، الخاص بالحركات التقليدية المناهضة للنظام، كان له الأثر الأكبر.

الاتهام الثانى كان صرخمة الخديعة؛ ولنفهم معنى الخديعة علينا أن نُقَيَّمَ التوقعات، وربها الأوهام. من وجهة نظر ثوار 1968 كان العالم يسترجع تاريخًا من الصراع المناهض للنظام يرجع، في الخيال الشعبى على الأقل، للثورة الفرنسية رغم أن الصراعات ربها

<sup>(\*)</sup> New Deal : البرنامج الجديد الذي وصفه الرئيس الأمريكي روزفلت للإنعاش الاقتصادي والإصلاح الاجتماعي في أربعينيات القرن الماض (المترجة).

تكون قد بدأت محليا فيما بعد وفي بعض الحالات في بدايات القرن العشرين، فهناك ذاكرة تاريخية طويلة على أية حال .

فهاذا كانت العناصر الرئيسية لهذه الذاكرة ؟ بداية، كان هناك صراع صعب بدأت فيه الحركات الفعلية كقوى ضعيفة ثم اكتسبت قوة ببطء من خلال حشد الدعم الشعبى محليًا ومن الخارج مع إخوانهم . وإلى جانب ذلك لم تختص الذاكرة فقط بالصراع وإنها بالقمع أيضًا، وكثيرًا ما كان حادًّا، وهو قمع كانت تمارسه القوى صاحبة السلطة في المناطق المنحلية وتحرص عليه، وساندته القوى العالمية صاحبة السلطة عمليًّا - وعلى وجه الخصوص حكومة الولايات المتحدة الأمريكية .

الذاكرة الثانية كانت خاصة بالتكتيكات المضادة لقوى الاضطهاد، وهو الخيار الذى قسم الحركات تاريخيًّا بين من جنوا ثهار هذا الخيار ومن حرموا منه حتيًّا. غَضِبَ الذين حرموا منه، إن لم ينتبهم الاكتئاب، وسعوا لمن يمثلهم بشكل أكثر راديكالية. ولكن بها أن عملية الخيار والتنازلات التي كان من شأنها تحسين قدر البعض وليس الكل، كانت مستمرة ومتكررة فإنها كانت مربكة كذلك؛ لأن الدروس المستفادة منها كان يجب أن يعاد تلقينها للأجيال التالية مما أضعف قدرة الفئات المختلفة من المضطهدين على الاتحاد من أجل قضية مشتركة والعمل من أجل تغيير جذرى.

ثم كانت هناك الذاكرة الثالثة التي حيدت الذاكرتين الأوليين، ذاكرتي القمع والخيار؛ هذه الذاكرة الثالثة هي الإنجاز، الإنجاز الذي يقاس بقوة الحركات الصاعدة ذاتها من حيث عدد الأفراد الذين استطاعت أن تحشدهم، وبالنظر إلى الاعتراف العلني بها لاعبًا في المجال السياسي؛ وكذلك الإنجاز الذي يقاس بمدى التنازلات المتراكمة التي كانت تشكل جزءًا من عمليات الخيار.

كانت الذاكرة الثالثة هي منبع الأمل السياسي والتاريخي - التوقع الأكيد بأن «التاريخ كان في صفهم» وأن حياة أفضل كانت في انتظار أبناء وأحفاد جيل اليوم.

كانت هذه الذاكرة الثالثة تعتمد على ما يمكن تسميته بالقراءة الكمية للتاريخ الحديث ويادة عدد أعضاء الاتحادات والتحسينات التى تطرأ على مستوى المعيشة (أى مزيد من المال على مدى الحياة ومزيد من مستلزمات الحياة). وهذا الشعور بالأمل العميق في المستقبل، وهذه الثقة بأنه ستكون هناك مساواة أكثر وديمقراطية أكثر، خاصة عندما يكون ذلك كله يعتمد على حقيقة كونه على كفاح المضطهدين يسعون من أجل الوصول إليه وأن كفاحهم هو المسئول عن تحقيقه، كان، على عكس ما يبدو، من أكثر الرؤى تحييدًا لصفة السياسة، مما يسمح باستبعاد النتائج التافهة للحاضر في ضوء النتائج المهمة المنتظر تحقيقها في المستقبل.

هذه الرؤية هي التي شكلت الرسالة الأساسية للمذهب الإصلاحي الليبرالى، كها روجت له الحركات المناهضة للنظام نفسها، بشكل يدعو للاستغراب ولكنه فعال؛ وكلم كانت هذه الحركات تدعى «الراديكالية «كانت تنجح أكثر في إقناع الحشود بأن يتحلوا بالصبر حتى تتحقق النتائج التي كانوا يتظاهرون من أجلها بإلحاح وقوة . ومن المفارقة أن مختلف حركات اليسار القديم المناهضة للنظام استطاعت أن تلعب بهذه الطريقة دور الضامن الأهم من أجل الاستقرار السياسي للنظام العالمي على المدى الطويل، رغم المناداة المتكررة بالتمرد .

كان هناك أمر واحد سلبى فى هذه الدعوة للسلبية الكامنة تحت قناع النشاط الجلى، الدعوة التى كان يبررها حجم الإنجازات، على المستويين المحلى و العالمى. كان قد أصبح بالإمكان حساب وتقييم مدى أهمية التغيرات المحققة والوتيرة الحقيقية لهذا التغيير؛ وفى لحظة الإنجاز الأكثر وضوحًا للحركات المناهضة للنظام، وبالتحديد عندما لاحت فى الأفق لحظة الحساب الشامل. كانت ثورات عام 1968 نتاجًا لهذا التقييم لفاعلية إستراتيجية القرن، فجاء الحكم عليها بالسلب، وتبع وهم النجاح استفاقة. اعتبر النجاح غير حقيقى، وكان المستفيدون من التغيرات مجموعة صغيرة (ما سمى فى الاتحاد السوڤيتى النومينكلاتورا) والفجوة الحقيقية بين أصحاب الامتيازات ومن هم أسفل زادت استقطابًا عن ذى قبل رغم كل إصلاحات ونجاحات اليسار القديم المزعومة.

لندع الآن التقييم العالمي العام نعُد إلى العالم الإسلامي. هذه العمليات التي وصفناها تنطبق بالطبع على أغلب مناطق العالم خارج المناطق الأساسية - لا أكثر ولا أقل، ولكن كل منطقة لها خصائصها التاريخية، كها أن ردود أفعالها كانت تأخذ طابعًا محليًّا؛ فهاذا كانت الخصائص التاريخية للعالم الإسلامي وخاصة في الجزء العربي التاريخي منه ؟

إذا نظرنا إلى كل الحركات المتنالية في مختلف البلدان العربية، ولنقل بدءًا من 1900، ودعوات النهضة والتمرد والصحوة القومية، فإن الخطاب فيها كلها كان ذا نزعة حداثية. قامت هذه الحركات بعملية تحليل للاضطهاد الذي كانت تشعر به على أنه في جزء منه نتيجة سيطرة خارجية (إمبريالية) وفي جزء آخر «نزعة تقليدية» داخلية، ولذلك كانت تنادى برفض السيطرة الخارجية بالتوازى مع التغيير الثقافي الداخلى. تلازمت الحجتان ودعها بعضها بعضًا، بل يمكن القول إن كلتيهها جعلت الأخرى عكنة. بالتأكيد كانت الحركات، التي أثارتها هذه المشاعر، متشعبة على مستوى قواعدها الاجتماعي، وكان لبعضها رؤى عن المجتمع الفاضل تميل للمحافظة في حين كانت الأخرى تميل للراديكالية.

بشكل عام لعب الإسلام دينًا بالنسبة لكل هذه الحركات على الرغم من ذلك دورًا صغيرًا فحسب كان سلبيًّا نوعًا ما بالنسبة لكثير منها. بالتأكد قد يكونون أصروا على كونهم مسلمين ولكن كنوع من الرابطة الثقافية، وهو ما قد يكون زعبًا ضروريًا لاسترضاء الأتباع المحتملين الأقل تنويرًا. المستقبل الذي تصوروه كان ذا طابع حداثي، أي علماني، وقد اشتركت مختلف الحركات العربية في كثير من منطلقات الكمالية في تركيا ولم تكن رابطة عموم مسلمي الهند المستعمرة مختلفة عن ذلك كثيرًا.

بشكل عام نجحت الحركات، وخاصة الأكثر راديكالية منها، في الفترة ما بعد عام 1945 فوصلت للسلطة في أشكال مختلفة: الناصرية في مصر والبعث في سوريا والعراق والحزب الدستورى الجديد في تونس وجبهة التحرير الوطني في الجزائر . واتجهت هذه الأنظمة للانضهام إلى حزكات موازية في أنحاء أخرى مما أصبح يسمى آنذاك العالم

الثالث، في حركات ما سمى دول عدم الانحياز، وهي حركات ألهمها مؤتمر باندونج . كما نعلم بالفعل، فقد لعب جمال عبد الناصر شخصيًا دورًا مهمًّا في إنشاء هذه الشبكة العالمية كما قدمت جبهة التحرير الوطنى الجزائرية نموذجًا ملهمًّا في هذه الشبكة، يهاثل النموذج الذي قدمته الحركة الثيتنامية .

من جانب آخر، شهدت فترة ما بعد عام 1945 بعض المشكلات الكبرى بالنسبة للعالم العربى، ومن ثم العالم الإسلامى كله، كان أكبرها قيام دولة إسرائيل، وهنا لا أود أن أخوض فى تاريخ القصة الكاملة والحكم عليها، وإنها أود التأكيد على بعض الحقائق فحسب: نشأت الحركة الصهيونية تقريبًا فى وقت صعود الحركات العربية، عند منعطف القرن العشرين، واشتركتا فى الكثير من أسلوب الخطاب مثل الحاجة إلى إقامة دولة مستقلة والشعور بالاضطهاد من قبل أصحاب السلطة فى النظام العالمى والإحساس بأنه يجب أن يحدث تحول داخلى فى نفسية الشعب اليهودى والعلاقة الملتبسة (والمتحفظة) مع اليهودية ديانة؛ ولم يلعب العرب، فى التصور الصهيونى، دورًا حقيقيًّا قبل عام 1948؛ فقد كان العدو هو العالم المسيحى، وبالطبع بريطانيا العظمى بالتحديد بعد عام 1918.

لكن هذا التصور تغير جذريًّا مع قيام دولة إسرائيل؛ فمقاومة الدول العربية العسكرية لقيام إسرائيل كانت تعنى للصهاينة أن العالم العربى، أغلبه إسلامى، هو المذى أصبح المعارض الأساسى. هذا الموقف دعمه بشدة الانتصار الإسرائيلي في حرب عام 1967 الذى فرض الحكم الإسرائيلي على قطاع عريض من السكان العرب، وعندئذ أصبح للحركة القومية الفلسطينية الحديثة، وهي منظمة التحرير الفلسطينية، أهمية. كان لمنظمة التحرير الفلسطينية الطابع نفسه وشيء الخطاب نفسه مثل الحركات القومية الحديثة الأخرى التي ذكرناها، كما كان لها العلاقة نفسها الصامتة والملتبسة مع الإسلام باعتباره ديانة، خاصة أنه كانت في فلسطين فئة عربية مسيحية ذات شأن، وهي حقيقة تدعم المنظمة.

ودون أن نستعرض التاريخ العربى الإسرائيلى والعلاقات الفلسطينية الإسرائيلية منذ عام 1948 حتى اليوم، يمكن القول إن اليد العليا عسكريا وسياسيا كانت للإسرائلين بشكل عام، ولكن يمكننا القول أيضًا إن عملية الحشد الفلسطيني نجحت بالقدر الكافى لإجبار الإسرائيلين، ولو على مضض إجمالًا، على الدخول في ما سمى مفاوضات للسلام، كانت شديدة الماطلة والإحباط ولم تفض إلى شيء ثم انهارت تمامًا.

مثل وجود إسرائيل مشكلة بالنسبة للقومية العربية حيث إنه أوجد عدوًا محليًا بالإضافة إلى العالم الغربي البعيد، عدوًا كان أقل استعدادًا من الغرب بأجمعه لتقديم تنازلات. والمثيل الحقيقي الوحيد في العالم غير الغربي في القرن العشرين كان وجود دولة اضطهاد عنصرى في جنوب أفريقيا، وهو الوضع الذي تم حله مع تغيير الدستور ووصول حزب المؤتمر الوطني الأفريقي للسلطة.

كان للعالم العربى، بالإضافة إلى ذلك، مشكلة خاصة أخرى توازى حجم مشكلة إسرائيل تقريبًا تداخلت معها، وهي كونه مكانًا لجزء كبير من نفط العالم، وهو الأمر الذي لم يكن معروفًا في القرن التاسع عشر ولم يوضع في الاعتبار إلا بعد الحرب العالمية الأولى ولكنه أصبح منذ ذلك الحين حقيقة چيوسياسية مركزية وخاصة منذ عام 1945. لهذا السبب لم تكن الولايات المتحدة لتتغاضى عن سياسات المنطقة؛ وكذا روسيا وغرب أوروبا، فالحفاظ على تدفق مستمر لإمدادات النفط وحد معقول لسعره هما شغل القوى العظمى الشاغل، وهو ما وفر لها سببًا إضافيًا لدعم إسرائيل ولبذل الجهد من أجل تشجيع ودعم استقرار الأنظمة الأكثر ميلًا للمحافظة نسبيًا في البلاد العربية.

وإذا نظرنا للحركات الإسلامية فى العالم العربى نجد أن تاريخها يمتد بامتداد الحركات القومية وفى بعض البلاديتم الخلط بينهما؛ فقد تقاسمت الحركة الوهابية فى الصحراء العربية والحركة السنوسية فى برقة (ليبيا) بعض السمات مع الحركات العلمانية القومية، فهما أيضًا كان يؤرقهما الاضطهاد الخارجى، كلاهما كان ينادى كذلك بتجديد داخلى يركز على النقاء والالتزام فى السلوك؛ كما تحركتا فى اتجاه إقامة هيكل دولة حديثة،

ولكنهما، بالطبع كانتا تستخدمان خطابًا دينيًّا على عكس الحركات العلمانية، وهما أيضًا وصلتا للسلطة، أما النظام السنوسسي فقد حل محله نظام أكثر علمانية في عام 1969 بينها تقادم النظام السعودي مثل هذا المصير بنجاح إلى الآن .

أما إذا نظرنا إلى الحركات المسهاة الإسلامية، فهاذا نرى ؟ نرى جماعات تقول شيئين: تقول، أولًا وقبل كل شيء إن كل هذه الحركات التي وصلت للسلطة في مختلف البلاد لم تنجح في إبعاد أو إبطال دور القوى الخارجية في شئونها الداخلية، حتى إن كانت الدول مستقلة من الناحية الشكلية، كها يلاحظون دور الولايات المتحدة المستمر في المنطقة والوجود القوى لإسرائيل، التي يعتبرونها قاعدة أمامية للغرب، ودولة مستوطنة كها كانت الدول الصليبية في العصور الوسطى. وتقول ثانيًا: إن من يدعم هذا الوضع بل يجعله ممكنًا هو تلك الأنظمة نفسها التي تؤكد معارضتها لهذا، وليس الأنظمة العلمانية فحسب، وإنها الأنظمة المفترض أنها تقوم على أساس ديني مثل السعودية أيضًا.

ومن ثم، فإن ما يقوله الإسلاميون هو أنه إذا كنا نريد الإطاحة بالاضطهاد الخارجى وتعزيز التجدد الداخلى فلابد من أن يتم التخلص من هذه الأنظمة العربية الحديثة، بها فيها الوهابية . وبالطبع فإن هذا هو نفسه ما قاله آية الله الخميني عن نظام الشاه في إيران وما قالته طالبان عن النظام الشيوعي الزائف في أفغانستان والأنظمة التي جاءت بعده؛ وحتى الآن لم ينجح نظام إسلامي واحد في العالم العربي في أن يصل إلى السلطة، باستثناء السودان .

وإذا نظرنا، بالإضافة إلى ذلك، إلى الطرق التى كانت تحتشد بها الجهاعات الإسلامية سياسيًّا، نستطيع أن نرى أنهم لم يطرحوا فقط خطابًا بديلًا ومن ثم تحليلًا بديلًا لأسلوب عمل النظام العالمي الحديث للحركات الحديثة التي كانوا يعارضونها، بل إنهم يقولون أيضًا إن هذه الأنظمة الحديثة فشلت في الاضطلاع بالمهام الأولية للدول الحديثة وهي توفير الحد الأدنى من الرفاه والأمان للمواطنين. من المعروف أن المنظمات الإسلامية توفر خدمات اجتماعية واسعة للمحتاجين وتسد فجوات خطيرة في وظائف الدولة،

وهناك سمة أخرى يمكن ملاحظتها في الحركات الإسلامية وهي ناجحة في تجنيد أعداد كبيرة من الطلبة في الأقسام الفنية والعلمية في الجامعات وتستغل مهاراتهم للدفع بقضيتها.

هاتان السمتان – وظيفة الخدمات الاجتماعية وجاذبية النزعة الإسلامية لشباب من المهندسين والعلماء – تبين أن الإسلاميين ليسوا رومانسيين يحنون إلى الماضى، يحلمون بمجتمع زراعى عفى عليه الزمن، إنهم بالأحرى دعاة لشكل بديل للحداثة، منفتح على التقدم التكنولوجي ولكنه رافض للعلمانية وقيمها الملازمة. بالنسبة لهياكل الدولة فهم غير واضحين، على أنهم وهم، خارج السلطة، يمثلون قوة شديدة مناهضة للدولة، ليس سياسيًا فقط وإنها إيديولوچيا كذلك؛ إنهم رافضون للحداثة العلمانية ركيزة، ولمركزية الدولة الجامعة والمفترض أنها محايدة كمحور أخلاقي وسياسي، وهم يصرون على أن تكون الأولوية لمجموعة من القيم الروحية حسب ما تشرحها مجموعة من الفسرين. هذه الأولوية تخلق مشاكل عندما يحصل إسلاميون فعلًا على سلطة سياسية، كما هي الحال في إيران اليوم على سبيل المثال، ومن المحتمل أن تخلق توترًا مستمرًا بين الدولة الحالات الدينية، وهي المشكلة بعينها التي أرادت الدولة العلمانية الحديثة أن تحلها. وحتى الآن، فإن المذهب الإسلامي، كقوة سياسية مستمر في إعطاء الأولوية للخطاب وحتى الدولة.

كيف لنا إذن أن نفسر ما حدث فى البلاد الإسلامية فى العشرين سنة الماضية ؟ أعتقد أن العامل الأساسى كان تحرر الصفوة المتعلمة والشعوب من الوهم بصفة عامة، مع أداء الحركات التاريخية المناهضة للنظام وحركات التجديد والتحرير القومية التى كانت أكبر تعبير عن الصراع الشعبى فى القرن العشرين . لقد وجد هؤلاء أن هذه الحركات، بكل ألوانها كانت ناقصة، وهي مدانة لاتباعها إستراتيجية غير مجدية، ولسياحها لمجموعة صغيرة بأن تفيد من الصراع على نحو فاسد، ولفشلها فى هدفها الأولى وهو تمكين شعوب المنطقة من الحصول إما على استقلال سياسى حقيقى أو تقدم اقتصادى

حقيقى مقارنة بمناطق العالم المهيمنة . ولا يهم ما إذا كانت الإدانة تمثل حكمًا متزنًا على نشاط هذه الحركات أو لا؛ فالواقع هو أن هذا التحرر من الوهم كان كبيرًا .

نتيجة لهذا التحرر كانت الإستراتيجية الإصلاحية الضمنية طويلة المدى للحركات المناهضة للنظام تبدو وكأنها بلا معنى، وخاصة في اثنين من تكتيكاتها المركزية: تحويل الأعراف من خلال العلمنة وخلق هياكل متينة للدولة؛ كان الطريق مشرعا أمام رؤية بديلة، رؤية لا تلجأ لتكتيك من هذين التكتيكين المزعومين الفارغين. في العالم الإسلامي أصبحت الرؤية البديلة هي التأسلم، وفي أنحاء أخرى من العالم ولد هذا التحرر من الوهم رؤى مختلفة؛ وكلها على أية حال، تشترك في سمة رفضها لهذه التكتيكات التي يزعم أنها فارغة.

ومن وجهة نظر أصحاب القوة في النظام العالمي، تعتبر هذه الرؤى البديلة أفضل وأسوأ في الوقت نفسه من التكتيكات العتيقة لحركات التحرير الوطنى؛ فهى أفضل بالمعنى الذى يشير إليه اليسار القديم دائها، إذ إنها تبعد الناس عن تحليل ثاقب لهياكل النظام العالمي الحالمية ومن ثم يسهل على أصحاب الامتيازات في النظام العالمي الحفاظ على هذه الهياكل يومًا بعد يوم. فهم يتهمون أصحاب الرؤى البديلة كالتأسلم عندما يصلون لسلطة الدولة بأنهم لن تكون لهم سياسة خارجية حقيقية أو أنها ستكون غير فعالمة أو أنه في الحقيقة يسهل عليها خيار العمل من داخل إطار النظام، وهذا الاتهام صحيح إلى حد ما.

ومن جانب آخر، إن صعود قوى أصحاب الرؤى البديلة أمر بالغ السوء بالنسبة لأصحاب القوة في النظام العالمي، وذلك لسبب واحد بسيط: إحدى أهم السيات المثبتة للنظام العالمي الحديث هي ثقة الشعوب الموضوعة في هياكل الدولة كدفاعات سياسية فعالة في وجه سلسلة كاملة من القوى الخارجية تعتدى على حياتهم اليومية؛ وبهذا المعنى فإن هياكل الدولة هذه، وخاصة بعد وصول الحركات المناهضة للنظام لسلطة الدولة، هادمة سياسيًّا في الحقيقة لأنها تدعو إلى الثقة في القيادة ومن ثم تدعو إلى

التحلى بالصبر، فعندما تهدم الحركات البديلة الثقة في هياكل الدولة فإنها بذلك تزيل القيد الذي تسبب في الهدم السياسي .

تفسر كثيرًا حسبة الإيجابيات والسلبيات لصعود الحركات البديلة، من وجهة نظر الأقرياء في النظام العالمي الحديث، التشويه الجاري للإسلام في الغرب، وعلى الرغم من أن إمكانية الخيار التعاوني للقوى الإسلامية دائهًا ما يتم التلاعب به من قبل الغرب، يؤكد أصحاب القوة الغربيون بشكل عام على مخاطر انهيار الثقة في هياكل دولهم هم، وهذا ما تم تأكيده في حالة العالم الإسلامي للعاملين الخاصين بالبلاد الإسلامية: وجود إسرائيل، ودورها كموقع للنقط. هذان العاملان الأخيران وحدهما لا يقدمان كثيرًا من المشرح ولكنها يعتبران حاسمين بالنسبة لتعزيز خيار رد الفعل التكتيكي على المذهب الإسلامي.

وإذا كان وجود موارد نفطية نعمة ونقمة معًا بالنسبة للعالم العربى فهو واقع خارج سيطرتهم، حتى إذا كان واقعًا فإنه لن يدوم للأبد. أما وجود إسرائيل، فهو واقع تاريخى مشروط، أى أنه قابل للتغيير ومن ثم كان مركزًا لصراع ضار. علينا إذن أن ننظر سريعًا إلى سبب الدعم الغربى الكبير جدًا لدولة إسرائيل؛ فهو لم يكن حتميًا أبدًا، وأذكركم بأنه كان غير مؤكد حتى عام 1945 ولا أعتقد حقيقة أنه كان أولوية سياسية ثابتة، لا في الولايات المتحدة الأمريكية ولا في أوروبا الغربية حتى عام 1967.

هناك ثلاثة عناصر لهذه السياسة: العنصر الأول هو معاداة العالم المسيحى التاريخية للسامية، التى انتشرت فعليًّا مع بداية المسيحية ووصلت لقمة بغيضة أخلاقيًّا مع النازية والهولوكوست، وهذا ما سبب شعورًا عميقًا بالذنب. من الخطأ أن نقلل الدور الذى يلعبه هذا الشعور بالذنب المسيحى فى وضع اليوم، فقد أدى إلى تغيرات مثيرة فى خطاب عدد من جماعات اجتماعية كبرى فى الغرب منهم مثقفون علمانيون والكنيسة الكاثوليكية وطوائف بروتستانتية أصولية يتحدث بعضها الآن عن ضرورة وجود إسرائيل شرطًا للقدوم الثانى للمسيح.

وربالم يكن لعقدة الذنب أن تصمد أمام اعتبارات چيوسياسية أخرى لولا الانتصار الإسرائيلي في حروب عام 1967؛ فقد أدى هذا الانتصار إلى شيئين: فمن ناحية خلق دعمًا ساحقًا لإسرائيل بين جماعة يهود العالم على مستوى غير مسبوق، فقد كان لهذا النصر أثر نفسى على العرب، كونه تعويضًا عن المحرقة، وفي الوقت نفسه كان اعتقادًا بأن العالم العربى كان يهدد ببدء نسخة أخرى لها . ومرة أخرى أؤكد عدم رغبتى فى مناقشة إلى أى درجة مثل هذه الرواية مبررة، ولكنى أصر على حدوثها .

وكان الشيء الثانى دون شك هو أن العالم الغربى اقتنع بأن إسرائيل قد تحقق غرضًا عسكريًا في السيطرة على البلاد العربية الضجرة، فأدخلها في إستراتيجياته الجيوسياسية، وقد ارتفع ثمن هذا القرار الثانى بشدة عندما بدأت الانتفاضة في ديسمبر عام 1989، عما يفسر انشغال الغرب بها يسمى عملية السلام واستياء القوى الغربية المتزايد من الحكومة الإسرائيلية، إلا أن الدعم الأساسى لإسرائيل لم يختف بعد.

وعلى أية حال، إن مزيج الذنب المسيحى بسبب معاداة السامية، والدعم اليهودى العالمي لإسرائيل، والرأى الغربي بفائدة إسرائيل عنصرًا للاستقرار السياسي في أكبر منطقة للنفط في العالم، نتج عنه التسليط الإعلامي على ما يسمى الإرهاب الإسلامي، باعتباره الشيطان الأكبر في التسعينيات، وتفاقم ذلك بعدما بدأ شبحا الشيوعية السوڤيتية والخطر الأصفر يزولان. كما أنه يسهل تشويه الإسلام لأنه على خلاف البوذية والهندوسية، ابن عم المسيحية ثقافيًّا، ونبرة العداء العائلي تضيف إلى لاعقلانية واستمرار هذا التشويه. عنصر آخر يضاف إلى اختيار الإسلام كشيطان، هو كونه الجزء الأكبر من مركز العالم الإسلامي لم يستعمر أبدًا بشكل فعلى؛ ويشعر الغرب، بطريقة ما، بثقة في التعامل مع مستعمراته السابقة، فهم قد فتحوا هذه المناطق عسكريًّا يومًا ما وحكموها ويعتقدون أنهم يعرفون مواطن ضعفها. أما المناطق غير المستعمرة أو شبه المستعمرة فتحتفظ بهالة من الغموض ومن ثم الخطر.

دعوني ألخص حججى: من ناحية ما يحدث في العالم الإسلامي، فيها يخص صعود المذهب الإسلامي كقوة اجتماعية وسياسية، هو ببساطة شكل مما يحدث في كل المناطق الهامشية في النظام العالمي . والتفسير الأساسي لهذه الأحداث يجب أن يدور حول الصعود التاريخي للحركات المناهضة للنظام ونجاحها الظاهري وفشلها السياسي الفعلى والتحرر من الوهم الذي تبع ذلك والبحث عن إستراتيجيات بديلة، وذلك كله جزء لا يتجزأ من تطور النظام العالمي الحديث كنظام اجتماعي تاريخي .

أما من الناحية الأخرى، فإن علاقة الغرب بالإسلام تتسم ببعض العناصر الخاصة، ينتج عنها تشويه للإسلام في الغرب يفوق المعتاد حقًا، وقد حاولت أن أوضح تشابك هذه العناصر: علاقة الألف عام بين المسيحية والإسلام وبين المسيحية واليهودية وكذلك كون هذه الديانات الثلاث مرتبطة بها يمكن أن يسمى أواصر العائلة الممتدة، وأضفت حقيقة چيواقتصادية غير قابلة للتغيير ولكنها نظريًا مصادفة وهي موقع النفط، وأخيرًا أضيف اختفاء أشباح أخرى محتملة بديلة من المناطق التي لم تستعمر في العالم.

وهذا ما يقودنى إلى موضوعى الأخير: هل يستطيع الغرب أن يستغنى عن شياطين؟ أشك فى ذلك بالنسبة للوقت الحالى؛ فالغرب يواجه أزمة ضخمة لا تتعلق فقط بالاقتصاد ولكنها أزمة سياسية واجتهاعية بالأساس. فالاقتصاد الرأسهالى العالمى فى أزمة كنظام اجتهاعى تاريخى . لا يسعنى فى هذا المقام استعراض الأزمة بالتفصيل، وهذا ما فعلته فى مواضع أخرى فى العديد من المناسبات (١١)، لكنى أثير هذه القضايا للإصرار على أن عاقبة ذلك هى كثير من التخبط والشك فى الذات وهذا الوضع دائها يستدعى الحاجة للشياطين . هذا التخبط وعدم الثقة بالذات نفسه يتخلل العالم الإسلامى كذلك كها هو واضح من تخبط تكتيكات كل الفاعلين الأساسيين، فالقوى الإسلامية ليست واضحة كل الوضوح وغير متفقة مع العلها نية فى حالة فوضى والقوى الإسلامية ليست واضحة كل الوضوح وغير متفقة مع بعضها البعض حول برنامجها السياسي الحقيقي أو ما يجب أن يكون عليه .

مرة أخرى، يجب أن نضع هذا في سياق النظام العالمي كله ولا نحصر اهتهامنا بالعالم الإسلامي فحسب. فالأنظمة المأزومة تدخل في مرحلة فوضوية ينبثق منها في الأخير نظام جديد ويتشعب مسارها ويستحيل بطبيعة الحال التنبؤ أيَّ من الروافد سيسود،

وعلى أرض الواقع فإن هذا سيعنى أمرين: أنه حتى الدفعات الصغيرة في اتجاه أو آخر قد تكون حاسمة حيث إن النظام غير متزن بالمرة، وثانيًا أن الصراع الاجتهاعي سيكون بالتالى حادًا للغاية. ولذلك فالسؤال المطروح هو كيف ستصطف الأطراف في صراع تشكيل النظام الاجتهاعي القادم.

عندما تكون الصراعات أقل حدة تبدو الخطوط قاطعة، ولذلك نستطيع أن نتحدث عن حركات مناهضة للنظام بداخل النظام العالمي الحديث. هذه الحركات كانت تعتقد أنها تعرف ماهيتها وتعرف من هم أعداؤها الرئيسسيون؛ كذلك كانت تعتقد القوى المدافعة عن النظام القائم. أما ما تعلمناه جميعًا من الخمسة وعشرين عامًا الماضية – وأعتقد أنه كان درس ثورات عام 1968 العالمية – أن رؤيتنا للصراع كانت مشوبة بالأخطاء، وأن الخصوم لم يكونوا حقًا خصومًا وأن الحلفاء لم يكونوا حقًا حلفاء أيًا كان الجانب الذي كنا نقف عليه. من هذا المنطلق، أصاب الإسلاميون في قولهم إن علينا أن نعيد تقييم فهمنا للقضايا التي تقسم النظام التاريخي القائم والاحتمالات التاريخية البديلة لنظام عالمي محتمل يعاد بناؤه.

ونقدهم في عله، ولكن ماذا عن الحلول التي يطرحونها؟ وكما قلت أنا لا أعتقد أنهم متأكدون من نوع الحلول التي ينوون الاستقرار عليها؛ والذين لا يشاركهم منا بعض أو أغلب فروضهم ويحملون إرثًا يميل للعلمانية يجدون صعوبة في تقبل أكثر ما يقدمونه خطوة أولية لمستقبل أفضل. وما أشعر به هو أن هناك حاجة لحوار صريح، حوار متعدد الأطراف عن الحدود الأساسية لنظامنا العالمي القائم ومتغيرات بدائلنا التاريخية، وأنا شخصيًّا أعتقد أن النزاع الأساسي هو بين من يسعون لإقامة أو إعادة تثبيت نظام عالمي طبقي، يحظى البعض فيه بامتيازات لا تتمتع بها الأغلبية، وبين من يرغبون في بناء نظام يتسم بأكبر قدر من الديمقراطية والمساواة. أعتقد أن الهدف يستلزم أنواعًا مختلفة من نظم القيم لدعمه معنويًا وأن الديانات العالمية التاريخية قد يكون لديها الكثير الذي تعلمنا إياه عمًا هو مهم في مثل هذه النظم الخاصة بالقيم.

والمشكلة الحقيقية هى أنه فى المعسكرين العلمانى والأصولى فى كل أنحاء العالم هناك أشخاص بمن أتوقع أنهم سيكونون على جانبى صراع سياسى اجتماعى عظيم فى الخمسين عامًا القادمة، وأنا نفسى أعتقد أن عرض القضية على أنها مواجهة بين العلمانية والأصولية يصر فنا عن وضوح الرؤية؛ فأكثر ما نحتاجه فى الوقت الحالى هو وضوح الرؤية وليس الشياطين.

## (1) انظر بالأخص

Utopistics, or Historical Choices for the Twenty-first Century (New York: New Press, 1998)

## الفصل السادس الآخرون؟ الآخرون؟

إدراك قوة علم الأعراق، وهو مصطلح نستخدمه في هذا المقام لنشير به إلى مجموعة متنوعة من سبل التفكير الأساسية والمختزلة تتسم بأنها بيولوجية وثقافية، عامل أساسي في مواجهة نفوذ الد «عرق» المستمر من أجل تنسيق خبرتنا الاجتماعية والاقتصادية والثقافية والتاريخية (\*).

منذ زمن ليس ببعيد كانت هناك حرب باردة. كان الجميع يتكلم عنها على أنها معركة إيديولوجية، كانت بالنسبة للبعض معركة العالم الحر ضد الإمبراطورية الشيوعية الشريرة في حين كانت بالنسبة للبعض الآخر معركة بين الطبقة الرأسهالية المستغلة وعهال العالم، إلا أن الجميع كان يدعى أنه يعتقد بأنها صراع الحياة والموت حول قيم سياسية أساسية.

انتهت الحرب الباردة ذات يوم، وكانت في الواقع نهاية سريعة وغير متوقعة تمامًا؛ فقد اختفت تقريبًا كل النظم الأوروبية التي كانت تدعى أنها ماركسية لينينية من

<sup>.</sup>Paul Gilroy, Against Race (\*)

الوجود. صحيح أن البلدان الآسيوية التي تحكمها أحزاب شيوعية وكوبا استمرت في ارتداء هذا الزى الأيديولوجى، إلا أن العالم، بشكل عام، بدا يتقبل ببعض الارتياح، أنه لم تعد هناك «حرب باردة».

استقبل البعض هذا الوضع الجديد مهللين باعتباره «نهاية التاريخ» رغم أن غالبية الناس بدت تعتقد أن التاريخ مستمر في مساره غير المنقطع، وانتشرت كلمة جديدة، وهي العولمة، لتصف العالم الجديد المدهش الذي أوشك أن يبدأ، أو من المفترض أنه قد بدأ بالفعل، والذي «لا بديل عنه» (على حد تعبير السيدة ثاتشر بعبارتها التي لا تنسى بدأ بالفعل، والذي «لا بديل عنه» (على حد تعبير السيدة ثاتشر بعبارتها التي لا تنسى (there is no alternative - TINA). هذه اللحظة ذاتها من التاريخ شهدت بلورة اتجاه أكاديمي جديد قوى، كان قد بدأ في سبعينيات هذا القرن إلا أنه وصل ذروته في التسعينيات وعرف بشكل عام بالدراسات الثقافية.

كانت الثقافة كلمة لطيفة في الماضى، أما الثقافة العليا فكانت شيئًا يدعو للتباهى به ولم يكن هناك أحد يريد أن يوصف بأنه عديم الثقافة، فالثقافة تعنى الانضباط والتحضر والذوق. إلا أن بجال الدراسات الثقافية الجديد كان يخفى مزاجًا أكثر عصبية. كانت قفزة أكاديمية أعلنت بعبارة صريحة أنها تعالج إهمالًا كبيرًا في هياكل المعرفة. وكثيرًا ما ارتبطت الدراسات الثقافية بالبحث عما يسمى بالتعددية الثقافية. كانت التعددية الثقافية مطلبًا سياسيًّا لمجموعات شعرت بالاضطهاد والإهمال والقمع؛ وفي الوقت الثقافية مطلبًا سياسيًّا لمجموعات شعرت بالاضطهاد والإهمال والقمع؛ وفي الوقت ذاته، في معسكر آخر من داخل المؤسسة العالمية، كانت هناك أصوات تستخدم مفهوم الثقافة بطريقة مختلفة: كانت تقول لنا إن القرن الحادى والعشرين سيشهد «صدامًا بين الحضارات» وإن علينا أن نستعد سياسيًّا (وضمنيًّا عسكريًّا) لنواجه التحدى. و ما الحضارات، وإن علينا أن نستعد سياسيًّا (وضمنيًّا عسكريًّا) لنواجه التحدى. و ما الثقافات غير الغربية، كان مؤيدو صدام الحضارات يعتبرونه تهديدًا رئيسيًّا.

فها الذي يحدث؟ وقبل كل شيء بأى صفة أتكلم عنه؟ (\*) أأتحدث بصفتى أمريكيا مواطنا من أقوى دولة في النظام العالمي حاليا يتحدث في الصين إلى جمهور ينتمى إلى أقدم حضارة في العالم؟ أم أنا من العالم الأوروبي الأشمل أتحدث إلى جمهور غير منتم للعالم الغربي، أي رجل أبيض في وسط من غير البيض؟ أم أنا من العالم الحديث يخاطب جمهورًا في جامعة – جامعة العلم والتكنولوچيا – يدل سمها في حد ذاته على الحداثة؟ أم أنا مجرد دارس أكاديمي بين نظرائه الذين يعملون ويدرسون في هونج كونج؟ أم أنا عالم اجتماع يحاول أن يتعامل مع مفهوم ينتمي أولًا للعلوم الإنسانية، وهو مفهوم الثقافة؟

لكى أكون صريحًا، لست واثقًا من أن أيًّا من هذه الأدوار يصفنى أو يصفنى الوصف الأفضل، هذا إذا كانت تصفنى أصلًا. كما أنى لست واثقًا أى من هذه الأدوار أرغب في القيام به. إن سيطرتنا على سير حياتنا أقل كثيرًا بما يروق لنا أن نعتقد، وقد نجد صعوبة شديدة في أن نكون «موضوعيين» في تحليلنا إذا كان ذلك يعنى أن المطلوب منا أن نصب بها في عملنا الدراسي. كما أن تصنيف أى منا ليس بهذه السهولة، فالسير الحياتية تراكيب معقدة وأهمية المواضع المختلفة التي نجد أنفسنا فيها ليست بالضرورة سهلة الاستبيان، بالنسبة للآخرين أو بالنسبة لنا. وهي لا تظل على حالها مع مرور الوقت؛ فها أنا عليه اليوم لا يتطابق بالضروري مع ما كنته بالأمس.

أعتقد أننى آت إليكم الآن بصفتى عالم اجتماع يحاول أن يفهم العالم الذى نعيش فيه، مهتم بشدة بمسار هذا العالم ويؤمن بأن عليه واجبا أخلاقيا بالعمل من داخله وعليه، وأعتقد أننى آت بصفتى مواطنًا من العالم الحديث رغم تحفظاتى الشديدة على هذا العالم الحديث، ولم أعد متأكدًا على الإطلاق أنه جاء بتقدم مقارنة بالنظم السابقة. وأغلب الظن أننى لا أستطيع أن أتهرب من كونى أمريكيًّا وأوروبيًّا ولم أعد أرى سببًا

<sup>(\*)</sup> قدمت هذه الورقة للمرة الأولى كمحاضرة الرئيس الشرفى يو كونج باو في مركز الدراسات الثقافية لجامعة هونج كونج للعلوم والتكنولوجيا في 20 سبتمبر 2002.(المؤلف).

وجيهًا لذلك. وفي سنى هذه أتحمل، بكل تأكيد، ذنوب حياة الدارس كها أشارك في فضائلها.

سأتحدث عن الزمن وعن العالمية وعن الخصوصية، ثم أستفيد من هذه المناقشة لأحدثكم عن من هم «نحن» ومن هم «الآخرون» في أفكارنا وفي سياساتنا، إلا أن على أن أُعَدل هذا فورًا لأنى سأتحدث عن الزمن والعالمية والخصوصية فقط بصيغة الجمع حيث إنى لا أؤمن بأن لهذه الكلمات معنى آخر: هناك العديد من الأزمنة والعديد من العالميات والعديد من اللبس في مناقشة الثقافة يأتى من العالميات والعديد من التحليل.

دعونا نبدأ بها هو زمنى. لقد افتتحت ملاحظاتى بالإشارة إلى الحرب الباردة، التى يؤرخ لها عادة بالفترة من عام 1945 حتى 1989. وفي الواقع قد أصر أندريه فونتين، منذ زمن بعيد، أنها بدأت في عام 1917<sup>(2)</sup>، وتأريخ بدء الحرب بعام 1917 يغير التحليل بشكل كبير. و لكن أيًا كان، فمن المفترض أنها قد انتهت. إلا أننا إذا استمعنا إلى بعض الأصوات في الولايات المتحدة أو في الصين وروسيا فلا يبدو أنها انتهت بالنسبة لكل الناس. يبدو أن هذه الأصوات تعتبر خطاب الحرب الباردة الأيديولوجى علامة مستمرة لكيفية تحديدهم لواقع العالم الحالى. ربها يجب ألا نأخذهم بكل هذه الجدية؛ فطالما كان مؤيدو السياسة الواقعية Realpolitik يحاجون أن الإيديولوچيا ما هي سوى خطاب لحجب المبرر السياسي للدول وأن الطبقة الحاكمة لم تبال أبدًا بالإيديولوچيا أولًا وأخيرًا الإمبراطورية الروسية وأن الولايات المتحدة هي الإمبراطورية الأمريكية أولًا وأخيرًا الإمبراطورية الروسية وأن الولايات المتحدة هي الإمبراطورية الأمريكية نيكسون إلى الصين ليلتقي ماو تسي تونج، هل كان كلاهما يخضع الإيديولوچيا للمبرر نيكسون إلى الصين ليلتقي ماو تسي تونج، هل كان كلاهما يخضع الإيديولوچيا للمبرر السياسي أو هل كان كلاهما ببساطة يسعى لأهداف أيديولوجية على المدى الأطول. لا السياسي أو هل كان كلاهما ببساطة يسعى لأهداف أيديولوجية على المدى الأطول. لا في أن جدل علماء التاريخ حول هذا سيستمر قرونًا قادمة.

و اليوم يبدو أن الولايات المتحدة والصين تتقاسيان التزامًا مشتركًا في تشجيع الإنتاج من أجل السوق العالمية. إلا أن كليها يحدد جذور أسباب هذا الالتزام بشكل مختلف. يصف الساسة والنقاد الأمريكيون الولايات المتحدة بإصرار بأنها بلد ملتزم بالرأسهالية القائمة على الأعهال الحرة في حين يصر الساسة والنقاد الصينيون على وصف الصين بأنها بلد ملتزم بالاشتراكية التي تسمى الآن أحيانًا اشتراكية السوق، فهل ننساق نحن علماء الاجتماع وراء هذه التوصيفات الذاتية دون مساءلة؟ وإن لم نفعل، فكيف لنا أن نصف هياكل كل بلد فعلًا؟

وبالطبع إن أحد العوامل في هذا التوصيف الذاتي هو تقسيم التاريخ إلى عصور وقرون مع محاولة ترتيبها زمنيًّا (3) كما هو معروف لكل بلد أو على الأقل لقادته وأغلبية مواطنيه. فكل بلد ملتزم بتفاؤل طويل المدى قائم على افتراض بأن التقدم يمضى في خط مستقيم ؛ وكل منها يبدو واثقًا من أنه في الطريق إلى مجتمع أكثر كهالًا، إلا أن هذه التوصيفات الذاتية هي كذلك، وعلى نحو ما، تصريحات عن أهداف غائية تتجه إليها هذه البلدان تحليلًا للحاضر. ولكن هناك تقسيمات أخرى ستعطى لنا أزمنة مختلفة ؛ حتى بداخل أي تقسيم هناك تقسيم مرحلي سيعطى لنا كذلك أزمنة مختلفة .

إن أهم ما يجب أن نتذكره هو أننا نعيش العديد من هذه الأزمنة الاجتهاعية في آن واحد، حيث يمكننا مثلًا أن نحلل العالم بمصطلحات النظام العالمي الحديث باعتباره نظامًا تاريخيا، مما يقودنا إلى اتخاذ القرن السادس عشر الطويل حتى الحاضر حدودًا زمنية لمه، كها أن إحدى الطرق العديدة التي يمكن أن نصف بها هذا النظام هي تحول المركزية الحدوري، أي رؤية النظام على أنه خلافة قوى مهيمنة وهيمنتها دائهًا مؤقتة، وإذا فعلنا ذلك يمكننا أن نتحدث عن صعود الهيمنة الأمريكية منذ سبعينيات القرن التاسع عشر شم الوصول للذروة في الفترة بين عامي 1945 و1970 الآن في أولى مراحل الهبوط. ويمكننا بالطبع أن نطرح سؤالًا يتكرر طرحه في الواقع: من ستكون القوة المهيمنة القادمة. البعض يقولون اليابان وقلة تقول الصين وهناك آخرون يعتقدون أن الهيمنة الأمريكية مازالت شديدة الحضور حتى يتسنى لنا أن نفكر في مثل هذه القضية بوضوح.

أو، إذا بقينا في حدود النظام العالمي الحديث، قد نرى تاريخ القرنين الماضيين باعتباره مشروعًا أوروبيًّا أشمل للسيطرة على العالم (توسع أوروبا) ونجادل حول ذروة هذا التوسع، إذا كان في عام 1900 أم 1945 أم 1989؟ ومتى بدأ الانسحاب، هل مع هزيمة اليابان على يدروسيا في عام 1905؛ أم مع دخول الشيوعيين الصينيين شانغهاى في عام 1945؛ أم مع مؤتمر باندونج في عام 1955؛ أم مع هزيمة الولايات المتحدة في ثيتنام في عام 1973؟ ثم يمكننا مناقشة سؤال ما إذا كان هذا الانسحاب علامة على أزمة هيكلية في النظام العالمي الحديث أو أنه (حسب رأى البعض) لا شيء سوى نهاية مرحلة في عملية تاريخية أطول كثيرًا، تم فيها تبديل المركزية العالمية الآسيوية بلحظة غربية أو أوروبية قصيرة.

وهذه الأزمنة المتعددة التى نعيش فيها قد تسبب لنا بعض التخبط التحليلى إلا أنها أسهل فى التفكير فيها والتعامل معها من العالميات المتعددة. «العالميات المتعددة» إرداف خلفى بالطبع، فمن المفترض أن تعنى الهعالمية» نظرة بأن هناك قوانين وحقائق تنطبق على كل الأشخاص وكل المجموعات وكل النظم الاجتماعية التاريخية «فى كل زمان ومكان»؛ ومن شم هو مفهوم وحدوى وفريد ومتوحد. فكيف يمكن أن يكون هناك نسخ مختلفة لما هو واحد؟ بإمكانى أن أشير إلى بعض النسخ فى لاهوت المسيحية التى طالما حاججت أن هناك ثالوثًا، الله فيه واحد وثلاثة معًا أو أن أشير إلى الفكرة الهندوسية حيث للآلمة تجسيدات متعددة. هذه أفكار دينية وليست علمية، ولكنها تشير إلى نوع من الحكمة طالما تجاهلها العلم – مما أضر به – وكثيرًا ما تأكد من صحتها فيها بعد مع تطوره نفسه.

ولكنى لا أريد أن أناشد الفطرة الدينية. فمن الواضح تمامًا أن هناك عالميات متعددة على كلا صعيدى المطالب الشعبية المجتمعية والتوكيدات الدراسية؛ وحيث إننا نتحدث من داخل إطار أحد هذه المطالب يمكننا بالطبع أن نرفض المطالب الأخرى على أنها خاطئة تمامًا أو على الأقل مصاغة بطريقة سيئة وهذا ما يتم عمله بطريقة منتظمة، فكل العلوم الاجتماعية التى تبحث عن مبادئ عالمية مجردة تقوم على هذه العملية ذاتها.

وهناك العديد بمن يصرون على أن مصطلح "العلم" يقتصر على من هم يعملون، في أى بجال من مجالات العلم، من أجل بناء عالمية فريدة. أود أن أقول إنه لا وجود لعالمية فريدة بل لا يمكن أن يكون فا وجود أبدًا، كما أن العلم هو البحث عن طريقة لكيفية توجيه العالميات المتعددة في كون يتسم أساسًا بعدم اليقين ولذلك هو، كما نأمل، خلاق(4).

كان العالم الحديث على مدى معظم تاريخه سبعينًا لمذهب أرسطو المنافى للوسطية: الشيء إما أن يكون «أ» أو «ليس أ»؛ ولا يوجد احتمال ثالث. إلا أن ميكانيكا الكم الفت لدينا فكرة أن الأشياء يمكن أن تكون شيئين مختلفين فى آن واحد أو على الأقل يمكن أن تقيم معادلتين مختلفتين: الضوء هو يمكن أن تقيم معادلتين مختلفتين: الضوء هو محموعة من الجزئيات وهو كذلك موجة مستمرة. ليس مطلوبًا منا أن نختار بل إننا لا نستطيع أن نختار.

المشكلة نفسها نواجهها في العلوم الاجتهاعية. في ساحة السياسات العامة، تتبارى المجموعات باستمرار حول ما يسمى القيم الأساسية المختلفة أو حول أولوياتها، بل إننا نواجه مثل هذه القضايا في حياتنا الشخصية. قرأت في الصحف عن حالة مأسوية لطفلين أوروبيين وهما توءمان سيامى. يقول الأطباء: بها أن التوءمين ليس لهما سوى قلب واحد ورئة واحدة - فإنه لا يمكنهم فصلهها إلا بإنقاذ طفل واحد وموت الآخر، كها قالوا إنه إذا لم يتم الفصل سيموت الاثنان خلال أشهر؛ أما الأهل فيقولون إنهم لا يمكن أن يسمحوا بقتل طفل لكي يعيش الآخر، والمطلوب من المحاكم البريطانية حل هذا المأزق الأخلاقي قضائيًا، وحسم هذا الاختلاف في الأولويات الأخلاقية.

ليست كل الاختيارت بهذه المأسوية، ولا تتطلب كلها أن نفاضل بين حقوق متنافسة على الحياة؛ إلا أن القضايا الأساسية دائمة الحضور ومطلوب منا جميعًا باستمرار أن نقوم باختيارات تاريخية. كل النقاشات الجارية حول التدخل الخارجي في «الشأن الداخلي» لأى بلد تثير مزاعم حول حقوق الإنسان العالمية من ناحية وحق الدول ألا

تخضع لفرض إمبريالى ومتغطرس لقيم الآخرين عليهم من ناحية أخرى، وكان هذا النقاش الأخير مركزيًا بالنسبة للنظام العالمي الحديث منذ بدايته ليعود مرة أخرى إلى مركز الاهتمام في العقد الأخير.

حقيقة النظام العالمى الحديث أو الاقتصاد العالمى الرأسيالى، هو أنه نظام تراتبى وغير مساو ومستقطب، تعتمد بنيته السياسية على نظام علاقات الدول حيث بعضها أقوى كثيرًا من غيرها. وتعزيزًا لعملية التراكم الذى لا يتوقف لرأس المال تفرض الدول القوية باستمرار إرادتها على الدول الأضعف بقدر ما تستطيع. هذا ما يسمى بالإمبريالية وهو متأصل فى بنية النظام العالمى. إلا أن الإمبريالية لديها، مادام لديها، دفاعها الأخلاقي، فقد بررت نفسها بأن لديها «مهمة تحضير» وهى ضرورة أخلاقية مفترضة لإجبار الآخرين على الاتساق مع معايير القيم العالمية، وتبدو مصادفة طريفة أن القيم التى يقال عنها إنها عالمية كانت دائهًا هى تلك التى تتبعها أساسًا القوة الإمبريالية؛ فتبدو مقاومة الضحايا لهذه المثل الأخلاقية الخادعة فضيلة واضحة.

ولكن من ناحية أخرى، دائمًا ما كانت النظم الاستبدادية المحلية تزدهر لإمكانها إغلاق حدودها ورفض كل «التدخلات الخارجية» من أى نوع في أعمالهم الشائنة. وقد أصبحنا شديدى الحساسية لمساوئ عدم التدخل نظرًا لشناعة الجرائم التى يتم ارتكابها أحيانًا تحت غطاء السيادة. في هذا العصر الذى يعتذر فيه هذا العدد من الحكومات والكنائس عن ذنوب ماضية، يتم تذكيرنا باستمرار، خاصة عن يبدو أن لهم النفوذ، بمن لم يحتجوا (وبالتالي لم يمنعوا) جرم الآخرين. بدءًا بالهولوكوست حتى رواندا فالذنب معلق في أعناقنا، ولكن بالطبع لم يكن الهولوكوست هو بداية ذنب عدم التدخل، فقبله كانت تجارة الرقيق عبر الأطلسي ومذابح لا تحصى لسكان أصليين إلى جانب عمالة الأطفال المتفشية في الكوكب حتى يومنا هذا.

إذن لا يسعنا إلا أن نواجه تقييمات الماضي والحاضر هذه بأن نتظاهر أنها عمل من أعمال العلم، ففي كل الأحوال هي مناقشة حول العالميات

المتعددة التى طالما حاولنا أن نتفاداها. إلا أنه نظرًا لوجود عدد كبير جدًّا من العالميات فهل علينا أن نعطيها كلها وزنًا ومكانة متساوية؟ هذه طريقة أخرى لسؤال إذا كان علينا أن نتبع مذهب النسبية اتباعًا كاملًا، والجواب بالطبع «لا». لأنه إذا كانت هناك طريقة للتوفيق بين كثير من العالميات فإنه صحيح كذلك أن هناك بعض العالميات التى لا تتوافق مطلقًا مع غيرها؛ وبذلك نضطر للدخول فيها بعد المناقشة: هل هناك تراتبية هرمية واحدة للعالميات حيث يكون بعضها معقولا ومقبولا وبعضها الآخر منفرًا بشدة؟ و إذا كان الجواب به نعم »، حسبها أظن، أفلا يكون هذا ببساطة طريقة أخرى للعودة إلى العالمية الفريدة التى نحاول أن نهرب منها؟ على أية حال، أن نقول إن هناك تراتبية هرمية للعالميات لا يحل شيئًا لأننا مازال علينا أن نقرر الأساسى الذى بموجبه يمكن استبعاد أى من هذه المزاعم.

لا يوجد جواب سهل أو مباشر لمثل هذا السؤال والبديل الوحيد الحقيقى هو محاولة رسم خطوط غائمة. إنه بحث مستمر من أجل توحيد الحقيقى مع الجيد. والعمل الإيجابى بالأحرى هو الرحلة وليس الوصول إلى نقطة خيالية. إنه عمل أخلاقى ولكنه فكرى كذلك، بالإضافة إلى أنه عمل لا يمكن أن يقوم به بشكل عقلانى إلا جمع عالمى حقيقى من المشاركين في هذا البحث. سيقدم كل منهم سيرة حياتية مختلفة وخبرة مختلفة ذات أولويات للبحث وبصيرة مختلفة عن التوابع المحتملة للطرق البديلة، وكل قد يكبح أسوأ الاندفاعات أو أضعف أحكام لدى الآخر.

عمليًا هناك ثلاثة أشكال كبرى للعالميات تسيطر على العقل الحديث؛ هناك تلك المستمدة من مثل التنوير المستمدة من مثل التنوير العلمانية التى كانت مركزية بالنسبة للحداثة، ثم هناك تلك التى تعبر بلسان أصحاب النفوذ عن أن قاعدة سلطانهم هى أعمالهم الصالحة ومن ثم فالتوسع الإمبريالي فضيلة وليس إثما.

لقد تعلمنا مرة أخرى خلال العقدين الماضيين ألا نستهين بسيطرة الأديان على عقول الناس وبالتالى على سياسات النظام العالمي. تكاد الأديان تعرف بأنها عالمية،

حتى إن كانت أصولها شديدة المحلية فهى تصر تقريبًا دائمًا على أنها حقيقة عالمية تنطبق على كل البشر؛ إلا أنه كثيرًا ما يعتقد أن العالميات الدينية تتسم بأشياء أكثر من مجرد أنها تنطبق على الجميع، إنها تكليف للجميع. وحتى عندما تكون نبرة الخطاب أقل إلزامًا فكل الديانات تقريبًا تقول إنها الطريق الوحيد للحق والخلاص. بعض الأديان أكثر أقصاءً من غيرها ولكنها كلها تصر على فضيلة الطريق الخاص بمبادئها وممارساتها، والديانات الثلاث الأكثر انتشارًا في العالم – المسيحية والإسلام والبوذية – كلها تسعى للهداية والأوليان بشكل نشط، ولا شك أن هذا هو سبب انتشارهما أو على الأقل هذه رؤية المراقب غير الملتزم.

ما الذى تقوله لنا ديانات العالم إذن؟ أن نحب بعضنا الآخر، وأن نحب كل الناس، خاصة من هم من ديننا أو عقيدتنا. لا يمكن أن نقول: إن تلك رسالة غامضة، وبالطبع كانت النتائج شديدة الإبهام. ذلك لأنه على الرغم من أنه واضح أن السلطات الدينية دائرًا ما كانت قوة من أجل السلام والتسامح فإنه من الواضح كذلك إنها كانت دائرًا قوة تدفع للعنف وعدم التسامح، ولا شك أن هناك أشياء كثيرة نجهلها ولكننا بشر بسطاء قد نشعر برغبة في محاولة الفهم، فهل لى أن أقترح، أن نستخرج استنتاجات أكثر تناسقًا من عقائدنا وعلومنا بدلًا من مجرد الإيمان بالقضاء والقدر!

بالطبع كان من باب التمرد على سيطرة الأديان أن يزعم مذهب تنوير الإنسانية العلمية أنه عالمة بحق وأن لكل شخص حقًا مساويًّا في الدخول فيه من خلال بصيرته العقلانية وفهمه للحقائق الخالدة عن طريق تبينه لها بطريقة يمكن لكل الناس بصيرتهم وفهمهم أن يكرروها. و المشكلة هنا، كما نعلم، أنه عندما يمارس كل الناس بصيرتهم وفهمهم يخرجون بقوائم مختلفة للحقائق. و بالطبع يمكن قول (وذلك ما قيل بالفعل) أن هذا الوضع مؤقت ويمكن حله بالمناقشة العقلانية، ولكن يبدو أن هذا الحل لم يقض على هذه المشكلة. فاضطر مذهب تنوير الإنسانية العلمية أن يصنع تراتبية للبشر و فقًا لدرجة عقلانيتهم، فقد كان البعض أعقل كثيرًا من الآخرين سواء كان يرجع ذلك لتعليمهم أو موهبة ذهنية طبيعية. هؤلاء اعتبروا متخصصين في المعرفة. كما بدا أن

عالمًا أكثر عقلانية يتطلب فرض المضامين العملية للحقائق الخالدة التى أدركوها. إذن بدأ تنوير الانسانية العلمية في الطريق المبهم نفسه الذى كانت عليه الأديان العالمية. فهو من ناحية يريدنا أن نعتبر كل البشر عقلانيين ومن ناحية أخرى يريدنا أن نحترم التفوق والأسبقية السياسية لمن هم أكثر عقلانية منا. يناشدنا أن نحترم بعضنا البعض وأن نحترم الجميع وأن نحترم على وجه الخصوص من يشاركنا مهارة الانتقائية والمكانة المميزة المستحقة؛ ومرة أخرى ما زالت الرسالة مبهمة.

أما الذين أسسوا عالمياتهم على قاعدة أن القوة تصنع حقًا فقد كانوا على الأقل أكثر صراحة، فجوهر ما كانوا يقولونه لنا هو أن الواقع حتمى وأن استقطاب المراتب لا بد أن يكون نتيجة لتفاوت المهارات والخبرات والفضائل الأخلاقية. هذا ما تم تنظيره في القرن التاسع عشر على أن له أصولًا بيولوجية إلى حد ما. لم يعد للتفاسير القائمة على أسس بيولوجية قبول بعدما استخدم النازيون هذه النظريات لاستخلاص نتائجهم المنطقية ولكن لا داعى للخوف، فقد كان من السهل أن نستبدل بالتفسيرات البيولوجية تفسيرات ثقافية، فقيل عن أصحاب النفوذ والامتيازات إنهم حصلوا عليها لأنهم ورثة ثقافة وفرت لهم المهارة والحكمة والفضيلة، ثم لاحظوا في هذا السياق أيضًا تصدر مفهوم الثقافة.

إلا أن ما لم تقدمه العالميات الثلاث - الدينية والإنسانية العلمية والإمبريالية - هو نظرية عن تعدد العالميات أو حتى نظرية عن ترتيبها. وبدا الأمر سباقًا تنافسيًا للقمة لكل منها، وهذا قد يفسر لماذا كان القرن العشرون، وهو أكثر القرون ميلًا للعالمية فى تاريخ الإنسانية، هو الأكثر قسوة على البشر وتدميرًا لهم.

عندما تستخدم العالميات للتدمير أو للقمع يلجأ الناس للخصوصية. إنها وسيلة دفاع واضحة، وكثيرًا ما تكون ضرورية كها أنها فعالة وإن بدرجة محدودة. تتنافى الخصوصية - من حيث تعريفها - مع العالمية. مضمونها الفعلى هو «نحن مختلفون والاختلاف فضيلة؛ قواعدكم لا تنطبق علينا أو لها تأثير سيئ علينا أو مصممة خصيصًا

للضرر بنا، ولذلك نعدلها أو نرفضها صراحة، وأقل ما يقال أن لرفضنا مكانة أخلاقية متساوية مع تأكيدكم على صحة القواعد العالمية». إلا أنه يتضح أن هناك مواقف متعددة يمكن أن تؤكد الخصوصيات من خلالها. والمطالب الثقافية التي أطلقت باسم الخصوصيات المتعددة قد يكون لها معان سياسية مختلفة للغاية.

هناك أولًا الخصوصيات التى يؤكد عليها الخاسرون في هذه السباقات العالمية وهم بشكل عام من نشير إليهم بـ «الأقليات». و «الأقلية» بالأساس ليس مفهومًا عدديًّا ولكنه متعلق بالمكانة الاجتهاعية؛ هم من يعرفون على أساس اختلافهم (اختلافًا محددًا) عن المجموعة السائدة – المسيطرة على مستوى النظام العالمي وفي أي هيكل مؤسسي بداخل النظام العالمي كالنظام الدولي أو الهيكل الطبقي، وفي ميزان أصحاب الاستحقاق أو الفئات العرقية –الإثنية التي نجدها في كل مكان. لا تبدأ الأقليات بالضرورة بالإعلان عن الخصوصيات، فكثيرًا ما يحاولون أولًا أن يناشدوا المعايير العالمية التابعة للفائزين مطالبين بحقوق متساوية، ثم يجدون باستمرار أن هذه المعايير تطبق بطريقة يخسرون فيها في كل الأحوال فيتحولون للخصوصيات ليواجهوا بها ما يسمى الأغلبية.

إن آليات هذه الخصوصيات الصدامية مألوفة إلى حد بعيد، فهى من أجل الجزم بأن الخاسرين كانوا بالفعل متقدمين على الفائزين فيها يخص المعايير العالمية على المدى الطويل ولكن تم عرقلتهم مؤقتًا بطريقة ما غير شرعية وأنه من المحتم أن يعاد الترتيب مرة أخرى، أو من أجل الجزم بأن المعايير العالمية هى في حقيقتها معايير خصوصية، وأنها ليست أفضل (بل أسوأ) من معايير الأقلية الخصوصية ولذلك فالترتيب سيتم قلبه لا محالة، أو من أجل نفى إمكانية وجود أي معيار عالمي حقيقي، وأن الترتيب دائيًا ما يكون مفروضًا بالقوة، وبها أن الأقليات أغلبية عددية فالترتيب سيقلب لا محالة، أو من أجل إعلان كل هذه النظريات في آن واحد. والتشديد في هذا التنوع من الخصوصيات أجل إعلان كل هذه النظريات في آن واحد. والتشديد في هذا التنوع من الخصوصيات هو دائيًا «للحاق» بالمجموعة السائدة حاليًا وغالبًا «لتجاوزها». ونادرًا ما يكون بحثًا عن عالمية جديدة إلا إذا كان يمكن تحقيقها عن طريق محو كامل للمجموعة السائدة حاليًا.

ثم إن هناك خصوصيات الوسطيات المنحدرة، وقد كتبت العلوم الاجتماعية كثيرًا عن هذا. قد تعرف هذه المجموعات أنفسها بشتى الطرق: طبقيًّا وعرقيًّا واثنيًّا ولغويًّا ودينيًّا، ونظرًا للضغوط الدافعة للاستقطاب المستمر للاقتصاد الرأسهالي العالمي هناك داثيًا مجموعات من الناس تنحدر هيبتهم ومستواهم المعيشي مقارنة بالماضي القريب، ومن الطبيعي أن يكون هؤلاء قلقين وممتعضين ومستنفرين. وأحيانًا قد يوجهون غضبهم إلى المسئولين عن هذا الانحدار الذين سيدافعون عن أنفسهم مشيرين إلى حتمية التغيير فيها يخص تعظيم الفاعلية الاقتصادية الكلية للإنتاج. لكن كثيرًا ما يصعب فهم الأعهال التي أدت بأصحاب النفوذ للانحدار، ومن ثم فالذين يعانون هذا الانحدار يجعلون من المجموعات الأضعف منهم كبش فداء (لأنهم يرونهم يُحسنون مكانتهم ومستويات دخولهم وكثيرًا ما يكون هذا غير صحيح).

هذه قصة أصبحت مألوفة حول العالم على مدار القرون الماضية لدرجة أنها لا تكاد تستحق أن نضيع الوقت في الخوض فيها. إلا أنه تجب ملاحظة أننا، في ظل هذه الأوضاع، نرى خصوصيات شرسة ذات طابع شديد البغض في كثير من الأحيان. ومن ثم تستجيب المجموعات المستهدفة بهذه المشاعر من الغضب والكراهية بتشكيل خصوصيات قوية خاصة بها. فندخل في داثرة من العنف المنفلت الذي يمكن أن يدوم مدة طويلة حتى تنهك المجموعات وكذلك باقى العالم فتفرض نوعًا من الهدنة على الأطراف المتنازعة. في أثناء هذه العملية تصبح عملية إيجاد كبش فداء هي لعبة الأطراف الثالثة هي أيضًا، فهم يعرفون النزاع على أنه نتيجة لعداءات أزلية. وكثيرًا ما تكون هذه المجموعة الأصلية الآخذة في الانحدار بسبب معطيات تراكم رأس المال والمجموعة الأضعف الملقي عليها اللوم في هذا – وتحد من قدرتنا على تحليل الأسباب ذات الصلة للمعارك الضروس. إن استحضار الخصوصيات الثقافية في مثل هذه الحالات لا يعد عملًا إيجابيًا حتى إذا تفهمنا كيف نشأت هذه الخصوصيات. و في الأخير لا يمكننا أن نخرج من هذه الدائرة المفرغة باللجوء إلى العالميات ذات الصلة.

هناك نوع ثالث من الخصوصيات وهو الخاص بمجموعات القاع المستديمة، حسبها يتم تعريفهم على أية حال. أساس التعريفات الاجتماعية للهوية بالطبع هو أن نعتبر أن لهذه المجموعات خصوصية، وأن يعتبروا أنفسهم كذلك. هم المنبوذون في نظامنا: السود والغجر والهاريجان والبوراكومين والهنود الحمر في أمريكا اللاتينية وسكان أستراليا الأصليون والأقزام. وقد كان التأكيد على هويتهم الخاصة في القرن العشريس، وبالأخص في أواخره، عنصرًا أساسيا في حشدهم سياسيًّا للحصول على أدنس حقوقهم السياسية والاقتصادية والاجتماعية. و تبدو مغالاتهم في حججهم في بعض الحالات وانغماسهم في عنصرية مضادة أحيانًا أقبل أهمية من حقيقة أنه رغم كل جهودهم لم ينجحوا إلا نجاحًا متواضعًا في الخروج من تصنيف المنبوذين. فالواقع أن اللعبة الاجتماعية لاتزال متحاملة ضدكل هذه المجموعات. وأحد أكبر الأسلحة المستخدمة لإبقائهم في القاع هو تأكيد صدارة القواعد العالمية في كل مرة يطلبون فيها تدخلًا تعويضيًا أو مساعدة للتغلب على الآثار السلبية التي تراكمت على مدار القرون (إن لم يكن أكثر من ذلك) من المعاملات التمبيزية وما يسمى في الولايات المتحدة بالسياسات الإيجابية؛ وبشكل عام فإن كثيرًا من الخصوصيات التابعة للفثات المتوسطة الآخذة في الانحدار كان له توابع اجتهاعية مدمرة، وخصوصيات القاع المستديم تميل إلى أن يكون لها توابع إيجابية لكل الشرائح وليس فقط لشريحتهم. وأكبر المستفيدين من العمل الإيجابي في الأجل الطويل سيكون ما يسمى بالأغلبيات.

وهناك نوع رابع من الخصوصيات معروف لنا جميعًا وهو خصوصية المتكبرين المدللين الذين يفتخرون بثقافتهم العليا (ها هي عادت الكلمة) ويشجبون سوقية الجماهير، والمقصود ليس نفى سوقية الجماهير، فأصل معنى كلمة «vulgar» في اللاتينية «عامة الشعب». في زمن مضى كانت الأرستقراطية تعرف سلوكياتها الخاصة بأنها ثقافة عليا وتحرم على عامة الشعب أن تنغمس في ممارستها، فكانت هناك مثلًا قواعد للزى. ولكن النظام العالمي الحديث صنع ديمقراطية سطحية للثقافة فكلنا مسموح لنا أن نقوم بهذه المهارسات ويفعل ذلك عدد أكبر من الناس في كل مكان.

ينتمى المتكبرون المدللون حقيقة إلى فئة من الشريحة العليا، وأحيانًا تجدهم مِن بين مَن تتقلص ثروتهم تحديدًا، عازمين على التمسك بانفصالهم الثقافي عن الجهاهير، وهذا يؤدى إلى لعبة طريفة، حيث يقلد عامة الشعب كل ممارسة وصناعة ثقافية تعرف على أنها «عليا» أو ينغمس فيها فيعاد تعريفها على أنها سوقية، فيسارع المتكبرون المدللون لإيجاد ممارسات وصناعات جديدة. وأحد الأماكن التي يجدون فيها مثل هذه المهارسات تحديدًا هو الاحتجاج على ممارسات مناهضة للنظام لمجموعات القاع المستديمة، وهو ما يخلق ضغظًا مستمرًا لأن الكل يعيد باستمرار تقييم مثل هذه الأعمال والمهارسات وسط كثير من الإرباك مع إعادة التسميات وكثير من النزاعات لتخصيص الحقوق لهم.

وهناك نوع خامس من الخصوصية هو الخاص بالنخب السيادية التى لا تستوى مع المتكبرين المدللين لأنها لا ترتدى زى الثقافة العليا وإنها حزمة أساسية من الافتراضات الثقافية التى سميتها الحيوثقافة، «الجانب الآخر للحيوسياسة» (5). يختبئ هذا النوع من الخصوصية وراء ستر العالمية – في عالم اليوم، كعالمية العقلانية. هذا النوع من الخصوصية يستخدم شجب الخصوصية وسيلة هى الأكثر فعالية لتأكيد تفوقه. في الولايات المتحدة أصبحنا نسمى المناقشات الناتجة عنها «حروب الثقافة» – ها هى الكلمة مرة أخرى.

وبالطبع لا يحكم قانون الوسط المبعد هذه الأنواع المختلفة من الخصوصيات كما لا يحكم أنواع العالميات المتعددة؛ كلنا نتأرجح بين كل هذه التنوعات باستمرار ونرافق عددًا منها في أى زمان ومكان. كما أن المضامين السياسية لكل منها ليست منقوشة على الحجر، فدورها مترتب على الوضع الاجتماعي الشامل الذي تحدث فيه والتي يتم إدراكها فيه، ولكن يمكننا بالطبع أن نقيم هذه الأدوار بأن ندعمها أو نتجاهلها أو نعارضها وفقًا لأولويات قيمنا.

وإذا نظرنا إلى التطور التاريخي الطويل للنظام العالمي نرى أن الخيارات بين الأزمنة والعالميات والخصوصيات قد شكلت بؤرة مركزية لصراعاتنا السياسية؛ وأحد الأسلحة فى أيدى أصحاب النفوذ كان سوء تعريف هذه المناقشات لتصبح غامضة باستخدام صور توحى بأن الزمان والمكان هما مجرد سياقات نعيش بداخلها بدلًا من أن تكون بنى تشكل حياتنا. تعرف العالميات والخصوصيات باعتبارها تناقضًا حاسمًا يمكن استخدامه لتحليل كل الأعمال الاجتماعية التي علينا أن نختار بينها وفقًا للأولويات وبشكل نهائى، وقد كان ذلك مفيدًا بالنسبة للفائزين وغير مفيد على الإطلاق بالنسبة للخاسرين وهو السبب الأكثر إلحاحًا لمحو هذا التناقض، تعميق تقديرنا للخيارات المتاحة لنا جيمًا أكثر فأكثر.

الثقافة أيضًا ليست شيئًا موجودًا فحسب، فمجرد تعريفها نفسه ساحة للعراك كها قلت سابقًا (6)؛ غير أن استخدامات مفهوم الثقافة متعددة كها حاولت أن أبين في هذا النقاش؛ وإحدى أكثر مهام الدراسات الثقافية إلحاحًا اليوم هي اتخاذ مسافة عاطفية أكبر من الثقافة واعتبار مفهوم الثقافة نفسه، وكذلك دارسي المفهوم، موضوعًا للدراسة. وبالدرجة نفسها يجب أن نعمق فهمنا عن سياسات واقتصاديات الثقافة. إن ثالوث الإيديولوچيا الليرالية المقدس – السياسي والاقتصادي والاجتماعي الثقاف الثقاف – هو أحد الأسلحة الأكثر قمعًا لخصوصية الشريحة السائدة. وربها يكون هذا الثالوث هو المفهوم الأكثر صعوبة في محوه. ولو كان بإمكاني إلغاء الصفات الثلاث من القاموس لفعلت ذلك، ولكني لا أظن أن هذا باستطاعتي وهذا لأني لا أعرف بم أستبدلها.

هل الثقافات في صراع إذن؟ دون شك، ولكن قول ذلك لا يفصح لنا عن شيء. علينا أن نعى أن النظام التاريخي الذي نعيش بداخله ينتعش بجهود ترمى لتحويل كل شيء إلى سلعة، وقد ظلت الثقافة العليا تحول إلى سلعة على مدار القرنين الماضيين ثم شهد نصف القرن الأخير ارتفاعًا مذهلًا في درجة ربحية مشروعات الثقافة العليا التي تعود بها على كل أصحاب المشاريع الذين يعملون فيها: صناع المنتجات الثقافية والفنانين الذين يتم تغليف منتجاتهم.

وقد رأينا في العشرين سنة الماضية كيف يتم تحويل ثقافة الاحتجاج إلى سلعة كذلك، فالشخص لا يؤكد هويته بل يدفع ليؤكدها ويدفع حتى يلاحظ الآخرين وهم يؤكدون هويتهم، وبعض الناس حتى يبيعون لنا هوياتنا (أ). فالثقافة لها حقوق ملكية. هذه الأيام هناك نزاعات جارية بين منتجى الموسيقى في شكل الأقراص المضغوطة الذين يسعون لبيعها وبين من يعملون على مواقع الإنترنت التى تمكن المستهلك من تحميلها مجانًا، ولكن أصحاب المواقع بالطبع يحسبون مكسبهم من الإعلانات التى ستوضع على المواقع. ولا أحد تقريبًا في هذا النزاع يتحدث فعليًا لصالح التحويل الحقيقى للمنتجات الثقافية إلى سلعة.

هل الثقافة التى ندفع لعرضها هى تعبير عن تراثنا أو أرواحنا أو حتى مطالبنا السياسية أم هى تأصيل قيم تفرض علينا من أجل مكسب من يتربح من إيجار تحويل هذه المعروضات؟ أم هل نستطيع أن نميز بينها؟ ولا الفولكلور، المعروف تقليديًّا أنه ليس سلعة، يستطيع أن يفلت من التورط في عملية تراكم المال اللانهائية.

من نحن إذن؟ ومن هم الآخرون؟ تعتمد الإجابة على المعركة التى نحارب فيها. هل هى محلية أم قومية أم عالمية؟ كها تعتمد كذلك على تقييمنا لما يحدث بداخل نظامنا التاريخي. لقد كنت لمدة طويلة أقول إن نظامنا التاريخي، وهو النظام الرأسهالي العالمي، في أزمة هيكلية؛ وقد قلت إننا في خضم فترة فوضوية وإن عملية طرد تحدث وإنه على مدار الخمسين عامًا القادمة لن يختفى نظامنا الحالي فحسب بل سيكون هناك نظام جديد. و أخيرًا قلت إن طبيعة النظام الجديد لا يمكن معرفتها مسبقًا ولكن مع ذلك فأعالنا، في عصر التحولات هذا، هي التي ستشكلها بالأساس حيث تكون «الإرادة الحرة» في أفضل موقع لها. و أخيرًا قلت إن النهاية غير المؤكدة بطبيعتها قد تنتج نظامًا تاريخيًّا أفضل أخلاقيًّا أو أسوأ أو مساويًا للنظام الحالي، ولكن من واجبنا الأخلاقي والسياسي أن نسعي إلى تحسينه.

لن أكرر في هذا المقام الحجة التي قدمتها لوجود مثل هذه الأزمة الهيكلية ولا تقسيم التاريخ إلى حقب وعصور مرتبة زمنيا، التي أستخدمها. بل أود بالأحرى أن أبين السنحن» الممكنة و»الآخر» المقابلة في هذه المرحلة الحاسمة من الصراع التي تتسم بأنها سياسية واقتصادية وثقافية في آن واحد.

دعونى أبدأ بنبذ بعض ال نحن الممكنة. أنا لا أعتقد أننا نعيش فعلًا، أو أننا يجب أن نعيش، في صدام بين الحضارات نجد فيه العالم الغربى والعالم الإسلامى والعالم الشرق آسيوى مصطفين متأهبين أمام بعض. وهناك بعض من يودون تصديق هذا حتى يضعفنا في المعارك الحقيقية، كما أنى لا أرى براهين حقيقية كثيرة تدل على صدام كهذا إلا في خطاب السياسيين والمعلقين. أما العالميات والخصوصيات المتعددة التى بينتها فهى قائمة في كل ساحة من الساحات الحضارية المفترضة وبتناسبات لا تختلف بشكل كبير.

من المؤكد أن صدام الحضارات صياغة من الصياغات لتحديد النزاعات بين الجنوب والشيال. وفي حين أنى أعتقد أن نزاعات الجنوب والشيال حقيقة سياسية أساسية لعالمنا المعاصر - كيف لها ألا تكون هكذا في نظام عالمي دائم الاستقطاب؟ - ولا أستنتج أن الفضيلة منبثقة من الجغرافيا أو أن المتحدث على كل جانب يعكس في أى لحظة بالضرورة مصالح المجموعة الكبرى التي يزعم تمثيلها. فعدد المصالح المتضاربة في اللعبة، والحهاقات التكتيكية زائدة على الحد حتى يلتزم الشخص بجانب أو آخر دون تحفظ في مناوشات لا نهاية لها. إلا أنى أشعر أنه بالنسبة للموضوع الأساسي وهو ضرورة وضع نهاية لعملية الاستقطاب وتحرك حاسم في اتجاه استفادة عادلة من موارد العالم لا يمكن أن يكون هناك أي غموض؛ فهذه بالنسبة لي أولوية أخلاقية وسياسية.

فهل الـ انحن هم المفصلون في الصراع؟ بالطبع نعم ولكن ما معنى هذا بالضبط؟ يمكننا أن نرسم خطًا بين من يعيشون على القيمة الإضافية التي ينتجها الآخرون والذين لا يحتفظون بكل الفائض الذي ينتجونه ويمكننا أن نسمى هذا الفاصل بين البرجوازية والبروليتاريا أو مصطلحات مشابهة. ولكن الواقع بالطبع أنه بداخل كل من هذه التقسيهات يوجد ترتيب معقد ومتشابك داخليا. فالنظام القائم لم يخلق طبقتين متجانستين (وبدرجة أقل إنسانية متجانسة) ولكنه تضافر دقيق من الامتيازات والاستغلال، وهذا هو سبب تنوع الخصوصيات بهذا الشكل. وتلخيص هذه الصورة في معسكرين ليس مهمة سهلة كها بين كارل ماركس بنفسه في تحليله السياسي الكلاسيكي «البرومير الثامن عشر للويس نابليون» The Eighteenth Brumaire الكلاسيكي «البرومير الثامن عشر للويس نابليون» of Louis Napoleon وإذا أصر ماو تسي دونج على أن صراع الطبقات مستمر في المجتمع الاشتراكي، يتم تنبيهنا إلى أي درجة يجب أن نحترس في تحديد الـ "نحن" على أساس الطبقات.

ثم إن هناك «نحن» على أساس الأمة، فقد أثبتت الوطنية في القرنين الماضيين أن لها جاذبية شديدة للتضامن وليست هناك إشارة إلى أن هذه الجاذبية غابت عن الأفق، فكلنا على علم بالصراعات التي دستها الوطنية بين الدول، إلا أنى أود التذكير بتلك التي دستها الوطنية ليست سلعة تأتى دون ثمن.

انظروا إلى اليابان. في الفترة ما بعد عصر ميجى أصبحت الوطنية سلاحًا مهمًّا في بناء دولة حديثة؛ دولة تتسم بالقوة وتحقق أهدافها الخاصة بالارتقاء بمكانة اليابان النسبية في النظام العالمي. هذا ما أدى في النهاية إلى الاستيلاء على كوريا واجتياح الصين وفتح جنوب شرق آسيا والهجوم على بيرل هاربر. لقد خسرت اليابان الحرب العالمية الثانية ودفعت ثمن هيروشيها المروغ. بعد الحرب أصبحت الوطنية نفسها عامل نزاع داخلي في اليابان. كان هناك من يخشى أن عودة رموز الوطنية ستشجع إعادة نظام عسكرى شرس وقامع داخليًا؛ وهناك من كان يشعر بأن اليابان وحدها تحرم من هويتها الوطنية (المنادية لها) عما يضر بها يسمى القيم التقليدية.

اليابان ليست الوحيدة التي تتنازع حول منفعة الوطنية. فكلَّ من الصين والولايات المتحدة مبتلى بنفس الصراع الكامن (أو اللا كامن)، ولكن هكذا الحال مع قائمة طويلة

من الدول حول العالم. ومن هذا أستنتج أن اللجوء إلى الهوية الوطنية يهاثل عملية جراحية، قد تكون ضرورية من أجل البقاء (أو لمجرد صحة أفضل) في بعض الحالات ولكن حذار من الجراح (أى القائد السياسي) الذى تفلت يده، أو من الأعراض الجانبية التي لا يمكن لأحد أن يتفاداها.

وإذا كُنت من ثم أرفض الحضارة والطبقات والأمة على أنها معايير سهلة وواضحة للسنحن» (دون ذكر العرق وهو معيار في منتهى الشر ومختلق) فهاذا بقى لنا للإبحار به في المياه العاصفة للتحول الفوضوى في الخمسين عامًا القادمة من النظام التاريخي الذي نعيش فيه إلى نظام بديل سيعيش فيه خلفاؤنا؟ شيء ليس من السهل تحديده.

دعونا نبدأ بتأكيد أهداف أخلاقية وسياسية. عندما يكون نظام تاريخي ما في أزمة، يبدولى أنه يمكن التحرك في اتجاه من اتجاهين أساسيين: اتجاه محاولة المحافظة على هيكل التراتبية للنظام العالمي القائم حتى لو في أشكال جديدة أو ربها على أسس جديدة. أو يمكن محاولة خفض، أو حتى محو التفاوتات في المساواة بالقدر الممكن كلية. وستكون النتيجة أن يختار أغلبنا (وليس جميعنا) بديلًا من الاثنين بناء على قدر الامتيازات التي يتمتع بها في النظام الحالى، ومن ثم قد ينشأ معسكران عامان من البشر لا يحددهما حضارة أو أمة أو تعريفات حالية للمكانة الطبقية.

ليس من الصعب التنبؤ بالسياسات التى سيتبعها المعسكران. المعسكر الذى يفضل الطبقات سيتمتع بمزايا ثرائه الحالى ومن شم قوته فى التحكم فى المعلومات والحجة، دون ذكر الأسلحة. ومع ذلك فقوته، مع وضوحها، مقيدة بمدى رؤيتها. وبها أن هذا المعسكر يمثل، من حيث تعريفه، أقلية عددية بالنسبة لسكان العالم فعليه أن يجذب الأخرين بمناشدة موضوعات غير متعلقة بالطبقات، عليه ألا يوضح أولوياته كل الوضوح. وهو ليس أمرًا سهلًا دائهًا، وبحسب درجة نجاحه، قد يسبب تخبطًا ويقلل من تضامن الأعضاء الأساسين؛ فالنصر إذن ليس مضمونًا.

والمعسكر المقابل له هو الأغلبية العددية؛ ولكن هذا المعسكر شديد الانقسام، تقسمه الخصوصيات المتعددة وربا العالميات المتعددة. وقد تم بالفعل الإعلان عن الصيغة

التى يمكن أن تتجاوز هذا الانشقاق: وهى صيغة تحالف فى شكل قوس القزح. إلا أن القول أسهل كثيرًا من التنفيذ. فميزات أى مشارك فى مثل هذه الصيغة متوسطة المدى فى حين أن الاعتبارات قصيرة المدى تفرض نفسها علينا بانتظام شديد؛ ونادرًا ما يتوافر لدينا الانضباط أو الموارد لنتجاهل المصلحة القريبة؛ فنحن فى النهاية نعيش زمنًا قصيرًا كأفراد ولا نعيش فى زمن متوسطً إلا كجهاعة ونستطيع أن نضع هذه الزمنية المتعاقبة على جدول أولوياتنا. وعندما نفكر فى تكوين تحالف لا قومى قزحى، بل عالمى، ندرك كم هى مهمة سياسية هائلة وكم هو قصير ذلك الوقت المتاح لنا لتشكيل مثل هذا التحالف.

كيف إذن نمضى فى محاولة عمل ذلك؟ هذه، جزئيًّا، مهمة سياسية يجب أن تنفذ على المستوى المحلى والوطنى والإقليمى والعالمى معًّا، ومن أجل النجاح فى جذب تحالف له معنى، يجب التركيز على سؤال المدى المتوسط كالخاص بتبديل النظام الذى نرغب فى بنائه مع عدم تجاهل مشكلة المدى القصير الخاصة بتخفيف المعاناة التى يسببها النظام القائم. أشعر بأنه ليس من وظيفتى أن أستفيض أكثر من ذلك فى رسم استراتيجية سياسية، وأود، بالأحرى، أن أركز على الإسهامات الفكرية التى يمكن أن يقدمها علم الاجتاع فى هذه المرحلة من التحولات.

أعتقد أن أول شيء يمكن أن نقوم به هو إلغاء تصنيفات علم الاجتماع التي أورثها لنا النظام العالمي القائم والتي كبلتنا في تحليلاتنا للواقع الحالي بل للبدائل الممكنة التي قد نبنيها. إن إدراك وجود الأزمنة المتعددة والعالميات المتعددة والخصوصيات المتعددة هو الخطوة الأولى. ولكن علينا أن نفعل ما هو أكثر من مجرد إدراك وجودها. علينا أن نكتشف تركيبتها وتحديد المزيج الأمثل لكل وضع. إنه جدول أعمال لإعادة بناء كبرى لنظم معرفتنا.

لم أتحدث حتى الآن عن «الثقافتين» - هذا الفصل الأساسى والمعرف المفترض بين الإنسانيات والعلوم. هذا الفصل، الذى نجده بداخل العلوم الاجتماعية في شكل الصراع المنهجى بين المنهج الإيديوجرافي والمنهج النومثيتي هو في الحقيقة ابتكار

جديد، لا يتعدى المائتين إلى مائتين وخسين عامًا وفى حد ذاته اصلًا ابتداع للنظام العالمي الحديث. كما أنه شديد اللاعقلانية حيث إن العلم ظاهرة ثقافية وسجين سياقه الثقافي والعلوم الإنسانية ليس لها لغة إلا اللغة العلمية وإلا لما أمكن أن توصل رسالتها بوضوح إلى أى شخص(8).

إن الشيء الذي يجب أن نقوم به جميعًا هو توسيع مجال قراءتنا؛ فالقراءة جزء من عملية الاكتشاف النظرى والكشف عن المفاتيح والروابط المدفونة تحت ركام منتجات المعرفة، علينا أن نحث طلابنا على التمعن في القضايا المعرفية الأساسية، علينا أن نكف عن أن نخاف سواء من الفلسفة أو من العلم لأنها في النهاية الشيء ذاته ولا يمكن أن نهارس أحدهما دون الآخر أو إدراك أنها مشروع واحد. في أثناء هذه العملية سنصبح واعين تمامًا للعالميات المتعددة التي تحكم العالم وسنبدأ للمرة الأولى في أن نكون فعلا عقلانيين أي أن نصل إلى إجماع في الرأى، أيًا كانت مدته، بخصوص أولوياتنا بالنسبة لقيم وحقائق في عالم يجرنا باستمرار على الاختيار ومن ثم على الإبداع.

إذا نجح علماء الاجتماع - بل كل العلماء في أى مجال كان - في إعادة بناء مشروعهم بذا الشكل، وهذا شيء غير مؤكد على الإطلاق، سنكون قد أسهمنا بقدر كبير في الخيارات التاريخية التي يجب أن نقوم بها جميعًا في هذه الفترة من التحولات، ولن تكون تلك هي نهاية التاريخ وإنها سوف يمكننا الاستمرار على أرضية أكثر صلابة.

يقال إن لسلالة تشينج قولاً مأثورًا: «الناس يهابون الحكام والحكام يهابون الشياطين الغريبة والشياطين الغريبة تهاب الناس»، وقد كان لتشينج بالطبع خبرة مع النظام العالمي الحديث، ولكن نحن الناس نعتبر شياطين غريبة كذلك؛ ففي النهاية ليس هناك آخرون أو على الأقل من لا يمكن أن نسيطر عليه إذا نحن عقدنا العزم، جماعة، على ذلك وأبدعنا في مناقشته وتقييم بدائله واختياره. في عالم مبنى اجتماعيًّا، نحن من يقوم بالبناء.

#### الهوامش

Against Race: Imagining Political Culture Beyond the , Paul Gilroy اقتباس مـن (1) Color Line

Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 2000), 72)

(André Fontaine, Histoire de la guerre froide, 2 vols. (Paris: Fayard, 1983 (2)

(3) حول مفهوم الـ chronosophy انظر: Krzysztof Pomian

The Secular Evolution of the Concept of Cycles,» Review 2, no. 4 (Spring .1979): 563-646

يستخدم بوميان المصطلح مقابلًا لكل من «chronometry» و «chronology» قائلًا فإنه يتحدث عن الزمن؛ جاعلًا منه موضوع نقاش أو بالأحرى عن النقاش بشكل عام». (69-568)

(1) انظر: Prigogine, The End of Certainty (New York: Free Press, 1997) انظر: (4)

يلاحظ أن العنوان الفرنسي La Fin des certitudes يستخدم صيغة الجمع لكلمة «اليقين».

Immanuel Wallerstein, Geopolitics and Geoculture: Essays on عنوان الجزء الثانى من (5) the Changing World-System (Cambridge; England: Cambridge University Press, 1991).

«Culture as the Ideological Battleground of the Modern World-System» (6) 1989): 5-22. Hitosubashi Journal of Social Studies 21, no. 1 (August

إعادة الطبع في Wallerstein, Geopolitics and Geoculture, 158-83

(7) للتناول الممتاز لهذه الظاهرة انظر Gilroy, Against Race، الفصل السابع ومواضع أخرى.

«The World of Knowledge,» حجتى فى الاستفاضة فى هذه الأطروحة موجودة فى الجزء الثانى «The World of Knowledge,» المستفاضة فى هذه الأطروحة موجودة فى الجزء الثانى «The World of Knowledge,» المستفاضة فى هذه الأطروحة موجودة فى المستفاضة فى المستفاضة فى هذه الأطروحة موجودة فى المستفاضة فى المست

## الفصل السابع الديمقراطية: رطانة أم واقع؟ الديمقراطية والنظام العالمي حتى الآن

أصبحت الديمقر اطية اليوم شعار كل الناس. فمن ذا الذى لا يقول إن الديموقر اطية شيء جيد، وأين السياسي الذى لا يؤكد أن الحكومة التي ينتمي إليها تمارسها وأن الحزب الذي يمثله يرغب في الحفاظ عليها وتوسيع قاعدتها? من الصعب أن نتذكر أنه من زمن ليس ببعيد، في الفترة من الثورة الفرنسية حتى عام 1848 على الأقل، لم يستخدم كلمة «الديمقر اطية» إلا الراديكاليون (١) الخطرون. وكان توصيف «ديمقر اطي» يطلق على العديد من المنظهات اليمينية المتطرفة في ثلاثينيات وأربعينيات (أ) القرن التاسع عشر، فبالنسبة لقوى عصر الحلف المقدس كان اتهام شخص ما بأنه ديمقر اطي أشبه باتهامه بأنه شيوعي في العالم الغربي في فترة ما بعد 1945.

وعندما وقع ماتزيني Mazzini (الذي وصف نفسه بالديمقراطي)، بعد عام 1848، في شهجار كبير مع الاشتراكيين، أضاف هؤلاء كلمة «اشتراكي» لشعارهم ؛ فقد تحدثوا عن تأييدهم «لجمهورية عالمية ديمقراطية واشتراكية» (3)، وأغلب الظن أن هذا أصل المصطلح "الديمقراطيون الاشتراكيون" الذى صك فيها بعد، حيث إن إضافة كلمة "اشتراكى" للتمييز اعتبرت الآن ضرورية لأن كلمة «ديمقراطى» وحدها لم تعد تفيد الراديكالية بعد أن استخدمها كذلك آخرون كانت سياساتهم تميل للوسطية. ومر على الأقل نصف قرن قبل أن يطوع المحافظون الكلمة كذلك.

إن كل شيء يعتمد على المضمون الذي نضعه في كلمة ما، أيا كانت. فاستخدام من استخدامات كلمة «الديمقراطية»، وهو تعريف منتشر اليوم، هو الاستقلال عن القوة السياسية الاستبدادية. وحسب هذا التعريف تعتبر الديمقراطية، بشكل ما، تحققًا لأ چندة سياسية ليبرالية فردانية، وأصبح المعيار الظاهري للديمقراطية التي وصل إليها بلد ما هو ما إذا كان يجرى انتخابات حرة تتنافس فيها أحزاب متعددة، وما إذا كان هناك إعلام للتواصل لا يقع تحت السيطرة السياسية المباشرة للحكومة، وما إذا كان مسموحًا باتباع عقيدة دينية دون تدخل الدولة، أو باختصار درجة ممارسة كل هذه الأشياء فعليًا التي توجز عادة في أنها «حريات مدنية» داخل حدود دولة بعينها.

هناك ميل لوصف التطور التاريخي للديمقراطية، باستخدام هذا التعريف، أنه اتبع منحنى خطيًا. ودائها ما يبدأ النموذج النظرى الشائع عند لحظة «الحاكم المطلق» أو شبيهه، وانتزاع عملية القرار من السلطة الرئيسية أو على الأقل إجبارها على إشراك هيئة تشريعية في صلاحياتها هو جانب من القصة. الجانب الآخر هو تحديد درجة السياح للدولة بالتدخل فيها يسمى الناحة الشخصية وكذلك ضهان عدم إسكات أضوات المعارضين ولا يتم معاقبتهم. إذا طبقنا هذه المعايير نجد أن الصورة في العالم الأوروبي الأشمل (أوروبا الغربية وشهال أمريكا وأسترالاسيا) اليوم هي الأزهى وتميل أن تكون أقل من ذلك وبدرجات شديدة التفاوت، في أنحاء أخرى من العالم. والضجة التي أثارها ضم حزب يورج هايدر Jörg Haider إلى الحكومة النمساوية العام الماضي نابعة أثارها ضم حزب يورج هايدر عمدي إحراز النمسا للوحة هذه القياسات (٩٠). وعندما يتحدث القادة الغربيون اليوم عن مدى ديمقراطية بلد ما عادة ما تكون هذه هي طريقة يتحدث القادة الغربيون اليوم عن مدى ديمقراطية بلد ما عادة ما تكون هذه هي طريقة القياس ؟ وبالفعل تصدر حكومة الولايات المتحدة سنويًا، منذ عدة سنوات حتى الآن، القياس ؟ وبالفعل تصدر حكومة الولايات المتحدة سنويًا، منذ عدة سنوات حتى الآن، وحة رسمية لإحرازات حكومات أخرى باستخدام هذه المعاير تحديدًا.

ولا شك أن الحريات المدنية مهمة جدًّا، وإدراك أهميتها يتأكد كلما تقلصت بشكل خطير، كما أنه يوجد، بكل تأكيد، في ظل الأنظمة التي تقلص الحريات المدنية وتوصف عادة بأنها «ديكتاتوريات»، قدر معين من المقاومة، خاصة من قبل من يريدون أن يرفعوا أصواتهم علنًا (كالمثقفين والصحفيين والسياسيين والطلاب)، وهي معارضة قد تمارس في سرية شديدة إذا ما كان القمع شديدًا. وعندما يضعف النظام لأى سبب ويتم إسقاطه بطريقية ما يحتفل الناس، ضمن ما يحتفلون به، بنهاية هذه الأنواع من القمع. إذن فنحن نعلم أن لهذه الحريات المدنية قيمتها وتقديرها واستخداماتها أينها ووقتها وجدت.

ولكننا نعلم كذلك أنها نادرًا ما تحتل قمة أجندة الشخص العادى السياسية، حتى إن رأى أنها مرغوب فيها. وفي الدول التي تحترم أنظمتها الحريات المدنية بشكل عام، نادرًا ما تبدو هذه الحريات كافية لتفي شعور الشخص العادى بها يجب أن يكون عليه مجتمع ديمقراطي. وإذا ما كان الأمر كذلك لما كان لدينا كل هذا القدر من اللامبالاة والعزوف السياسي. وعندما ننظر للدول المسهاة الليرالية، التي تتمتع نسبيًا بمستويات عالية من الحريات المدنية، نكتشف سلسلة كاملة من القضايا الأخرى التي تشغل أغلب الناس ويشكون منها وتنعكس على أولوياتهم السياسية.

ويمكن تقسيم الشكاوى، كما يبدولى، إلى ثلاث فئات رئيسية: شكاوى خاصة بالفساد وشكاوى خاصة بعدم كفاية شمولية بالفساد، ولنبدأ بالفساد؛ فهناك قدر لا يصدق من الملاحظات الموجبة للسخرية فى ما يخص هذا الموضوع وعن حق. فمن الصعب أن نسمى حكومة واحدة فى العالم فى المائة عام الماضية لم تعرف فضيحة فساد واحدة أو أكثر. وبالطبع ترجع المسألة هنا أيضًا إلى حد ما إلى كيفية التعريف. إذا كنا نقصد بالفساد شراء خدمات أو قرارات شخصية عامة أو سياسية أو موظفة لحساب خاص فهذا بالطبع يحدث طوال الوقت وكثيرًا ما يحدث فى شكل رشاوى من عقود حكومية، وهذا قد يحدث كثيرًا فى البلدان الفقيرة أو يتم الإبلاغ عنه أكثر. وفي حالة الدول الفقيرة كثيرًا ما يكون من يقومون بهذه الأعمال

من غير مواطنيها أشدخاصًا من دول غنية من رأسماليين أو عمثلي حكومات أخرى، إلا أن الرشاوى المكشوفة هي أقل القليل في هذه القصة.

هناك قضية أكثر أهمية وهي الدرجة التي يستطيع المال أن يشترى الامتيازات. يستشرى هذا النوع من الفساد في عمليات نظم الدول الغنية، تحديدًا عند أصحاب سجلات الحريات المدنية الأكثر نظافة. فالسياسة لعبة مكلفة في نظام متعدد الأحزاب وتزداد كلفة طوال الوقت حيث إن لأغلب السياسيين والأحزاب حاجات مالية تتعدى كثيرًا ما يمكن أن تقدمه إسهامات الجهاهير المؤيدة القليلة نسبيًّا، وكلنا نعلم ما يحدث نتيجة لذلك. يقدم المساهمون الأكثر ثراء (من الأفراد أو مجموعات الشركات) مبالغ كبيرة من الأموال وأحيانًا يقدمونها لعدة أحزاب متنافسة في آن واحد. وفي المقابل يتوقعون قدرًا من التعاطف الصامت مع احتياجاتهم وسهولة لتمرير ضغوطهم.

نظريًّا يعمل الرأسهاليون من خلال السوق ويتمنون أن ترفع الحكومات أيديها عنها، أما عمليًّا، فإن الحكومات كها يعرف كل رأسهالى، تستطيع أن تحسم نجاحها في السوق بطرق متعددة: عن طريق إتاحة تكوين احتكارات أو الحيلولة دون تكوينها، وكمشتر شبه منفرد لبضائع غالية الثمن، وكمتخذ لقرارات خاصة بالاقتصاد الكلي بها في ذلك بالطبع فرض الضرائب. فلا يمكن لرأسهالى جاد أن يتجاهل الحكومات، سواء حكومته أو حكومة أى بلد آخر يعمل فيه. و لكن نظرًا إلى أن الساسة عليهم أن يعطوا أولوية للوصول للسلطة أو البقاء فيها وأن لديهم احتياجات مالية كبيرة، فلا يمكن لرأسهالى جاد أن يتجاهل الحكومات وإلا خسر أمام منافسيه أو أصحاب المصالح المعادية. ولذلك فإن أى رأسهالى جاد لا يتجاهل الحكومات، كها أن كل الرأسهاليين الجادين يحملون في مقدمة وعيهم حقيقة أن للسياسيين احتياجات أن كل الرأسهاليين الجادين يحملون في مقدمة وعيهم حقيقة أن للسياسيين احتياجات المالية كبيرة، ومن ثم فالفساد شيء عادى تمامًا وغير قابل للمحو من الجياة السياسية مالية كبيرة، ومن ثم فالفساد العالى الرأسهالى.

ومع ذلك، فالفسادليس غير قانونى فحسب، بل إنه مناف لمبادئ الحكومة الأمينة والبير وقراطية المحايدة المعلنة باستمرار. وعندما يُحرق مبدأ مهم كل يوم تكون النتيجة الوحيدة هى انتشار السخرية وهو ما حدث؛ وقد تودى السخرية إلى ردود أفعال متباينة، أحدها هو أن نزُج برجالنا داخل النظام والآخر أن نعلن الحرب للحد من خسائر الفساد، ورد فعل ثالث هو الانسحاب من المشاركة الإيجابية في السياسة. ولكل رد فعل حدوده. فمشكلة «المزج برجالنا داخل النظام» أنها نادرًا ما تغير الفجوة بين المبدأ والواقع، ومشكلة الحد من الخسائر هي أنها عملية شديدة الصعوبة – بل تكاد تكون مستحيلة – وكثيرًا ما تبدو أنها لا تستحق مشقة المحاولة، وهذا ما يدفع المزيد من الناس للخيار الثالث، وهو الانسحاب، عما يفسح المجال للفاسدين ليعملوا دون إزعاج.

إلا أن هناك احتمالًا آخر وهو إعادة صياغة معنى الديمقراطية، مع توسيع التعريف السابق والإصرار على نتائج واقعية بالإضافة إلى مجرد عملية انتخابية، وقد شهدت العملية الانتخابية بالطبع تطورًا مهمًّا فى القرنين الماضيين، فقد وصلنا فعلًا فى كل دولة إلى شكل ما من أشكال الاقتراع العام للبالغين. هذا تغير هيكلى كبير إذا ما قارنا وضع العالم بها كان عليه من مائتى عام. وكها سبق أن لاحظنا يُحتفى بحق الاقتراع العام للبالغين بانتظام على أنه مجىء الديمقراطية. وإذا نظرنا إلى تاريخ توسيع حق الاقتراع (٥) سرعان ما نرى أنه كان دائهًا نتيجة لصراع سياسى كها نرى أن انتشاره كان فى الغالب تنازلًا من أصحاب السلطة لحركات قادها من لم يكونوا يتمتعون بهذا الحق.

وكليا طرأ نقاش حول توسيع نطاق حق الاقتراع بين من سيطروا على الآلة السياسية كان يدور أساسًا بين الخائفين (الذين كانوا يتظاهرون بالتشدد) والمتطورين. الخائفون هم الذين حاجوا أن السياح بتوسيع قاعدة حق الاقتراع سيؤدى إلى تغيرات سيئة للغاية في السيطرة على آلة الدولة حيث سيضع قوة سياسية في أيدى أشخاص سيعملون على إنهاء النظام الاجتهاعي القائم، تلك كانت فكرة «عامة الناس» الذين يهددون بإزاحة أصحاب المكانة الاجتهاعية ؛ أما المتطورون فهم من حاجوا بأن النقيض صحيح،

فمجرد إعطائها حق الاقتراع ستصبح «الطبقات الخطرة»، بسبب دمجها بالاسم في العملية السياسية، أقل خطورة والتغيرات السياسية التي يُخشى حدوثها لن تقع أو ستكون ضئيلة الأثر.

ثم تم تبنى التنازلات التدريجية التى أيدها المتطورون على نطاق واسع وظهر فعلًا أن توقعاتهم كانت صائبة وأن حق الاقتراع الموسع لم يؤد إلى قلب النظام، بل على العكس، كان يبدو أن التنازلات تحديدًا هى التى محت رغبة «عامة الناس» في الثورة. ولكن هذا يرجع بالطبع جزئيًّا إلى أن التنازلات تعدت كثيرًا حق الاقتراع وحده فمجموعة التنازلات الثانية هى ما نسميها بشكل عام «دولة الرفاه». وإذا عرفناها تعريفا فضفاضًا، بأنها مجموع أعهال الدولة التى دعمت وأتاحت الزيادات في مستوى الأجور بالإضافة إلى استخدام الدولة لمبلغ معين لإعادة توزيع الفائض العالمي، في هذه الحالة بالطبع يكون لدينا دولة رفاه بدرجة ما لما يزيد على قرن في كل أنحاء العالم بالفعل (مع اختلاف الدرجات طبعًا).

وبالفعل يمكننا تقسيم مزايا إعادة توزيع دولة الرفاه إلى ثلاث فئات رئيسية وهى استجابة لثلاثة مطالب أساسية للشخص العادى من الدولة: الصحة والتعليم وضهان دخل مدى الحياة. ما من أحد لا يرغب فى مدحياته والتمتع بصحة جيدة أطول مدة ممكنة له ولأسرته، وما من أحد لا يرغب فى الحصول على تعليم لنفسه ولأطفاله وذلك، فى المقام الأول، لتحسين فرصه فى الحياة. كل الناس تقريبًا يقلقها التغيرات فى الدخل فى المفعلى على مدار حياتها ولا ترغب فى زيادة دخلها الحالى فحسب وإنها تقليل التذبذبات الشديدة للحد الأدنى أيضًا، وكلها بالطبع تطلعات معقولة تمامًا، وتنعكس على البرامج السياسية الجارية بانتظام.

وفعلاتم إنجاز قدر لا بأس به في هذا الصدد على مدار المائتي عام الماضية. في مجال الصحة كان لدينا حكومات نشطت في تحسين الصحة العامة وتوفير الطب الوقائي

(كاللقاحات) ودعم المستشفيات والعيادات وتوسيع نطاق التعليم الطبى وتوفير أنواع غتلفة من التأمين الصحى وكذا أنواع معينة من الخدمات المجانية. وفي مجال التعليم، في حين لم يكن أحد يتلقى فعليًّا أى تعليم رسمى من مائتى عام، أصبح التعليم الأساسى اليوم متاحًا تقريبًا في كل مكان، والتعليم الثانوى منتشرًا (حتى إن لم يكن بشكل متساو) وحتى التعليم العالى أصبح متاحًا بالنسبة لعدد كبير من الناس على الأقل في البلدان الغنية. أما بالنسبة للدخل مدى الحياة، فلدينا برامج للتأمين ضد البطالة، ومعاشات لكبار السن وطرق أخرى عديدة لتسوية التذبذبات في حياة الشخص. و لا شك أنه، مقارنة بالصحة والتعليم، البرامج الخاصة بالدخل مدى الحياة موزعة بتساو أقل في النظام العالمي.

يفضل أن نتوخى الحذر عند تقييمنا لمزايا دولة الرفاه. فمن ناحية تشكل فرق هيكلى مدهش مقارنة عها كان الوضع عليه من مائتى عام عندما لم يكن أي من هذه البرامج والآليات معروفًا تقريبًا وغير متصور سياسيًّا. و من ناحية أخرى، فإن أول من استفاد من هذه البرامج هم أولئك الذين يمكن أن يطلق عليهم نواة كوادر النظام أو الطبقات المتوسطة من سكان العالم. ومن المهم أن نلاحظ أن مثل هذه الطبقات المتوسطة ليست موزعة بشكل متساوعلى مستوى النظام العالمى ؟ ففى بلدان العالم الثالث يوجد خسة في المائة على الأكثر ضمن هذه الفئة في حين قد تتراوح النسبة بين 40% و 60% من السكان المنتمين لمثل هذه الفئة في الدول الأكثر ثراءً.

فالوضع إذن، من خلال عدسة الإحصاءات القومية، هو أنه في القليل من الدول يتمتع أغلبية السكان اليوم بظروف أفضل من أسلافهم قبل مائتي عام ؟ مع استمرار استقطاب اجتماعي سريع في النظام العالمي في الوقت نفسه، ليس بين البلاد فحسب بل بداخلها. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا الاستقطاب ليس نسبيًا فقط ولكنه مطلق بالنسبة لجزء مهم من سكان العالم، الأمر الذي يصعب قياسه وإن كان واضحًا ويمكن ملاحظته.

ومع ذلك على الرغم من أن تأثير إعادة التوزيع في دولة الرفاه كان أقل فائدة بما اعتدنا أن نعتقد أو كما يقول لنا دعاة النظام العالمي مرارًا وتكرارًا فإنه صحيح كذلك أن تكلفة إعادة التوزيع كانت باهظة بما ينعكس على معدلات الضرائب العالية نسبيًا في الدول الغنية. من تُفرض عليهم الضرائب عادة ما يشكون من أنها زائدة على الحد، إلا أن فاتورة الضرائب فعلًا أعلى كثيرًا اليوم مما كانت عليه من 50 و100 و200 سنة ، وذلك بالنسبة لكل من الطبقة العليا والمتوسطة من سكان العالم وللشركات الرأسمالية.

المؤكد أن هناك ميزات تعود على الرأساليين من إعادة التوزيع حيث إنها ترفع الطلب الفعلى، ولكن غير المؤكد على الإطلاق هو ما إذا كانت زيادة الطلب الفعلى أكبر من الاستقطاع الضريبي عند حسابها على المدى الطويل. وهذا صحيح لسبب بسيط ؛ فسياسيًّا، تحول المطلب الشعبي بالتحول إلى الديمقراطية إلى منحنى يرتفع دون توقف في مستوى طلب إعادة التوزيع، حيث لا يرتفع في داخل البلاد فحسب ولكن كذلك للخارج إلى عدد أكبر فأكبر من البلاد وبذلك يرتفع بداخل النظام العالمي كله.

هذا النوع من التحول الديمقراطى الآن أقل انتشارًا بين الرأسياليين من الحريات المدنية وأساس عمل البرامج السياسية المحافظة هوالصراع للحد من عملية إعادة التوزيع ووقف نمطه وخفض معدله بقدر المستطاع. ولا أشك فى أن انتصارات القوى المحافظة المتكررة تمكنها من وقف الزيادة فى إعادة التوزيع أو خفض مستوياته. ولكن عند تأمل الصورة على مدار حوالى مائتى عام، يبدو واضحًا أن عملية فرض الضرائب ظلت فى ازدياد، وكل توقف كان صغيرًا مقارنة بالتقدم الذى جاء بعده. وما كان الهجوم الليبرالى الجديد فى ثمانينيات القرن العشرين (الريجانية الثاتشرية) وخطاب العولمة فى تسعينيات القرن العشرين إلا محاولة لوقف هذه الزيادة ؛ وفعلًا نجح إلى حد ما ولكن أقل كثيرًا مما كان يأمل مؤيدو هذه الأفكار كما أن رد الفعل السياسى كان قد أخذ فى الانتشار حول العالم.

والآن دعونى أقدم المجموعة الثانية للشكاوى وهى تخص عدم كفاية شمولية المواطنة. إن مصطلح «مواطن» أقحمته، كما نعلم، الثورة الفرنسية على قاموس العالم السياسى، بفكرة أن يرمز لرفض نظام الطبقات حيث كانت للنبلاء مكانة اجتماعية وحقوق سياسية تختلف عن مكانة وحقوق العامة. كان القصد إذن هو الإدماج، ليدخل العامة وكذا النبلاء في العملية السياسية وليتساوى كل الناس، أى كل المواطنين، وليكون لهم حقوق.

وعلى الفور تطرح مشكلة ما يمكن إدراجه تحت «حقوق» المواطنين، فالمحاولات المختلفة لتحديد هذه الحقوق تحديدًا فضفاضًا مرة واحدة ردعتها «الثورات المضادة»، ومع ذلك شهدت توسعًا بطيئًا على مدى المائتى عام الماضية مع تسارع هذا التوسع في الخمسين عامًا الأخيرة تحديدًا، وكان أحد العناصر هو توسيع حق الاقتراع من أصحاب الأملاك إلى من لا يملكون، من المسن للشاب، من الرجل للمرأة، من الفئات العرقية الأساسية إلى ما يسمى بالأقليات. الجبهة الثانية كانت الصراع ضد الرق وكل صور العبودية الأخرى. والجبهة الثالثة كانت الجهود الرامية لإنهاء التمييز الرسمى من خلال محوه من مارسات الدولة وتحريمه في المارسات الشخصية. واليوم لدينا قائمة طويلة لمصادر التمييز التي أصبحت غير شرعية اجتماعيًّا: الطبقة الاجتماعية والعرق والاثنية وانتماء للأصل العرقي للبلد والنوع والسن والتوجه الجنسي والإعاقة البدنية، والقائمة تطول.

يجب أن نشير إلى مستوى أخير من الشكوى بخصوص الديمقراطية، وهي أننا نظريًا محدودون بالشكوى والعمل من أجل التغيير بالنسبة لقدر ديمقراطية البلاد التى نتمى إليها نحن المواطنين. ودائمًا كان هناك أشخاص متضامنون مع حركات في بلدان أخرى من أجل العدالة الاجتماعية أو حقوق المواطنة أو التحرير الوطنى، وكان هناك دائمًا أفراد كوزموبوليتانيون ذهبوا إلى بلدان أخرى ليشاركوا صراعها وثوراتها. ولكن الدول مقيدة، وقيدت نفسها، من الانحراط في صراعات الدول الأخرى بناءً على مبدأ الاعتراف المتبادل بالسيادة.

فى القرن التاسع عشر، لم يمنح الاعتراف المتبادل بالسيادة إلا للدول التى اعتبرت جزءًا من النظام الدولى والتى تُعرّف بأنها دول «متحضرة». أما مناطق العالم التى لم تكن تعتبر «متحضرة» فكانت خاضعة لحق الدول التى تعتبر نفسها كذلك بالشروع في «مهام تمدين» كانت تتضمن الغزو والإدارة وتغيير بعض العادات بالقوة. في أوج الإمبريالية، في آخر القرن التاسع عشر، كانت «الإمبريالية» مصطلحًا يدل على الشرف، على الأقل في البلدان التي شكلت فيها أساس سياستها.

تغير الموقف من شرعية الإمبريالية حدث بعد الحرب العالمية الثانية. فجأة أصبحت كلمة سيئة ودخلنا عصر حركات التحرير الوطنى، التى نجحت فى كل مكان تقريبًا فى فترة ما بعد عام 1945 فى تحقيق هدفها الأولى وهو فرض السيادة المحلية لدولها. وما أن حدث ذلك حتى نشأت حركة جديدة، بالأساس فى العالم الغربى، تناصر "حقوق الإنسان" التى تُعرف بشتى أنواع الحقوق الديمقراطية التى نتحدث عنها، من الحريات المدنية إلى حقوق المواطنة.

حاولت منظمات، أسست خارج البلدان المتهمة، أن تخلق ضغطًا سياسيًّا يوجه مباشرة إلى حكومات الدول التي تُعرف بأن مستوى حقوق الإنسان فيها غير كاف وبشكل غير مباشر من خلال حكومات الدول التي تتواجد بها هذه المنظمات، وقد يتخذ الضغط أشكالا عدة من الدعوة للمقاطعة إلى «حق التدخل» في النهاية. والأعمال الأخيرة كلها لدول حلف شمال الأطلنطي في البلقان تم تنفيذها كلها بدعاوى «حقوق الإنسان» و «حق التدخل».

فأين نحن إذن من هذا النقاش حول الديمقراطية؟ هل هى حقيقة أم سراب أم شىء ما بينها؟ هل هى قابلة للتحقيق إلا أنه لم يحدث حتى الآن؟ يؤكد المدافعون عن التقدم التدريجي أن قدرًا كبيرًا قد أنجز ؛ أما الناطقون باسم المجموعات المتعددة التى ظهرت من أجل الكفاح لمزيد من الديمقراطية فيغلب عليهم القول، بمختلف الطرق، إن هدف الحقوق المتساوية لم يتم الاقتراب منه. أعتقد أن علينا، إذا كنا سنتخذ

موقفًا من هذه التقييمات المتنافرة، وفي ضوء الحقائق التاريخية التي قمت بتلخصيها، أن نفحص الأمر مرة ثانية، بشكل أكثر تحليلًا، مع تقسيم تقييمنا لعملية الديمقراطية إلى ثلاث فئات: الديمقراطية خطابًا والديمقراطية عمارسة والديمقراطية إمكانية.

## الديمقراطية خطابا

لماذا تحول مصطلح «الديمقراطية» من تعبير عن آمال ثورية إلى عبارة فارغة عالمية. المعنى الأصلى للديمقراطية، في الفلسفة السياسية الغربية، من الإغريق حتى القرن الثامن عشر، كان دائيًا كما تشير جذوره اليونانية هو: حكم الشعب – أى، حكم الناس بدلًا من حكم شخص واحد ولكن بالأحرى خيرة الناس أى الأرستوقراطية. فالديمقراطية كانت في المقام الأول مفهومًا كميًّا، فقد عبرت عن دعوة للمساواة في طروف لا مساواة فيها أساسًا، فها دام هناك من هم «الأفضل» فهناك من هم دون ذلك: رعاع يتسمون بالجهل والفجاجة والفقر.

لا يهم حقيقة من هم الأفضل، فقد تم تعريفهم على أساس السلالة والأصل والألقاب الرسمية، وقد تم تعريفهم على أساس الشراء والأملاك والدور الإدارى الاقتصادى، وقد تم تعريفهم على أساس التعليم والذكاء والمهارات الرفيعة. كل هذه الطرق لتصنيف الأفضل دائمًا ما كان يلازمها افتراض بأن حسن السلوك والرقى فى أسلوب الحياة وسمة «التحضر» صفات للأفضلية، ودائمًا ما كان العنصر الحاسم هو التمييز بين المجموعتين، المجموعة القادرة على الاشتراك في عملية صنع القرار الجماعى والمجموعة المدعى أنها غير قادرة على ذلك. أما الديمقراطية فكرة وحركة فكان القصد منها في الأصل هو رفض هذا التمييز أساسا لتنظيم الحياة السياسية.

لم تجر أبدًا مناقشة ذات أهمية حول هذا الموضوع ؛ ولم يكن ذلك ممكنًا قبل أن يشيع مفهوم «المواطنة» في النقاش السياسي الجارى. هذه النقلة الثقافية هي الإرث البياني العظيم للثورة الفرنسية، فكلنا الآن مواطنون.

ألسنا كذلك؟ فالنقاش الأساسى حول تداعيات مفهوم المواطنة نشأ فى لحظتين زمنيتين متتاليتين. فى بداية القرن التاسع عشر أخذ شكل نقاش وطنى داخلى فى بريطانيا العظمى وفرنسا والولايات المتحدة وبضعة بلدان أخرى حول قضية حق الاقتراع (٥٠). فالخيار الأساسى كان بين حق أصحاب الأملاك فى الاقتراع، ما سهاه الفرنسيون الحق المحدود للاقتراع وبين حق الاقتراع العام. ونحن نعلم أن حق الاقتراع العام انتصر فى آخر الأمر فى هذه البلدان وغيرها كها تم توسيع مضمون كلمة «عام» باستمرار.

ولكن بعد أن أصبح مبدأ حق الاقتراع العام مقبولًا (حتى إن لم يطبق كاملًا) انتقلت المناقشة إلى نقطة أخرى. فمع توسيع حق الاقتراع في البلدان الغربية (وانتشار عناصر أخرى من الحريات المدنية كذلك في هذه البلدان ذاتها) أصبحت كلمة «مواطن» أكثر شرعية في هذه البلدان واستخدمت لتؤدى غرضها الشامل. و مع ذلك، فمفهوم المواطن يقصى بقدر ما يشمل، لأن كلمة المواطن تدل بالضرورة ضمنيًا على غير المواطن. فإذا كانت الفئات الخطرة لم تعد كذلك، وإذا كنا قد تقبلنا الطبقات العاملة غير المتحضرة باعتبارهم مواطنين فإن الخط البياني بين المتحضر وغير المتحضر ينتقل إذن ليفصل بين البلاد المتحضرة وغير المتحضرة، وهو ما أصبح مبرر الخطاب الرئيسي للحكم الإمبريالي وأساس خطاب المطالبة بمشاركة الطبقة العاملة في أبحاد رسالة التمدين والحصول عليها.

كان استخدام «الديمقراطية» مصطلحًا للتعبير عن مطالب الطبقات الدنيا في صراع الطبقات الوطنى قد بطل في ذلك الوقت، ولكنها كانت تستخدم بالأحرى مصطلحًا لتبرير سياسات القوى المسيطرة في الصراع العالمي بين من يسمون المتحضرين ضد غير المتحضرين أي بين الغرب والباقي، ومن ثم بسبب تغيير نبرة مفهوم الديمقراطية باتت المجموعات، التي كانت تخشى هذه الكلمة في النصف الأول من القرن التاسع عشر، هي نفسها التي تتبناها بنهاية القرن وتستخدمها موضوعًا رئيسيًّا في النصف الثاني من القرن العشرين، وعندئذ أصبح مفهوم الديمقراطية رمزًا أوليًا ونتيجة وبرهانًا

على التحضر، فالغرب ديمقراطى أما الباقى فلا. وبذلك أظهرت القوى المهيمنة على اقتصاد العالم نفسها كقيادة أخلاقية، فهيمنتها هى أساس التقدم فى كل العالم، تقدم الديمقراطية باعتبارها «كأسًا مقدسة» ؛ وعليه فهم يجسدون الفضيلة.

## الديموقراطية تحَقُّقًا

لم يكن الخطاب الجديد لينجح لو لم يكن هناك أسس تجريبية لهذه المزاعم، فها هي؟ لكى نقدرها التقدير الصحيح علينا أن نتمعن الفرق الأساسى بين النظام الرأسهالى والنظام ما قبل الرأسهالى من ناحية التقسيم إلى طبقات اجتهاعية . ففى النظام ما قبل الرأسهالى كانت السلطة تتمركز فى أيدى الطبقة العليا لأنها كانت تسيطر على سبل البطش، ومن ثم كانت تطالب بنصيب أكبر من الثروة. أما الذين كانوا يحصلون على الثروة عن طرق أخرى غير الاستيلاء العسكرى – ولنقُل عن طريق السوق مثلاً – فلم الثروة عن طرق أخرى غير الاستيلاء العسكرى فوف أبدى من مصادرة أملاكهم، فسعوا يحسبوا من الطبقة العليا ومن ثم عاشوا فى خوف أبدى من مصادرة أملاكهم، فسعوا لتفادى هذا المصير عن طريق شراء مكانة بين الأرستوقراطية وهو ما استغرق وقتًا طويلاً، وصل أحيانًا لمدة أربعة أجيال، حتى انتهت هذه العملية.

إن الاقتصاد الرأسيالى العالمى مقسم طبقيًّا بشدة بقدر ما كان النظام قبل الرأسيالى مقسمًا مع الفرق فى العلاقات ما بين الطبقات. احتفاظ الطبقة العليا بمكانتها يرجع لبراعتها الاقتصادية السابقة وليس العسكرية. من لا يتبوأون القمة ولكن يتمتعون بمهارات، ونسميهم الكوادر أو الطبقة الوسطى للنظام، لا يعيشون فى خوف من المصادرة بل على العكس، يتم باستمرار استرضاؤهم وتهدئتهم من قبل الطبقة العليا التى تحتاج إلى مساعدتهم لتحافظ على التوازن السياسى للنظام العالمى الكلى أى للسيطرة على الطبقات الخطرة.

إن توسيع قاعدة حق الاقتراع ومزايا دولة الرفاه والاعتراف بالهويات الفردية كلها جزء من برنامج تهدئة هذه الكوادر، لضان ولائها للنظام بشكل عام، وقبل كل شيء

للحصول على مساعدتها لإبقاء غالبية سكان العالم فى مكانهم. دعونا نعتبر النظام الرأسهالى العالمى نظامًا ثلاثيًّا من الناحية الاجتهاعية، مقسمًا (رمزيًّا) إلى 1٪ على القمة و19٪ من الكوادر و80٪ فى القاع. ثم دعونا نضف العنصر المكانى الذى قد أشرنا إليه. بداخل حدود النظام الواحد، وهو الاقتصاد الرأسهالي العالمي، لا تتوزع نسبة الـ 19٪ بشكل متساو على كل الوحدات السياسية بل إنها بالأحرى مركزة فى قلة منها.

إذا افترضنا هذين الافتراضين – التقسيم الثلاثي للنظام مع تركيز جغراف – عند ثذيبدو جليًّا أن شعار «الديمقراطية» كان له معنى كبير بالنسبة للـ19٪، حيث إنها تتضمن تحسينًا حقيقيًّا في وضعهم السياسي والاقتصادي والاجتهاعي. لكننا نرى كذلك أن المعنى بالنسبة للـ80٪ ضثيل حيث لم يحصلوا سوى على القليل جدًّا من المزايا المفترضة، سواء كانت سياسية أو اقتصادية أو اجتهاعية. حقيقة إن هناك عددًا صغيرًا من البلدان يتمتع بثراء أكبر ووضع أكثر ليبرالية وتعددية حزبية تعمل بنجاح ما وباختصار حقيقة إن قلة من البلدان تعتبر متحضرة – ليس هو السبب ولكنه تحديدًا نتيجة التفاوتات الكبيرة في النظام العالمي كله. ولهذا يبدو الخطاب حقيقيًّا في بعض أنحاء النظام العالمي وخلوًا من المعنى في أنحاء أخرى، وهي الأنحاء الأكبر.

هـل هـى ديمقراطية غير متحققة إذن؟ بالطبع. وليس ثمة حاجة لإثبات - رغم إمكانية ذلك - أن الديمقراطية، كيفها تعرف، مقيدة وعرجاء حتى في ما يسمى بالدول الليبرالية. ويكفى ملاحظة أنها لا تعمل على الإطلاق، بأى درجة ذات أهمية، في أغلب أنحاء العالم. وعندما يعظ القادة الغربيون عن فضائل الديمقراطية لدولة من العالم الثالث، وهذا ما يفعلونه بانتظام، فإما أنهم يتجاهلون حقائق النظام العالمي عن عمد أو أنهم يسخرون أو أنهم يدَّعون تفوق بلدانهم الأخلاقي. أنا لا أدافع بأى حال من الأحوال عن دكتاتوريات العالم أو أبررها، فالقمع ليس بفضيلة في أى مكان ناهيك عن المذابح الجهاعية ؟ إنها هي مجرد الإشارة إلى أن هذه الظواهر ليست بمصادفة ولا نتيجة لأن بعض البلدان صاحبة ثقافات غير متحضرة ؟ وبكل تأكيد ليست نتيجة عدم كفاية انفتاح هذه البلدان لتدفقات رأس المال. ثلثا شعوب العالم محرومة من الأوضاع

الليبرالية بسبب هيكل الاقتصاد العالمي الرأسهالي الذي يجعل من إقامة مثل هذه الأنظمة السياسية أمرًا مستحيلا.

## الديمقراطية إمكانية

إذا كانت الديمقراطية في نظرى غير محققة في عالمنا المعاصر إلى حد بعيد، فهل يمكن تحقيقها؟ يمكن الرد بإجابتين، إما «نعم، مع مزيد من التحسينات» أو «لا». هناك كثيرون يقولون « نعم، مع مزيد من التحسينات»، والفكرة هي أن المزايا التي منحت لـ 19٪ يمكن أن تمنح بعد ذلك لـ 21٪ ثم 25٪ إلخ. وما يلزم هو، حسبها يقولون، مزيد من الضغط المنظم – من قبل الحركات الاجتماعية والمنظمات غير الحكومية والمنتفين المستنيرين، أو عن طريق إعادة التشكيل الثقافي للشعوب غير المتحضرة.

والحجة الرئيسية لدى من يبشرون بذلك هى أن ذلك ما قد حدث على مدار المائتى عام الماضية حيث فزنا بالتنازلات التى قد نسميها التحول الديمقراطى عن طريق الكفاح وتدريجيًّا. ما تسقطه هذه التكهنات من الحساب هو الأثر التراكمي للتغير التدريجي على عمل النظام. فالسبب الأساسى لتقديم التنازلات من قبل أصحاب الامتيازات لمطالب التحول الديمقراطى هو استعاب الغضب وإدماج الثوريين ولكن دائهًا من أجل إنقاذ إطار العمل الأساسى للنظام ؛ وهذه الاستراتيجية تجسد مبدأ دى لاميدوزا di Lampedusa أن «كل شىء يجب أن يتغير حتى لا يتغير شىء».

إن مبدأ دى لامبيدوزا فعال جدًّا ولكن حتى نقطة محددة ينقلب عندها. فالمطالب ممزيد من الديمقراطية وإعادة توزيع الكعكة السياسية والاقتصادية والاجتماعية لم تستنفد قط، وهي لانهائية حتى إن اتخذت شكل تحسينات تدريجية ؛ وعملية التحول الديمقراطي التي جرت في المائتي عام الماضية، حتى إن لم تفد سوى الـ 19٪ من سكان العالم التي افترضها، كانت مكلفة بالنسبة للواحد في المائة والتهمت حصة كبيرة من الكعكة. فإذا زادت نسبة الـ 19٪ لتصل إلى 29٪ ناهيك عن 89٪ لن يتبقى شيء

لأصحاب الامتيازات. ولنكون محددين، فإن عملية تراكم رأس المال اللانهائية، التى همى روح الاقتصاد الرأسهالي العالمي لن تكون ممكنة. فإما أن تتوقف عملية التحول الديمقراطي، وهذا صعب سياسيًّا، أو أن ننتقل إلى نظام من نوع آخر يحافظ على الواقع الطبقي غير العادل.

وهذا النوع من التحول هو ما نتوجه إليه اليوم كها أعتقد. لن أكرر في هذا المقام تحليلي الفصل لكل العوامل التي أدت لما أعتبره الأزمة الهيكلية للنظام الرأسهالي العالمي. والتحول الديمقراطي عمليًا ما هو إلا عامل من العوامل التي أدت بالنظام لحالة الفوضي الحالية والتشتت. وما أراه، نتيجة لذلك، هو صراع سياسي حاد في الخمس والعشرين إلى الخمسين سنة القادمة حول النظام الذي سيخلف الاقتصاد الرأسهالي العالمي؛ وفي نظري سيدور بين من يريدون أن يكون نظامًا ديمقراطيًّا في صميمه ومن لا يريدون ذلك. ولذلك فأنا لست سعيدًا برأى البعض بأن الديمقراطية «مشروع لم يكتمل في جوهره». مثل هذه الصياغة تستحضر صورة لحالة البشرية المحزنة وعيوبها وعدم قابليتها الأبدية للتحسين. مثل هذه الصورة لا يمكن بجادلتها بالطبع. لكن وعدم قابليتها الأبدية للتحسين. مثل هذه الصورة لا يمكن بجادلتها بالطبع. لكن الصياغة تسقط من حسابها احتمال وقوع لحظات خيار تاريخي يمكن أن تُحدِث فرقًا رهيبًا ؛ وعصور التحول من نظام اجتماعي تاريخي إلى آخر هي بالضبط لحظات لهذا النوع من الخيار التاريخي.

حتى إن لم نحصل أبدًا على نظام ديمقراطى مثالى، فأنا مؤمن بأنه من الممكن أن يكون لدينا نظام يقارب الديمقراطية إلى حد بعيد. لا أعتقد أننا نعيش حاليًا فى نظام ديمقراطى ولكن يمكننا أن نحصل عليه. إذن من المهم أن نعود للوحة الرسم ونفسر ما الذى يدور الصراع حوله. إنها ليست الحريات المدنية، على الرغم من أن مجتمعًا ديمقراطيًا ستكون به حريات مدنية ليفرح قلب جون ستوارت ميل John Stuart ديمقراطيًا ستكون به حريات مدنية ليفرح قلب جون ستوارت ميل Mill ومن المفروض أن يكون له. وإنها ليست نظم متعددة الأحزاب، وهو أسلوب خيار ديمقراطى واسع النطاق لا يشكل إلا إمكانية من بين إمكانيات كثيرة، ولا ينتشر استخدامه في أي مجال اليوم إلا في الاقتراعات القومية والمحلية الدورية.

يجب الإقرار بأن الديمقراطية فى الأساس هى المساواة، وهى نقيض العنصرية، العاطفة التى تتخلل الحياة السياسية فى الاقتصاد الرأسهالى العالمى. دون مساواة فى كل عبالات الحياة الاجتهاعية لن تكون هناك مساواة ممكنة فى أى بجال من بجالات الحياة الاجتهاعية، لن يكون سوى سرابها. ولن تتحقق الحرية دون مساواة حيث إن أصحاب السلطة سيفوزون دائهًا فى نظام غير عادل. لهذا تستشرى شكاوى الفساد كالوباء فى نظامنا وكذلك شكاوى عدم تحقق متساو للمواطنة، وهذا هو سبب السخرية، إن النظام القائم على المساواة قد يكون غير مسيس نسبيًا ولكن لن يكون مدعاة للسخرية؛ فالسخرية هى الدفاع النفسى للضعيف أمام السلطة.

يثير النداء بإقامة نظام يجمع بين المساواة النسبية وسياسة ديمقراطية نسبيًّا سؤال ما إذا كان ذلك ممكنًا؟ والحجة الرئيسية المناهضة لهذا الاحتمال هي أن التاريخ لم يشهد مشل ذلك الأمر ؛ وهي حجة تبدولي واهنة. ففي النهاية لم توجد المجتمعات الإنسانية إلا لفترة قصيرة من الزمن. لا يمكنا أن نبدأ باستبعاد احتمالات مستقبلية بناءً على ماضينا التاريخي القصير. وفي كل الأحوال، فإن الاستنتاج الوحيد الذي يمكن استخلاصه من التشاؤم هو الاستسلام. والحجة الكبرى الثانية المناهضة للمساواة هي ضعف أداء النظم اللينينية. ولكن هذه الأنظمة لم تكن بالطبع، عادلة في أي وقت من الأوقات على الرغم من أنها تبنت في البدايات الأولى خطابًا كان ينادى بالمساواة آمن به البعض إلى حد ما. ولكن ممارساتها اتسمت بعدم مساواة شديدة، فقد كانت مجرد شكل البعض إلى حد ما. ولكن ممارساتها اتسمت بعدم مساواة شديدة، فقد كانت مجرد شكل البعض إلى حد ما. ولكن ممارساتها المسمت بعدم مساواة شديدة، فقد كانت مجرد شكل البعض إلى حد ما. ولكن ممارساتها وشبه الهامشية في الاقتصاد الرأسهالي العالمي، فخبراتهم لا تفيدنا إطلاقًا في تقييم إمكانية إقامة نظام اجتماعي قائم على المساواة.

إن القضية الأساسية اليوم، وفي هذا التوقيت من تاريخ الاقتصاد الرأسهالي العالمي الآخذ في التطور، هي أن المزيد من التحسينات لم تعد مطروحة كخيار حقيقي. لقد وصلنا، كما يبدولي إلى آخر مدى بداخل الإطار نظامنا الاجتهاعي التاريخي الحالي. النظام في أزمة وسيتغير حتها، ولكن التغير لن يكون بالضرورة للأفضل. هذا هو الخيار السياسي والأخلاقي لهذا العصر من التحولات، ولا أعتقد أن هناك ما يدعو لافتراض حتمية التقدم السياسي أو الأخلاقي، غير أني أؤمن بنظرية التقدم المحتمل.

فيا عسانا أن نفعل؟ قبل كل شيء علينا أن ندرك أين نحن وأن لدينا خيارات لأن النظام في حالة تشعب ومن ثم يقترب من نهايته. وثانيًا، علينا أن نتحاور فيها بيننا (نحن الذين نرغب في خلافة نظام قائم على المساواة) عها يمكن أن تقدمه لنا التكتيكات السياسية لإقامة مثل هذا النظام، وكيف لنا أن نعقد الاتحادات اللازمة لتحقيق هذا ؛ وثالثًا، يجب ألا ننقاد لنداء من يودون إقامة نظام جديد يظل طبقيًّا لا يتسم بالمساواة تحت مظلة شيء متقدم. هذا كله ليس سهلًا، ولا يوجد ضهان بأننا سننجح، ولكن ما يمكن أن نكون متأكدين منه هو أن أصحاب الامتيازات عازمون على الاحتفاظ بامتيازاتهم بشكل أو آخر وسيحاربون بضراوة وبذكاء من أجل ذلك.

الديمقراطية؟ إن شعورى تجاهها كما قال المهاتما غاندى ردًا على سؤال عن الحضارة الغربية: «أعتقد أنها ستكون فكرة جيدة».

### هوامش

(1) انظر المناقشة حول الديمقراطية ككلمة تعويذية لحشد اليمين الثوري في James Billington،

Fire in the Minds of Man (New York: Basic Books, 1980), 244-46

حديث بيلنجتون تطور هذه اللغة الثورية من إديمقراطية الله السيوعية الى الحقبة من 1789-1848

(2) أغلب هذه المجموعات كانت زائلة وصغيرة ولكن انظر للأسياء التى اختاروها: الأصدقاء الديمقراطيون لكل الأمم والديمقراطيون الأخويون والاتحاد الديمقراطي واللجنة المركزية الأوروبية الديمقراطية. انظر كذلك لأسياء المجلات: الدليل الديمقراطي للشعب الألماني وحوار المجتمع كبيئة الديمقراطية. عندما انفصلت في إنجلترا مجموعة عن اتحاد الرجال العاملين في عام 1837 لأنه مسالم زيادة عن اللزوم فأطلقوا على أنفسهم اسم الاتحاد الديمقراطي. انظر Miller Lehning مسالم زيادة عن اللزوم فأطلقوا على أنفسهم اسم الاتحاد الديمقراطي. انظر 1855-1859: A Contribution 1855-1859: A Contribution 1859-1859 الاتحاد الدولي، 1938 الموادية الموادية الموادية الموادية الموادية الموادية ولكن جمهورية، يفسر أصول وفي عام 1872، كان الحيال المتمرار الجمهورية، يفسر أصول الإمبراطورية الثانية كيايل: "إذا لم يكن الجمهوريون الذين طاردوا لوى فيليب (من على عرشه) ديمقراطين، بسذاجة، ولم يدخلوا حق الاقتراع العام، لكان احتمال استمرار الجمهورية في فرنسا على مدار 24 عاماً ماضية كبيرًا في (Coulanges, Considération sur la France", François Hartog, Paris: Presses (Universitaires de France, 1988, 238)

- (3) انظر لينينج، الاتحاد الدولي، 24-25 والملحق رقم 10، ص 90-96
- (4) هذا ليس سوى جزء من القصة الخاصة بيورج هايدر، انظر الفصل 14
- (5) انظر مشلًا أعال Stein Rokkan، والمقال عن توسيع حق الاقتراع، «النظم الانتخابية» في

Citizens, Elections, Parties: Approaches to the Comparative Study of the Process of 147-68. (Development (Oslo: Universitetsforlaget, 1979

(6) انظر Stuart Woolf في التمييز بين الأمة والشعب في فكر التنوير حيث غذى الفكر في الحقية الناپليونية: «كانت الأمة اتفهم بطريقة حصرية على أنها النخبة المتعلمة أو على أنها أكثر شمولًا باعتبارها النخبة الخاكمة... كان الكتاب التنويريون دائيًا يميزون بشدة بين المتعلمين، الذين يوجهون رسالتهم، والذين يشكلون الجزء الأكثر وفرة وإفادة من الأمة. الشعب ليس محرومًا ولكن يسهل التأثير عليه ويحتاج إلى تقويم أخلاقي وفني (وبدني) بها يتناسب مع مكانته وما يؤهله لحياة العامل على الوجه الأفضل.

Woolf, «French Civilization and Ethnicity in the Napoleonic Empire,» Past and) (Present, no. 124 [August 1989]:106

# الفصل الثامن المثقفون: حيادية القيم في موضع المساءلة

لقد قلت فى كتاب (1) صدر لى مؤخرًا إن النظام العالمى الحديث يقترب من نهايته ويدخل عصر تحول إلى نظام تاريخى جديد لم نتعرف بعد على ملاعه - ولا يمكن أن نعرفه سلفًا - وإن كنا نستطيع أن نسهم عمليًّا فى تشكيله. العالم الذى عرفناه (بمعنى الإدراك cognoscere) كان اقتصادًا رأسهاليًّا عالميًّا وقد وقعت عليه ضغوط هيكلية لم يعد قادرًا على التعامل معها.

لا يسعنى في هذا المقام إلا إعطاء فكرة عامة مختصرة للغاية عن مصدر هذه الضغوط وكيفية عملها وهي ثلاثة ضغوط: أولها نتيجة انحسار المناطق الريفية في العالم التي وصلت إلى مرحلة متقدمة وأغلب الظن أنها ستكون قد انتهت إلى حد كبير في خلال الخمس والعشرين سنة القادمة؛ وهي عملية ترفع دون هوادة تكلفة العمالة كنسبة من إجمالي القيمة المولدة، والثانية نتيجة طول تحميل التكلفة على الغير التي أدت إلى إنهاك بيثى، فهي ترفع تكلفة المدخلات كنسبة من إجمالي القيمة المولدة، والثالثة نتيجة تحول العالم إلى الديمقراطية الأمر الذي أدى إلى مطالب تتزايد باطراد على الإنفاق العام على

التعليم والرعاية الصحية وضمان الدخل مدى الحياة، بها يرفع تكلفة الضرائب كنسبة من إجمالي القيمة المولدة.

الضغوط الثلاثة مجتمعة تضع أرباح الإنتاج في مأزق هيكلى ثقيل طويل المدى، وتحد من ربحية النظام الرأسالي بالنسبة للرأسالين. لن أجادل في قضية هذا المزيج من الضغوط في هذا النص لأنى فعلت ذلك في مواضع أخرى(2)، ولكنى سأفترض صحته لأغراض القضايا التي أود مناقشتها.

جزء من الأزمة الهيكلية للاقتصاد الرأسيالي العالمي هو أننا نرى أيضًا نهاية الطريقة التي «عرفنا» العالم بها (معرفة بمعنى العلم scire)، أى نهاية نفع الأطر الحالية لنظامنا المعرف، وخاصة مفهوم الاختلاف الجذرى بين المعرفة العلمية والمعرفة الفلسفية / الإنسانية وأنها طريقتان متناقضتان فكريًّا للتعرف على العالم – ونشير إلى هذا المفهوم في بعض الأحيان بالـ «ثقافتين» – لم يعد غير مناسب لمهمة تفسير التحول الاجتماعي الرهيب الذي نعيشه فحسب بل أصبح عقبة كبرى في حد ذاته بالنسبة لقدرتنا على التعامل مع الأزمة بذكاء. ويجب ألا يغيب عن بالنا أن مفهوم «الثقافتين» لم ينشأ إلا منذ قرنين كها أنه لم يكن موجودًا في أي نظام تاريخي آخر.

وقد تم اختراع المفهوم جزءًا من تأطير النظام العالمى الحديث وقد ينتهى مع النهاية المرتقبة لهذا النظام؛ فالتحول من نظام تاريخى إلى آخر على أثر تشعب في مسارنا، تكون نتيجته حتًا غير مؤكدة إذ يأخذ شكل دوامة فوضوية تدمر كل ما هو مألوف وتضاعف الدفعات في كل الاتجاهات وتربكنا كلنا بالطبع في أثناء هذه العملية (3). ومن ثم يجدر السؤال عن دور المثقفين أو ما يمكن أو ما ينبغى أن يكون وسط هذه التحولات السريعة غير المؤكدة والمهمة لعالمنا، التي نعيشها جميعًا.

طالما عرفنا أن السعى للمعرفة الاجتماعية لا يشمل مسائل فكرية فحسب، بل مسائل أخلاقية وكذا سياسية، إلا أن العالم الحديث شهد مناقشات موسعة عن طبيعة علاقة هذه المسائل بعضها ببعض؛ وقد تمركز النقاش بالأخص، لمدة قرنين على الأقل حتى

الآن، حول موضوع ما إذا كان من الممكن أو المستحب أن نبقى على الفصل القاطع بين المسائل الفكرية والأخلاقية والسياسية؛ وفي هذا النقاش تتأجج المشاعر دائهًا.

كان هذا النقاش يشغل مساحة أقل، في ثقافات متعددة سبقت بناء النظام العالمي الحديث، ودائمًا ما كان هناك تقبل لفكرة عدم قابلية الفصل بين المسائل الثلاث الفكرية والأخلاقية والسياسية – وأن للاعتبارات الأخلاقية، على أية حال، الأسبقية إذا ما حدث تعارض بينها فهي التي تحدد النتائج. أما مفهوم الفصل بين هذه المسائل، كمفهوم الثقافتين، فهو من اختراع النظام العالمي الحديث. وبالفعل هناك رابط منطقي بين هذين المفهومين. في العالم الحديث، أكد من سموا أنفسهم العلماء أن العلم هو المجال الوحيد للسعى وراء ما هو حقيقي، وتركوا للفلسفة والآداب والإنسانيات دور السعى وراء ما هو طيب وجميل؛ وكان هذا التقسيم للأهداف المعرفية مقبولًا من الطرفين بشكل عام، وبالفعل كان يُستشهد بانتظام بهذه المعتقدات على أنها من إنجازات الحداثة العظيمة، ومن ساتها المميزة.

يتبين مدى اختلاف هذا المفهوم عن رؤى عالمية سابقة بتأمل اليونان القديم، فكثيرًا ما يؤكد المفكرون الغربيون أن الثقافة اليونانية هى معينهم الفكرى وأنها على أية حال شديدة التشابه بميتافيزيقيتها بحكم مركزية مكانة «المذهب العقلي» فى الفكر اليوناني. ومن بين كل الحضارات التى سبقت الحداثة يُزعَم أن اليونان القديم هو الأقرب للعالم الغربي الحديث، ومع ذلك ما هي اللحظة الرمزية العظيمة فى تاريخ الثقافة اليونانية ذات الصلة بقضية الفصل بين السعى وراء الحقيقة و السعى وراء الخير؟ هي عندما أجبر سقراط على شرب الشوكران السام لأنه اتهم بإفساد شباب أثينا. لم يطلب منه شرب الشم فحسب بل إنه شربه دون مقاومة وكأنه يعترف بشرعية المحكم. في المسيرة الثقافية الغربية يمكن اعتبار محاكم التفتيش تكملة لوجهة النظر العالمية التي أدت إلى الحكم الأثيني على سقراط، وقد كان المثقفون هدفًا مفضلًا بالنسبة لمحاكم التفتيش.

والحقيقة أن المثقفين في العالم الحديث، رغم «الحداثة»، مازال يفرض عليهم شرب السّم كثيرًا؛ ومازال يحكم عليهم بالموت حرقًا. ولكن اليوم لم يعد الضحايا يتقبلون هدا النوع من القمع باعتباره شرعيًا وأغلب الظن أن الأكثرية من الناس لا يقبلونه؛ فموضوع التسامح الفكرى يسيطر بشدة على خيال العالم الحديث؛ وقد حاول المثقفون استخدام المصادقة النظرية على التسامح ليجدوا لأنفسهم مساحة أكبر، ولكن الصورة بها كثير من النفاق حيث إن المهارسة بعيدة كل البعد عن النظرية. والواقع أن المثقفين تحت ضغط مستمر عن في السلطة.

فى الخمسمائة عمام الماضية، وبالأخص فى المائة والخمسين عامًا الأخيرة منها، كان المثقفون يتبعون أسلوبين مختلفين للكفاح ضد قمع حريتهم فى التعبير عن أنفسهم؟ أسلوبين يحتلفان تمامًا ويعكسان مواقف سياسية مختلفة تمامًا.

بُنى أسلوب المحاجة الأساسية داخل العلوم الاجتماعية على أساس التمييز الافتراضى بين العلم الذى هو مجال الحقيقة، وبين السياسة التى هى مجال القيم. ويدفع أغلبية العلماء الاجتماعيين اليوم بحجة أنهم علماء لا يتحدثون إلا في المجال العلمى تاركين للساحة العامة كل النقاش المتعلق بالقيم والاستنتاجات التى يجب أن تستوحى من صورة الواقع التى رسمها علماء الاجتماع، ويقولون إنهم يدافعون عن «حيادية القيم» وهى، كما يؤكدون، الموقف الوحيد الملائم للمثقفين بشكل عام وللعلماء الاجتماعيين التجريبيين بشكل خاص، كما يقال إن مثل هذه الحيادية تبرر التسامح الاجتماعي والسياسي للعلوم الاجتماعية الذي يطالب به المثقفون في المقابل.

التعريف المحدد لحيادية القيم موضع كثير من الجدل، ولكن الفكرة الأساسية هي أن مهمة تجميع البيانات وتفسيرها يجب أن تتم بغض النظر عن توافقها أو تعارضها مع قيم الباحث أو المجتمع أو الدولة؛ فيقال إن مدى صحة أو حقيقة وصف ما لا علاقة له بها إذا كان مضمون هذا الوصف مرغوبًا فيه أو لا؛ أى إنه يتم تأكيد أن «الواقع» و«ما نتمنى أن يكون عليه هذا الواقع» شيئان مختلفان. وحجة فرعية إضافية هي أنه يصبح

بالتالى واجبًا أخلاقيًا على الدارس أن يقدم كل نتائج بحثه للناس بوضوح أيًّا كانت تداعياتها على الشأن العام. وعلى العكس، فمن سهات المجتمع الليبرالى أنه لا يضع عوائق أمام ما يقدمه المثقفون والدارسون والعلماء من نتائج بسبب ضيق الآخرين بها من جراء تداعياتها الأخلاقية أو السياسية.

ومن التعبيرات الأكثر تأثيرًا لهذا المنظور الأساسى بداخل العلوم الاجتماعية الذى دائمًا ما يستشهد به ما يقوله ماكس ڤيبر Max Weber في مناقشاته لـ «حرية القيمة» و «الموضوعية»:

يمكن القول، دون أدنى شك، إنه مع أول محاولة لاستخلاص توجهات محددة من التقييات السياسية العملية (بالأخص الاقتصادية والاجتماعية السياسية) إن كل ما يمكن لفرع معرفى تجريبى أن يثبتها بالسبل المتاحة له هى!(1) الأساليب التى لا يمكن الاستغناء عنها، و(2) التداعيات الحتمية، وبالتالى (3) التنافس المشروط بين التقييات العديدة المحتملة وعواقبها العملية. للمجالات المعرفية الفلسفية أن تخطو خطوة أبعد وتكشف عن «معنى» التقييات، أى بنيتها الأساسية وعواقبها المهمة... أما العلوم الاجتماعية، التى هى تجريبية بحتة، فهى آخر العلوم التى يمكن أن تفترض أنها مهيئة لمحو عبء اتخاذ القرار ومن ثم يجب عليها ألا تعطى انطباعًا بأن ذلك في مقدورها. (4)

لاحظ اللغة التى يستخدمها ڤيبر عندما يقول إن العلوم الاجتهاعية لا يمكن أن تحو عبء اتخاذ القرار. يبدو أنه هو نفسه واع لمدى العذاب الذى يسببه هذا الإنكار الشديد للذات بالنسبة للعالم. ففى خطابه الشهير أمام طلاب ميونخ بعد الحرب العالمية الأولى مباشرة، الذى كان يتناول فيه موضوع العلوم «مهنة»، ذكّرنا بها كان تولستوى

يقوله من أن «العلم لا معنى له لأنه لا يجيب على السؤال الوحيد الذى يهمنا ألا وهو: «ماذا سنفعل وكيف سنحيا؟» ويعترف ڤيبر بأنه «لا جدال فى أن العلم لا يعطينا جوابًا عن ذلك»

ولكن ما الذي يستنتجه إذن؟

إن قَـدَر زمننا هذا هو إضفاء صفة العقل والفكر، وقبل كل شيء، «تحرُر العالم من الوهم»....

. أما من لا يحتمل هذا القدر برجولة فيجب أن نقول له أن يعود في صمت دون ضجيج المرتدين وإنها ببساطة ووضوح؛ فأبواب الكنيسة القديمة مفتوحة أمامه وترحب به....

لكن النزاهة [الفكرية] تضطرنا إلى أن نبين للعديدين الذين ينتظرون اليوم أنبياء ومنقذين جددًا أن الوضع كها هو فى أغنية الحارس الأدومي الجميلة في فترة المهجر التي دخلت سفر إشعيا:

"صوت صارخ من سعير (\*) "با حارس ماذا بقى من الليل؟ يا حارس ماذا بقى من الليل؟». فيجيب الحارس "يجىء الصبح والليل يعود، إن أردتم فاطلبوا. تعالوا، ارجعوا واطلبوا»

فالناس الذين وجه لهم هذا الكلام ترقبوا وتوانوا لأكثر من ألفيتين، ونهتز عندما ندرك قدرهم. ونود أن نستخلص من ذلك درسًا وهو أن لاشيء يأتي من وراء التمني والتواني فقط؛ علينا أن نعمل بشكل ختلف.(5)

<sup>(</sup>١) سعير منطقة وسط أدوم تقع جنوبي شرق البحر الميت.

هذا نص رزين بل متشائم، ولكن ڤيبر يصر على التمسك برؤيته عن العالم «المتحرر من الوهم» رغم كل المحن، ومتمسك برفع شأن مثالية العلوم الموضوعية.

وبالطبع تبين نظرة مدققة فيها قالمه فيبر مدى تعقد الموقف، ليس موقفه الشخصى فحسب، بل الموقف بشكل عام. وكها يشير رونسيهان Runciman إلى أن "فيبر استمر، رغم دفاعه فيها بعد عن علوم إجتهاعية خالية من القيم، في استخدامه لنفوذه أينها أمكن في شئون السياسات الاجتهاعية... عما لا يعتبر تعارضًا... حيث إنه... كتب في افتتاحية في عام 1904، أن الموضوعية العلمية وغياب القناعات الشخصية أمران منفصلان تمامًا».(6)

ومع ذلك، فأيَّا كانت تعقيدات الجدلية الخاصة بڤيبر فموقفه الأساسى يتجلى بوضوح فى النهاية: ١٠٠٠ إن الحكم على صحة... القيم هو مسألة إيمان. وقد تكون تلك مهمة يتولاها المفسر المتأمل للحياة والكون بحثًا عن معناها، ولكنها بكل تأكيد لا تدخل فى دائرة اختصاص العلوم التجريبية... إن الواقع المثبت بالتجربة والقابل للبيان بأن هذه الغايات النهائية تمر بتغيرات تاريخية وأنها قابلة للنقاش لا يؤثر على التمييز بين العلم التجريبي والأحكام القائمة على القيم». (٦)

وقد قلت إن الموقف المعروض هنا يمثل وقفة ضد القمع الفكري؛ وتتجلى هذه الوقفة بأوضح صورها الباكرة في النظام العالمي الحديث، فالدفاع عن حيادية القيم لم ينشأ على يد علماء الاجتماع، ولكن علماء الطبيعة وفلاسفة آخرين كانوا يتمردون على وطأة اللاهوت المسيحي الثقيلة على حياتهم وأعمالهم.

كان بطل هذا التمرد الأسطورى الكلاسيكى هو جاليليو الذى أجبرته محاكم التفتيش على سحب مقولته العلمية عن دوران الأرض حول الشمس ويقال عنه، بشىء من الرومانسية، وإن كان ذلك غير مؤكد، أنه رجع عن هذا الانسحاب بغمغمة (Eppur si muove!» «ولكنها تدور»، ويتواصل لدى العلوم الطبيعية حتى يومنا الشعور بأن عليها أن تبعد ما تعتبره تطفلًا سياسيًا في عملها.

أما ثيبر، فإن آراءه كما كتب رونسيهان عنه في 1972 قد تكون هي المألوفة في وسط «الأغلبية العظمي» في العالم ما بعد عام 1945 ولكن ذلك لم يكن الوضع في نهاية حياته: «فقد شعر العديد بمن قرأوا مقاله حول «معنى الخلو من القيم» بالفعل، كما شعر هالبقاكس Halbwachs، أن ثيبر أثار ضجة لا لزوم لها حول قضية بديهية. إلا أن هناك ردا فوريا على هذا، فرغم بديهية القضية فقد كان ثيبر من الفريق الخاسر وليس الرابح في المجمع المنغلق Verein für Sozialpolitik (جمعية السياسة الاجتماعية) الذي كتب من أجله المقال». (8)

وتعددت التفاسير حول من استهدفهم ڤيبر مباشرة... فالهدف الأكثر بروزًا كان هاينريش فون ترايتشكه Heinrich von Treitschke وهؤلاء الأساتذة اليمينيون في الجامعات الألمانية الذين شعروا أن انتهاءهم الأولى لم يكن للحقيقة العلمية بشكل عام وإنها للرايخ الألماني. (9) وكان الهدف الثانوي بالطبع هو الماركسيون بشكل واضح في معظم الأحيان.

إلا أن ما نراه هو أن الموقف المؤيد لحيادية القيم متسق جدًّا مع الحجج السياسية والافتراضات المسبقة للوسط اللببرالى، كما أنه يعزز كلا من التأكيد على دور المتخصصين في السياسات العامة والرغبة السياسية في التوصل إلى إجماع في الرأى عبر المناقشات بداخل حدود معينة. مثل هذه الليبرالية الوسطية تجمع بين نطاق واسع من المواقف و تستطيع أن تتوافق مع أى شيء تقريبًا يقوله أو يفعله الدارسون و/ أو العلماء، ما داموا لا يعبرون في أعمالهم عن التزام سياسي بما يحدد على أنه «متطرف» عن البانوراما السياسية في أى لحظة؛ أما التعبير عن التزام بالقيم المتفق عليها فهو شيء طبيعي بل إجباري.

ومن ثم يقدم المدافعون عن حيادية القيم أنفسهم باعتبارهم الذين صنعوا مساحة للسعى وراء المعرفة بكل أشكالها، مدافعين عن ممارسيها ضد النظم المنشئة للكنيسة والدولة والمجتمع وضد النظم المضادة للحركات المناهضة للنظام، وهذا التبرير

لحيادية القيم ذاتى الإشارة. ويقال إن ممارستها لا تمثل الطريق المفضل فحسب بل الطريق الدوسل للحقيقة، فالدفاع عنها يعتبر من ثم بذاته صانعًا لكل ما هو صالح للمجتمع والدولة والنظام العالمي؛ كما يقال بالإضافة إلى ذلك إن من الأفضل له ذا الصالح أن تبقى كل سبل السيطرة على الانتهاكات الممكنة لمزايا النظام فى أيدى المتخصصين بداخل المجلس نفسه.

أما الوقفة الثانية المحتملة بخصوص القمع الفكرى فتختلف تمامًا لأنها ترفض مفهوم حيادية القيم، وقد جاءت هذه النظرة تاريخيًّا من كلا اليسار واليمين السياسى وتمثل زعبًا بأن حيادية القيم هى ورقة التوت لستر سيطرة الليبرالية الوسطية داخل مجال الأفكار. والصيغة الأكثر تأثيرًا لهذه الحجة كانت لأنتونيو جرامشى Antonio الذى قال إن المثقفين كلهم متجذرون بالضرورة فى التزامهم الطبقى، والأهم من ذلك أن الطبقات تشعر بالحاجة لخلق مجموعة بداخلها يسميها جرامشى «المثقفين العضويين»:

تخلق كل طبقة اجتهاعية، نشأت فى الأصل على أساس تأديتها لوظيفة مهمة فى الإنتاج الاقتصادى للعالم، بداخلها بشكل عضوى، مجموعة أو أكثر من المثقفين يعطونها التجانس والوعى بوظيفتها، ليس فى المجال الاقتصادى فحسب بل الاجتهاعى والسياسى كذلك...

ويمكن أن نرى أن مجموعة المثقفين «العضويين» التى تخلقها كل طبقة جديدة بداخلها وتتطور بحسب تطورها التقدمي هي في غالب الأعم «تخصصات» لجوانب جزئية من النشاط البدائي للنوع الاجتماعي الجديد الذي جاءت به الطبقة الجديدة إلى النور (١٥)

تجدر ملاحظة ما فعله جرامشي؛ فقد وضع حيادية المثقفين المحايدين موضع المساءلة إذ أصر على أنهم مرتبطون عضويًا بطبقتهم. مما يطرح بالطبع سؤال ما الذى يمثل قيمة الحقيقة، إذا وجد، وقبل كل شيء، من الذى يمثلها. وكها نعلم هذا الأسلوب في تحديد دور المثقف استخدمته أحزاب العالم الشيوعية وهو بالإصرار على أن يُخضِع المثقفين تحليلاتهم الشخصية لتحليلات الجهاعة المتمثلة في الحزب الذى يزعم أنه يمثل مصالح الطبقة العاملة. حافظ دارسو ما بعد الحداثة على العوامل الجوهرية من زعم جرامشي عن العضوانية، ولكن مع اشتمال مجموعات غير «الطبقات» بينها رفضوا في الوقت نفسه الاعتراف بوجود مجموعات سياسية لها الحق في السيطرة على تعبيراتها.

بمعنى ما أدى مفهوم جرامشى تاريخيًّا للقفز من سيئ إلى أسواً. للهروب من سيطرة المثقفين القوميين اليمينيين في الحياة الأكاديمية الألمانية أصر فيبر على شرعية حيادية القيم، وللهروب من سيطرة ساحة المثقفين الإيطاليين من الليبرالية الوسطية، المثلة لحيادية القيم، أصر جرامشى على عضوانية المثقفين التى فُسرت لتعنى خضوعهم للقيادة السياسية. وإذا كان اضطهاد جاليليو يقدم حكاية أخلاقية لدعم مطالبة المثقفين بالتحرر عن يقال عنهم إنهم يجسدون المؤسسة الأخلاقية (المسيحية) فاضطهاد علماء الأحياء السوفيت على يد ليسينكو/ ستالين قدم حكاية أخلاقية تدعم مطلب التحرر من الحزب الذي قيل عنه إنه يجسد الأخلاقية المناهضة للنظام.

وهكذا توقف النقاش عند هذه النقطة طوال القرن التاسبع عشر والقرن العشرين خاصة؛ حواربين الطرشان بمعنى الكلمة، وسط صراع داخلى يزداد ضراوة كما أظهرت لنما مؤخرًا «الحروب الثقافية». (!!) هذا النوع من الشجار الفكرى انعكاس طبيعى للتوترات الداخلية في نظام تاريخي مستمر إلا أنه لا يفيد عند مواجهة تحول نظامي ملي، بعدم اليقين عن نتائجه ولكن ملي، باليقين بأننا نحيا في وسط تشعب فوضوى سيؤدى إلى تفكك أو اختفاء نظامنا العالمي القائم. إذا أردنا أن نحصل على أفضل نتائج من هذا التحول لابد لنا من مزيد من السيطرة على ما هو ممكن وما هو غير ممكن، ما هو مرغوب وما هو غير مرغوب.

للنظام العالمي الحديث خاصية شديدة الغرابة. فهو يقدم سلسلة من التحليلات النظرية الذاتية من المفترض أن تكون وصفًا واقعيًّا وفي الوقت نفسه توجيهيًّا ولكنها مع ذلك غير دقيقة. نقول إن أساس الرأسهالية هو المنافسة في سوق حرة، وهكذا يجب أن تكون؛ نقول إن الدول، وهي إطارنا السياسي الإلزامي، سيادية، وهكذا يجب أن تكون؛ نقول إن أساس المواطنة هو المساواة في الحقوق السياسية، وهكذا يجب أن تكون؛ ونقول إن الدارسين و/ أو العلماء يهارسون حيادية القيم، وهذا ما يجب أن يهارسوه. كل من هذه العبارات وصف وكل منها توجيه؛ إلا أنه لا عبارة واحدة منها تقترب من أن تكون وصفًا «دقيقًا» وأغلبية شعوب العالم حتى النخبة المدافعة عن النظام نادرًا ما يهارسون ما يعظونه. دعونا نراجع هذه الوصفات/ التوجيهات.

السوق الحرة (أو التنافسية) هى الشعار العظيم للاقتصاد الرأسهالى العالمى، وهى كذلك سمتها المحددة المفترضة، ومع ذلك لا يوجد رأسهالى يعمل فى السوق إلا ويعرف أن السوق لو كانت فعلًا حرة حسب تحديد آدم سميث للحرية – عدد من الباعة ومن المشترين وشفافية كاملة للعمليات بها فيها معرفة كل الباعة والمشترين بحالة السوق الحقيقية – لكان من المستحيل تمامًا أن يحقق أحد أى ربح على الإطلاق؛ لأن المشترين سيضغطون على البائعين دائها لخفض السعر لما يزيد بقدر ضئيل على تكلفة الإنتاج إن لم يكن أقل منها (على الأقل لفترة معينة).

لتحقيق الربح يلزم نوع من التقييد الجزئى على الأقل للسوق، تلزم درجة ما من الاحتكار. كليا زاد التقييد أو الاحتكار زاد الربح المحتمل المتاح للباعة. وبالتأكيد فإن للاحتكارات سلبياتها التي يتم إبرازها لنا دائها؛ ولكن ما يضع نهاية للاحتكارات ليس الوعى الاجتهاعى بسلبياتها وإنها لأنها تدمر نفسها بنفسها عن طريق محاولات منطقية لا يمكن تفاديها من قبل باعة ومشترين جدد للدخول في أسواق عالية الربح. هذه الجهود تنجح عاجلًا أو آجلًا ولكنها في أثناء ذلك تخفض ربحية تلك السوق التي دخلوها.

تلعب السوق بالفعل إذن دورًا مهمًّا في عمل الرأسيالية ولكن فقط كآلية يسعى من خلالها بعض المنتجين والباعة، باستمرار، لإنهاء احتكارات الغير. إلا أن النتيجة النهائية هي أن الذين تربحوا في سوق الاحتكار، عندما يواجهون النهاية المتوقعة لميزتهم، يأخذون أرباحهم ويستمرون أو يحاولون الاستمرار عن طريق إيجاد سوق احتكارية أخرى، كثيرًا ما تكون حديثة الاحتكار. في هذا التحرك جيئة وذهابًا يكون دور الدولة مركزيًّا لتحركات اللاعبين بصفتها الضامن للاحتكار أو المسببة له وكذلك كمُشرع "محايد» للمهارسات الاحتكارية وبصفتها هادمًا لها. فمَن تكُن الدولة في صف الآخرين فيكون صف يتربح من أوسع الأبواب، أما إذا كانت الدولة تقف في صف الآخرين فيكون أول مسعى لرجل الأعيال أن يغير سياسة الدولة. الرأسياليون يحتاجون للدولة لجني الأرباح الكبيرة، ولكن للدولة التي تقف بجانبهم وليس بجانب الآخرين.

أما السيادة فهى شعار النظام بين الدول، فكل دولة فى العالم الحديث تؤكد سيادتها، وكل دولة تدعى أنها تحترم سيادة الآخرين. ولكن كما نعلم وكما سيؤكد لنا أى مدافع عن الواقعية السياسية، فإن هذا ليس ما يحدث بالفعل؛ فهناك الدول القوية والدول الضعيفة، حيث يكون القوة أو الضعف هو معيار العلاقة المتبادلة بين الدول. وتتدخل الدول الأقوى باستمرار فى الشأن الداخلى للدول الأضعف في حين تحاول الدول الأضعف باستمرار أن تصبح أقوى لتقاوم هذا التدخل. حتى الدول الأضعف يمكنها أن تقحم نفسها فى سياسات الدول الأقوى وإن بصعوبة أكبر. كل الدول، بها فيها الأقوى على الإطلاق، تقيدها «الجهاعية» أى النظام بين الدول، كها تشير عبارة «توازن القوى» لهذه القيود تحديدًا.

ولو كانت كل الدول ذات سيادة حقيقية لما كان بها جهاز استخبارات ولما كانت في حاجة إليه ولا لقوات مسلحة، ولكن كل ذلك موجود في جميع الدول وكلها تحتاج إلى تلك الأجهزة إذا ما أرادت أن يكون لها الحد الأدنى من السيطرة على ما يحدث بداخل حدودها؛ ولا يعنى ذلك أن السيادة شعار لا معنى له؛ فهو يضع حدًا معياريًا لدرجة التدخل ونوعه ومن ثم يمكن أن تستخدمه الدول الأضعف – إلى حد ما – لتحد من

الدمار الذى تتسبب فيه الدول الأقوى؛ وتعتبر الأمم المتحدة الجهاز الرئيسى الذى يتم من خلال وضع هذه القيود. ولكن إلى أى مدى تنظر إليها وزارات الخارجية في العالم نظرة جدية؟

منذ الثورة الفرنسية أصبح لكل دولة "مواطنون" وليس "رعايا"، وللمواطنين حقوق، فهم مشاركون على قدم المساواة في اتخاذ القرارات السياسية في دولهم. إلا أنه، منذ إطلاق المفهوم، حاولت الدول دون استثناء، أن تحد وبشدة من تنفيذ المفهوم في الواقع؛ ومن الطرق التي تم بها ذلك إطلاق النظام العالمي سلسلة كاملة من المقابلات الثنائية وأعطاها أهمية سياسية وصلت إلى درجة غير مسبوقة: الطبقة الوسطى البرجوازية مقابل طبقة الپروليتاريا، الرجل مقابل المرأة، الأبيض مقابل الأسود (أوالشخص الملون بشكل عام)، الشخص المعيل مقابل ربة المنزل، العامل المنتج مقابل الشخص غير المنتج، المستقيم جنسيًّا مقابل الشاذ جنسيًّا، المتعلمون مقابل الرعاع، المواطن الصالح مقابل المجرم، الإنسان الطبيعي مقابل غير الطبيعي ذهنيًا، البالغ قانونًا مقابل القاصر، المتحضر مقابل غير المتحضر، والقائمة تطول.

ما يجب أن نلاحظه في هذه التميزات الثنائية، التي تمت دراستها نظريًا بدقة في القرن التاسع عشر، هي أنها تأسست على تميزات قديمة ولكن مع إعطاء أهمية وترابط وجمود، نادرًا ما كانت تتسم به. كما يجب أن نلاحظ كذلك أن كل تمييز ثنائي تم إبرازه كانت نتيجته تقييد المواطنة الفعلية. فالمواطنة، نظريًا، مفهوم يشمل كل الناس ولكن هذه الثنائيات من شأنها تقليل هذا العدد إلى أقلية من الناس صغيرة نسبيًا. وهذا ما يتبين بسهولة من قياس حقوق الاقتراع، وأكثر من ذلك، درجة تقبل المشاركة السياسية الحقيقة.

وأخيرًا نأتى لحيادية القيم. لقد خلق هذا المفهوم لكبح تلك الجماعة عالية الصوت صعبة المراس زائفة الذكاء وهى «المثقفون». نظريًا يلتزم الدارسون والعلماء كلهم بالحقيقة المجردة وينقلونها كما هى فعلًا، كما يفهمون العالم من خلال أبحاثهم.

ويزعمون أنهم يختارون موضوعات البحث على أساس اهتهاماتهم الدراسية أو العلمية الحقيقية لا غير، ويتخيرون أساليب البحث على أساس صحتها ودرجة التعويل عليها ولا يخرجون باستنتاجات صالحة للساحة العامة. لا يخشون الضغوط الاجتهاعية؛ ولا يضعون الضغوط، مالية كانت أو سياسية، في الاعتبار لتعديل نتائجهم أو تقاريرهم عنها.

يا لها من قصة طريفة ولكن أى شخص يتردد على جامعة أو مؤسسة بحثية لفترة ما ويستمر فى تصديق هذا بوعى أو بغير وعى هو ساذج، فالضغط المادى رهيب وكذلك الضغط الوظيفى، كما أن الضغط السياسى لا يغيب إذا لم تنجح الضغوط الأخرى. هذا لا يعنى أنه لم يعد هناك أبطال مثل جاليليو. هناك كثيرون، وبعضهم يفعل أكثر من مجرد الغمغمة: «Eppur si muove»، ولكن المعارضة عمل يتطلب شجاعة حتى في أكثر الدول ليبرالية.

يسهل تقديم تفسير لأهمية هذه الأساطير الأربع - السوق الحرة والدول ذات السيادة والحقوق المتساوية للمواطنين والعلماء والدارسين محايدى القيم - بالنسبة لعمل النظام العالمى الحديث وسبب إذاعتها على هذا النحو وتصديقها على هذا النطاق (على الأقل ظاهريًا). ولكن ذلك ليس موضوعنا. ما يهمنى هو مناقشة ما يحدث عندما يدخل النظام التاريخي الذي نعيش فيه في أزمة هيكلية ويبدأ بالتشعب، وهو الوضع الذي أعتقد أننا نعيشه اليوم، ثم ما يحدث على وجه الخصوص للعلماء والدارسين محايدى القيم وما المفروض أن يحدث لهم.

أعتقد أن أول ما يجب أن نفعله، نحن المثقفين، هو نبذ الأساطير والتأكيد بوضوح على الوضع الحقيقى وهو أن كل النقاشات فكرية وأخلاقية وسياسية في آن واحد؛ وهذا من أجل إدراك الحدود الحقيقية لموقف ثيبر المعقد ولكن دون الإقرار بموقف جرامشى المفرط في بساطته. لقد تعمدت استخدام الكلمات الثلاث - ثقافي وأخلاقي وسياسي - لوصف هذا النوع من القضايا التي يتعامل معها المثقفون لأنبي أعتقد أنه، رغم أن

النقاشات تشمل الأساليب الثلاثة للتحليل في آن فإنها غير متطابقة وأن لكل أسلوب متطلباته. بالإضافة إلى ذلك أعتقد أن الأكثر فائدة هو تناول هذه المزاعم الثلاثة حسب ترتيب معين: أولًا، تقييم فكرى لتوجهنا (مسارنا الذي اتخذناه)؛ ثانيًا، تقييم أخلاقي للتوجه الذي نرغب فيه؛ وثالثًا، تقييم سياسي كيف نصل للهدف المنشود. كل منها عملية صعبة؛ القيام بالتقييمات الثلاثة معًا أو بالتسلسل المذكور أمر أكثر صعوبة، ولكن إذ لم نعتبر أنفسنا معنيين بالقيام بهذه المهمة فعلينا أن نبحث عن مجال آخر.

فإلى أين نحن متجهون إذن؟ لنجيب على هذا السؤال نحتاج إلى فلسفة لتخطيط زمنى ووحدة تحليل ومنظور تحليلي الأدائي. أدواتى واضحة: منظورى التحليلي هو ما أسميه «تحليل النظم العالمية» ووحدتى التحليلية هى نظام تاريخى اجتماعى وفلسفتى تقوم على الافتراض بوجود سهم زمنى، في شكل تشعبات منحدرة، تحدث تطورًا (وهو مفهوم أخلاقى) ولكنه ليس على الإطلاق حتميا. وهذا ما أسميه نظرية التطور المحتمل. اسمحوالى أن أترجم هذا تحديدًا إلى لغة أكثر وضوحًا.

نظامنا التاريخي الاجتهاعي القائم هو النظام العالمي الحديث وهو اقتصاد رأسهالي عالمي، وهو قائم منذ القرن السادس عشر على امتداده. وقد توسع هذا النظام جغرافيا ليشمل الكوكب كله باستيعاب كل النظم الاجتهاعية التاريخية الأخرى على الأرض أو إدماجها بحلول الثلث الأخير من القرن التاسع عشر. ومثله مثل كل الأنظمة التاريخية بدأ بعد نشأته يعمل بقواعد معينة يمكن بيانها وتنعكس على إيقاعاتها الدورية واتجهاتها العلمانية. ومثل كل الأنظمة، فإن الخطوط المستقيمة لاتجاهاته تصل لحدود معينة يجد النظام نفسه فيها بعيدًا عن التوازن ويبدأ في التشعب. وعند هذه النقطة يمكن أن نقول: إن النظام في أزمة ويمر بمرحلة فوضي يبحث في أثنائها عن حالة جديدة ومختلفة، أي أن يتحول من نظام إلى آخر. أما هذا النظام الجديد ومتى سيستقر فتلك أشياء لا يمكن التنبؤ بها ولكن الخيار يتأثر كثيرًا بأعمال كل الفاعلين خلال عملية التحول، وهذه هي النقطة التي نحن عندها اليوم.

إن دور الدارس العالم هو أن يحشد كل طاقاته ليؤثر في طبيعة هذا التحول، والأهم هو أن يطرح الخيارات التاريخية التي يتيحها لنا جميعًا، أفرادًا أو جماعة. وبها أنها مرحلة فوضى ومن المستحيل أن نتنبأ بنتيجتها، فالمهمة الفكرية بتحليل التحول والخيارات التي يتيحها لنا ليست سهلة أو بديهية، فأصحاب النوايا الحسنة قد يختلفون، وهو ما سيحدث، حول التحليلات الفكرية التي قد تكون عميقة. هذه العملية تستلزم نقاشًا فكريًّا على أساس القواعد الحاكمة لذلك. لقد سعيت للدخول في هذا النقاش كها سعى غيرى بالطبع.

فها سوال «إلى أين نحن متجهون؟» هو السوال الفكرى الوحيد الذى يمكن أن نطرحه؟ لا، ولكن في أثناء تحول نظامى ربها يكون ذلك هو السوال الأكثر حسها بالنسبة لمستقبلنا الجهاعى، فمن المستحسن إذن بل لعله من المحتم أن يصبح هو مركز اهتهامنا الفكرى الجهاعى، و بالطبع يفترض ذلك أن يوفر المذهب ووحدة التحليل والمنظور التحليل التى قمت باختيارها أساسًا نقطة انطلاق صحيحة. هذا ما قد ينكره البعض وربها الكثيرون؛ كها أن قدرًا من طاقتنا سيوجه إلى خوض نقاش حول ما يمكن أن يسمى الأسئلة قبل التحليلية، ولكن بصراحة يجب ألا يستنفد الكثير منها. لأن البعض منا الذين يعتقدون أن لديهم قدرًا معقولًا من القناعة بأنهم يستخدمون مجموعة المقدمات الصحيحة، ليس بإمكانهم أن يقضوا كل هذا الوقت في الدفاع عن تلك المقدمات الأساسية لكى يصلوا للمشاكل المعقدة لتشخيص الواقع المعاصر.

وعند وصولنا للنقاش حول طبيعة التحول، علينا أن ندخل في مهمة صعبة لتوضيح القوى المتداخلة في المسار والعوامل التي تعمل بداخلها والدروب البديلة المرجحة التي قد تتخذها، واضعين في الاعتبار دائرا أنه في وضع فوضوى ستكون هناك مفاجآت كثيرة وتقلبات مفاجئة. أصعب شيء هو التمييز بين ما هو مجرد استمرار أنهاط دورية تعد جزءًا من النظام القديم وما هو جديد فعلًا؛ ومما يزيد الأمر صعوبة هو أن إحدى خواص نظامنا العالمي القائم هي إيديولوجيته الخاصة بالجدة، ومن تعبيراته ميل الدارسين والعلماء وكذلك وكلاء الدعاية إلى أن يحتفلوا بكل تغير بسيط في العالم

الحقيقى باعتباره «جديدًا» فيوصف إما بالـ»راثع» أو بالـ»فظيع». نحن في حاجة لنوع من الهدوء في تقديراتنا.

والشيء الذي لا ريب فيه هو أنه في وضع فوضوى ما ستقدم لنا طرق جديدة ويطلب منا واقعيا أن نختار بينها، وهنا تدخل القضايا الأخلاقية التي لا يمكن تجنبها أو إهمالها، والخيار لا يكون فنيا أبدًا ولا يكون خاصًّا بالعقلانية الرسمية إنها يدخل فيه ما يطلق عليه ڤير «العقلانية الواقعية» التي تعنى الخيار بين الأهداف وليس السبل. عندما أقول «أهداف» فأنا لا أعنى بها تلك المحددة تحديدًا ضيقًا وفنيا وإنها الشكل الكلى والقيم الأساسية للنظام التاريخي الجديد الذي نفضل بناءه.

هذه بالطبع قضية تهم الناس جميعًا وليس الدارسين والعلماء فحسب أو حتى في المقام الأول، ولكنها ليست بالقضية التي يمكن أن يتفاداها الدارسون والعلماء زاعمين أن مثل تلك الاختيارات من مهام «المواطنين» أو أى شخصيات اجتماعية أخرى خارج مجال الفكر. لأن الخيارات تفرض علينا الطريق الذى سنسلكه في سعينا للمهام الفكرية؛ فهى متضافرة بلا مفر. وخياراتنا يجددها ما هو عقلاني رسميا، وهو المجال الداخلي للدارس والعالم، وهو ما يعنى أن علينا أن نظهر خارجيا عدد العوامل التي يجب أن ندخلها في تحليلاتنا وكذلك في وصفاتنا، فأن يقال مثلًا عن سياسة بيئية أو صناعية ما أنها مفيدة أو معقولة، فذلك يعتمد جزئيا على نطاق عواقبها وما إذا كنا جماعة مستعدين أن ندفع ثمن هذه السياسات أيًّا كان هذا الثمن. وعلى الفور يطرح ميوال: من هم «نحن» الذين يدفعون الثمن؟ علينا أن نوسع نطاق الناس داخل هذه الستوى الجغرافي ومستوى الأجيال، حتى من لم يولد بعد. إنها مهمة ليست سهلة.

ثم علينا أن نواجه الواقع، وهو أن هناك اليوم من يتمتع بامتيازات أكبر من غيره، وأنه من الطبيعى أن نتوقع أن يرغب أصحاب الامتيازات الأكبر في الاحتفاظ بها في خضم التغيرات التي ينطوى عليها بالضرورة عصر التحول. إنها باختصار ليست

مباراة رياضية ودية وإنها صراع ضار من أجل المستقبل، سيؤدى إلى انقسامات حادة بيننا. وعندما نسأل ما القضية الأخلاقية الكبرى التى تواجهنا في عصر التحولات؟ تكون الإجابة دون شك بسيطة جدًّا: هل سيحافظ النظام التاريخي القادم (أو النظم) على النهاذج الموجودة والقديمة من طبقية وتفاوت أم سيكون ديمقراطيًّا وعادلًا نسبيًّا؟

على الفور يتبين لنا أنها قضية أخلاقية: ما المجتمع السليم؟ ولكنها كذلك قضية فكرية: ما نوع المجتمع المكن إقامته؟ وممكن بناءً على ماذا؟ هل بناءً على علم النفس الإنساني المقبول؟ بناءً على مستوى معين من التكنولوچيا؟ كل قضية علمية اجتماعية كبرى في القرنين الماضيين كان وراءها القضية الأخلاقية التالية: ما المجتمع السليم؟ لم نتقرب من إجماع في الرأى البوم أكثر مما كان في الأعوام 1989 و1988 و1919 و1914 و1870 و1878 و1878 و1878 و1878 و1878 و1878 و1878 والكبير في النظام العالمي الحديث.

ولذا علينا أن نتوقع صراعًا خطيرًا بين المعسكرين الأخلاقيين اللذين سيصيغان مطالبها بلغة فكرية وأخلاقية؛ بالإضافة إلى ذلك إن اللغة الفكرية لن تكون بالضرورة صادقة، بمعنى أن يؤمن المدافعون أن تلك هى الطريقة التى تسير بها الأمور فعلًا وليس كما يجب عليها أن تسير، فالمدافعون أنفسهم لا يعرفون دائمًا متى يكونون صادقين تمام الصدق بهذا المعنى، ومن ثم فالوضوح الفكرى جزء من الصراع الأخلاقي وينطوى على جهد في رسم تشوهات التحليل التى تسببت فيها متطلبات الدعاية، بالمعنى الفضفاض لحذه الكلمة.

وإذا نجحنا، بالمصادفة، في اجتياز المواجهة بين القضايا الفكرية والأخلاقية، مع إعطاء كل حقه، تبقى أمامنا أكبر العقبات وهى القضايا السياسية. لا يكفى أن نرى بوضوح ما هو الرهان على المستوى الفكرى لكى نقيس بوضوح التداعيات الأخلاقية ونؤكد الأفضليات الأخلاقية؛ كيا أننا يجب أن نفهم ما يحدث في المجال السياسى وكيف يمكن أن نكون فعلًا عقلانيين حقيقيين، أي: كيف نطبق فعلبًا رؤيتنا عن

الحقيقى والسليم. مضمون الفاشية كان وما زال إيديولوجية رفض لكل المطالب الفكرية والأخلاقية باسم حقوق القوة. «كلما سمعت كلمة 'ثقافة' تحسست مسدسي» هي مقولة القادة النازيين، ولا ينزال هناك من لديه مسدسات ويتصرف بالطريقة نفسها. الخيارات التاريخية ليست نزهة وقد تصبح عملية قبيحة، أيّا كانت عقلانية تحليل الدارسين و العلماء.

عنده هذه النقطة نأتى لسؤال عن كيف ننظم أنفسنا في عصر التحولات؛ ومرة أخرى، هذا سؤال لا يخص المثقفين وحدهم أو حتى في المقام الأول، إنها أكرر أنه سؤال لا يمكنهم أن يرفضوا مواجهته، ومن يَقُلُ إنه ممتنع عن مواجهته مباشرة فإنها يخدعنا أو يخدع نفسه. ألا إن المشكلة الكبرى بالنسبة لمن اختار أن يناضل من أجل عالم أكثر ديمقراطية ومساواة هي إرث الاستفاقة الناشئة عن إنجازات وإخفاقات حركات العالم الحديث المناهضة للنظام في المائة والخمسين عامًا الماضية وبالأخص في الخمسين الأخيرة. أصبحنا حذرين من هذه الحركات - من المباهاة بالانتصارات والمركزية والتعصب الحاد الذي أظهرته.

في الذي يمكن أن يقال إذن عن سياسات التحول؟ أولًا وقبل كل شيء، أن الاستبصار يسبق عملية التعبئة. فإذا قمنا بهذه العملية علينا أن نعرف لماذا وليس مجرد كيف. ولماذا يكون السؤال فكريًّا وأخلاقيًّا في الوقت نفسه وليس سؤالًا سياسيًّا فحسب. لا يكفيني التشديد على هذه النقطة. هذه هي المساهمة الخاصة التي يمكن أن يقدمها المثقفون. قمن المفترض أن المثقفين هم الذين بذلوا جهدًا أكبر من غيرهم ليتمكنوا من مهارات التحليل التي توفر أسس الاستبصار، وسعيًا لهذا الاستبصار تصيغ القضايا الفكرية مطالبها في وسط دوامة من النشاطات.

إحمدى الحقائق الفكرية للعمالم الحديث هي أن المجموعات التي نعتبر أنفسنا جزءًا منها متعددة وتتطابق جزئيا وتبرز ثم تهبط، بالنسبة لنا وللنظام العالمي، وهذا يرجع جزئيًّا لنتيجة الثنائيات التمييزية التي أسسها النظام العالمي في القرن التاسع عشر والتي لن نتحرر منها ببساطة أو سهولة. في الوقت الحالى علينا أن نتعايش معها حتى إن كنا نستهجن مبالغتها. إن المركزية، مهم كانت درجة ديمقراطيتها، لا يمكن أن تنجح. هذا ما أوضحه درس ثورات عام 1968 وتعلمته واستوعبته الحركات إلى حد ما منذ ذلك الحين وإن على نحو جزئى.

هـؤلاء الذين يرغبون في الإبقاء على الطبقية والامتيازات في النظام الاجتماعي التاريخي القادم الذي سنخلقه يتمتعون بميزتين عظيمتين لا نتمتع بهما، فلديهم ثروة هائلة وسلطة، ولديهم القدرة على شراء الخبرات التي يجتاجون إليها، كما أنهم أذكياء وأصحاب حنكة، ويستطيعون التنظيم بأى قدر من المركزية. أما الذين يفضلون أن يكون النظام الاجتماعي التاريخي القادم الذي سنخلقه ديمقراطيًّا نسبيًّا وعادلًا نسبيًّا فهم أقل حظا على هذين الصعيدين، فثراؤهم ونفوذهم الحالى أقل. كما أنهم لا يجيدون إدارة هياكل مركزية.

وبالتالى فإن فرصتهم الوحيدة هى تحويل القيد إلى ميزة. عليهم أن يعتمدوا على تنوعهم. سواء سميناه «تحالف قوس القزح» أو «اليسار المتعدد» أو «الجبهة العريضة» فذلك لا يهم بقدر ما المهم هو أن الفكرة الأساسية أننا لا نستطيع أن نتهرب من خلق أسرة عالمية من الحركات المناهضة للنظام لا يمكن أن يكون لها هيكل طبقى أو هيكل طبقى بسيط على أى حال. وهذا صعب من الناحية التنظيمية لسببين: مثل هذا الهيكل غير المحكم قد لا يكون قادرًا على وضع استراتيجية متناسقة قابلة للتطبيق، ومثل هذه الاستراتيجية المفككة كثيرًا ما تكون مفتوحة أمام التسلل وعرضة للتمزق من الحا.

بالإضافة إلى ذلك فإن مثل هذه الاستراتيجية، إن كان لها أن تبقى، تتطلب تفاهمًا واحترامًا متبادلًا، وهنا أيضًا دور يلعبه المثقف. بقدر ما يستطيع المثقفون أن ينأوا بأنفسهم عن عاطفة اللحظة قد يقومون بالترجمة بين الحركات المختلفة، يترجمون أولويات كل حركة إلى لغة الآخر، وإلى لغة مشتركة تمكن الجميع من فهم القضايا الفكرية والأخلاقية ثم القضايا السياسية التي يواجهونها.

أعتقد أننا في القرن الحادى والعشرين يمكن أن نقنع جرامشي بحكمة مثل هذه النظرة المراجعة. كها أعتقد أننا قد ننجح حتى في إقناع ڤيبر، ولو أن ذلك أكثر صعوبة. ولكن علينا أن نحاول بجدية. من غير المؤكد أننا إذا فشلنا في إقناع أتباع ماكس ڤيبر في هذا العالم أننا قد نصل لنوع التحول الاجتهاعي الذي نرغب فيه.

نتيجة الصراع غير مؤكدة بالمرة؛ ولكن في عصور التحولات فإن أحدًا لا يملك ترف الجلوس على الهامش.

#### الهوامش

The End of the World As We Know It: Social Science for the Twenty-first (1) 1999. Century, Minneapolis: University of Minnesota Press,

- (2) لعرض أكثر تفصيلًا لهذه الحجج انظر الفصل الثالث
- The Meaning of "Ethical Neutrality" in Sociology and "Economics" Max (4) Weber.

Weber, The Methodology of Social Sciences (New York: Free Press, 1949), في 18-19.

- "Max Weber, "Science as a Vocation. (5)
- From Max Weber: Essays in Sociology (London: Routledge & Kegan Paul, 1948), 155-156
- W.C. Runciman, A Critique of Max Weber's Philosophy of Social Science (6)
  .Cambridge: At the University Press, 1972) 6-7, n 7)
  - ,Objectivity) in Social Science and Social Policy,» Max Webers» (7)

Weber, Methodology of Social Sciences, 55

- Runciman, Critique of Max Weber's Philosophy,49 (8)
- (9) انظر أرنولد بريخت: إن أتباع المذهب النسبى الأصليين من الألمان كانوا دارسين أصحاب ميول ديمقراطية وليبرالية واشتراكية، وكانوا يعيشون فى بلد تحت حكومة ملكية شبه استبدادية، كها كانوا محاطين بأغلبية عظمى من دارسين آخرين تقبلوا هذا النوع من الحكومات على أنها مثالية وكثيرًا ما أدخلواعواطفهم الوطنية والمحافظة فى محاضراتهم وكتاباتهم العلمية. نفورًا من الانحناء أمام

الأشكال والقيم الاستبدادية في أعمالهم، انغمسوا في دراسة علاقة العلم الفعلية بالتقييمات السياسية دفاعًا عن النفس بحرص أكبر من زملاتهم من البلدان التي كانت تحكمها ديمقر اطيات ولم يكن لديهم هذا الدافع القوى.

Brecht, Political Theory [Princeton University Press, 1959], 239)

Antonio Gramsci.» The Formation of Intellectuals, in The Modern Prince, (10) and Other Writings (New York: International Publishers, 1957), 118.

في هامش بعد هذه الجملة لم يترجم في النسخة الإنجليزية، يحدد جرامشي ما يعنيه بهذا التصريح الأخير مستخدمًا مثال جاتانو موسكا: «...The Elements of Political Science of Mosca...) الأخير مستخدمًا مثال جاتانو موسكا: «...The Elements of Political Science of Mosca...) الناحص تحت هذا العنوان. ما يسمى البطبقة السياسية لموسكا ما هي إلا فصيلة مثقفة للمجموعة الاجتهاعية السياسية ومفهوم النخب عند پاريتو... كتاب موسكا مزيج كبير من العناصر العلمية الاجتهاعية والإيجابية، مع ميل للإشارة السياسية المعاصرة مما يسهل الفهم ويتمتع بأسلوب شديد الحيوية (cultura [Torino: Einaudi, 1949],4

Lingua Franca, ed., The Sokal Hoax: The Sham That Shook the : انظر (11) Acadamy (Lincoln, Neb.: University of Nebraska Press, 2000).

(12) عن الـ chronosophy انظر الفصل السادس، 3

(13) انظر القصل الثالث.

# الفصل التاسع أمريكا والعالم : البرجان مجازًا

# أولًا: أمريكا الجميلة

أيتها الجميلة... من أجل الحلم الوطني

الذي يرى ما وراء السنوات...

مدنك المرمرية تومض

لا تطمسها دموع البشر

أمريكا! أمريكا!

لقد وهبك الله نعمته

وتوجك بالأخوة

من البحر إلى البحر المشرق بالضياء

KATHERINE LEE BALES, "AMERICA THE BEAUTIFUL"

ف 24 أكتوبر 1990 كنت مدعوًّا لإلقاء المحاضرة الافتتاحية لسلسلة المتحدثين المتميزين احتفالًا بالذكرى المثوية الثانية لجامعة فيرمونت، واخترت لها عنوانًا «أمريكا والعالم: اليوم والأمس والغد»، (1) وفيها تحدثت عن النعم التي حبا الله بها أمريكا: في الحاضر رخاءً وفي الماضي حرية وفي المستقبل مساواة، وإن كان لم يمن بهذه النعم على كل الناس في كل مكان. أشرت إلى أن الأمريكيين مدركون تمامًا لهذا التفاوت في نعم الله، وقلت إن الولايات المتحدة طالما عرفت نفسها وطالما قيمت هذه النعم عن طريق مقارنة نفسها بالعالم. نحن الأفضل، كها كنا الأفضل في الماضي، وكها سنكون الأفضل في المستقبل. ربها لا تعتبر النعم التي تعم على الجميع نعمًا حقيقية، وربها كنا نطب من الله ألا ينقذ سوى قلة.

واليوم نعيش في ظل حدث هز أغلبنا وهو تدمير برجى مركز التجارة العالمى في الحادى عشر من سبتمبر عام 2001 على يد جماعة من الأفراد ملتزمين بفكرهم وغضبهم الأخلاقى تجاه الولايات المتحدة، فتآمروا سنوات ليجدوا سبلًا لتوجيه چيوسياسية قاتلة لأمريكا ولمن يعتبرونهم معاونين لها حول العالم، وفعلوا ذلك مضحين بحياتهم. اتسم رد فعل أغلب الأمريكيين على الأحداث بالغضب الشديد والعزم الوطنى وأيضًا الذهول المستمر حيال شيئين: لماذا حدث ذلك؟ وكيف حدث؟ وخالط الحيرة قدر كبير من اللايقين: ما الواجب فعله، ماذا يمكن فعله حتى لا يتكرر مثل هذا الحدث، أو حتى يستحيل تكراره؟

عندما أتأمل ما قلته منذ 11 عامًا، لا أود تغيير أى شىء، إلا أنه ينتابنى بعض الانزعاج حيال الموقف الذى تحدثت منه. لقد كتبت وكأننى عالم أعراق من مكان آخر، من المريخ ربها، يحاول أن يفهم هذا المخلوق الغريب، الإنسان الأمريكى humanus من المريخ ربها، يحاول أن يفهم هذا المخلوق الغريب، الإنسان الأمريكى americanus. واليوم أعتقد أن هذا غير شاف، فأنا بلا شك كائن بشرى منشغل بمصير البشرية، ولكنى أيضًا مواطن أمريكى، فقد ولدت هنا وعشت هنا أغلب حياتى، وأتحمل مسئولية كاملة مع كل من هم معى عها حدث وسيحدث هنا. لدى المزام أخلاقى بأن أرى أمريكا من الداخل.

لذا أريد أن ألقى نظرة ثانية على أمريكا والعالم، ولكن هذه المرة لا أريد أن أنظر إلى صورة محرفة يراها الأمريكيون لأنفسهم من خلال موشور العالم، ولكن بالأحرى إلى كيف كان الأمريكيون يرون العالم وكيف قد يودون رؤيته بدءًا من هذه اللحظة، وأنا أعى تمامًا بأننى أطأ أرضًا غر ثابتة.

نادرًا ما كان للولايات المتحدة الأمريكية رئيس، في القرن العشريين على الأقل، الا وصرح في وقت من الأوقات بأن الولايات المتحدة هي أعظم بلد في العالم. لست متأكدًا ما إذا سبق لمراكز قياس الرأى العام أن طرحت هذا السؤال مباشرة على الجمهور الأمريكي، ولكنى أظن أن نسبة الأمريكيين الذين سيوافقون على هذه المقولة كبيرة فعلًا. فرجاء أن تتأملوا وقع هذه المقولة، لا على أناس من بلاد فقيرة لها ثقافات تختلف كثيرًا عن ثقافتنا فحسب ولكن كذلك على أصدقائنا وحلفائنا المقربين – الكنديين والإنجليز وبالطبع الفرنسيين. هل يعتقد تونى بلير أن الولايات المتحدة هي أعظم بلد في العالم؟ أي أعظم من بريطانيا؟ هل يجرؤ على التفكير هكذا؟ هل يفكر البابا يوحنا بولس الثاني هكذا؟ من غير الأمريكان والراغبين في اهجرة إلى الولايات المتحدة يؤمن بذلك؟

الوطنية ليست ظاهرة مقصورة بالطبع على الناس فى الولايات المتحدة، فأبناء كل البلاد تقريبًا وطنيون وكثيرًا ما يكونون متعصبين، والأمريكيون يعون ذلك بلا شك؛ إلا أنهم يلاحظون أن العديد من الناس حول العالم يرغبون فى الهجرة إلى الولايات المتحدة، وأنه لا يوجد مقصد هجرة فى العالم يتمتع بهذا الإقبال، وهى ملاحظة تؤكد لهم اعتقادهم بأن لأمريكا مميزات فائقة كدولة.

لكن ما هذه الميزات التى نعتبرها فائقة؟ أعتقد أن الأمريكيين يميلون للاعتقاد بأن الآخرين يفتقرون إلى أشياء كثيرة نمتلكها نحن وأن هذا علامة امتياز، لذا فسوف أحاول استعراض المجالات العديدة التى من المعتقد أن يوجد بها مفهوم هذا «النقص». سأبدأ بالمجال الذي يبدو أن أغلب الأمريكيين متأكدون منه: البلاد الأخرى أقل

حداثة، الحداثة بمعنى مستوى التطور التكنولوچي؛ فالولايات المتحدة تمتلك التكنولوچيا الأكثر تقدمًا في العالم. هذه التكنولوچيا نجدها في الأجهزة الموجودة في منازلنا على مستوى البلد وفي شبكات الاتصال والمواصلات والبنية الأساسية للبلد وأدوات استكشاف الفضاء وبالطبع العتاد العسكرى المتاح لقواتنا المسلحة. نتيجة لهذا الكم من التكنولوچيا، يرى الأمريكيون أن الحياة في الولايات المتحدة أكثر راحة وأن منتجاتنا أكثر نجاحًا في التنافس في السوق العالمية، ولذلك فنحن على ثقة بأننا سننتصر في أي حرب قد يجرنا إليها الآخرون.

كذلك يعتبر الأمريكيون مجتمعهم أكثر فاعلية ؛ فالأمور تسير بسلاسة أكثر فى أماكن العمل وفى المجال العام، والعلاقات الاجتماعية وتعاملاتنا مع الجهات الحكومية. مهما زادت شكوانا من أى من هذه المعاملات، يبدو أننا نجد، عندما نجول فى أماكن أخرى، أن الآخرين أسوأ إدارة لها. يبدو أن الآخرين لا يتمتعون بالهمة الأمريكية، فهم أقل ابتكارًا فى إيجاد حلول لمشاكل كبرت أو صغرت. إنهم مغروزون فى منوال طقوسهم التقليدية أوالرسمية ؛ وهو ما يكبل الآخرين فى حين تنطلق أمريكا. لذلك نحن على أتم استعداد لإسداء النصح الودى للقاصى والدانى – للنيچيريين واليابانيين والإيطاليين – عن كيفية تحسين أدائهم لإنجاز الأعمال ؛ كما أن تمثل الآخرين للأسلوب الأمريكي، ينظر إليه بشكل شديد الإيجابية عندما يقيم الأمريكيون ما يجرى فى بلدان أخرى، ويشكل دانيل بون وفيلق السلام أساسًا لتقييم الاقتصاد السياسى المقارن.

ولكن أغلب الأمريكيين سينفون بالطبع أن نقائص الآخرين مادية فحسب، فهى روحية كذلك، أما إذا بدا أن مصطلح «روحي» يستبعد العلمانيين فهو ثقافى كذلك، فرؤساؤنا يقولون لنا، كما تذكرنا أغانينا الوطنية بأننا أرض الحرية. الآخرون أقل منا حرية ؛ فتمثال الحرية يمد يده لكل تلك «الجماهير المحتشدة التي تتوق للتنفس بحرية».

قدر الحرية يمكن تصوره بعدة طرق. أى بلد آخر له ميثاق حقوق؟ فى أى مكان آخر تحترم حرية الصحافة والعقيدة والتعبير؟ أين نجد المهاجرين مندمجين فى النظام

السياسي إلى هذا الحد؟ هل لنا أن نسمى بلدًا يمكن لشخص ما جاء إليه في سن المراهقة، يتحدث الإنجليزية حتى يومنا هذا بلكنة ألمانية ثقيلة أن يصبح وزير خارجيتها، أى ممثل الأمريكيين الرئيسي أمام العالم؟ هل يوجد بلد آخر يتمتع أصحاب الجدارة فيه بهذا الحراك الاجتهاعي وبهذه السرعة؟ أى بلد يضاهينا في ديمقراطيتنا؟ ديمقراطية ليس فقط فيها يخص الانفتاح المستمر في هياكلنا السياسية ومركزية نظام الحزبين ولكن أيضًا في أخلاقياتنا اليومية؟ أليست الولايات المتحدة هي البلد الأكثر تمسكًا بمبدأ «الحدمة لمن أتى أولًا» first come, first served، في ممارساتنا اليومية على عكس. فظام يعطى الأولوية لأصحاب الامتيازات. هذه الأخلاقيات الديمقراطية، في الساحة العامة والحياة الاجتهاعية، تعود إلى مائتي سنة إن لم يكن أربعائة تقريبًا.

طالما تفاخرنا، من بوتقة الانصهار إلى التعددية الثقافية، بالمزيج العرقى المذهل في واقع الحياة الأمريكية، في المطاعم والجامعات والقيادة السياسية. نعم، كان لنا عيوبنا ولكننا بذلنا جهدًا أكبر من أى بلد آخر للتغلب عليها. ألم نتزعم في العقود الماضية عمليات هذم حواجز النوع والجنس في البحث المتجدد باستمرار عن النظام المثالي القائم على الاستحقاق؟ حتى حركاتنا الاحتجاحية مصدر فخر لنا. فأين نجد حركات بهذا الإصرار وهذا التنوع وهذه الشرعية؟

أما الساحة التى كنا نعترف، إلى حد ما، حتى عام 1945، أننا لسنا رواد العالم فيها، وهى ساحة الحضارة العليا، أفلم يتغير كل شىء الآن؟ أليست نيويورك اليوم هى مركز العالم فى الفن والمسرح والعروض الموسيقية والرقص والأوبرا؟ أفلامنا السينائية فائقة النجاح بها يضطر الحكومة الفرنسية إلى فرض تدابير حمائية لمنع الجمهور الفرنسى من مشاهدة المزيد فالمزيد منها.

يمكننا إجمال ذلك كله في عبارة لم يستخدمها الأمريكيون كثيرًا، على الأقل قبل الحادي عشر من سبتمبر، وإن كانوا يكنونها في قلوبهم: نحن أكثر تحضرًا من بقية العالم القديم»، كما كنا نقول از دراءً. نحن نمثل أعلى التطلعات للجميع وليس

للأمريكيين فحسب. نحن زعامة العالم الحر لأننا أكثر البلاد حرية والآخرون يتطلعون إلينا كزعامة لرفع لواء الحرية والحضارة.

لا أقول شيئًا من ذلك كله تهكيًا. فلدى قناعة أكيدة بأن الصورة عن نقائص العالم محفورة في النفسية الأمريكية مهم كان عدد من سيشعرون بالحرج من كلامى وسيصرون أنهم لا يتقاسمون رأى الأغلبية هذا وإنهم، لنقل، أكثر عالمية في آرائهم. بهذا المعنى، بداية فإن برجى مركز التجارة العالمي مجاز دقيق، فقد كانا يشيران إلى تطلعات لا حدود . لها ويدلان على إنجاز تكنولوچى وأنها كانا بمثابة منارة للعالم.

## ثانيًا: الهجوم على أمريكا

وما تذوقه أمريكا اليوم هو شيءٌ يسيرٌ ممّا ذقناه عشرات السّنين!، فإنّ أمّتنا منذ أكثر من ثهانين عامًا تذوق هذا الذّلّ وتذوق هذه المهانة!

فإذا نزل السيفُ! بعد ثمانين عامًا على أمريكا، ظهرَ واشرأبَ النَّفاق برأسه! يتحسَّر ويتحسَّف على هـ ولاء القتلة!، الذين عبثوا بدماء وأعراض ومقدَّسات المسلمين!، فهؤلاء أقلَّ ما يقال فيهم أنهم فسقةً!

من نص خطاب أسامة بن لادن 20 رجب 1422 هـ - 7 أكتوبر/ تشرين الأول 2001 م

أسامة بن لادن لا يرى أمريكا جميلة ؛ إنه يرى الأمريكيين فسقة. هناك بالطبع بعض الأمريكيين فسقة . هذه النغمة نسمعها بمن الأمريكان فسقة كذلك. هذه النغمة نسمعها بمن يمكن أن نسميهم اليمين الثقافي في الولايات المتحدة. ولكن في حين تتطابق انتقادات اليمين الثقافي الأمريكي وانتقادات أسامة بن لادن عند نقطة ما فيها يخص الأخلاقيات

اليومية، يشجب بن لادن أساسًا ما يسميه النفاق الأمريكي في الساحة العالمية، وعندما يتعلق الأمر بأمريكا ودورها في الساحة العالمية، فلن يوافق سوى قلة من الأمريكيين على هذا التوصيف، حتى من يقولون شيئًا من هذا القبيل سيكون لهم تعديلات على هذا الرأى لن تلقى اهتهام بن لادن ولا قبوله.

كانت تلك إحدى صدمتى أمريكا الكبيرتين بعد الحادى عشر من سبتمبر ؛ كان هناك أشخاص فى العالم ينكرون أى نية حسنة لأعمال ودوافع أمريكا فى الساحة العالمية. فكيف لأناس يفتقرون لكل ما هو جدير بالامتلاك أن يشكوا فى أن الذين يمتلكون الكثير من كل شىء قد حصلوا عليه بجدارتهم؟ دُهش الأمريكان لوقاحة بن لادن الأخلاقية وبدت لهم مستفزة.

من المؤكد أن بن لادن لم يكن أبدًا أول من أطلق مثل هذا النوع من الهجوم اللفظى، ولكنه كان أول من استطاع أن يترجمه إلى هجوم فعلى على أراضى الولايات المتحدة ولكنه كان أول من استطاع أن يترجمه إلى هجوم فعلى على أراضى الولايات المتحدة وكان بإمكان الأمريكيين وأشعرهم، ولو للحظات، بالعجز. قبل أن يحدث ذلك، كان بإمكان الأمريكيين تجاهل الهجوم اللفظى المنتشر في العالم باعتباره ثرثرة حمقى. ولكن الآن أصبح الحمقى أشرارًا، ثم إن الأشرار نجحوا من البداية وكانت تلك هى الصدمة الكبرى الثانية. كان من المفترض أن نكون في وضع من يمكنه تجاهل مثل هذه الانتقادات لأننا غير معرضين لهذا الخطر بالضرورة، ولكننا اكتشفنا أن الأمر ليس كذلك.

كثيرًا ما تردد أن العالم لن يعود أبدًا إلى ما كان عليه قبل الحادى عشر من سبتمبر ؟ وأعتقد أنها مبالغة بلهاء، ولكن ما هو صحيح هو أن نفسية الأمريكيين قد لا تعود أبدًا كما كانت عليه، فحدوث ما لم يكن متصورًا، يجعل بالإمكان تصور أى شيء، والاعتداء المباشر على البر أمريكي الرئيسي على يد حفنة من الأفراد لم يكن أبدًا أمرًا يمكن تصوره. الآن قد اضطررنا لفتح مكتب للأمن الداخلى ؟ والآن يناقش البنتاجون ضرورة إنشاء

ما يسمونه منطقة قيادة، وهي هيكل عسكرى كان حتى اليوم يعنى بحدود المناطق خارج الولايات المتحدة يغطى بقية بها يغطى الولايات المتحدة نفسها.

و فوق ذلك أننا قد أدخلنا الآن كلمة «الإرهابيين» إلى قاموسنا. في الخمسينيات كان مصطلح «الشيوعيين» مستخدمًا استخدامًا واسعًا ولم يكن يشمل أعضاء الأحزاب الشيوعية ومن يعتبرون أنفسهم أو يعتبرهم الآخرون «رفاق طريق» فحسب بل حتى من لم يكونوا يظهرون «حماسة» كافية لتطوير قنبلة هيدروجينية. كان ذلك هو المهمة الخاصة التى دفعت لجنة الطاقة الذرية الأمريكية في عام 1953 إلى تعليق الحصانة الأمنية لجاى روبرت أوبنهايمر، وهو الشخص نفسه الذي كان يعرف ويلقب حتى ذلك الحين شرفيًا بـ «أبو القنبلة الذرية».

أصبح الآن لمصطلح "الإرهاب" المعنى الموسع نفسه. في نوفمبر عام 2001 كنت أشاهد المسلسل التليفزيونى Law and Order (القانون والنظام)، وكانت حبكة الحلقة تدور عن إحراق مبنى كان تحت الإنشاء. القصة هى أن المقاول كان قد تسلم قطعة الأرض من المدينة وكانت في الأصل حديقة يتولى سكان الحى العناية بها. كانت هناك معارضة من الأهالي لإقامة المبنى ؛ فقررت مجموعة من الشباب تعرف بـ "نشطاء البيئة" أن تقوم بإحراق المبنى احتجاجًا ؛ لكن ما عقد الأمر أنهم لم يكونوا على علم بوجود شخص ما بداخله فهات في الحريق، وينتهى الأمر بالقبض على المحرقين وإدانتهم. ما هو مثير في هذه القصة التافهة هو أنه طوال الحلقة تتكرر الإشارة للمحرقين بالإرهابيين. بأي تعريف لمصطلح "إرهابي» فإن استخدامه في هذه الحالة يعتبر تزيدًا. و لكن لا يهم بأي تعريف لمصطلح وسوف يستمر.

نحن أرض الحرية، ولكننا نسمع اليوم أصواتًا - في الحكومة والصحافة ومن بين أفراد الشعب عامة - تقول إننا أسرفنا في منح الحرية لغير المواطنين خاصة أن الإرهابيين استغلوا حريتنا، ولذلك يقال إن امتيازات الحرية لابد من أن تفسح الطريق أمام

متطلباتنا الأمنية. على سبيل المثال، يقلقنا أننا إذا قبضنا على "إرهابيين» وحاكمناهم فيسكون لهم بذلك منبر علنى، فقد لا يدانون وإذا أدينوا ربيا لا يحكم عليهم بالإعدام، ولذلك بهدف ضيان عدم وقوع أى من هذه الاحتيالات أقمنا محاكم عسكرية تنعقد بأمر من الرئيس ويحدد قواعدها وحده. في الأصل لم يكن للمتهم حق الاستئناف أمام أى جهة وكانت المحاكم ستعقد في سرية تامة وستتمكن مع ذلك من التوصل إلى حكم سريع، ويفترض أن يكون بالإعدام. أما درجة ضيان الحفاظ على حقوق الدفاع العادية فيازالت مفتوحة، وهذا يلقى استحسانا كبيرًا في بلادنا، أرض الحرية.

كيا صرحنا علنًا أننا نعتبر أن الاعتداء على أمريكا اعتداء على مثلنا وعلى الحضارة ذاتها. ونرى أن اعتداء كهذا لا يتفق مع الضمير. نحن مصممون على أن ننتصر فى الحرب العالمية ضد الإرهاب، ضد الإرهابيين وكل أولئك الذين يقدمون لهم المأوى والدعم. نحن عاقدون العزم على أن نبين أننا وسوف نظل، رغم هذا الاعتداء، أعظم بلد فى العالم، ولكى نثبت ذلك، لا يطلب رئيسنا منا تقديم تضحيات فردية ولا تضحية بسيطة كدفع مزيد من الضرائب، بل أن نستمر بالأحرى فى حياتنا كالمعتاد، والمتوقع منا أن نوافق دون تحفظ على أى عمل تقوم به حكومتنا أو قواتنا المسلحة، حتى إذا كان أمرًا غير عادى.

مدى «عدم التحفظ» هذا، يمكن أن نراه فى الشجب الواسع لمن يحاولون «شرح» أسباب وقوع أحداث الحادى عشر من سبتمبر، فالشرح يعتبر تبريرًا وتأييدًا فعليًا للإرهاب. أصدر المجلس الأمريكى للأمناء والخريجين (ACTA)، وهى منظة أسستها لين تشينى والسيناتور جوزيف ليبرمان، فى نوفمبر عام 2001 كتيبًا بعنوان «الدفاع عن الحضارة: كيف تخذل جامعاتنا أمريكا وما يمكن عمله حيال ذلك»(2). إنه كتيب صغير يطرح فكرته بإيجاز لافت. يقول إن «أساتذة كلياتنا وجامعاتنا هم الحلقة الضعيفة فى رد أمريكا على الاعتداء»، ويمضى فى تحليله: «نادرًا ما ذكر الأساتذة علنًا البطولة، نادرًا

ما ناقشوا الفوارق بين الخير والشر وطبيعة النظام السياسى الغربى أو حسنات المجتمع الحر. رسالتهم العامة عن الوطنية مقتضبة ومستفيضة فى جلد الذات، لقد كانت رسالة الأكاديميين: ألقوا اللوم على أمريكا أولًا!»

والجزء الأكبر من الكتيب ملحق به 117 اقتباسًا، يستشهد بها المؤلفون توضيحًا لوجهة نظرهم، وهي لا تضم تصريحات لأشخاص مثل نعوم تشومسكي وچيسى چاكسون فحسب ولكن تستهدف كذلك أناسًا أقل استهدافًا لمثل هذا الشجب، كعميد كلية ودرو ويلسون بجامعة پرينستون وهو نائب وزير خارجية سابق. باختصار فإن مؤلفي الكتاب كانوا يستهدفون فئة عريضة.

اتضح الآن أن أحداث الحادى عشر من سبتمبر وإن لم تغير الحقائق الجيوسياسية الأساسية للعالم المعاصر، فقد يكون لها أثر باق على الهياكل السياسية الأمريكية، وسيتبين مدى هذا الأثر مع الوقت. إلا أنه يبدو أن دهشة الأمريكيين التي تحدثت عنها والمتمثلة في أسئلة لماذا حدث ما حدث؟ وكيف كان له أن يحدث؟ هي دهشة لا نشجع أن نتفاعل معها، ليس في الوقت الحالى على الأقل.

كما أن برجى مركز التجارة العالمى مجاز للاعتداء على أمريكا. لقد بنيا بمهارة هندسية عالية، كان من المفترض أن يكونا محصنين ضد أى نوع من التخريب عن طريق الخطأ أو القصد يمكن أن يطرأ على البال. ومع ذلك واضح أنه لم يكن لأحد أن يتخيل أبدًا أن طيارتين مزودتين بالوقود يمكن أن تصطدما عمدًا بالبرجين وأن تصيبا المبنيين بدقة عند نقطة هى 20٪ من طولها هبوطًا من أعلى، لتحدث أكبر قدر من الدمار. كما لم يتوقع أحد أن ينهار المبنيان ببطء على مرأى من الجميع آخذين معها مبانى أخرى مجاورة. لم يتوقع أحد أبدًا أن النيران التى أشعلها الانهيار ستظل مشتعلة شهورًا بعدها. قد تستطيع الولايات المتحدة أن تثأر للاعتداء ولكنها لن تستطيع أن تلغيه من ذاكرتها. هكذا يتضح أن التكنولوچيا ليست درعًا واقية.

# ثالثًا: أمريكا والنفوذ العالمي

كانت مناهضة الكاثوليكية إبان تطورها (في القرن الثامن عشر في بريطانيا العظمى) تؤدى وظيفة جدلية، لافتة الانتباه لاستبداد الأنظمة الكاثوليكية وخرافاتها وقمعها العسكرى وفقرها المادى لتلقى مزيدًا من الضوء على الحريات الأنجلو بريطانية المفترضة وكذا التفوق البحرى والرخاء الزراعى والتجارى وبالتالى شكل أكثر تفوقًا للإمبراطورية.

LINDA COLLEY,

«Multiple Kingdoms»

أبداً بهذا الاقتباس من ليندا كولى (3) ليذكرنا بأن الولايات المتحدة ليست هي أول قدوة مهيمنة في تاريخ النظام العالمي الحديث بل لعلها الثالثة، وأن للهيمنة قواعدها الثقافية كيا أن لها نقاط ضعفها. إحدى القواعد الثقافية هي أن الحط من شأن الآخرين لا غنى عنه لطمأنة الذات الداخلية لتمكنها من المارسة الفعالة للنفوذ العالمي.

لا شيء يعمى البصر كالنجاح، وقد كان للولايات المتحدة نصيبها من النجاح على مدار المائتى عام الماضية، ويبدو من توابع النجاح المؤذية أنه يؤدى حتمًا إلى قناعة بأنه حتمًا سيدوم. النجاح ليس مرشدًا جيدًا إلى سياسة حكيمة، فالفشل على الأقل كثيرًا ما يحث على التأمل ؛ وهذا ما لا يفعله النجاح إلا نادرًا.

قبل خمسين عامًا كانت الحيمنة الأمريكية فى النظام العالمى مؤسسة على اقتران كفاءة إنتاجية تفوق كفاءة أى من المنافسين كثيرًا، بأچندة سياسية عالمية صادق عليها بشدة حلفاؤها فى أوروبا وآسيا، بتفوق عسكرى. واليوم تواجه الكفاءة الإنتاجية للشركات الأمريكية منافسة واسعة وبالأخص من شركات أقرب حلفاؤها ؛ ونتيجة لذلك لم تعد أجندة الولايات المتحدة السياسية العالمية تلقى هذا التأييد، وكثيرًا ما يعارضها

حلفائها علنًا وبخاصة بعد اختفاء الاتحاد السوڤيتي. المتبقى في الوقت الحالى هو التفوق العسكري.

يجدر تأمل أهداف السياسة الأمريكية الخارجية التى اتبعتها الحكومات الأمريكية المتعاقبة في الخمسين عامًا الماضية، فمن الواضح أن الولايات المتحدة انشغلت بأخطار من حكومات كانت تعتبرها معادية للمصالح الأمريكية أو على الأقل غير ودية. لا عيب في ذلك ولا هو شيء غير عادى، فهو متسق مع السياسة الخارجية لأى دولة في النظام العالمي الحديث وخاصة إذا كانت دولة قوية، ولكن السؤال هو كيف ارتأت الولايات المتحدة أن تتعامل مع مثل هذه الأخطار.

فى خمسينيات وستينيات القرن العشرين كانت الولايات المتحدة تبدو من القوة حيث تستطيع، دون مشقة وباستخدام أقل قدر من العنف، إما أن تحيد الحكومات التى لا تروق لها (ما نسميه الاحتواء)، أو إذا كانت الحكومات ضعيفة أن تسقطها بواسطة قوى داخلية تدعمها حكومة الولايات المتحدة سرّا، ومع اللجوء أحيانًا إلى قليل من دبلوماسية التهديد القديمة.

كان التحييد هو الوسيلة المستخدمة في مواجهة العالم الشيوعي. لم تسع الولايات المتحدة لقلب الاتحاد السوڤيتي أو أي من النظم التابعة له في شرق ووسيط أوروبا، لم تحاول ذلك أساسًا لأنها لم تكن في وضع عسكرى يسمح لها بتنفيذ ذلك دون مقاومة متوقعة من حكومة الاتحاد السوڤيتي. دخلت الولايات المتحدة، بدلًا من ذلك، في اتفاق ضمني مع الاتحاد السوڤيتي، وهو اتفاق يالطا، بأنها لن تحاول ذلك، في مقابل تعهد من الاتحاد السوڤيتي بأنه لن يحاول أن يوسع منطقته. إلا أن الاتفاق لم يكن لينطبق على شرق آسيا حيث لم تكن هناك قوات سوڤيتية بسبب إصرار الأنظمة الشيوعية في الصين وكوريا الشالية على ذلك في المقام الأول. الولايات المتحدة حاولت بالفعل أن تسقط هذه الأنظمة وكذا النظام في ڤيتنام ولكنها لم تفلح وتركت هذه المحاولات الفاشلة ندبة كبيرة على الرأى الأمريكي العام.

إلا أن الولايات المتحدة استطاعت أن تفرض إرادتها فى باقى العالم، وهذا ما فعلته دون مبالاة. تذكروا إيران فى عام 1953 وجواتيالا فى عام 1954 ولبنان فى عام 1956 وجهورية الدومينيكان فى عام 1965 وتشيلى فى عام 1973، فانقلاب الچينرال پينوشيه ضد حكومة سلقادور الليندى، المنتخبة فى اقتراع حر، بمساندة فعالة من الحكومة الأمريكية وقع فى الحادى عشر من سبتمبر. لا أدرى ما إذا كان أسامة بن لادن وأتباعه على دراية بهذه المصادفة فى التواريخ إلا أنها تحمل رمزية سيلاحظها العديدون، وبالأخص فى أمريكا اللاتينية، كما أنها تشير لمجاز آخر لبرجى مركز التجارة العالى و فالبرجان إنجاز تكنولوچي رائع ولكن الإنجازات التكنولوچية قابلة للاستنساخ وهو ما يحدث، فقد قلد الماليزيون البرجين هندسيًّا بالفعل ويجرى حاليًا بناء ناطحة سحاب أكبر فى شانغهاى. الرموز أيضًا يمكن أن تستنسخ، فالآن أصبح لنا مناسبتان ينعيها الضحايا فى الحادى عشر من سبتمبر.

في سبعينيات القرن العشرين تغيرت أساليب السياسة الأمريكية الخارجية بل كان لابد لها من أن تتغير. كانت تشيلي هي الواقعة الكبرى الأخيرة التي استطاعت فيها الولايات المتحدة أن تبدل الحكومات حسب ذوقها بكل تلك الاستهانة. (ولم أحص حالة جرينادا ولا حالة پاناما وهي بلاد صغيرة جدًّا لا تملك آلية جادة للدفاع العسكرى). كان السبب وراء هذا التغيير هو نهاية السيطرة الاقتصادية الأمريكية على الاقتصاد العالمي المقرونة بالهزيمة العسكرية للولايات المتحدة في فيتنام ؛ فالواقع الجيوسياسي كان قد تغير ولم يعد بإمكان الحكومة الأمريكية أن تركز على المحافظة على نفوذها ناهيك عن توسيعه، وبدلًا من ذلك أصبح هدفها الرئيسي هو الحيلولة دون تآكل قوتها بوتيرة أسرع من اللازم – سواء في الاقتصاد العالمي أو الناحية العسكرية.

على صعيد الاقتصاد العالمي، لم تواجه الولايات المتحدة خطى منافسيها المتسارعة في أوروبا الغربية واليابان فحسب، ولكن أيضًا ذلك النجاح البادى للسياسات التنموية في معظم أنحاء العالم ؛ وهي سياسات صممت خصيصًا لكبح قدرة بلاد منطقة المركز لتراكم رأس المال على حساب، كما كان ينظر للأمر، دول الأطراف. الجدير بالذكر أن

الأمم المتحدة أعلنت السبعينيات «عقدًا للتنمية» وكثر الكلام آنذاك عن قيام «نظام اقتصادى عالمى جديد» وتحدثت اليونيسكو عن إقامة «نظام معلومات عالمى جديد». كما شهدت السبعينيات أيضًا الارتفاعين الشهيرين فى أسعار نفط الأوبك اللذين أثارا موجات فزع بين الجمهور الأمريكي.

كان الموقف الأمريكى حيال كل هذه التحركات إما الشعور بقلق مبهم أو المعارضة الصريحة. عالميًّا، أطلقت تحركات مضادة، من بينها التشدد الصارم للنيوليبراليين وما يسمى توافق واشنطن وتحويل الجات GATT (الاتفاقية العامة للتعريفة الجمركية والتجارة) إلى منظمة التجارة العالمية ومؤتمرات دافوس ونشر مفهوم العولة ومعه بالتالى شعار TINA (there is no alternative) «لا بديل». جماع كل هذه الجهود وصل إلى تفكيك السياسات «التنموية» حول العالم وخصوصًا في المناطق الطرفية للاقتصاد العالمي. وفي الأجل القصير، أي من الثمانينيات حتى التسعينيات من القرن العشرين، بدت هذه التحركات المضادة، التي قادتها الحكومة الأمريكية، ناجحة.

هذه السياسات على صعيد الاقتصاد العالمى كانت متلائمة مع سياسة عسكرية عالمية متشبئة يمكن تلخيصها فى سياسة «عدم الانتشار». عزمت الولايات المتحدة، بعد نجاحها فى صنع أول قنبلة ذرية فى عام 1945، على أن تظل محتكرة لهذه الأسلحة الفتاكة، وكانت مستعدة لتدخل فى هذا الاحتكار شريكتها الصغرى الوفية بريطانيا العظمى ولكن لا أحد سواها. ونعلم بالطبع أن «القوى العظمى» الأخرى تجاهلت ذلك ببساطة، فطور أولًا الاتحاد السوڤيتى ثم فرنسا ثم الصين قدرات نووية ؛ ثم لحقت بها الهند وبعد ذلك باكستان وكذا جنوب أفريقيا. ولم تعترف حكومة الفصل لعنصرى بذلك إلا بعد خروجها من السلطة، وحرصت على تفكيك ترسانتها قبل أن تسلم السلطة خلفها، الأكثر ديمقراطية، وهى حكومة الأغلبية السوداء الأفريقية. وكذلك فعلت إسرائيل رغم إنكارها الدائم علنًا. ثم هناك القوى «شبه» النووية،

هذا إذا كان بالإمكان تصنيفها كذلك - كوريا الشهالية وإيران والعراق (التي قصفت إسرائه منشآتها في الثهانينيات حتى نبقيها ضمن هذه الفئة) وليبيا وربها الأرجنتين، بالإضافة إلى الدول السوڤيتية السابقة التي ورثت قدرات نووية - أوكرانيا وروسيا البيضاء وكازاخستان. بجانب هذا لابد أن تضاف تكنولوچيات قاتلة أخرى من أسلحة بيولوجية وكيهاوية وهي أسهل كثيرًا في التصنيع والتخزين والاستخدام، حتى إننا لا نعرف العدد الأكيد للبلدان التي تمتلك بعض هذه القدرات أو الكثير منها، في هذه المجالات.

كان للولايات المتحدة سياسة بسيطة وصريحة، فقد تريد بكل الطرق، بالقوة أو بالرشوة، أن تنكر على كل الناس حق حيازة هذه الأسلحة. يبدو جليًا أنها لم تنجح، ولكن الجهود التي بذلتها على مدى السنوات الماضية قد أبطأت على الأقبل عملية الانتشار. إلا أن هناك حيلة أخرى في السياسة الأمريكية ؛ فبقدر ما تحاول أن توظف اتفاقات دولية للحد من الانتشار، تحاول في الوقت نفسه ألا تربط نفسها بمثل هذه القيود أو أن يكون ذلك بأقل قدر عمكن ؛ فقد أوضحت الحكومة الأمريكية أنها سوف تستنكر أيًّا من هذه القيود كلها ارتأت ذلك ضروريًّا، في حين أنها تشجب أي حكومة أخرى تسعى لفعل الشيء نفسه.

يبدو أن عدم الانتشار، سياسة، محكوم عليها بالفشل على المدى الطويل وربها على المدى المتوسط. أقصى ما تستطيع الولايات المتحدة أن تفعله فى الخمسة والعشرين عامًا المقبلة هو إبطاء العملية بعض الشيء. إلا أن هناك مسألة أخلاقية وسياسية كذلك ؟ الولايات المتحدة تثق فى نفسها ولا تثق فى سواها، وتريد حكومتها أن تفتش مواقع كوريا الشهالية لترى ما إذا كانت تخرق هذه القواعد، ولكنها لا تعطى الأمم المتحدة ولا أى جهة أخرى حق تفتيش المواقع الأمريكية. الولايات المتحدة تثق فى حكمتها هى فى الاستخدام الحكيم لهذه الأسلحة دفاعًا عن الحرية (وهو مفهوم يتطابق فيها يبدو مع المصالح القومية الأمريكية)، وتفترض أن غيرها قد ينوى استخدامها ضد الحرية (وهنا أيضًا يتطابق المفهوم مع المصالح القومية الأمريكية).

وأنا شخصيًّا لا أثق فى أن حكومة يمكن أن تستخدم هذه الأسلحة استخدامًا حكيمًا ويسعدنى حظرها كلها ولكنى لا أعتقد أن هذا يمكن تنفيذه فعلًا فى ظل النظام الحالى بين الدول. ولذلك أمتنع عن إضفاء صفة أخلاقية على هذا الموضوع، لأن هذا يفتح باب النفاق. وفى حين يقول أحد الواقعيين الجدد (وأغلب الظن أنى منهم) على سبيل السخرية أن كل الحكومات منافقة، إلا أن الأعذار الأخلاقية لها أثر سلبى جدًّا إذا أريد الحصول على دعم الدول الأخرى بناءً على مقارنة حسنات نسبية.

### رابعًا: أمريكا: المثل مقابل الامتيازات

«أن نقول إن الحضارة العالمية قائمة بالفعل، فذلك عدم رؤية متعمد للواقع الحالى، وما هو أسوأ هو تتفيه الغاية وعرقلة تحقق عالمية حقيقية في المستقبل».

#### CHINUA ACHEBE (4)

«من الخطأ المقابلة بين العولمة والأعراف المحلية: فالعولمة تحيى التقاليد المحلية بطريقة مباشرة، إنها تزدهر بها بمعنى الكلمة، ولذا فعكس العولمة ليس المحلية وإنها العالمية».

#### SLAVOJ ZIZEK (5)

إن قصة الولايات المتحدة مع النفوذ العالمي يمكن تلخيصها ببساطة شديدة في هذا التوقيت: أنا لا أعتقد أن أمريكا والأمريكيين هم سبب كل المآسى والظلم في العالم ؟ ما أعتقده أنهم المستفيد الأول منها، وهذه هي مشكلة الولايات المتحدة الأساسية كدولة وسط عالم من الدول.

يحلو للأمريكيين وخاصة الساسة ووكلاء الدعاية الكلام عن مثلنا. في إعلان عن الكتباب «الأكثر مبيعًا» لمضيف برنامج كريس ماثيوز وعنوانه «والآن دعونى أَقُلُ لكم ما أظنه بالفعل» تقدم هذه النبذة: «عندما تفكر في الأمر نجد أننا، نحن الأمريكيين، مختلفون. ف«الحرية» ليست مجرد كلمة تجدها في وثائقنا ؛ إنها في روحنا، روح رعاة

البقر»(6). - «روح رعاة البقر» لم أجد تعبيرًا أفضل، قد تكون مثلنا خاصة، ولكن مؤلاء الذين يذكروننا بها لا يحبون التحدث عن مزايانا التى قد تكون خاصة أيضًا. بل إنهم يشجبون من يتحدث عنها. ولكن المثل ملازمة للامتيازات ؛ قد تبدو متعارضة، إلا أنها تفترض بعضها البعض مسبقًا.

لست واحدًا ممن يزرون بالمشل الأمريكية، فأنا أجدها رائعة، بل منعشة. أعتز وأستشهد بها وأؤيدها. عندك مثلًا التعديل الأول للدستور الأمريكي - وهو شيء يتم التذكير به عن حق في كل الاحتفالات المناسبة باعتباره تجسيدًا للمثل الأمريكية. ولكن دعونا نستدع شيئين عن التعديل: أولًا، أنه لم يكن جزءًا أصيلًا في الدستور، بمعنى أنه لم يعتبر مبدأ تأسيسيًّا، وكثيرًا ما أظهرت استفتاءات الرأى أن أغلبية الجمهور الأمريكي قد يرغب في تغيير هذه الضهانات أو الإنقاص منها أو إلغائها، كليًّا أو جزئيًّا، أيضًا في الأوقات الطبيعية المزعومة. عندما نكون في حالة «حرب» مثل «الحرب على الإرهاب» للن نعول على الحكومة الأمريكية ولا الشعب الأمريكي ليدافعوا عن هذه المثل؛ ولا المحكمة العليا يمكن الاعتباد عليها للتمسك بها في حالة «طوارئ». مثل هذا الدفاع متروك بشكل كبير لاتحاد الحريات المدنية الأميريكية، وهي منظمة مهيبة يدعمها، في أفضل أحوالها، أقلية من بين الرأى العام والعضوية فيها لمرشح في انتخاب عام، كثيرًا ما يعتبر سببًا لعدم التصويت لهذا المرشح. لذا فأنا مع حرية التعبير وحرية العقيدة وسائر يعتبر سببًا لعدم التصويت لهذا المرشح. لذا فأنا مع حرية التعبير وحرية العقيدة وسائر الحريات الأخرى ولكني أحيانًا أتساءل ما إذا كانت أمريكا كذلك؟

والسبب ليس أن روحًا قولتيرية (\*) تنقص الشعب الأمريكي، وإنها لأننا نخشى أحيانًا تعرض امتيازاتنا لخطر التآكل أو الاختفاء. في مثل هذه الحالات يضع أغلب الناس الامتيازات قبل المشل. مرة أخرى الأمريكيون ليسوا بمختلفين في هذا عن غيرهم ولكنهم ببساطة أكثر نفوذًا ولديهم امتيازات أكشر. الأمريكيون لديهم حرية أكبر في التحلي بالمثل لأنهم أكثر حرية في تجاهلها. لديهم القدرة على سحق روح رعاة البقر في داخلهم.

<sup>(</sup>١) نسبة إلى ڤولتير.

السؤال المطروح على الأمريكيين في الحقيقة هو الآتى: إذا كانت الهيمنة الأمريكية في انحسار بطىء، وهذا ما أعتقده دون شك، فهل سنخسر المثل لأن نفوذنا في سحقها أصبح أقل؟ هل سنقيم، بروح رعاة البقر، أسلاكًا شائكة حول مزرعتنا القومية لحماية امتيازاتنا المهددة بالتقلص وكأنها لا تستطيع أن تهرب من بين الأسلاك الشائكة؟ دعونى أقترح مجازًا آخر من وحى البرجين. الأبراج المدمرة يمكن أن يعاد بناؤها. ولكن هل نعيد بناءها كها كانت؟ – بالثقة ذاتها من أننا سنصل للنجوم وأننا على صواب؟ بالقدر نفسه من اليقين بأنه سينظر إليها باعتبارها منارة العالم؟ أم هل سنعيد البناء بطرق أخرى، بعد تفكير متأن فيها نحتاجه حقًا، وما هو ممكن فعلًا بالنسبة لنا وما هو مرغوب فعلًا؟

ومن هم "نحن"؟ إذا ما تابع أحد التصريحات التي أدل بها المدعى العام چون أشكروفت، والتي أيدها آخرون كثيرون في الحكومة الأمريكية والصحافة ومن بين الرأى العام، يجد أن "نحن" لم تعد عائدة على كل واحد في الولايات المتحدة ولا على كل من لديه إقامة قانونية بها، إنها على المواطنين الأمريكيين فقط ؛ ولنا أن نتساءل ما إذا كانت "نحن" قد تشهد مزيدًا من التضييق في المستقبل القريب؟ فكما يشير سلافوج زيزيك العولمة ليست نقيض المحلية، إنها تزدهر بها، بالأخص محلية الأقوياء. فالـ "نحن" لا يعد ضربًا من خيال الإنسان العاقل ؛ فهل الإنسان إذن على هذا القدر من العقل؟

### خامسًا: أمريكا من اليقين إلى اللايقين

النظر إلى ثورة داروين كنموذج لتبديل
 التنوع بالجوهر على أنها الفئة المركزية للحقيقة المحايدة.

...وما قد يكون أكثر إثارةً من الانقلاب الكامل أو «التغير الكبير»، في مفهومنا عن الواقع: التغيير، في

عالم أفلاطون، صدفة فى حين أن الجوهر يسجل واقعًا أعلى ؛ وفى انقلاب داروين نقدر التغيير باعتباره واقعًا حاسسًا (دنيويًا محسوسًا) فى حين أن المتوسطات (وهى أقرب مقاربة عملية لل»جواهر») تصبح تجريدًا عقليًّا.»

#### STEPHEN J. GOULD(7)

«حقا إن الطبيعة مقترنة بخلق جديد غير متوقع حيث يكون المكن أكثر ثراء من الواقعى.»

#### ILYA PRIGOGINE(8)

ظل الرئيس بوش يطمئن الشعب الأمريكى بشأن يقين مستقبله، وهو الشىء الخارج عن يديه تمامًا، فمستقبل الولايات المتحدة ومستقبل العالم على المدى القصير وأكثر منه على المدى المتوسط لا يقين فيه على الإطلاق. قد نرغب فى التيقن من امتيازاتنا ؛ ولكن اليقين يصبح غير مرغوب فيه إذا شعرنا أن الامتيازات مصيرها الاضمحلال وربها المزوال. ولو أنه كان من المؤكد أن أمثال أسامة بن لادن فى العالم سينتشرون فى كل المسكرات، فمن سيفرح بمثل هذا اليقين؟

أعود للسؤال الذي طرحته من قبل كأحد الألغاز التي تحير الأمريكيين في هذه اللحظة: ما الذي يجب عمله وما الذي يمكن عمله حتى لا يتكرر حادث مثل الحادي عشر من سبتمبر بل لكي يستحيل تكراره؟ الإجابة المقدمة هي أن ما سيؤمن هذا هو استخدام الحكومة الأمريكية لقوتها الساحقة والقوة العسكرية في الأساس. صحيح أن قادتنا من الحصافة بحيث إنهم يذكروننا أن هذا سوف يستغرق بعض الوقت، لكنهم لا يترددون في تقديم التأكيدات على المدى المتوسط. حتى هذه اللحظة يبدو أن الشعب الأمريكي مستعد لاختبار هذه الفرضية. فإذا كانت الحكومة الأمريكية قد تلقت أي نقد بعد الحادى عشر من سبتمبر مباشرة، فإن أغلبه جاء عمن يعتقدون أن استعراضها لقوتها العسكرية لم يكن كافيًا. هناك مجموعات ذات شأن كانت تمارس الضغوط على لقوتها العسكرية لم يكن كافيًا. هناك مجموعات ذات شأن كانت تمارس الضغوط على

الحكومة الأمريكية لتتجرأ أكثر - أن تقوم بعمليات عسكرية ضد العراق، وقد يضيف البعض إيران وسوريا والسودان وفلسطين وكوريا الشهالية. ولماذا لا تكون كوبا هي التالية؟ وهناك أيضًا البعض عن يقولون إن على الچنر الات المترددين أن يتقاعدوا ليفسحوا الطريق لمحاربين أكثر شبابًا وعنفوانًا. وهناك من يعتقدون أن من دورهم أن يعجلوا بهر مجدون.

ثمة حجتان يمكن أن نتصدى بها لهذا ؟ إحداهما أنه لا يمكن للولايات المتحدة أن تنتصر في حرب عسكرية عالمية كهذه، وثانيهها أن الولايات المتحدة لا ترغب بالتأكيد، لنفسها أولًا، في تحمل التبعات الأخلاقية التي ستتبع محاولة إشعال نيران الحرب، ولحسن الحظ لسنا مضطرين للاختيار بين الواقعية والمثالية، فليس مما يقلل من شأن قيمنا الأخلاقية أنها تستند إلى فطرة سليمة.

بعد الحرب الأهلية، قضت الولايات المتحدة نحو ثمانين عامًا في سعى وراء قدرها الجلى. طوال ذلك الوقت، لم تحدد ما إذا كانت تفضل أن تكون قوة انعزالية أو إمبريالية، بعد وصولها أخيرًا، في عام 1945، للهيمنة على النظام العالمي، عندما (بتعبير شكسبير) لم تحقق العظمة بل إن العظمة فرضت عليها فرضًا، لم يكن الشعب الأمريكي مهيأ تمامًا للدور الذي أصبح عليه أن يلعبه. لقد قضينا ثلاثين عامًا نتعلم كيف «نتولي مسئولياتنا» في العالم، وبعد أن تعلمنا بشكل معقول، بدأت هيمنتنا تهبط من قمتها.

بقينا مصرين في الثلاثين عامًا الماضية وبصوت عالى، أننا مازلنا مهيمنين وأن على الكل أن يستمر في الاعتراف بذلك. إذا كان المرء حقًا مهيمنًا فلن يكون بحاجة إلى أن يطلب ذلك. لقد أضعنا الثلاثين عامًا الماضية وما يجب على الولايات المتحدة أن تفعله الآن هو أن تتعلم كيف تتكيف مع الواقع الجديد، واقع أنها لم يعد لديها القدرة على أن تقرر بمفردها ما هو صالح للجميع. ربا لا تكون حتى في موقف يمكنها من أن تقرر بمفردها ما هو صالح للجميع. ويا لا تكون حتى في موقف يمكنها من أن تقرر بمفردها ما هو صالح لها. عليها أن تتفاهم مع العالم. أسامة بن لادن ليس هو من يجب أن نقيم حوارًا معه. علينا أن نبدأ بأصدقائنا وحلفائنا المقربين، مع كندا والمكسيك ومع

أوروبا ومع اليابان، وبعد أن ندرب أنفسنا على الاستهاع إليهم وأن نصدق أنهم أيضًا لهم مشل ومصالح وأنهم أيضًا لديهم أفكار وآمال وتطلعات، عندئذ، وليس قبل ذلك، سنكون مستعدين للحوار مع بقية العالم أو بمعنى أدق أغلبية العالم.

لن يكون هذا الحوار، عندما ندخل فيه، حوارًا سهلًا أو حتى سارًا ؟ فهم سيطلبون منا أن نتخلى عن بعض الامتيازات، سيطلبون منا أن نطبق مثلنا، سيطلبون منا أن نتعلم. قبل خسين عامًا دعا الشاعر والسياسي الإفريقي العظيم ليوبولد سيدار سنغور العالم أن يأتي إلى «ملتقى العطاء والاستقبال». الأمريكيون يعرفون الذي عليهم أن يعطوه في مثل هذا الملتقى. ولكن هل على بالهم شيء يجبون أن يتلقوه ؟

نُدعى هذه الأيام إلى العودة للقيم الروحية، وكأننا التزمنا بها يومًا. ولكن ما هذه القيم؟ دعونى أذكركم: في التعاليم المسيحية مقولة (إنجيل متى 19:24) "إن مرور جل من ثقب إبرة أيسر من أن يدخل غنى إلى ملكوت الله» وفي التعاليم اليهودية يقول لنا هيليل: تفعل بالآخرين ما عملتم لهم القيام لكم. وفي التعاليم الإسلامية يقول لنا القرآن (52. 36) ﴿ أَمُ خَلَقُوا السَّمَنوَتِ وَالْأَرْضَ اللَّهُ لِلْ يُوقِنُونَ ﴾. فهل هذه هي قيمنا؟

ليس هناك موروث أمريكى واحد أو حتى مجموعة قيم أمريكية واحدة. هناك، منذ الأبد، أكثر من أمريكا. وكل منا يتذكر أمريكا التى يفضلها وتستهويه. أمريكا العبودية والعنصرية موروث أمريكى أصيل ولا يزال فى أعهاقنا. أمريكا الفردانية الحدودية والمتهورين حاملى السلاح موروث أمريكى أصيل ولا يزال فى أعهاقنا. أمريكا بارونات اللصوص وأعها لم الخيرية للأطفال موروث أمريكى أصيل ولا يزال فى أعهاقنا. أمريكا عهال العالم الصناعيين وقضايا هايهاركت (٥)، وهى مناسبة يحتفى بها حول العالم إلا فى أمريكا، موروث أمريكى أصيل ولا يزال فى أعهاقنا.

خطبة سوچورنر تروث «ألست امرأة؟» التي ألقتها في عام 1851 في مؤتمر لحقوق المرأة هي من التراث الأمريكي، وهكذا المنادون بمنح المرأة حق الاقتراع في أواخر

<sup>(</sup>٥) المقصود عيد العمال. (المترجمة)

القرن التاسع عشر حتى لا تميل كفة الأصوات لصالح السود والمهاجرين. أمريكا التى ترحب بالمهاجرين وأمريكا التى ترفضهم تراث أمريكى. أمريكا التى توحد الإرادة الوطنية وأمريكا التى ترفض الاشتباكات الحربية كلاهما تراث أمريكى. أمريكا المساواة وأمريكا التفرقة كلاهما تراث أمريكى. لا منطق ولا فهم. وكما يذكرنا جولد إن التنوع، وليس الجوهر، هو لب الحقيقة. والسؤال هو هل سيقل التنوع بيننا أم سيزيد أم سيبقى على حاله، فهو يبدو لى عاليًا على نحو استثنائي في هذه اللحظة.

أسامة بن لادن سينسى قريبًا، ولكن هذا النوع من العنف السياسى الذى نسميه الإرهاب من المؤكد أنه سيظل معنا فى الثلاثين إلى الخمسين عامًا الآتية. إن الإرهاب، بلا شك، طريقة غير فعالة لتغيير العالم. فهو لا يحقق شيئًا ويؤدى إلى عنف مضاد وكثيرًا ما يمكن أن يمحو مجموعة الفاعلين المباشرين، ومع ذلك سيتكرر حدوثه. أمريكا التى تستمر فى التواصل مع العالم من منطلق تأكيد أحادى الجانب بأنها تمثل الحضارة، سواء فعلت ذلك بالانسحاب الانعزالى، أو بالتدخلية النشيطة، لا يمكن لها أن تعيش فى سلام مع نفسها. إن ما نفعله بالعالم، نفعله بأنفسنا. هل لأرض الحرية والامتيازات أن تتعلم، حتى فى هبوطها، أن تكون البلد الذى يعامل كل الناس فى كل مكان أندادًا؟ وهل لنا أن نتعامل ندا لند فى النظام العالمي إذا كنا لا نتعامل مع أنداد لنا بداخل حدودنا؟

ماذا نختار أن نفعل الآن؟ لدى خياراتى المفضلة ولكننى لا أستطيع، ولا أنتم، أن نتنبأ بها سنفعله. من حسن طالعنا حقًّا أننا لا يمكن أن نكون متيقنين من أى من هذه التنبؤات في المستقبل. هذا ما يحفظ لنا خيارًا أخلاقيًّا. هذا ما يحفظ لنا المحتمل الأكثر ثراء من الحقيقى، والجديد غير المتوقع. لقد دخلنا عصرًا فظيعًا، عصرًا من النزاعات والشرور يصعب أن نتخيله، ولكننا، مع أسف، يمكن أن نعتاده بسرعة. من السهل أن نسمح لمشاعرنا بأن تتجمد في الصراع من أجل الحياة. ولكن من الأصعب كثيرًا إنقاذ روح رعاة البقر. ولكن في نهاية المطاف هناك الاحتمال، وهو ليس بيقين، لتحقيق عالم

أكثر عقلانية، عالم أكثر مساواة، أكثر ديمقراطية - كونية نتيجة الأخذ والعطاء - كونية تكون عكس العولمة.

آخر مجاز مقرون ببرجى التجارة هو أن هذه الهياكل كانت وتكون وستكون خيارًا. نحن اخترنا أن نبنيها. نحن نختار ما إذا كنا سنعيد بناءها. العوامل التي تدخل في هذه الخيارات متعددة جدًّا، هكذا كانت وهكذا ستكون. نحن نعيد بناء أمريكا. العالم يعيد بناء نفسه. العوامل التي تدخل في هذه الخيارات متعددة جدًّا جدًّا، هكذا كانت وهكذا ستكون. هل يمكننا مواصلة تحمل عبئنا الأخلاقي في خضم لايقين بأن العالم الذي اقمناه حتى الآن ما هو إلا واحد من ألوف العوالم البديلة الأخرى التي كان يمكن أن نقيمها، وأن العالم الذي سنقيمه في الثلاثين إلى الخمسين عامًا القادمة الذي قد يكون أو قد لا يكون أفضل، قد يقلل أو قد لا يقلل من التناقض بين مثلنا وامتيازاتنا؟ إن شاء الله.

#### ملاحظات الكاتب

- (1) Published in Theory and Society 21, no. 1 (February 1992):1-28.
- (2) The authors are Jerry L. Martin and Anne Neal.
- (3) "Multiple Kingdoms," London Review of Books, 19 July 2001), 91.
- (4) Chinua Achebe, Home and Exile (New York: Anchor Books, 2000), 91.
- (5) Slavoj Zizek, On Belief (New York: Routledge, 2001), 152.
- (6) New York Times, 28 November 2001, E 8.
- (7) Full House: The Spread of Excellence from Plato to Darwin (New York: Three Rivers Press, 1996), 41.
- (8) Ilya Prigogine, The End of Certainty: Time, Chaos, and the New Laws of Nature (New York: Free Press, 1997), 72.

# الجزء الثالث الفصل العاشر

# اليسار (1): النظرية والواقع مرة أخرى

هناك حكمة يوغسلافية تقول إن «الشيء الوحيد المؤكد هو المستقبل حيث إن الماضى فى تغير مستمر»(1). يعيش اليسار العالمي اليوم ماضيين كادا أن يختفيا تمامًا وبشكل مفاجئ، وهذا شيء مقلق للغاية. أول ماض اختفى هو مسار الثورة الفرنسية، والثانى هو مسار الثورة الروسية؛ كلاهما اختفيا معًا فى وقت واحد تقريبًا من ثمانينيات القرن العشرين. دعونى أشرح بدقة ما أعنيه بذلك.

الشورة الفرنسية بالطبع رمز لنظرية عن التاريخ كانت شديدة الانتشار قرنين من الزمن إذ تعدى الإيهان بها حدود اليسار العالمي كثيرًا، كها شاطر نظرية التاريخ هذه أغلب الوسط الليبرالي العالمي واليوم يشاطرها جزءًا من اليمين العالمي، ويمكن القول إنها كانت الرؤية السائدة داخل النظام العالمي خلال معظم القرنين التاسع عشر والعشرين. استندت فكرة النظرية على الإيهان بالتقدم والعقلانية الإنسانية الأساسية وأفادت بأنه يمكن رؤية التاريخ باعتبارها عملية خطية صاعدة؛ فقد كان العالم في

طريق إلى المجتمع الفاضل، وشكلت الثورة الفرنسية قفزة كبيرة إلى الأمام في هذه العملية وكانت رمزًا لها.

غُرِضت هذه النظرية بصياغات متنوعة عديدة، فبعض الأشخاص، خاصة في الولايات المتحدة، رغبوا في تبديل الثورة الفرنسية بالثورة الأمريكية في هذا السياق، وآخرون، خاصة من بريطانيا العظمى، ودوا تبديلها بالثورة البريطانية، كها رغب بعض الناس في إلغاء كل الثورات السياسية، وأن يجعلوا من هذه النظرية عن التاريخ قصة إضفاء دائم للصفة التجارية على عمليات العالم الاقتصادية أو التوسع الثابت لعملياتها الانتخابية أو تحقيق الرسالة التاريخية الظاهرة للدولة (الدولة بمعناها كمصطلح رسمى). ولكن أيًّا كانت التفاصيل، فإن كل هذه الصياغات اشتركت في الشعور بأنه لا محالة ولا عودة في التطور التاريخي.

كانت هذه نظرية عن التاريخ مفعمة بالأمل إذ إنها كانت تبشر بنهاية سعيدة؛ فمهها كان الحاضر مروعًا (مثلها كانت الحال عندما بدا الحظ يحالف ألمانيا النازية أو عندما بدا قمع الاستعهار العنصرى في قمته)، كان يستقى من آمن (وأغلبنا كان يؤمن) السلوان من علمه بأننا زعمنا بأن «التاريخ معنا». كانت نظرية باعثة على الأمل حتى بالنسبة لمن كانوا يتمتعون بالامتيازات لأنهم توقعوا أن يتقاسم كل الناس الامتيازات في النهاية (دون أن يفقد أصحاب الامتيازات الحاليون أيًا منها)، ومن ثم يكف المقموعون عن مضايقة القامعين بشكواهم.

المشكلة الوحيدة المتعلقة بهذه النظرية هي أنها لم تصمد جيدًا أمام التجربة العلمية، وهنا يأتى دور الثورة الروسية؛ فقد كانت نوعًا من الملحق للثورة الفرنسية، وكانت رسالتها أن نظرية التاريخ التى رمزت لها الثورة الفرنسية لم تكن مكتملة لأنها لم تصدُق سوى فيها يتعلق بتنشيط الپروليتاريا (أو الجهاهير الشعبية) تحت راية مجموعة متحمسة من الكوادر، منظمة في شكل حزب أو حزب/ دولة؛ وقد سمينا هذا الملحق اللنننة.

كانت اللينينية نظرية عن التاريخ يتبناها اليسار العالمى فقط، بل جزء منه على أكثر تقدير. ومع ذلك من السخف إنكار أن اللينينية باتت تبسط سيطرتها على نسبة كبيرة من سكان العالم، خاصة فى الأعوام من 1945 حتى سبعينيات القرن العشرين. وأبرز ما تميزت بها الصيغة اللينينية للعالم هى أنها كانت بالقطع أكثر تفاؤلًا مقارنة بالنموذج النمطى للثورة الفرنسية، وذلك لأن اللينينية قد أصرت على وجود دليل مادى بسيط يمكن إيجاده للتحقق من أن التاريخ كان يتطور كها هو مخطط؛ إذ أصر اللينينيون على أنه أينها يسيطر حزب لينيني سيطرة دون منازع فى دولة، يَكُنُ من الواضح أن هذه الدولة على طريق التقدم التاريخي، فوق أنها لا يمكن أن تعود للوراء. المشكل هو أن الأحزاب اللينينية غالبًا ما كانت تمسك بزمام السلطة فى مناطق من العالم أقل حظا، اقتصاديا، ولم تكن الظروف فى مثل هذه البلاد دائمًا ممتازة. ومع ذلك فالاعتقاد بأن اللينينية ترياق قوى لأى قلق نابع من واقع أن الظروف أو الأحداث المعاشة بداخل بلد يحكمه حزب لينيني، كانت ظروفًا مزرية.

لا حاجة لى هنا أن أردد إلى أى درجة اهتزت كل نظريات التطور فى العقدين الماضيين وبالأخص النموذج اللينينى. لا أقول إنه لم يتبق أى أنصار، فهذا غير صحيح، لكنهم لم يعودوا يمثلون نسبة كبيرة من سكان العالم، ذلك يمثل نقلة چيوثقافية ليست صغيرة عما أزعج، كما قلت، اليسار العالمى بشكل خاص، الذى كان قد رهن معظم أوراقه (إن لم يكن كلها) على صحة نموذج الثورة الفرنسية، على الأقل لهذه النظرية عن التاريخ.

لماذا حدثت هذه النقلة؟ اليوم نسمع تفسيرات كثيرة؛ فالتفسير الآتى من الوسط واليمين العالمين هو أن اليسار العالمى قرأ هذه النظرية عن التاريخ قراءة خاطئة، فهى لا تزال صحيحة إلى حدما، ولكن فقط في حالة إذا ما حددنا أن سمة المجتمع الصالح هى سيادة تدفق دون قيد لعناصر الإنتاج الموجودة كلها في أيد غير حكومية، وبالأخص التدفق الحر لرأس المال. هذه اليوتوبيا تسمى النيوليبرالية ولها شعبية كبيرة بين الساسة والعديد عمن يُسمون عامة المثقفين؛ إلا أنها وهم، كها أنها محادعة متعمدة انتهت ذروة

تأثيرها فأصبحت جزءًا من الماضي ولا تستحق كل هذا الجدل الذي أثير حولها. أنا أضمن أننا بحلول عام 2010، لن نتذكر هذا الخيال المجنون الخاطف إلا بالكاد.

تفسير ثان، قادم من أقسام من اليسار العالمي، هو أن النظرية الأساسية تظل صحيحة ولكن اليسار العالمي قد عاني من بعض الانتكاسات المؤقتة، التي سرعان ما سيتم التغلب عليها. كل ما علينا أن نفعله هو إعادة تأكيد النظرية (والمارسة) بقوة. بالنظر إلى درجة عدم التنبؤ بهذه «الانتكاسات المؤقتة» الرهيبة في أي مقام في النظرية وفي غياب شرح أكثر تفصيلًا، يبدولي هذا التفسير من قبيل تمنى بعض النعام. لأستطيع أن أرى كيف أن اللينينية، كموقف أيديولوچي وواقع تنظيمي يمكن أن يعاد إحياؤها حتى إذا توافرت الرغبة لذلك. أما الثورة الفرنسية فلا تثير إلا عواطف مجموعة محدودة جدًا من الدارسين.

وهناك تفسير ثالث لانهيار هذه النظرية عن التاريخ وهو أن الانهيار في الحقيقة سبب ونتيجة معًا لأزمة النظام الرأسيالي العالمي، وهو تفسير قدمته أنا نفسي في أعهال مختلفة كتبتها مؤخرًا<sup>(2)</sup>، إذ قلت إن هذه النظرية التي انتشر اعتناقها بين اليسار العالمي – أقصد ما أسميه الحركات المناهضة للنظام بأشكالها التاريخية الثلاثة: الشيوعية والديمقراطية الاشتراكية وحركات التحرر الوطني – كانت هي نفسها منتجًا للنظام الرأسيالي العالمي. ونتيجة لذلك، وعلى الرغم من أن هذه الحركات عبأت بالطبع جماهير عريضة من الناس للكفاح ضد النظام، فإنها، من قبيل المفارقة، عملت تاريخيًا كمزعزع ثقافي للاستقرار السياسي النسبي للنظام. إن الإيهان ذاته بحتمية العملية كان له شأن مهم في للاستقرار السياسي بالأخص عند بلوغ إحدى الحركات المناهضة للنظام لسلطة الدولة. كها أني أعتقد أن التفاوت ما بين وعود هذه الحركات وما كان بالإمكان تحقيقه في إطار النظام العالمي القائم عند استيلائهم على سلطة الدولة، فاقت قدراتهم لا محالة؛ فكانت النتيجة أن أفاقت القاعدة الشعبية من وهم الحركات عما أدى إلى إخراجها من السلطة في عدد كبير من الدول.

كانت ثورة عام 1968 العالمية هي اللحظة الحاسمة، أصبح في أثنائها ما يسمى اليسار القديم (أي الحركات التاريخية المناهضة للنظام) هدفًا لتحدى المشاركين بمختلف التعبيرات المحلية لهذه الثورة العالمية. إحدى النتائج الرئيسية الدائمة لثورة عام 1968 كانت رفض نظرية التقدم الحتمى النهائي كها كانت تبشر الحركات؛ وعليه بدأت شعوب العالم تبتعد عن الحركات التاريخية المناهضة للنظام نفسها وبدأت تنزع الشرعية عن هياكل الدولة التي كانت الحركات تبقيها آليات أساسية للتغيير التقدمي، لكن هذه النقلة نحو اللادولانية التي أثني عليها أنصار الرأسهالية لم تكن في مصلحتهم، فالمذهب المناهض لهياكل الدولة نزع، في الواقع، عن جميع هياكل الدولة شرعيتها وليس أنظمة بعينها ومن ثم أضعفت، بدلًا من أن تعزز، استقرار النظام العالمي السياسي مما زاد من حدة الأزمة الهيكلية، التي كان لها أسباب أخرى كثيرة أسهمت في ذلك أيضًا.

فى نظرى يتلخص وضع اليسار العالمى حاليًا فيها يلي: (1) بعد خسهائة عام من الوجود، دخل النظام الرأسهالى العالمى، لأول مرة، فى أزمة نظامية حقيقية ونجد أنفسنا فى عصر تحول. (2) التتبجة غير مؤكدة بالمرة، ومع ذلك، وأيضًا للمرة الأولى خلال خسهائة عام، هناك احتهال حقيقى لحدوث تغيير جوهرى، قد يكون تقدميًّا ولكن ليس بالضرورة. (3) المشكلة الرئيسية بالنسبة لليسار العالمى عند هذا المفرق هى أن إستراتيجية تحول العالم التى طورها فى القرن التاسع عشر قد تبعثرت، وبالتالى يتصرف حتى الآن بالتباس ووهن وهو فى درجة من الاكتئاب العام. اسمحوالى أن أستفيض فى كل نقطة من النقاط الثلاث.

### الأزمة النظامية

إحدى العواقب غير السارة لفوضى اليسار العالمى، الشك الذى يحيط بأى حجة خاصة بأزمة رأسمالية، فمَن لسعته النار يزداد حذرًا، وكم من مرة لسعتنا النار. المشكلة الأساسية، إن كان لى أن أقول ذلك، هى أن أغلب شخصيات اليسار العالمي الكبيرة في القرنين الماضيين لم يقرأوا ما كتبه بروديل Braudel عن تعددية الأزمان الاجتهاعية فكانوا يخلطون باستمرار بين الارتفاع والهبوط الدورى وبين الأزمات الهيكلية. من السهل الوقوع في ذلك، وبالأخص في داخل جغرافيا ثقافية مثل تلك في النظام العالمي الحديث، وهي ثقافة تعطى لما هو «جديد» مكانة فخرية بسبب إيهانها بالمسار الخطى الصاعد للتاريخ. تردد اليسار كثيرًا في تقبل أي حجة تذكر بالعمليات الدورية لأنه عرف كل هذه الحجج، على نحو غير صحيح، بمجموعة فرعية تؤكد ما أسميه «دورية التاريخ الأبدية»، والنظرية الأخيرة استخدمها المفكرون المحافظون بإفراط حجة ضد الحركات التحولية بكل أشكالها، إلا أن مفهوم الدورات بداخل الهياكل (الذي أشير اليه)، لا يختلف مع مفهوم الدوريات الأبدية فحسب بل إنه نقيضه تمامًا، إذ إن الهياكل لا تتسم بالأبدية على الإطلاق، إنها هي طويلة الدوام، والدورات بداخل الهياكل هي التي تضمن عدم دوام هيكل إلى الأبد، ومن ثم فليس هناك أي دواثر أبدية، لأنه يوجد بالفعل سهم زمني حتى إن لم يكن خطيًا.

إن ما يبدو لى مهمًّا منهجيًّا فى تحليل أى نظام اجتهاعى تاريخى (والاقتصاد الرأسهالى العالمي هكذا) هو التمييز بدقة من ناحية ما بين الإيقاعات الدورية المُحَدِدة لطبيعته النظامية والتي تمكنه من الحفاظ على توازنات معينة، على أقل لمدة دوام النظام؛ ومن ناحية أخرى الاتجاهات العلمانية، التي تنبشق من هذه الإيقاعات الدورية المحددة لصفاته التاريخية، وهو ما يعنى أن أى نظام لن يستطيع، آجلًا أو عاجلًا، أن يحتوى تناقضاته الداخلية ومن ثم يدخل فى أزمة نظامية. فى مثل هذه المنهجية يمكن القول إن أى نظام تاريخى له ثلاث لحظات زمنية: نشوؤه (ويجب شرحه ولكن عادة ما يحدث نتيجة لانهيار نظام تاريخى آخر)، وفترة طويلة نسبيًّا ويمكن أن تسمى العمل «شبه العادي» للنظام التاريخى (ويجب وصف قواعده وقيوده وتحليلها)، وفترة أزمته النهائية (ويجب النظر إليها باعتبارها لحظة خيار تاريخى نتيجتها دائمًا غير محددة).

أعتقد أن عددًا من الاتجاهات وصلت اليوم أخيرًا لنقطة تهدد عندها العمل الأساسى للنظام، وسوف ألخص سريعًا ما قلته مطولًا في مقامات أخرى(3). تُعرَّف

الرأسهالية كنظام تاريخي بأنها تجعل من تراكم رأس المال اللانهائي عملية محورية وأولية هيكليًّا، وهذا يعنى أن المؤسسات المُشكلة لإطارها تكافئ الذين يسعون لتراكم لانهائي لرأس المال، وتعاقب من لا يفعلون ذلك.

ولكن كيف للمرء أن يراكم رأس المال؟ الشرط المسبق الأساسى هو تحقيق ربح من عمليات اقتصادية، وكلها زاد كان أفضل. الربح يتأتى من الفرق بين التكلفة الحقيقية والأسعار المحتملة، وأقول المحتملة لأنه لا يمكن لتاجر بالطبع أن يرفع السعر المطلوب لسلعة دون سقف ويتوقع بيعها، فهناك دائهًا حدود، وهذا ما يسميه الاقتصاديون مرونة الطلب؛ ففي حدود معدل المرونة، يتوقف الربح الفعلي على ثلاثة عوامل: تكلفة الأيدى العاملة وتكلفة المدخلات والبنية التحتية وتكلفة الضرائب.

لنتصور أننا نقيس هذه التكاليف مجتمعة كنسب من أسعار البيع الإجمالية ونتوصل افتراضيًا لمستويات متوسطة، وهي عملية لم يقم بها أحد من قبل وقد لا تكون قابلة للتنفيذ؛ إلا أننا نستطيع أن نتصورها وأن نقارب النتائج. أفترض أن تكلفة العوامل الثلاثة استمرت في ارتفاع ثابت على مدار الخمسائة عام في أنحاء الاقتصاد الرأسالي العالمي كله كنسبة من القيمة الإجمالية المنتجة، والنتيجة النهائية هي أن الربح الإجمالي يقل بها يهدر قدرة الرأسهالين على تراكم رأس المال.

هذا موضوع يناقشه الرأسهاليون طوال الوقت إلا أنهم يستخدمون مصطلحات مختلفة، فهم يتحدثون عن «كفاءة الإنتاج» وما يقصدونه بالأساس هو خفض التكلفة كنسبة من إجمالي القيمة، إنهم يتكلمون فعليًّا عن استخدام عدد أقل من الأيدى العاملة لإنتاج الكم ذاته من السلع والحصول على مدخلات بأسعار أرخص (وكثيرًا ما يتضمن ذلك إنقاص أيد عاملة لإنتاجها). واقع التنافس ما بين الرأسهاليين هو أن المُتيج الأكثر كفاءة هو الذي يكسب ربحًا أعلى من منافسه؛ ولكن سؤالي مختلف: هل الإنتاج، إجمالًا وفي كل القطاعات، أكثر «كفاءة» اليوم مما كان عليه من قبل مائة أو ماثتين أو ثلاثهائة عام؟

لست متشككًا فحسب من كفاءة الإنتاج العالمى من وجهة نظر المُتِج، بل أعقتد أن المنحنى في هبوط مضطرد، وكل الانتصارات المزعومة عن الإنتاج الكفء هي ببساطة محاولات لإبطاء وتيرة الهبوط؛ وكل هذا الهجوم النيوليبرالي في العقدين الماضيين يمكن النظر له كمحاولة قصوى لإبطاء ارتفاع تكلفة الإنتاج، أولًا عن طريق خفض تكلفة الأجور والضرائب، وثانيًا عن طريق خفض تكلفة المدخلات باستخدام التقدم التكنولوچي، كها أننى أعتقد أن درجة نجاحها كان بشكل عام محدودًا جدًا وأنه، مهها كان ذلك مؤلًا بالنسبة لمن تحملوا وطأة هذا الهجوم، حتى المكاسب البسيطة المحققة سوف تتلاشي.

وإلا فها هى قصة ذلك الصياح المتواصل عن خطر التضخم الذى كثيرًا ما استشهد به ألان جرينسبان وأتباعه فى ألمانيا وبريطانيا العظمى إن لم تكن هذه؟ إذا فسرنا ما يقولونه نفهم أن احتمال ظهور هذا الشبح الفظيع المسمى التضخم، هو بسبب حصول العهالة على أجور أعلى أو زيادة الإنفاق الحكومى (ومن ثم فرض مزيد من الضرائب). على الأقل لا يبدو أن لديهم شكوكًا حول ما يشكل تهديدًا لتراكم رأس المال، فالتضخم البطىء هو، على كل، وضع طبيعى عندما يسير الاقتصاد الرأسالي العالمي بسلاسة كها كان لمدة طويلة جدًّا، ولكن التضخم العادى هو بالفعل نتيجة لارتفاع مستويات الأجور والضرائب ولذلك فهو عينه الظاهرة التي أشير إليها.

لماذا ترتفع أسعار التكاليف الثلاث مع الوقت دون هوادة ولو ببطء رغم أقصى جهود الرأسهاليين ومحاولتهم إبطاءها? دعونى أوضح أسباب ارتفاع تكلفة كل عامل بإيجاز: ترتفع الأجور لأن العمال ينظمون أنفسهم؛ إنها مقولة قديمة ومع ذلك فهى صحيحة، وطرق النظيم عديدة. كلما زادت تكلفة نشاط العمال النقابى على الرأسهاليين، خاصة في مراحل كندراتيف (باء) وتكون المنافسة العالمية أكثر حدة، كان الرأسهاليون يفكرون في «اخروب» - من المدينة للريف، من أماكن العمال منظمون فيها جيدًا إلى أماكن يكونون فبها أقل تنظيمًا.

إذا راقبنا هذه العملية على مدار خسانة عام، نرى أنها أخذت شكل نقل العمليات الإنتاجية بانتظام (ولكن ليس باستمرار على الإطلاق) إلى أماكن دمجت حديثًا في الاقتصاد الرأسيالي العالمي. والسبب بسيط، ففي مثل هذه المناطق يمكن إيجاد عمالة في الريف تتمتع بوعي تجارى أقل، ويمكن إقناعها بالقيام بأعمال مقابل أجور أقل من المستويات العالمية؛ ويسهل ذلك لأن هذه الأجور تعتبر في هذه اللحظة بالنسبة لهم زيادة حقيقية في إجمالي الدخل. إلا أن هؤلاء العمال النازحين يدخلون منطقة العمل (التي عادة ما تكون حضرية) لفيرة من الزمن (فلنقل خسة وعشرين إلى خسين سنة) ويبدأون في تغيير معايير المقارنة، ويتعلمون أساليب عالم العمل الجديد ويبدأون في التنظيم والمطالبة بأجور أعلى.

هكذا يضطر الرأسالى المسكين مرة أخرى للهرب، ولكن المشكلة اليوم هى أنه بعد خسائة عام لم يعد سوى أماكن قليلة يمكن الهروب إليها، وقد أصبح ارتفاع الأجور عملية يصعب إبطاؤها جدًّا. اليوم أصبحت بدائل الدخل الحقيقية لأجرعامل محتمل أعلى كثيرًا نما كان عليه جيل أجداده حتى في المراكز الحضرية؛ ولذلك فعلى من يريد خدماته فيها يسمى الاقتصاد الرسمى عليه أن يدفع أكثر.

عملية استهلاك المناطق منخفضة التكلفة نفسها تحدث في مجال المدخلات، فالآلية الرئيسية التي استخدمها الرأسهاليون لخفض تكلفة المدخلات هي عدم دفع مقابل لبعضها إنها الحصول عليها على حساب المجتمع، ويسمى هذا تحميل التكلفة للغير. يحمل المنتج التكلفة للغير بشلاث طرق أساسًا: يتخلص من النفايات غير المعالجة خارج ممتلكاته دون الدفع لأى جهة لمعالجتها، يشترى مدخلات بالتكلفة المتاحة له دون أن يعوض تكلفة استعادتها، يستخدم البنية الأساسية المقامة بأموال عامة. هذه الاستخدامات الثلاثة لا تمثل جزءًا هيئًا في خفض تكلفة العملية الإنتاجية وبذلك رفع معدل الربح.

تعتمد الطريقتان الأوليان على إيجاد مناطق جديدة لإلقاء النفايات وإيجاد مصادر جديدة للمواد الخام التى استنزفت مصادرها السابقة. مع التوسيع المستمر للمناطق التابعة للاقتصاد الرأسيالى العالمى والزيادة المستمرة لمعدل الاستهلاك لم يعد هناك فى العالم أماكن جديدة. تلك هى المشكلة التى تنصب عليها حركة البيئة التى أشارت كذلك إلى أن أساليب المنتجين والمجتمع الرخيصة للتخلص من النفايات أحدثت ضررًا بالغًا في النظام البيئي الذى أصبح في حاجة ملحة لإصلاح مكلف. أما الطريقة الثالثة لتحميل التكلفة للغير، وهي استخدام البنية التحتية المنشأة على حساب المجتمع، فتنظلب زيادة مطردة في الضرائب، وسنأتي لهذه النقطة. والحل طويل المدى الوحيد هو تسديد هذه التكلفة وهذا يعنى، نظرًا لحدود مرونة الطلب، ضغط الربح على المدى الطويل.

أخيرًا، الضرائب ترتفع باستمرار كها لا يذكروننا دائهًا، ومهها كان توزيعها غير متساو، فهى ترتفع بالنسبة للكل بمن فيهم المنتجين؛ وهى ترتفع لسبب بسيط، يسميه علماء السياسة تحول العالم إلى الديمقراطية، الذى كانت نتيجته توسع دولة الرفاه. أصبح الناس يطالبون الدولة بالمزيد من الإنفاق على التعليم والصحة وتقديم ضهانات لدخل مدى الحياة، كما أن سقف الطلبات يرتفع باستمرار وينتشر جغرافيًّا ليشمل أجزاء أكثر فأكثر من العالم. كان ذلك هو ثمن الاستقرار السياسي النسبي وليس هناك أي إشارة إلى أن الضغط من الأسفل سيخف بأي شكل.

نقطة واحدة أخيرة؛ ليس صحيحًا أن كل تلك الضغوط المتزايدة على معدل الربح، كانت نتيجة مطالب أشخاص من غير المنتجين، فالرأسهاليون أنفسهم يتحملون مسئولية جزئية في ارتفاع التكاليف، فهم (أو بعضهم على الأقل) أيدوا بعض الارتفاع في مستويات الأجور وسيلة لخلق الطلب الفعلى، وفضلوا (أو بعضهم على الأقل) تحمل بعض التكاليف وسيلة لضهان إجراء العملية الإنتاجية في المستقبل، وأيدوا (أو بعضهم على الأقل) بعضهم على الأقل) إقامة دولة رفاه وسيلة لاحتواء الطبقات العاملة، وأيدوا إنفاقات أحرى للدولة (وبذلك رفع الضرائب) وسيلة لقمع الطبقات العاملة. وأخيرًا فقد

أيدوا (أو بعضهم على الأقل) كل هذه التدابير وسيلة لخلق ضغوط مالية على منافسيهم الأضعف.

النتيجة النهائية لكل ذلك هي ارتفاع رهيب في التكاليف، يؤدى إلى ضغط الأرباح عالميًّا. وجنون المضاربة الحالى، وهو أكثر حدة في معقل النظام، الولايات المتحدة، لا يفند بل يقدم مزيدًا من الإثبات لصحة هذه الفرضية، إلا أنه لا يُمكنني الاستفاضة في هذه الفرضية إذا كنت أريد أن أناقش احتهالات التغيير الجذري واستراتيجية اليسار العالمي.

# التحول النظامي

ما معنى القول إن نظامًا يدخل فى أزمة نظامية؟ يعنى أن الاتجاهات طويلة المدى تقترب من خطوط مقاربة لا تستطيع تجاوزها، وأن الآليات التى كانت تستخدم حتى تلك اللحظة لإعادة النظام إلى توازنات نسبية لم تعد مجُدية، لأنها تتطلب تقريب النظام لخطوط المقاربة أكثر عما ينبغى، وتعنى بلغة هيجل Hegel أنه لم يعد بالإمكان احتواء تناقضات النظام، وتعنى بلغة علوم التعقيد أن النظام ابتعد عن التوازن وأنه دخل مرحلة فوضوى، وأن قواه المؤثرة تتفرق وفى النهاية سيخرج نظام جديد أو نظم جديدة، ويعنى أن «الضجيج» بداخل النظام، وهو عامل لا يمكن أبدًا تجاهله، سيأخذ الصدارة، ويعنى أن النتيجة بطبيعتها غير مؤكدة وخلاقة.

هذا الوصف للأزمات في النظم ينطبق عليها جميعًا؛ من نظم الكون كله حتى نظم العوالم الأصغر من الذرة، ومن النظم الفيزيائية، للبيولوجية، للتاريخية. كما ينطبق تمامًا وبأكبر قدر من التعقيد على النظم الاجتماعية التاريخية حيث إنها أعقدها باستئناء نظام الكون نفسه. إن استخدام مثل هذا النموذج لا يختزل ظواهر اجتماعية في ظواهر فيزيائية؛ بل إن العكس تمامًا هو الصحيح، إنه يفسر الظواهر الفيزيائية وكأنها ظواهر اجتماعية، بأدوات وخيال وتنظيم ذاتي ونشاط خلاق.

طالما تعجبت ممن يعتبرون هذا التوصيف آليًّا وربها متشائهًا وهذا أغرب. إنه نوع من التحليل ينكر بشكل مباشر صحة ما أطلقنا عليه «آليًّا» في الفكر الاجتهاعي للقرون القليلة الماضية، كها أنه ليس متشائهًا إطلاقًا لأنه حيادي بالضرورة في تنبثه بالنتيجة، فهو لا يُنبئ بالنتائج الجيدة ولا السيئة، لا يمكن التنبؤ بأي نتيجة لأن النتائج البديلة تعتمد على عدد لا نهائي من الخيارات غير المعروفة والتي لا يمكن معرفتها.

يمكننا أن نتخيل مرحلة فوضوية للتحول النظامى على أنها مرحلة يكون فيها نوع ما لله إرادة الحرة اليد العليا دون أن تتقيد (كما هى الحال عادةً) بالأعراف والقيود الهيكلية. كلٌّ من الثورة الفرنسية والثورة الروسية كانت جهدًا فائقًا لتحويل العالم، إشراك الطاقات المعبئة للعديد والعديد من البشر حول العالم على مدار مدة طويلة من الزمن ومع ذلك لم تغير إلا قدرًا أقل بكثير عما كانت تريد أن تغير، لدرجة أنهم ظنوا أنهم كانوا يطبقون تغيرات، كثير منها ارتد أو هدم فيها بعد. قياسًا بمعيار آمالهم وتصريحاتهم لا يمكن القول إنها حققت نجاحًا ملحوظًا، رغم حقيقة أنها تركت أثرًا لا يمحى على كل شيء حدث منذ ذلك الوقت.

سياسة التحول مختلفة عن سياسات الفترات شبه العادية؛ فهى سياسات انتزاع المزايا والمراكز فى توقيت يمكن أن يكون عمل أى شىء ممكنًا من الناحية السياسية وعندما يجد أغلب الفاعلين صعوبة بالغة فى صياغة استراتيچيات متوسطة المدى. يصبح الارتباك الأيديولوچى والتحليلي واقعًا هيكليًّا بدلًا من أن يكون متغيرًا بالمصادفة. اقتصاديات الحياة اليومية تتعرض لهزات أعنف عها كنا معتادين عليها والتي كان لها تفسيرات الحياة اليومية وفوق كل شيء، يبدو النسيج الاجتماعي أقل تماسكًا و تبدو المؤسسات التي نعتمد عليها في ضمان أمننا المباشر مترنحة، بالتالي تبدو الجرائم ضد مصالح المجتمع منتشرة و يخلق هذا الإدراك خوفًا ورد فعل بتوسيع تدابير وقوات أمن خاصة، وإذا كانت هذه الصورة تبدو مألوفة، فذلك لأنها تحدث فعلًا في كل أنحاء النظام العالمي وان بدرجات متفاوتة.

علينا أن نسأل عن ردود الأفعال المحتملة للقوى السياسية المختلفة فى وضع كهذا؟ أسهل ما يمكن التنبؤ به هو رد فعل الطبقة العليا للنظام العالمى، فهم يشكلون بالطبع خليطًا معقدًا وليس جماعة منظمة، ولكن من الأرجح أنهم ينقسمون إلى مجموعتين رئيسيتين؛ الأغلبية ستشارك فى الفوضى العامة وتلجأ لسياساتها التقليدية قصيرة المدى، وربها بجرعة أكبر من القمع، حيث إن سياسة التنازلات لن تعتبر فعالة لتحقيق الحدوء المطلوب على المدى القصير.

ثم ستكون هناك أقلية صغيرة من بين الطبقة العليا لديها ما يكفى من البصيرة والذكاء لإدراك حقيقة أن النظام الحالى ينهار، وترغب فى ضان أن يحفظ لها النظام الجديد وضعها المتميز. الاستراتيچية الوحيدة لمثل هذه المجموعة هى استراتيچية دى لامبيدوزا – تغيير كل شيء حتى لا يتغير شيء. هذه المجموعة سيكون لديها تصميم قوى وتملك تحت تصرفها قدرًا كبيرًا من الموارد، وتستطيع استقطاب المهارات والعقول كما يحلو لها؛ هذا ما ستفعله إن لم تكن قد بدأت بالفعل.

لا أعرف ما ستفعله هذه المجموعة و لا بأى الوسائل سيسعى أعضاؤها لتنفيذ شكل التحول الذى تفصله، أعرف أنه، أيًا كان، سيبدو جذابًا وسيكون خداعًا، والعنصر الأكثر خداعًا هو أن مثل هذه العروض تقدم فى زى تغيير تقدمى راديكالى، وستحتاج تعرية ما قد تكون عليه العواقب الحقيقية والتمييز والموازنة بين العناصر الإيجابية والعناصر السلبية إلى نقد تحليلى عملى مستمر. هذا ما يجرى بالنسبة لقائمة طويلة من المقترحات الأقل أهمية نسبيًّا، بخصوص عدد من المشاكل المتعددة ذات الطابع الخاص كالبيئة والهندسة الوراثية إلى آخر القائمة.

على الجانب الآخر من ساحة المعركة الافتراضية سيقف كل من سيسعون لإعادة بناء عالم يكون أكثر ديمقراطية ومساواة. أستخدم هذين المعيارين كحد أدنى ولكنه حاسم فعلًا بالنسبة لليسار العالمي. لو أن المجموعات المتباينة التي تتشارك في هذه الغاية تعاونت، فسيكون ذلك اللحظة المناسبة لإنجاز تحول مهم في الاتجاه الذي يتمنونه.

ولكن، كما قلت سابقًا، حالهم اليوم هى أنهم يتصرفون بعدم يقينية وضعف ويعانون من حالة اكتئاب عام. أستطيع أن أتفهم عدم اليقين ولو أن هذا من الممكن التغلب عليه، ولكن لا حاجة حقيقية لليسار العالمي أن يكون إما ضعيفًا أو مكتئبًا، حتى إن كنت مقدرًا كيف أن صدمات الثلاثين عامًا الماضية قد أدت إلى مثل ردود الفعل هذه.

لا نعرف من سيخرج منتصرًا من هذا الصراع ليحل التشعب النظامى بين من يرغبون في المضى في اتجاه نظام اجتماعى تاريخى جديد، يتقاسم مع النظام الحالى سمته الأساسية من امتيازات هرمية؛ ومن يرغبون في المضى في اتجاه نظام يتميز نسبيًّا بالديمقراطية والمساواة. لا نعرف ولا نستطيع أن نعرف، وإذا كنا سنعمل فعلينا أن نعمل في إطار نتيجة غير مؤكدة. لا يوجد قطار نستطيع أن نهرب عليه، ليس هناك سوى صراع ضار يجب أن نحاول أن ننتصر فيه لصدارة العقلانية الجوهرية. والآن سأتحول لطرق العمل المكن اتباعها.

## استراتيجية لليسار العالمي

ما عيب الاستراتيجية التي طورها اليسار العالمي خلال القرن التاسع عشر؟ لا بد من أنه كانت هناك أشياء كثيرة لأن الاستراتيجية لم تنجح. كان جوهر الاستراتيجية الكلية مفهوم «الخطوتين»: أولًا الاستيلاء على حكم الدولة ثم تحويل العالم. كان ذلك التسلسل منطقيًّا إذ إن السيطرة على آلة الدولة كانت تبدو السبيل الوحيدة للتغلب على النفوذ الاقتصادي والثقافي المتراكم للطبقة صاحبة الامتيازات ولضهان بناء نوع جديد من المؤسسات – وحمايتها من الهجوم المضاد. كان أي طريق آخر للتحول الاجتماعي يبدو خياليًّا (بالمعنى السلبي للخيال) وما كان يؤكد هذه الرؤية أن واقع كل الطرق الأخرى للتحول كانت تلقى هجومًا مضادًا شرسًا ينتهى بالقمع في النهاية.

إذن كانت استراتيجية الخطوتين تبدو هي الوحيدة التي يمكن أن تنجح ومع ذلك فشلت. نستعيد الأحداث فنعرف ما حدث. فقد فشلت استراتيجية الخطوتين لأنه بعد

تحقيق الخطوة الأولى – وهو ما حدث بالفعل فى عدد كبير من الدول – لم تفلح الأنظمة الجديدة فى تحقيق الخطوة الثانية، وهذا هو بالضبط سبب تبدد وهم اليسار القديم. ولكن لماذا تعسرت الحركات فى الخطوة الثانية؟ لمدة طويلة كان يقال إنه إذا كان نظامًا ما لم يحول العالم كما كان قد وعد، فذلك لأن القيادة قد «خانت» القضية بشكل ما و "تخلت» عنها. تبدولى فكرة تخلى القادة عن القضية، مثلها مثل فكرة الوعى الزائف للجهاهير، عقيمة من الناحية التحليلية وعاجزة سياسيًّا. من المؤكد أن بعض القادة يعطون طموحهم الشخصى أولوية على مبادئهم المعلنة، بقدر ما يبدو أن بعض الناس العاديين لا يؤمنون بالمبادئ نفسها التى يؤمن بها الكثير من أقرانهم (أو حتى أغلبهم).

المشكلة الأساسية ليست ذات طابع أخلاقى أو نفسى، بل هيكلى. إن الدول داخل النظام الرأسيالى العالمى لديها سلطات واسعة إلا أنها ببساطة لا تمتلك سلطة مطلقة؛ من يتبوأون مراكز السلطة لا يستطيعون التصرف كيا يحلو لهم، ويتوقعون الاستمرار في السلطة؛ بل إنهم مقيدون بشدة من قبل شتى أنواع المؤسسات وبالأخص من نظام الدولة الداخلى. هذا واقع هيكلي واجهته الحركات التي وصلت للسلطة، واحدة تلو الأخرى. كالأشجار في العاصفة، كان على هذه الحركات إما الانحناء للعاصفة أو الانكسار. ولم تقف واحدة منها صامدة وما كان لها أن تفعل ذلك، ومن عدة أوجه، كان من السذاجة أن نتوقع منها ذلك.

لم يكن الأمر أن لا أحد من اليسار كان يحذر من مخاطر استرتيجية الخطوتين؛ ما حدث هو أن من كانوا يطرحون المخاطر لم يستطيعوا قط أن يقنعوا الأغلبية بأن هناك طرقًا بديلة فعالة. فواقع أن أصحاب السلطة في العالم هم الذين كانوا يسيطرون على الأسلحة (من خلال الحيوش وقوات الشرطة التابعة للدولة) كان يبدو وكأنه يحول دون أى تغيير جوهرى حقيقى قبل أن تستولى الحركات على سلطة الدولة. وأغلب الظن أن غالبية اليسار كانت على حق في ذلك. لم يكن هناك بالفعل طريق آخر ماداموا يعملون داخل نطاق النظام الرأسهالي العالمي الذي كان أساسًا ما زال في حالة استقرار.

ولكن الأمر أكبر من ذلك؛ كان تحليل اليسار يتضمن تحيزات متعددة دفعته نحو توجه الدولة هذا. كان التحيز الأول هو أن التجانس كان أفضل نوعًا ما من التغاير، ومن شم كانت المركزية أفضل نوعًا ما من اللامركزية. وهذا مستمد من الافتراض الخاطئ بأن المساواة تعنى التطابق. من المؤكد أن العديد من المفكرين أشاروا إلى المغالطة في هذه المعادلة، بمن فيهم ماركس الذي ميز بين العدالة والمساواة، ولكن بالنسبة للثوار المتعجلين كان طريق المركزية والتجانس يبدو الأسهل والأسرع، لم يكن يتطلب حسابات صعبة عن كيفية موازنة مجموعات معقدة من الخيارات. مفاد ما كانوا يقولونه، في الحقيقة، أنه لا يمكن المزج بين التفاح والبرتقال. المشكلة الوحيدة هي أن لعالم الواقعي هو بالضبط عبارة عن تفاح وبرتقال، وإن لم تكن لديك القدرة على إجراء حسابات معقدة فلن تستطيع أن تتخذ قرارات سياسية حقيقية.

التحيز الثانى كان النقيض تمامًا. في حين أنه كان من المنطقى أن تدفع أفضلية توحيد الجهود والنتيجة إلى خلق حركة عالمية واحدة والدفاع عن دولة عالمية، فإن واقع نظام متعدد الدول، تتمتع فيه بعض الدول بنفوذ وامتيازات أكبر كثيرًا من دول أخرى، دفع الحركات نحو رؤية الدولة كآلية للدفاع عن المصالح الجاعية داخل النظام العالمى، آلة تكبر أهميتها بالنسبة للأغلبية الكبيرة بداخل كل دولة أكثر منها للأقلية صاحبة الامتيازات. أكرر، العديد من المفكرين أشاروا إلى المغالطة في الظن أن يكون لأى دولة في داخل النظام العالمي المعاصر الرغبة في خدمة المصالح الجاعية أو تستطيع أن تفعل ذلك بدلًا من أن تخدم قلة مميزة ولكن الأغلبيات الضعيفة في دول ضعيفة لا تجد سلاحًا آخر في متناول يدها في صراعها ضد التهميش والقمع غير هيكل دولة ظنوا (أو بالأحرى كانوا يتمنون) أنهم قد يستطيعون السيطرة عليه بأنفسهم.

التحيز الثالث كان هو الأكثر غرابة؛ أطلقت الثورة الفرنسية شعارها الثلاثي: «الحرية والمساواة والإخاء»، ولكن ما حدث على مستوى المارسة منذ ذلك الحين هو أن أغلب الناس أسقطت ضمنًا شق «الأخوة» من الشعار على أساس أنه لم يكن أكثر من مبالغة عاطفية، وأصر الوسط الليبرالي على أن «الحرية» يجب أن يكون لها أسبقية

على «المساواة»، وما كان يرمى إليه الليبراليون في الحقيقة هو أن «الحرية» (المُعرفة تعريفًا سياسيا بحتًا) كانت هي الشيء الوحيد المهم وأن «المساواة» كانت تمشل خطرًا على «الحرية» ويجب التقليل من شأنها أو إسقاطها كليًّا.

خالط هذا التحليل لغط انخدع به اليسار العالمي؛ فاليسار العالمي، وبالأخص الاتجاه اللينيني منه، رد على هذا الخطاب الليبرالي الوسطى بقلبه رأسًا على عقب والإصرار على أن المساواة (الاقتصادية) لا بد من أن تسبق الحرية (السياسية). كان ذلك هو الرد الخطأ تمامًا؛ الرد الصحيح هو أنه لا يمكن بأى حال من الأحوال الفصل بين الحرية والمساواة، ولا يمكن لشخص أن يكون «حرًا» في الاختيار إذا كانت خياراته أو خياراتها محكومة بوضع غير متساو، كها أنه لا يمكن أن تكون هناك «مساواة» لمن ليس لديه القدر نفسه من الحرية التي يتمتع بها الآخرون، أي إذا لم يكن يتمتع بالحقوق السياسية نفسها ويشترك بالدرجة نفسها في قرارات حقيقية.

ومع ذلك فكل هذا من ضروب الماضى؛ فقد قدم اليسار تبريراته وكان عليه أن يعيش بها. واليوم، نتيجة لذلك وكها نعلم جيدًا، يجد اليسار نفسه في موقف بالغ الصعوبة، إلا أنني أرى أنه يجب ألا ننظر إلى ذلك منعزلًا. أخطاء اليسار واستراتيجيته الفاشلة كانت نتيجة شبه حتمية لعمليات النظام الرأسهالي التي كان اليسار يقاومها، والإدراك واسع الانتشار لهذا الإخفاق التاريخي لليسار جزء لا يتجزأ من الفوضى التي تسببت فيها الأزمة العامة للنظام الرأسهالي العالمي.

إن إخفاق اليسار بالأمس واعترافه بذلك اليوم هو بالضبط ما سيمكن اليسار العالمى غدًا من تحقيق أهدافه. هو احتمال ولكنه ليس أكيدًا تمامًا. نظام تاريخى جديد سيتشكل خلال نصف القرن القادم، لقد بدأت المعركة العالمية بالفعل حول ماذا سيكون شكله، فها الذى يمكن أن نقوم به نحن؟

أعتقد أن أول شيء باستطاعتنا فعله، نحن الذين على اليسار، هو التحليل؛ لا أقول ذلك باعتبارى أخاطب علماء اجتماع، يُفترض أنهم يقومون بالتحليل الاجتماعي كمهنة

حياتية، ولكن لأن واحدة من مشاكل العالم، وأهمها الخاصة باليسار، هي أن تحليلاتنا السابقة لم تكن جيدة وتبدو جزءًا من سبب ورطاتنا اليوم. لا يسعني في هذا المقام إلا تكرار عدد من الموضوعات ظللت أطرحها لمدة: أعتقد أن أول شيء هو أهمية اختيار وحدة التحليل؛ وأعتقد أن وحدة التحليل ذات الصلة هنا هي النظام العالمي الحديث وهو اقتصاد رأسهالي عالمي؛ والشيء الثاني الذي يمكن أن نقوم به هو تحليل هذا النظام على المدى الطويل وهو على أية حال ليس أبديا. ومعنى هذا أن علينا أن نميز في أي نظام تاريخي، كالاقتصاد الرأسهالي العالمي مثلًا، بين التوترات الدورية وبين الاتجاهات طويلة المدى، واستخدامها للتمييز بين فترات النشوء والعملية شبه العادية والأزمة الهيكلية للنظام كله.

الشيء الثالث الذي يمكن عمله هو فهم العمليات النظامية من ناحية تعقيداتها، أي ميلها على المدى الطويل للابتعاد عن التوازن والبلوغ بنتيجة غير محددة في لحظات التشعب؛ والشيء الرابع هو أن نؤكد الدور المؤسسي بداخل الاقتصاد الرأسهالي العالمي (أ) الحركات اللانظامية و(ب) هياكل المعرفة؛ والشيء الخامس أن نضع كل هذا التحليل في سياق إغفال (ويختلف عن إعادة التفكير) المقولات الموروثة لنا في معظمها في القرن التاسع عشر، حتى نستطيع أن نلبى الاحتياجات ونعكس الجغرافيا الثقافية للنظام العالمي الحالى.

التحليل بالطبع دائمًا مكون أساسى من التطبيق، ولكنه، بالأخص عندما نواجه أزمة هيكلية، يكون ملحًا ومحوريًا لأن مقولات الفكر المستقرة، آنذاك، تشكل العائق الأكبر أمام العمل المفيد. وعلى كلَّ فالتحليل في حد ذاته لا يمكن أن يكون عملًا، العمل يتطلب تنظياً. اليسار العالمي على مدار المائتي عام الماضية كان يعتقد أن هذا يعنى عملًا تنسيقيا وثيقا للغاية، ويفضل أن يتم بداخل بنية تراتبية واحدة، اعتقادًا منهم أنها الصبغة الوحيدة وربها الفعالة للعمل.

أعتقد أن هذا الافتراض ثبت بطلانه، فالمكونات الاجتماعية المشكلة ربها لليسار العالمي متنوعة بشكل كبير، وتواجه عددًا من المشاكل المباشرة أكبر من اللازم، ومتجذرة في عدد متنوع من المواطن الثقافية بالنسبة لنظام يقوم على المركزية الديمقراطية لكى ينجح، حتى إذا كان ديمقراطيا بالفعل. هذا ما تم إدراكه في السنوات الأخيرة بخروج شعارين يشيران في اتجاه آخر؟ أحدهما الشعار الأمريكي لي تحالف قوس القزح» وهي عبارة تم استعارتها في أنحاء أخرى من العالم، نبعت من الشعور بأن سياسة كثيرين تكون متجذرة في مكانتهم الاجتماعية وهوياتهم أو متأثرة بها تأثيرًا عميقا. والشعار الآخر هو ذلك الذي أطلق في السنوات الماضية في فرنسا، وهو «لليسار المتعدد»، وتم نسخه أيضًا، ولا يشير إلى واقع الهوايات المختلفة بقدر ما يشير إلى تعددية التقاليد والأوليات السياسية.

على أية حال، نحن نقدر للمحاولات التى تمت حتى الآن لخلق أسلوب جديد لا تتلاف يسارى، فلب الفكرة يبدولى صحيحًا تمامًا وضر وريًّا بالفعل إذا كنا نريد إحراز أى تقدم سياسى مهم. تماسكنا جماعة يقوينا ولا يضعفنا ما دام الناس ينظمون أنفسهم فى تشكيلات وهياكل ذات معنى بالنسبة لهم شريطة فقط أن تكون المجموعات التى سيشكلونها على استعداد للتحاور، وأن يديروا تحالفات ذات معنى. هذه مسألة أكبر كثيرًا من مجرد كونها سياسات برلمانية؛ بإمكانها وينبغى أن تعمل على كل المستويات، من العالمي إلى المحلى، ولكن أهم شيء ألا تكون مجرد مقايضات سياسية متبادلة، بل تكون نقاشًا متواصلًا وتحليلًا علميًّا لهذه الحركات بالتعاون فيها بينها. إنها مسألة خلق وتعزيز ثقافة زمالة خاصة، على عكس العمل السياسي الهرمى. لن يكون ذلك سهلًا.

وما الذى يجب أن تدفع به هذه التحالفات؟ أعتقد أن هناك ثلاثة خطوط رئيسية، نظرية وتطبيقية، يجب تأكيدها. الأول هو ما أسميه «إجبارالليبراليين على أن يكونوا ليبراليين». إن كعب أخيل الليبراليين الوسطيين هو أنهم لا يريدون تطبيق ما يقولونه فى خطابهم، وإحدى ركائز خطابهم هى الخيار الفردى، إلا أنهم يعارضون الخيار الفردى على العديد من الأصعدة الأساسية، أبرزها وأهمها هو اختيار مكان العيش، فقوانين

الهجرة غير ليبرالية؛ والاختيار - كاختيار طبيب أو مدرسة - إذا كان يعتمد على امتلاك الشروة، هـ و أيضًا غير ليبرالى، وكذا براءات الاختراع، إلخ. الحقيقة هى أن الاقتصاد الرأسهالى العالمي يحيا على أساس عدم الوفاء بالخطاب الليبرالى، وعلى اليسار العالمي أن يكشف هذا الخداع بشكل منتظم ومستمر.

لكن كشف النقاب عن خداع الخطاب ما هو بالطبع إلا بداية لإعادة البناء؛ يلزمنا برنامج إيجابي خاص بنا. لقد شهدت برامج أحزاب اليسار وحركات العالم بين عامى 1960 و1999 تغيرًا جذريًّا حقيقيًّا، ففي عام 1960 كانت برامجها تركز على الهياكل الاقتصادية، داعية لتغيير البنية الاجتهاعية بشكل من الأشكال أو درجة من الدرجات، وعادة ما كان تأميًا لوسائل الإنتاج. لم يقولؤا الكثير عن التفاوتات التي لم تكن تصنف على أساس طبقى، هذا إن كانوا قد قالوا شيئًا في الأصل. واليوم تقدم تقريبًا كل هذه الأحزاب والحركات، أو من خلفوها، مقترحات للتعامل مع التفاوتات على مستوى النوع والجنس والعرق. كثير من البرامج لا يفي بالغرض على الإطلاق ولكنهم على الأقل يشعرون بأن عليهم أن يقولوا شيئًا. من جانب آخر لم يعد هناك اليوم تقريبًا الأقل عرب أو حركة تعتبر نفسها يسارية وتدعو لمزيد من التغيير الاجتهاعي أو لتأميم وسائل الإنتاج وهناك عدد منها يقترح فعليا تغيير توجهها. إنه تحول مذهل، البعض يرحب به في حين يشجبه البعض الآخر، إلا أن الأغلبية تقبله.

ثمة شيء إيجابي للغاية في هذا التحول الكارثي في الأولويات، فاليسار العالمي لم يتناول المشكلة الكبرى التي تمس كل الناس تقريبًا، وهي الواقع اليومي للتفاوتات المتعددة في العالم بالجدية الكافية. لا معنى كبيرًا للمساواة إذا كانت لا تسود إلا بين الأثرياء. أفضى النظام الرأسيالي العالمي إلى أكبر عملية استقطاب للشروة والامتيازات عرفها الكون، ويجب أن تكون أولوية اليسار العالمي القصوى هي تقليص هذه الفجوة جذريًا وبأسرع ما يمكن. ولكنها ليست الفجوة الوحيدة التي يجب تناولها؛ هناك فجوات نتحدث عنها منذ زمن طويل جدًّا جدًّا: الطبقة، الجنس، العرق، النوع، الجيل، باحتصار علينا أن نتعامل مع قضية التفاوت كقضية جديرة بالتناول وعمل شيء من أجلها.

لكن ماذا؟ تقنين المساواة هدفًا لا يعنى تحقيقه، حتى مع كل النوايا الحسنة – وهذا شيء لا يمكن افتراضه بالطبع، بل يجب افتراض عكسه – ليس من السهل إيجاد حلول عادلة. أعتقد أنه يجب، في هذا المقام، أن نعرف مرة أخرى، بل أن نعيد إحياء مفهوم قيبر Weber عن العقلانية الجوهرية. وهنا يجب ملاحظة مشكلة طارئة في الترجمة، فالمصطلح الذي استخدمه فيبر بالألمانية كان «Rationalität materiel» – «مادي» مقابل «شكلي». الترجمة الإنجليزية المعترف بها، وهي «العقلانية المادية» (۵۰)، لا تدل على معنى المادي إلا إذا قرناها بالمادة «substance» في أذهاننا وليس بالجوهري على معنى المادي إلا إذا قرناها بالمادة «substance» في أذهاننا وليس بالجوهري القيم الجهاعية شائعة التطبيق في مقابل ما هو عقلاني بالنسبة لحزم من أهداف خاصة ومحدودة التعريف لفرد أو منظمة قد يحددها بنفسه. كان ثيبر نفسه غامضًا في مواقفه إزاء المعقلانية المادية»؛ فقد وصفها تارة بطرق تجعلها تبدو وكأنها أولوية بالنسبة له وتارة أخرى بطرق تفصح عن ناوف من فرض المنظات الأيديولوچية لوجهات نظرها على من سواها (۵) (اقرأ الحزب الألماني الاشتراكي الديمقراطي). أغلب مساعدي فيبر في فترة ما بعد عام 1945 لاحظوا هذه المساعر الأخيرة فحسب وتجاهلوا الأولى، ولكن فيرة ما نفيد بطريقتنا من هذا المفهوم المهم النافذ البصيرة الذي أتاحه لنا.

يبدولى أن ما كان ڤيريشير إليه هو أنه، في عالم اللاعبون فيه متعددون وكذلك محموعات القيم، يمكن أن تكون هناك تسوية للجدالات أفضل من مجرد حسبة بسيطة (لحصر الأصوات) وأكثر من حرية فردية مطلقة يسعى الكل فيها وراء أهوائه الشخصية. يمكن أن تكون هناك أساليب عقلانية حقيقية لاتخاذ قرارات اجتماعية، تتطلب معرفتها وقتًا طويلًا من النقاش الواضح والنشط والمفتوح وجهدًا جماعيا لموازنة الأولويات على المدى القصير، والطويل أيضًا.

لنستعرض قضية شديدة الوضوح وهي مشكلة أولويات الأجيال؛ فهناك في أي فترة زمنية محددة، فانض اجتماعي محدد يمكن تقسيمه بين أربع مجموعات من الأجيال:

<sup>(\*) \*</sup> substantive rationality! في الأصل الإنجليزي، (المترجمة).

الأطفال والبالغين في سن العمل والعجائز ومن سيولدون. فها النسب المناسبة للتخصيص للإنفاق على الجهاعة؟ من المؤكد أنه لا توجد إجابة سهلة أو واضحة، ولكنه سؤال يستوجب بعض القرارات المحسوبة، تتخذ ديمقراطيًّا (أى بمشاركة حقيقية لكل الناس، أو الأحياء منهم على الأقل، بطريقة تعتبر مفيدة). في الوقت الحالى وفي النظام الحالى ليس لدينا عملية حقيقية واحدة يمكن أن تنجز هذه المهمة ولاحتى بداخل الدولة الواحدة، ناهيك عن عملية عالمية. هل باستطاعتنا أن ننشئ مثل هذه العملية؟ لا مفر؛ فإذا لم نستطع، نتخلى بذلك للأبد عن الهدف الأصلى لليسار العالمى، وهو عالم ديمقراطى نسبيًّا ونسبيًّا متساو؛ أنا لست مستعدًّا أن أتخلى عن هذا الهدف ومن ثم فأنا متفائل، من حيث المبدأ، أن البشرية تستطيع أن تنشئ مثل هذه العمليات. ولكن تذكروا أنه، بجانب صعوبة ذلك، يوجد عدد كبير جدًّا جدًّا من أصحاب النفوذ لا يود أن تنشأ مثل هذه العمليات.

ما يمكن أن نقوله بخصوص قضايا هذه التفاوتات المتعددة وطرق التغلب عليها أنها على الأقل، وأخيرًا، أصبحت اليوم موضع نقاش جاد، فهى على قائمة جدول أعبال اليسار العالمي، وإذا كنا لم نتوصل حتى الآن إلى إجابات تعتبر جيدة، فنحن نعمل على إيجادها مع نزاعات داخلية أقل مما كنا قد نخشى ومما يبدو أنه يحدث منذ عشرين إلى ثلاثين عامًا.

ولكن إلى جانب التحسن الكبير فى التفاوتات المتعددة، هناك نقيصة كبيرة فيها يخص إعادة بناء مؤسساتنا الاقتصادية الأساسية؛ فهل لدينا، إذا ما انهارت الرأسهالية، بديل يفى بالهدف الاشتراكى التقليدى – نظام عقلانى اجتهاعيًّا يعظم المنفعة الجهاعية والتوزيع العادل؟ إذا كان اليسار العالمي يتقدم بمقترح كهذا اليوم فأنا لم أسمع به؛ ما بين من هم على جانب من الطيف يعلنون عن أفكار «جديدة» ما هى سوى مسخ هزيل من الإدارة الوسطية للنظام الرأسهالى، ومن هم على الجانب الآخر يحنون لوصفة الأمس، واضح أننا فعلًا نفتقر لأفكار جادة.

لا بد لليسار العالمي من أن يواجه بشجاعة ذلك النقد النظامي الفعال الذي يوجه الخطاب الاشتراكي التاريخي، والاتهام بأن الملكية غير الخاصة لوسائل الإنتاج تؤدي إلى الهدر، وعدم الاهتهام بالكفاءة التقنية، والفساد. لم يكن النقد لما نسميه اليوم «الاشتراكية القائمة فعلا» في غير محله؛ هذا ما أدركته الأنظمة التي مازالت باقية (أو أغلبها على الأقل)، ولكن رد فعلها كان إتاحة فرصة سانحة للملكية الخاصة بداخل أنظمتها وتسمية هذا «اشتراكية السوق». قد يبدو ذلك حلا لبعض الصعوبات الاقتصادية قصيرة المدى، إلا أنه في الواقع يفشل تمامًا في حل القضايا الأساسية التي سعت الحركة الاشتراكية العالمية لحلها أصلًا؛ التفاوت الاجتماعي الفادح والهدر الاجتماعي الفادح.

أود الإشارة إلى أنه ربها كان هناك طريق آخر سلكنا بالفعل جزءًا منه، يعتبر واعدًا، وأعتقد أنه يتيح أغلب مزايا الملكية الخاصة، وفي الوقت نفسه يزيل معظم سلبياتها من خلال أقلمة النشاطات الإنتاجية بداخل هياكل متوسطة الحجم، لا مركزية، غير هادفة للربح، وتنافسية. المفتاح هو أن تكون غير ربحية، أي ألا يتلقى أحد «إيرادات» أو "توزيعًا للأرباح» وأن يعود أي فائض إما للمنظمة أو للجهاعة ليعاد استثهاره في مكان آخر.

كيف لهذه الهياكل أن تعمل؟ في الحقيقة أننا نعرف كيف، بمعنى أن لها متهاثلات، فأغلب كبرى الجامعات والمستشفيات في الولايات المتحدة عملت، منذ قرنين، على أساس هذه المبادئ وأيًّا كان رأينا في أدائها، فهى لم تكن «غير فعالة» أو «متخلفة تقنيًّا» بالمقارنة مع عدة مؤسسات ربحية قائمة، بل بالعكس. أعلم أن هناك حاليًّا حركة تحاول أن تحول هذه الهياكل إلى مؤسسات تهدف للربح، ولكن ما تم تطبيقه من ذلك على هياكل المستشفيات لم يسفر عن نتائج جيدة، أما خطوة تحويل الجامعات، فليس هناك إقبال عليها حتى الآن بشكل جدى. صحيح أن المستشفيات والجامعات عولة من الدولة في معظم البلاد، ولكن تقليديًّا يسمح لها بقدر كاف من الإدارة الذاتية يمكننا أن نعتبرها نهاذج لامركزية. ولم يلحظ على هذه الهياكل غير الهادفة للربح المولة من الدولة، أنها أقل فاعلية بأى حال من الهياكل الخاصة غير الربحية.

فلِمَ لا تنجح هذه الطريقة مع شركات الصلب وعالقة تكنولوچيا الكمبيوتر وصانعى الطائرات والتكنولوچيا الحيوية؟ لا شك فى أنه ستكون هناك تفاصيل كثيرة مطروحة للمناقشة، بالأخص حول قدر الضرائب التي يجب فرضها على هذه الشركات غير الزبحية، ولكن الفكرة فى حد ذاتها تبدولى قابلة للنجاح وواعدة ومسلكًا بديلًا لا يخل بالالتزام بتوفير مستوى معيشة أعلى لكل الناس فى العالم. وأضعف الإيهان - كها يبدولى – أنه شيء يجدر بنا مناقشته بجدية، وفكرة تستحق الدراسة.

أعتقد أن ما يجب أن نضعه نصب أعيننا هو أن القضية الأساسية ليست قضية الملكية أو التحكم في الموارد الاقتصادية. القضية الأساسية هي إنهاء عملية تحويل العمليات الاقتصادية في العالم إلى سلع؛ ويجب التأكيد أن عدم التسليع لا يعنى إبطال استخدام العُملة ولكن إلغاء عامل الربع. لقد كانت الرأسهالية برنامجاً لتحويل كل شيء إلى سلعة؛ لم يحقق الرأسهاليون هذه الغاية تمامًا ولكنهم قطعوا شوطًا طويلًا في هذا الاتجاه وتبع ذلك كل العواقب السلبية التي نعرفها. يجب أن تكون الاشتراكية برنامجاً لنزع سهة السلعة عن كل شيء. إذا بدأنا هذا النهج، فبعد مرور خمسائة عام، ربها لا نكون حققنا كل شيء عامًا، ولكننا سنكون قد قطعنا شوطًا طويلًا في هذا الاتجاه.

فى كل الأحوال، علينا أن نناقش الهياكل المحتملة للنظام الاجتماعى التاريخى الذى نريد أن نبنيه بينها ينهار النظام الحالى. يجب أن نحاول بناء هياكل بديلة الآن، وذلك خلال نصف القرن القادم، فى أثناء مرحلة التحول؛ يجب أن نواصل هذه القضية بقوة، إن لم يكن بتعسف، وعلينا أن نجرب تنفيذ البدائل ذهنيًّا وعلى أرض الواقع. ما لا يسعنا أن نفعله هو تجاهل هذه القضية، لأننا إذا فعلنا، سيجيء اليمين العالمي ببدائل غير رأسهالية جديدة ستدخلنا فى نظام عالمي جديد طبقى وغير عادل، ثم يكون الأوان قد فات ولن نستطيع تغيير شيء لمدة طويلة بعدها.

اسمحوالي أن أقبول كلمة أخيرة قد تكون بديهية ولكن لا بد من قولها. إن علماء الاجتماع أهل اختصاص، لسنا المتخصصين الوحيدين بالطبع، فالعالم قائم على سلسلة لا تنتبى من المتحصصين أصحاب الخبرات متفاوتة المدد، فكيف يتواصلون مع من هم

غير متخصصين؟ كيف عليهم أن يتواصلوا؟ كان اليسار العالمي يميل لتعريف ذلك على أنه قضية خاصة بكيفية تواصل المثقفين من الطبقة المتوسطة أصحاب الاتجاهات اليسارية مع الطبقات العاملة. وقد كنا نفضل نظرية أنهم يجب أن يكونوا «مثقفين عضويين» وكنا نقصد بذلك أنه يجب أن ينشطوا في حركات اجتماعية، ويعملوا معها ومن أجلها وفي الأخير من تحتها. لقد خلف انهيار الحركات في أذهان المثقفين السابقين المفترض بأنهم عضويون طعمًا مرًّا عن الفكرة بأكملها.

إلا أن هناك طريقة أخرى للنظر إلى القضية. انظروا كيف يتعامل طالب الخدمة مع عام أو طبيب؛ إنها مسألة طبقة بالأساس كها نعلم، فقد يشعر واحد من الطبقة العاملة بالجهل وقلة الحيلة أمام صاحب المهنة، يتقبل حكمه بامتنان أحيانًا وأحيانًا يملؤه امتعاض عظيم ولكنه مع ذلك عادة ما يسلم بالأمر. أما صاحب المال أو الجاه من أى نوع فقد يتعامل مع المحامى أو الطبيب على أنه مُستَخدَم، مهمته الأولى إعطاء مشورة فنية لمن هو في منزلة أعلى.

هـل توجـد طريقة للتواصل بين المتخصص وغير المتخصص على قدم المساواة؟ واضح أن للمتخصص معرفة متعمقة في مجاله، لهذا حضر العديد من برامج التدريب المتنوعة، كما أن للمتخصص علمًا بأشياء كثيرة مهمة لحل أنواع معينة من المشاكل لا دراية لغير المتخصص بها، ولذا يستشيره غير المتخصص ليستفيد من خبرته. ولكن من الواضح كذلك أن غير المتخصص لديه علم بأشياء كثيرة أخرى - خاصة باحتياجاته وتفضيلاته ومشاكل أخرى يواجهها - لا علم للمتخصص بها، ولو كان على علم بها فلا معرفة متخصصة له بها.

سيأتى وقت يكون علينا فيه أن نصدر حكمًا شاملًا ما إذا كان عمل من نوع ما يقترحه المتخصص معقولًا من ناحية مضمونه أو لا. بالطبع أفترض أنه معقول شكلًا، أى أنه سيحقق بدقة الهدف الذي كان المتخصص يتدارسه. ولكن مَن سيتخذ القرار؟

وكيف؟ إذا حولنا الموقف من إنسان يقابل متخصصا لحل مشكلة شخصية إلى جماعة تقابل مجموعة من المتخصصين لحل مشكلة جماعية، سنرى على الفور مرة أخرى أنه لا توجد إجابة سهلة. ولكننى أكرر أننى أعتقد أنها أحجية لا يستحيل التغلب عليها، إنها صعبة فقط، كلا الخيارين المتشددين غير مقبولين: أن يفرض المتخصصون حلولهم على الجهاعة، وأن تتجاهل الأجهزة السياسية صانعة القرار معرفة وتوصيات المتخصصين. لا بدلنا من أن نقتحم النقاش العام بطريقة نظامية ما، وموازنة الاحتياجات والمصالح المتعددة، ومن ثم نجد أننا عدنا لقضية العقلانية الجوهرية.

بحمل برنامج اليسار سيكون شديد الصعوبة لو أننا واجهناه فيها بيننا وفي هدوء، ولكننا نواجه هذه القضايا بينها نتلقى هجهات مستمرة ممن يودون منع تحقق أهدافنا الأساسية ومن لديهم موارد ضخمة تحت إمرتهم، وفوق ذلك إننا لن نقوم بذلك في أوقات فوضوية؛ إنها الفوضى الانتقالية التي تتيح لنا فرصة، ولكن في الوقت نفسه فإن هذا المناخ الفوضوى يربكنا ويجبرنا على الابتعاد عن إعادة بناء نظام اجتهاعي تاريخي على المدى البعيد ويدفعنا إلى التركيز على حل قصير المدى لمشاكل ملحة.

وأخيرًا، فإن الذين يعيشون منا في الولايات المتحدة يجدون أنفسهم أمام عقبة أخرى كان سى رايت ميلز C. Wright Mills قد رآها بوضوح في عام 1959 ولم تتغير كثيرًا منذ ذلك الوقت، قال: إن المثقفين من أمثالنا، الذين يعيشون في الولايات المتحدة وبريطانيا، يواجهون عدة مشاكل محبطة: فنحن الاشتراكيين، من نوع أو آخر، نمثل أقلية صغيرة جدًّا وسبط مجتمع مثقف يعتبر نفسه أقلية. المشكلة الأكثر إلحاحًا التي نواجهها هي الغرور والاطمئنان السياسي الغافل بين الدوائر الثقافية السائدة في بلادنا؛ نحن نواجه لامبالاة شديدة بالسياسة عمومًا وبمشكلات العالم الأكبر في هذه الأيام». (5)

باختصار، وسأقولها للمرة الأخيرة، لن يكون الأمر سهلًا، ولكنه بكل تأكيد يستحق التضحية.

#### الهوامش

«Was the Peasant Uprising a Revolution? The Meanings of a اقتباس من مقال (1) Struggle over the Past, «Eastern European Politics and Societies I, no. 2 (1987): 187 E. M. Simonds-Duke

After Liberalism (New York: New Press, 1995), Utopistics (New York: انظر (2) New Press, 1998),

The End of the World As We Know It: Social Science for the Twenty-first - J (Century (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1999

- (3) انظر الفصار الثالث
- "Social Science and Contemporary Society: The Vanishing ناقشت ذلك في (4) Guarantees of Rationality," in The End of the World As We Know It, 137-56.
  - C. Wright Mills, Letters and Autobiographical Writings. (5)

حررتها Kathryn Mills و Pamela Mills

(Berkeley: University of California Press, 2000), 232

# الفصل الحادي عشر

### اليسار (2): عصر التحولات

في عام 1999 تحدثت أمام منظمة Caucus للعلوم السياسية الجديدة حول سياسات اليسار اليوم (١)، ولخصت في كلمتي الوضع المعاصر لليسار العالمي على النحو التالي:

(1) بعد وجود دام خمسائة عام دخل النظام الرأسمالى العالمي لأول مرة فى أزمة نظامية حقيقية لنجد أنفسنا فى عصر تحول؛ (2) النتيجة غير مؤكدة بالمرة، ومع ذلك، وأيضًا للمرة الأولى خلال خمسمائة عام، ثمة احتمال حقيقى فى إحداث تغيير جوهرى، قد يكون تقدميًا وإن لم يكن بالضرورة؛ (3) المشكلة الرئيسية التى تعترض اليسار عند هذا المفرق هى أن استراتيجية تحويل العالم التى طورها فى القرن التاسع عشر محطمة، وبالتالى أفعاله حتى الآن فيها التباس ووهن ويعانى حالة مخففة من الضعف العام.

أود أن أعتبر هذه النقاط الثلاث افتراضات وأن أتساءل عما تنطوى عليه بالنسبة لاستراتيجية يسارية في العقدين القادمين.

أول ما تنطوى عليه هو أننا لم نهزم عاليًّا على أى نحو؛ لم يكن انهيار الاتحاد السوڤيتى كارثة بالنسبة لليسار العالمي، وأتردد في أن أسميه انتكاسة، فلم يحرر أعناقنا جميعًا من

إستراتيجية وخطاب لينيني لم يعديفيد فحسب، بل ألقى بحمل رهيب على الوسط الليبرالي العالمي، لاغيًا الدعم الهيكلي الذي كان يتلقاه فعليًّا من الحركات اللينينية التي كبحت الراديكالية الشعبية مدة طويلة بتأكيداتها على «غد مشرق» عبر الإيمان بحاضر لينيني تنموي (2).

ولا أعتقد أن هجوم الليبرالية الجديدة وما يسمى العولمة قد قضى على فرصنا، ذلك لأن، أولًا، أكثر ها زوبعة لن تستطيع أن تستمر بعد الانكهاش القادم؛ وثانيًا، لأنها سوف تنتج، وقد أنتجت، سُمها المضاد؛ وثالثًا لأن الرأسهالية العالمية بالفعل في حالة هيكلية سيئة، وليس صحيحًا أنها «في حالة اقتصاد جديد».

هنا دعونى مرة أخرى ألخص موقفى دون أن أناقشه. علاوة على المصاعب السياسية الناجمة عن انهيار اللينينية ونهاية الحرب الباردة، تهرع الرأسيالية نحو ثلاثة خطوط مقاربة تعيق دون مخرج قدرتها على مراكمة رأس المال: (1) تحوّل المناطق الريفية في العالم إلى مناطق حضرية بها يحد من قدرة الرأسيالية في كبح الحصة الصاعدة للإنفاق على القوة العاملة كنسبة من قيمة العالم الإجمالية المولدة؛ (2) حدود تحمل البيئة للتلويث وعدم تجدد الموارد، عما يكبح قدرة رأس المال على خفض تكاليف المدخلات عن طريق الاستمرار في تحميلها للغير؛ (3) انتشار الديمقراطية في العالم كها هو مشاهد من الضغوط الشعبية التي لا تكف عن الانتشار، مطالبة بالإنفاق على خدمات الصحة والتعليم وضمانات لدخل مدى الحياة، عما أدى إلى ارتفاع مستمر للضرائب كحصة من قيمة العالم المولدة.

من المؤكد أن رأس المال يسعى إلى التخفيف من هذه الضغوط الهيكلية طوال الوقت، هذا هو مغزى الهجوم الليرالى الجديد على مدار العشرين سنة الماضية ولكن شكل المنحنى طويل المدى يبدو متجها إلى أعلى. إنهم ينجحون بانتظام فى تخفيف هذه الضغوط ولكن فى كل مرة كان النجاح أقل من الصعود الثانى فى المنحنى؛ ولمقاومة هذا يدعون إلى الاعتقاد بأن «لا بديل»، فى محاولة لإضعاف الإرادة السياسية المضادة. وهذا

أيضًا ليس بجديد، فسعيًا لتفسير الاستقرار السياسى النسبى الذى ساد فى أواخر القرن التساسع عشر فى بريطانيا العظمى، يعزو جاريث ستيدمان چونز Gareth Stedman التاسع عشر فى بريطانيا العظمى، يعزو جاريث ستيدمان چونز Jones ذلك إلى «حتمية الرأسهالية الواضحة» (3). عست الحرب العالمية الأولى هذه المشاعر، على الأقل لفترة طويلة، والآن يعاد إنعاشها من جديد، أو على الأقل، هذا ما يجاول اليمين أن يفعله.

إذا ألقينا نظرة على استراتيجية لليسار للقرن الحادى والعشرين، علينا أن نذكر أنفسنا أولًا بها كانت عليه تلك الاستراتيجية. الاستراتيجية التى طورت فى النصف الثانى من القرن التاسع عشر، ثم رفضت إلى حد ما فى الثلث الأخير من القرن العشرين (رمزيًّا من عام 1848 حتى عام 1968)، كانت شديدة الوضوح. كانت تسمى باستراتيجية الخطوتين: أولًا الاستيلاء على سلطة الدولة، ثانيًا تحويل العالم. يجب ملاحظة ثلاثة أشياء بخصوص هذه الاستراتيجية: (1) أغلب الظن أنها كانت الاستراتيجية الوحيدة الممكن تنفيذها فى ذلك الوقت حيث إن أى حركات ذات استراتيجيات أخرى كان يمكن سحقها بكل بساطة بواسطة سلطة الدولة؛ (2) تبنتها الحركات الكبرى كافة وهي فرعًا الحركات الاستراكية فى العالم: الاستراتيجية لأنها نجحت، فقد وصلت وكذا حركات الثلاث للسلطة تقريبًا فى كل مكان فى الفترة ما بين عامى 1945 و 1970 ولم الحسطع واحدة منها أن تغير العالم، عا أدى إلى الاستفاقة العميقة التى اقترنت اليوم بالاستراتيجية والمذهب الخطير، مذهب مناهضة الدولة الذي كان النتيجة الاجتماعية النفسة لذلك (4).

وفى الفترة منذعام 1968، جرت اختبارات هائلة لاستراتيچيات بديلة من قبل حركات مختلفة قديمة وجديدة وبالإضافة إلى ذلك كانت هناك نقلة تعتبر صحية في علاقات الحركات المناهضة للنظام ببعضها، بمعنى أن الشجب القاتل المتبادل

والصراعات الضارية التى كانت فى الماضى خفت كثيرًا، وهو تطور إيجابى لم نقدره التقدير الصحيح. أود أن أقترح بعض الخطوط التى يمكننا على امتدادها تطوير فكرة لاستراتيجية بديلة.

### 1 - تمديد روح پورتو أليجري

ما هذه الروح؟ أعرِّفها على النحو التالي: إنها تجمع أسرة الحركات المناهضة العالمية بطريقة غير تراتبية لتدفع من أجل (أ) وضوح الفكر، (ب) أعمال نضالية أساسها تعبئة شعبية يُرى أن لها فوائد مباشرة في حياة الناس، (ج) محاولات لتقديم الحجة من أجل تغيرات طويلة المدى وأكثر عمقًا.

ثمة ثلاثة أشياء حاسمة في روح پورتو أليجري: هيكل فضفاض إلى حد ما يقارب ما كان جيسى جاكسون Jesse Jackson يسميه «تحالف قوس قزح»؛ وهو هيكل جمع عالميًّا بين الحركات في الجنوب والشيال وذلك على أسياس أكثر من مجرد رمزى. كانت نضالية من كلتا الناحيتين الفكرية (إذ لا تبحث عن توافق مع روح دافوس) والسياسية (بمعنى أن حركات عام 1968 كانت ذات طابع نضالي). علينا بالطبع أن نرى إذا ما كانت حركة عالمية ذات بنية فضفاضة يمكن أن تربط العالم بأى شكل ذي معنى والسبل التي يمكن أن تطور بها تكتيكات الصراع، ولكن تفككها يجعل من الصعب كبحها، ويشجع الحيادية المترددة لقوى الوسط.

### 2 - استخدام تكتيكات انتخابية دفاعية

إذا انخرط اليسار العالمي في تكتيكات نضالية خارج العمل البرلماني غير محكمة الهيكل فسوف يثير ذلك على الفور مسألة موقفنا تجاه العمليات الانتخابية. أمران كلاهما مر، من ناحية دورهما الحاسم ومن ناحية أخرى لا أهمية لها. لن تغير الانتصارات الانتخابية العالم ومع ذلك لا يمكن إهمالها، فهي آلية أساسية لحماية حاجة شعوب العالم

الملحة من الإغارة على الفوائد المحققة. لا بد من الخوض فيها حتى نقلل الضرر الذي يمكن أن يلحقه اليمين العالمي، بها يملك من سلطان، بحكومات العالم.

هذا من شأنه على أية حال أن يجعل من التكتيكات الانتخابية مسألة پراجماتية بحتة. ما إن توقفنا عن التفكير في الاستيلاء على سلطة الدولة كوسيلة لتحويل العالم، تصبح الانتخابات دائهًا أقل الشرين، ولتقرير ما هو الشر الأصغر لابد من تناول كل حالة على حدة ولحظة بلحظة، ويعتمد ذلك جزئيًّا على النظام الانتخابي نفسه، فالنظام الذي يستحوذ فيه الفائز على كل شيء يجب أن نتعامل معه بشكل مختلف عن نظام الجولتين أو نظام التمثيل النسبي. إلا أن القاعدة الإرشادية العامة يجب أن تكون هي تحالف قوس قزح، واليسار متعدد، وهو شعار سُك في فرنسا ويسمى في أمريكا الجنوبية اليسار العالمي وأغلبها تذكارات عصر مضي، ولكن كثيرًا من الناس مازالوا ينتخبون بموجبها، فيها أن انتخابات الدولة مسألة پراجماتية، من المهم عمل تحالفات تحترم هذه المتقاليد لتحصل على نسبة 15 التي نحتاج لها پراجماتيًّا. ولكن ممنوع الرقص فرحًا في الشوارع عندما نفوز! فالنصر ما هو إلا تكتيك دفاعي.

### 3 - الدفع بالتحول الديمقراطي دون توقف

أكثر المطالب الشعبية الموجهة للدول فى كل مكان هى «المزيد» – مزيد من التعليم، مزيد من الصحة، مزيد من الدخل المؤمن مدى الحياة، وهذه ليست مطالب شعبية فحسب وإنها ذات فائدة مباشرة على حياة الناس، كها أنها تضيق من إمكانيات التراكم اللانهائى لرأس المال. يجب أن ندفع بهذه المطالب بصوت عال وباستمرار وفى كل مكان؛ ينبغى ألا يكون لها حد.

من المؤكد أن توسيع وظائف «دولة الرفاه» دائهًا ما يثير أسئلة عن مدى فاعلية الإنفاقات وعن الفساد وعن إرساء نظم بيروقراطية مفرطة النفوذ وغير متجاوبة؛ وهي كلها أسئلة علينا أن نستعد للإجابة عليها ولكن يجب ألا تضعف أبدًا المطلب الأساسي بالمزيد، بها هو أكثر.

يجب ألا تستثنى الحركات الشعبية حكومات يسار الوسط التى انتخبوها من هذه المطالب؛ يجب ألا نكف عن توجيه اللكات لمجرد أنها حكومات صديقة مقارنة بالحكومات التى تنتمى صراحةً لليمين. فالضغط على حكومات صديقة يدفع بالقوى اليمينية إلى يسار الوسط، أما عدم الضغط عليها فيدفع بحكومات يسار الوسط إلى يمين الوسط. حتى إن كانت هناك أحيانًا ظروف خاصة تعفينا من مثل هذه الأعمال، فالقاعدة الديمقر اطية العامة هي «المزيد والمزيد».

### 4 - إجبار الوسط الليبرالي على الوفاء بأفضلياته النظرية:

هذا ما يعرف أيضًا بتسريع إيقاع الليبرالية. يلاحظ أنه نادرًا ما يعنى الوسط الليبرالى ما يقوله أو يهارس ما يعظ به؛ لنأخذ عددًا من الموضوعات الواضحة، ولتكن الحرية، فقد اعتاد الوسط الليبرالى شجب الاتحاد السوڤيتى بانتظام لأنه لم يكن يسمح بحرية الهجرة إلى الخارج، إلا أن الوجه الآخر للهجرة إلى الخارج هو السهاح بدخول مهاجرين، فلا قيمة للسهاح بالخروج من بلد إذا لم يكن هناك بلد يمكن أن يهاجر إليه؛ علينا أن ندفع بقوة من أجل حدود مفتوحة.

ينادى الوسط الليبرالى بانتظام بمزيد من الحرية فى التجارة والمشاريع مع إبعاد الحكومة عن عملية اتخاذ القرار الأصحاب المشاريع والوجه الآخر لهذا هو أن صاحب المشروع الذى يخفق فى السوق يجب ألا يتم إنقاذه. إذا كانوا يأخذون كل أرباحهم عندما ينجحون، عليهم أن يتحملوا خسارتهم عندما يخفقون. كثيرًا ما يقال إن إنقاذ الشركات هو إنقاذ لوظائف، ولكن هناك طرقًا أرخص كثيرًا الإنقاذ الوظائف كدفع تأمين بطالة، وإعادة التدريب، أو حتى خلق فرص عمل؛ ولكن الاشىء من ذلك يتضمن تسديد ديون صاحب المشروع الفاشل.

دائمًا ما يصر الوسط الليبرالى على أن الاحتكار شيء سيئ، ولكن الوجه الآخر لذلك هو عدم لذلك هو إلغاء براءات الاختراع أو الحد منها إلى حد بعيد؛ الوجه الآخر لذلك هو عدم توريط الحكومات في حماية الصناعات ضد المنافسة الأجنبية. هل سيضر هذا بالطبقات العاملة في المناطق الأساسية؟ لن يضر بها إذا كان المال والجهد موجهين لمحاولة تحقيق تقارب أكبر في معدلات الأجور العالمية.

تفاصيل المقترح معقدة ولا بد من مناقشتها، والمهم، على أية حال، هو عدم السهاح للوسط الليبرالى بالإفلات بخطابه وجنى ثهار ذلك دون دفع كلفة اقتراحه، بالإضافة لذلك فالأسلوب السياسى المتبع لتحييد رأى الوسط هو مناشدة مُثلِه، وليس مصالحه، واستدعاء مزاعم الخطاب هو أحد أساليب مناشدة المثل أكثر من مصالح عناصر الوسط.

وأخيرًا علينا أن نتذكر دائيًا أن كثيرًا من مزايا التحول إلى الديمقراطية ليس متاحًا لأفقر الطبقات أو ليس متاحًا بالدرجة نفسها بسبب الصعوبات التى يواجهونها فى تخطى العقبات البير وقراطية. هنا أذكر قول ريتشارد كلوارد Richard Cloward تخطى العقبات البير وقراطية. هنا أذكر قول ريتشارد كلوارد وأن علينا أن ونفجر وفرانسيس فوكس بيفين Frances Fox Piven قبل ثلاثين عامًا هو أن علينا أن ونفجر الصيحات» أى أن نحشد أفقر المجتمعات لكى يفيدوا من حقوقهم القانونية إلى أقصى درجة (٥).

### 5 - جعل معاداة العنصرية المقياس المحدد للديمقراطية

الديمقراطية هي معاملة كل الناس بالتساوى من ناحية السلطة والتوزيع وفرص التحقق الشخصى، والعنصرية هي الأداة الرئيسية للتمييز بين مَن لهم حقوق (أو حقوق أكثر من غيرهم) والآخرين الذين ليس لهم حقوق أو حقوق أقل من غيرهم. العنصرية تحدد المجموعات وفي الوقت نفسه تقدم تبريرًا مقبولًا ظاهريًا لمارسة ذلك. العنصرية ليست قضية ثانوية، سواء على المستوى القومي أو المستوى العالمي، إنها الأداة التي تضعف، وبشكل نظامي وعن قصد وباستمرار، وعد الوسط الليرالي بمعايير عالمية.

العنصرية متغلغلة في كل أنحاء النظام العالمي القائم، ولا يخلو ركن منها ولا يخلو منها بصفتها سمة مركزية للسياسة المحلية والقومية والعالمية. قالت القائدة إستر من جيش زاباتا للتحرير الوطني في خطابها أمام المجمع الوطني المكسيكي في 29 مارس أن «البيض (اللادينو) والأثرياء يسخرون منا نحن النساء الأصليات بسبب ملابسنا وطريقة كلامنا ولغتنا وطريقتنا في الصلاة والعلاج ولوننا الذي هو لون الأرض التي نفلحها»(6).

ثم واصلت مناشدة من أجل قانون يضمن حكما ذاتيا للشعوب الأصلية قائلة هعندما يتم الاعتراف بحقوق الشعوب الأصلية وثقافتها... سيبدأ القانون في تقريب بين ساعته وساعة الشعوب الأصلية... وإذا كنا اليوم نساء أصليات غدًا سنكون الآخرين، رجالًا ونساء أمواتًا ومضطهدين وسجناء بسبب اختلافهم.

### 6 - التحرك في اتجاه إزالة التسليع

لا يكمن الخطأ الجوهرى للنظام الرأسالى فى الملكية الشخصية، التى هى مجرد وسيلة، إنها فى تحويل كل شىء إلى سلعة، وهو العامل الأساسى فى تراكم رأس المال. حتى اليوم لم يتم تسليع كل ما فى النظام رغم الجهد المبذول لإتمام ذلك؛ ولكننا قد نتحرك بالفعل فى الاتجاه الآخر. بدلًا من أن نحول الجامعات والمشافى (العامة منها والخاصة) إلى مؤسسات مدرة للربح، يجدر بنا أن نفكر فى كيفية تحويل مصانع الصلب إلى مؤسسات غير هادفة للربح، أى إلى مؤسسات تمول نفسها ولا توزع أرباحًا على أحد. هذا هو الوجه لمستقبل أكثر أملًا والذى يمكن بالفعل أن يبدأ الآن.

### 7 - أن نتذكر دائيًا أننا نعيش في عصر تحول من نظام عالمنا القائم إلى شيء آخر

وهذا يعنى عدة أشياء: يجب ألا يخدعنا خطاب العولمة أو إيحاءات TINA بأن «لا بديل». لا توجد فقط خيارات بديلة، بل إن الخيار الوحيد المستبعد هو الاستمرار بهياكلنا الحالية. سيندلع صراع ضار، نتيجته غير مؤكدة بطبيعتها وسيستمر عشرين أو خسين عامًا، حول النظام الذي سيخلف. لن ينحاز التاريخ لأحد إنها

هو رهن أعمالنا. من منظور فإن ذلك يقدم فرصة كبيرة للعمل الخلاق، فى أثناء المسيرة العادية للنظام التاريخى فإن الجهد المبذول من أجل التغيير (وهو الثورات)، مهما كبر، لا يثمر إلا عن نتائج محدودة، لأن النظام يكون ضغوطًا كبيرة لتعيده إلى توازنه. ولكن فى مناخ فوضوى، ناتج عن تحول هيكلى، تشتد التقلبات ويكون للدفعات الصغيرة أشر عظيم فى تغليب اتجاه أو آخر فى عملية التشعب. وإذا كانت للتدخل أى فائدة، فستكون هى اللحظة المناسبة.

المشكلة الرئيسية ليست التنظيم، مها كان له من أهمية، إنها هى وضوح رؤية؛ فالقوى التى تريد تغيير النظام حتى لا يتغير شىء، حتى يكون لنا نظام مختلف يتسم بالتراتبية نفسها والاستقطاب نفسه أو أكثر وأن يكون لهم المال والطاقة والفكر، هؤلاء سيقدمون التغيرات المزيفة في شكل جذاب، ولن نسلم من الوقوع في مصائدهم الكثيرة إلا بالتحليل الحريص.

سيستخدمون شعارات لا يمكن الاختلاف عليها كحقوق الإنسان مثلًا، ولكن سيدخلون في مضمونها بعض العناصر المرغوب فيها بشدة مع عناصر أخرى عديدة تخلد "الرسالة الحضارية" لأصحاب النفوذ والامتيازات على الآخر غير المتحضر، علينا أن نفحص مقترحاتهم ونكشف خداعهم، فإذا كنا نريد إرساء إجراءات قضائية دولية ضد الإبادة، فيجب عدم إرسائها إلا إذا كانت ستطبق على كل الناس وليس على الضعاف فحسب، وإذا كنا نعتبر التسلح النووى أو الحرب البيولوجية شيئًا خطرًا أو وحشنًا، فنبغي ألا نستأمن مالكًا لها دون آخر.

فى ضوء عدم يقينية هذا العالم، فى لحظات تحوله التاريخي، تكون الإستراتيجية الوحيدة المعقولة لليسار العالمي هي سعيًا ذكيًا ونشط وراء أهدافها الأساسية - تحقيقًا لعالم ديمقراطي نسبيًّا وعادل نسبيًّا. عالم كهذا ممكن تحقيقه، صحيح أنه ليس من المؤكد أنه سيتحقق ولكن من غير الأكيد على الإطلاق أنه مستحيل تحقيقه.

### الهوامش

- (1) انظر الفصل العاشر
- (2) المناقشة التفصيلية لهذا في New York: New Press, 1995) After Liberalism
- Languages of Class (Cambridge, England: Cambridge University Press, 1982), 74(3)
- (4) لمزيد من التفاصيل انظر في Giovanni Arrighi وTerence K. Hopkins وTerence K. Hopkins)، ومقالات هـولاء (Wallerstein: Antisystemic Movements (London: Verso, 1989 Review 15, no 2 (Spring 1992): 221-42 "1989: A Continuation of 1968," المؤلفين، ",
- (5) يختم Frances Fox Piven و Richard A. Cloward و Richard A. Cloward و Richard A. Cloward و المحلمات: "مع عدم وجود إصلاحات اقتصادية أساسية، فموقفنا هـ وأن إطلاق الصيحات هو الإصلاح المنقذ الحقيقي وأنه يجب الدفاع عنه وتوسيعه. حتى الآن تظل هناك مئات وآلاف العائلات الفقيرة الجديرة بالمساعدة ولكنها لا تحصل على أى منها ه (Public Welfare [New York, Pantheon, 1971], 348
  - <a href="http://www.ezin.org/marcha/20010320.htm">(6)</a>

# الفصل الثاني عشر

## الحركات: ما معنى أن تكون حركة مناهضة للنظام اليوم؟

قمت بنحت مصطلح «حركة مناهضة للنظام» في سبعينيات القرن العشرين كعبارة جامعة لنمطين من الحركات الشعبية مختلفين تاريخيًّا وتحليليًّا، ومتنافسين في أوجه كثيرة، وهما ما عرفتا بـ«الاشتراكية» و«القومية». كان الشكل المعتاد للحركات الاشتراكية أساسًا هو أحزاب اشتراكية واتحادات عمالية تسعى لدعم صراع الطبقات داخل كل دولة ضد البرچوازية أو أرباب العمل؛ أما الحركات القومية فكانت تحارب من أجل إقامة دولة قومية، إما عن طريق دمج وحدات سياسية منفصلة كانت تعتبر جزءًا من الدولة، كما حدث في إيطاليا على سبيل المثال، أو بالانفصال عن دول تعتبرها هذه القومية إمبريائية أو قامعة، كالمستعمرات في آسيا أو أفريقيا مثلًا.

نشأ كلا النمطين من الحركات كهياكل بيروقراطية مهمة في النصف الثاني من القرن التاسع عشر وازدادت قوةً مع الوقت، ومالا لإعطاء الأولوية لأهدافها قبل الأهداف السياسية لحركات أخرى، وبالأخص أهداف الغريم القومي أو الاشتراكي، وكثيرًا ما كان ينتج عن ذلك شجب متبادل، ونادرًا ما تعاون سياسي، وإذا فعلا فكانا يميلان

لاعتبار هذا التعاون تكتيكًا مؤقتًا وليس تحالفًا أساسيا. إلا أن تاريخ هذه الحركات بين عامي 1850 و1970 يكشف عن سلسلة من السمات المشتركة.

معظم الحركات الاشتراكية والقومية كانت تعلن مرارًا وتكرارًا بأنها «ثورية»، أى أنها مع التحولات الجذرية في العلاقات الاجتماعية. صحيح أنه كان من المألوف أن يكون لكلا النمطين جناح، تابع لمنظمة منفصلة أحيانًا، مؤيد لأسلوب أكثر تدرجًا ومن ثم متحاش للخطاب الثورى، إلا أن نظرة أصحاب السلطة بشكل عام، في البداية – وكثيرًا لعقود عدة – لكل هذه الحركات، حتى الحركات الأكثر اعتدالًا منها، كانت تعتبرها تمثل تهديدًا لاستقرارها أو لبقاء هياكلها السياسية ذاتها.

والشيء الثانى هو أن النمطين بداية كانا ضعيفين سياسيًّا، وكان عليها أن ينخرطا في صراع ضار من أجل البقاء، وعانا من القمع، وكانت حكوماتها تعتبرهما خارجين عن القانون، وتلقى القبض على قادتها، وكثيرًا ما تعرض أعضاؤهما لعنف منظم من قبل الدولة أو القوى الخاصة، وتم تدمير العديد من أشكال هذه الحركات الأولى تمامًا.

ثالثًا، خاض نمطا هذه الحركات، على مدار العقود الثلاثة الأخيرة من القرن التاسع عشر، سلسلة متوازية من المجادلات حول الاستراتيجية، التي كانت تصنف مَن كانوا «مع توجهات الدولة» ضد مَن كانوا يعتبرون الدولة عدوًّا طبيعيًّا ودفعوا بدلًا من ذلك نحو تأكيد التحول الفردى. بالنسبة للحركات الاجتماعية، كان ذلك هو الجدل بين الماركسيين والفوضويين، وبالنسبة للحركات القومية كان بين القوميين السياسيين والثقافيين.

ما حدث تاريخيًّا في هذه المجادلات - وهذا هو وجه الشبه الرابع - أن أصحاب التوجه نحو الدولة كانت لهم الغلبة، وكانت الحجة الحاسمة في كلتا الحالتين هي أن المصدر المباشر للقوة الحقيقية كان يوجد في جهاز الدولة وأن أي محاولة لتجاهل مركزيته السياسية كان محكومًا عليها بالفشل ما دامت الدولة ستنجح في قمع أى دفع باتجاه الفوضي أو القومية الثقافية. وأعلنت هذه الجهاعات في أواخر القرن التاسع عشر

عها يسمى استراتيجية الخطوتين: أولًا، الاستيلاء على السلطة داخل هيكل الدولة ثم تحويل العالم بعد ذلك، وكان ذلك صحيحًا بالنسبة للحركات الاشتراكية والحركات القومية على السواء.

الملمح المشترك الخامس أقل وضوحًا ولكنه ليس أقبل وجودًا: كانت الحركات الاشتراكية تضمن حججها الخطاب القومى عادة كها أن الخطاب القومى كان غالبًا ما يحتوى على مكون اجتهاعى، وكانت النتيجة المزيد من الضبابية بين الموقفين، وأكثر مما كان يعترف به المروجون دائيًا. وكثيرًا ما كان يقال إن الحركات الاشتراكية في أوروبا كانت تعمل بكفاءة أكبر، كقوة دافعة من أجل الدمج القومى، من المحافظين أو الدولة ذاتها، في حين أن الأحزاب الشيوعية التي وصلت إلى السلطة في الصين و فيتنام وكوبا كانت تعمل، كها كان يبدو، كحركات للتحرر الوطني. ثمة سببان لذلك: أولًا، كان من شأن عملية التعبئة إجبار كلتا الجهاعتين على أن تحاولا اجتذاب المزيد فالمزيد من قطاعات الشعب إلى معسكراتها، وكان من المفيد توسيع نطاق خطابها في هذا الصدد؛ ولكن ثانيًا، كثيرًا ما كان يعترف قائدًا كلتا الحركتين، دون وعي منها بذلك، أن لها في ولكن ثانيًا، كثيرًا ما كان يعترف قائدًا كلتا الحركتين، دون وعي منها بذلك، أن لها في النظام القائم عدوًا مشتركًا – وأن ما يجمع بينها معًا كان أكثر مما تسمح به تصريحاتها العلنية.

كانت عمليات التعبئة الشعبية التى قام بها نوعا الحركتين متشابهة إلى حد بعيد، ففى أغلب البلدان بدأتا مجموعات صغيرة، كثيرًا ما كانت تتكون من بضعة مثقفين مع بعض المناضلين من طبقات أخرى، ومن نجح منهم تحقق له ذلك بفضل حملات تعليمية و تنظيمية طويلة لتأمين وجود قواعد شعبية في دوائر المناضلين والمتعاطفين والمؤيدين غير النشطين ذات المركز الواحد. وعندما اتسعت دائرة المتضامنين الخارجية بقدر يكفى لعمل المناضلين، وأصبحوا كالسمك في الماء حسب تعبير ماو تسى تونج، باتت الحركات تتنافس بجدية على القوة السياسية. علينا بالطبع أن نلاحظ كذلك أن الجهاعات التي كانت تسمى نفسها «اشتراكية الديمقراطية» كانت أساسًا تتمتع بقوة في البلدان الكائنة في مناطق الاقتصاد العالمي الأساسية، في حين أن الذين كانوا

يصفون أنفسهم بحركات التحرر الوطنى كانت بشكل عام تزدهر فى المناطق شبه المهمشة والمهمشة، وكانت الصفة الأخيرة تنطبق إلى حد كبير على الأحزاب الشيوعية كذلك؛ ويبدو السبب واضحًا: فالجهاعات فى المناطق الأضعف كانت ترى أن الصراع من أجل المساواة كان يتوقف على قدرتهم على انتزاع السيطرة على هياكل الدولة من القوى الإمبريالية، سواء كان حكمها مباشرًا أو غير مباشر. أما مَن كانوا فى المناطق الأساسية فكانوا بالفعل فى دول قوية، ولكى يتقدموا فى صراعهم من أجل الحرية كان عليهم انتزاع السلطة من الطبقات المسيطرة فى بلدانهم، إلا أن العصيان المسلح تحديدًا لم يكن تكتيكًا محتملًا بسبب قوة وثراء هذه الدول، فسلكت هذه الأحزاب مسلك الانتخابات.

الملمح المشترك السابع هو أن كلتا الحركتين قاومتا التوتر بين «الثورة» و «الإصلاح» كأسلوبين أساسيين للتحول، ودار خطاب بلا نهاية حول هذا الجدال في الحركتين ولكن في الأخير تبين لكلتيها أنه كان يعتمد على قراءة خاطئة للواقع. لم يكن الثوار عمليًا شديدى الثورية، كما لم يكن الإصلاحيون دائهًا مصلحين. والمؤكد أن الفرق بين الأسلوبين زاد تشوشًا مع مواصلة الحركتين مساراتها السياسية. كان على الثوريين تقديم الكثير من التنازلات من أجل البقاء، أما الإصلاحيون فعرفوا أن الطرق القانونية الافتراضية إلى التغيير كثيرًا ما كانت عمليًّا مسدودة وأنه لا بد من القوة، أو على الأقل التهديد باستخدامها، لكسر الحواجز. عادة ما كانت الحركات المساة بالثورية تصل إلى السلطة نتيجة لتدمير السلطات القائمة في أثناء الحرب وليس بفعل طاقاتها الانقلابية الداتية، وكها نقل عن البلاشفة قولهم في روسيا في عام 1917 إن «السلطة كانت ملقاة في الشوارع». وبعد تربع الحركات على السلطة كانت تسعى للبقاء فيها بغض النظر عن كيف وصلت إليها؛ وكثيرًا ما كان ذلك يتطلب أن تتخلى عن النضال، وكذلك عن عن كيف وصلت إليها؛ وكثيرًا ما كان ذلك يتطلب أن تتخلى عن النضال، وكذلك عن تضامنها مع نظرائها في بلاد أخرى. ظل الدعم الشعبي لهذه الحركات في البداية، سواء فازت باستخدام الرصاص أو عن طريق صناديق الاقتراع، وافرًا، فقد رقصوا لهم في الشوارع احتفالًا بوصولهم للسلطة بعد صراع دام طويلًا.

وأخيرًا واجهت كلتا الحركتين مشكلة تطبيق إستراتيجية الخطوتين، فبعد إتمام المرحلة الأولى، ووصولهم للسلطة، كان الأتباع يتوقعون أن يفوا بوعد المرحلة الثانية ألا وهي تحويل العالم؛ فقد اكتشفوا، إن لم يكونوا على علم بذلك من قبل، أن سلطة الدولة محدودة أكثر مما كانوا يظنون، فكل دولة مقيدة بكونها جزءًا من نظام دولى، لا تتمتع فيه الدولة الواحدة بسيادة مطلقة. وكلها أطالوا البقاء في مواقعهم بدا أنهم يؤجلون تحقيق وعودهم، وتحول كوادر حركة نضالية حاشدة إلى موظفين لحزب حاكم. تحولت أوضاعهم الاجتهاعية فتغيرت معها، لا محالة، نفسياتهم. ما كان يعرف في الاتحاد البسوڤيتي بفئات الاختيار (النومينكلاتورا Nomenklatura) بدا يظهر على نحو ما، في كل الدول التي استولت فيها حركة على السلطة، أي نخبة من كبار وفي الوقت نفسه فُرض على العهال العاديين أن يكدحوا أكثر من ذي قبل وأن يقدموا المزيد من التضحيات باسم التنمية الوطنية؛ فالأساليب النضالية النقابية التي كانت الخبز اليومي للحركات الاشتراكية أصبحت "مضادة للثورة"، وغير مرغوب فيها، الخبز اليومي للحركات الاشتراكية أصبحت "مضادة للثورة"، وغير مرغوب فيها، ويتم قمعها دائم بعد اعتلائها للمناصب.

يُظهر تحليل حالة العالم في ستينيات القرن العشرين تشابهًا أكبر من ذى قبل بين هاتين الحركتين، فقد أتحت في أغلب البلدان المرحلة الأولى من استراتيجية الخطوتين إذ وصلتا للحكم في كل مكان تقريبًا، وفرضت الأحزاب الشيوعية حكمها على ثلث العالم من نهرى الألب حتى اليالو، ووصلت حركات التحرر الوطنى للسلطة في آسيا وأفريقيا، والحركات الشعبية في أمريكا اللاتينية، والحركات الديمقراطية الاشتراكية، أو أولاد العم، في معظم العالم الأوروبي الأشمل، على الأقل بالتناوب؛ إلا أنها لم تحول العالم.

هذه العوامل مجتمعة كانت أساس سمة رئيسية لثورة عام 1968 العالمية؛ كان للثوار مطالب محلية مختلفة لكنهم كانوا يشتركون في حجتين جوهريتين في كل مكان تقريبًا: أولًا، معارضة هيمنة الولايات المتحدة وكذلك تواطؤ الاتحاد السوڤيتي في هذه الهيمنة؛ وثانيًا، إدانة اليسار القديم حيث إنه «لم يكن جزءًا من الحل، وإنها كان جزءًا من المشكلة».

نبعت هذه السمة المشتركة الثانية من استفاقة واسعة الانتشار بين المؤيدين الشعبيين للحركات اللانظامية التقليدية ومن الأداء الفعلى للحركات وهي في الحكم، فالبلاد التي عمل فيها شهدت عددًا ما من الإصلاحات – فعادة ما ازدهر التعليم والمرافق الصحية والفسان الوظيفي، لكن ظل هناك تفاوت شديد في المساواة؛ لم يختف تنفير عهل الأجرة بل على العكس، ارتفع كنسبة من نشاط العمل، لم يُشهد انتشار مشاركة ديمقراطية حقيقية، لا على المستوى الحكومي ولا في مكان العمل، أو بشكل محدود جدًّا وكثيرًا ما حدث العكس. وعلى المستوى الدولى، مالت هذه الدول للقيام بدور مشابه جدًا لدورها السابق في النظام العالمي، فقد اعتمد اقتصاد كوبا قبل الثورة على تصدير السكر، وهكذا ظل بعدها أو على الأقل حتى زوال الاتحاد السوڤيتي. باختصار، لم يكن التغيير كافيًا؛ ربها تكون الشكاوى قد تغيرت قليلًا لكنها كانت حقيقية وبشكل عام بدرجة الانتشار نفسها. كانت الحركات الحاكمة تناشد شعوب هذه البلاد أن تتحلى بالصبر إذ إن التاريخ سينتصر لهم، إلا أن صبرها نفد.

وجدت شعوب العالم أداء الحركات الكلاسيكية اللانظامية سيئًا وهى فى السلطة، لم تعد تؤمن بأن تلك الأحزاب ستحقق مستقبلًا مجيدًا أو عالمًا أكثر مساواة وسحبت عنها شرعيتها؛ ومع فقدانها للثقة فى الحركات كفت عن إيهانها بالدولة كآلية للتحول، ولم يكن ذلك يعنى أن قطاعات عريضة من الشعب لن تصوت لهذه الأحزاب فى الانتخابات، ولكنه أصبح تصويتًا دفاعيًّا من أجل شرور أقل وليس تأكيدًا لأيديولوچيا أو توقعات محددة.

مع ذلك تواصل منذ عام 1968 البحث الدءوب عن نوع أفضل من الحركات اللانظامية، يؤدى فعلًا إلى عالم أكثر ديمقراطية ومساواة. كانت هناك أربعة أنواع مختلفة من المحاولات، بعضها لا يزال مستمرًّا: أولها هو ازدهار المذاهب الماوية المتعددة؛ بدءًا من ستينيات القرن العشرين حتى منتصف سبعينياته تقريبًا ظهر عدد كبير من الحركات المتنافسة، كانت صغيرة في العادة، ولكنها وصلت لأحجام مدهشة الضخامة أحيانًا، زاعمة أنها ماوية المذهب، بها يعنى أنها على نحو ما كانت تستلهم نموذج الثورة الثقافية في الصين. كان أساس حجتها أن فشل اليسار القديم يعود لعدم تقديم التعاليم النقية

للشورة وهو ما يقتر حونه الآن. إلا أن كل هذه الحركات انتهت إلى لا شيء، وذلك لسببين: أولًا، لتناحرها الشديد فيها بينها حول نقاء المبادئ، وسرعان ما تحولت إلى جماعات صغيرة منعزلة ومتعصبة، أو، إذا كانت كبيرة الحجم، كبعضها في الهند، تحولت إلى نسخ أحدث من حركات اليسار القديم. ثانيًا، وهو الأكثر أهمية، بعد وفاة ماو تسى تونج تدهورت الماوية في الصين واختفى نبع إلهامها. واليوم لا توجد أى حركات ذات أهمية من هذا النوع.

أشكال أخرى أطول دوامًا وزعيًا لموقف لانظامى هى الحركات الاجتهاعية الجديدة: الخضر وأنصار البيئة وأنصار حقوق المرأة والحملات من أجل «الأقليات» الجنسية أو العرقية كالسود في الولايات المتحدة أو الدBeurs (أبناء المهاجرين من شهال إفريقيا) في فرنسا. هذه الحركات كانت تدعى أن لها تاريخًا طويلًا ولكن الواقع أنها إما برزت للمرة الأولى في سبعينيات القرن العشرين أو أنها عادت للظهور في شكل جديد أكثر استعدادًا للعنف، كها أنها كانت أقوى في العالم الأوروبي الأشمل منها في مناطق أخرى في النظام العالمي؛ ومن ملاعها المشتركة، أولًا، رفضها القاطع لاستراتيجية اليسار القديم ذات الخطوتين، وتراتبيتها الداخلية، وأولوياتها – فكرة أن احتياجات المرأة و «الأقليات» والبيئة كانت ثانوية ويجب تناولها بعد «قيام الثورة»؛ وثانيًا، شكها العميق في الدولة والأعمال ذات التوجه الحكومي.

بحلول ثمانينيات القرن العشرين انقسمت كل هذه الحركات الجديدة داخليًّا إلى ما أطلق عليه نُصضر ألمانيا الـ Fundis «الأصوليون» والـ Realos «السياسيون الواقعيون»، وتحول ذلك إلى عودة إلى مسألة «الثوريين الإصلاحيين» وهو الجدال الذى شهده مطلع القرن العشرين وكانت النتيجة أن خسر الأصوليون في كل حالة واختفوا تقريبًا. أما السياسيون الواقعيون المنتصرون فتشابهوا أكثر فأكثر مع فصائل الحزب الاشتراكي الديمقراطي، التي لا تختلف كثيرًا عن الشكل التقليدي ولكن مع المزيد من خطاب البيئة والجنسانية والعنصرية أو الثلاثة معًا. اليوم يظل لهذه الحركات أهمية في بلدان معينة ولكنها لا تبدو أكثر لانظامية عنها عن حركات اليسار القديم، خاصة في بلدان معينة ولكنها لا تبدو أكثر لانظامية عنها عن حركات اليسار القديم، خاصة

بعدما استخلصت حركات اليسار القديم درسًا من عام 1968، وهو أنها أيضًا يجب أن تهتم بمشاغل البيئة والميول الجنسية والعنصرية في بياناتها عن برامجها.

أما النوع الثالث من الحركات الزاعمة موقفًا لا نظاميًا فهو منظهات حقوق الإنسان؛ طبعًا كان بعضها موجودًا قبل عام 1968، كمنظمة العفو الدولية مثلًا، ولكنها بشكل عام لم تصبح قوى سياسية كبرى إلا فى ثهانينيات القرن العشرين، ودعمها استخدام الرئيس كارتر مصطلحات حقوق الإنسان فى التعامل مع أمريكا الوسطى وبتوقيع إعلان هيلسينكى فى عام 1975 الخاص بدول شرق ووسط أوروبا الشيوعية عما أعطى منظهات عديدة شرعية المؤسسة فباتت تتحدث عن الحقوق المدنية؛ وفى تسعينيات القرن العشرين أدى تركيز الإعلام على التطهير العرقى، وعلى وجه الخصوص فى روانده والبلقان، إلى نقاشات عامة كبيرة لهذه القضايا.

زعمت منظمات حقوق الإنسان أنها تتحدث باسم «المجتمع المدني»، والمصطلح ذاته يبين الاستراتيجية: فالمجتمع المدنى، طبقًا لتعريفه، ليس هو الدولة. ويستند هذا المفهوم إلى تمييز من القرن التاسع عشر بين البلد القانونى le pays légal والبلد الحقيقى المواه و pays réel – بين مَن هم فى السلطة ومَن يمثلون الشعور الشعبى – مما يقودنا إلى السؤال التالي: كيف للمجتمع المدنى أن يغلق الفجوة بينه وبين الدولة؟ كيف له أن يتحكم فى الدولة أو يدفع الدولة لتعكس قيمه؟ ويبدو أن هذا التمييز يفترض أن الدولة يسيطر عليها حاليًا مجموعات صغيرة مستحوذة على المميزات، فى حين أن المجتمع المدني» يتكون من فئات الشعب العريضة المستنيرة.

كان لهذه المنظهات تأثير في دفع بعض الدول - وربها كلها - لتوجه سياساتها نحو مشاغل حقوق الإنسان؛ ولكن في أثناء هذه العملية أصبحت أشبه بمساعدين للدولة من معارضين لها، وبشكل عام لا يبدون مناهضين للنظام من بعيد أو قريب. فقد تحولت إلى منظهات غير حكومية، يقع أغلبها في مناطق الاقتصاد العالمي الأساسية، ساعية مع ذلك لتطبيق سياساتها في المناطق الهامشية، حيث ينظر إليها كثيرًا باعتبارها

وكلاء دول بلادها وليس منتقديها. على أية حال، نادرة ما حشدت هذه المنظمات دعم الجماهير، معتمدة بالأحرى على قدرتها في استخدام نفوذ ومراكز النخب من المناضلين في مناطق الاقتصاد العالمي الأساسية.

مدعى اللانظامية الرابع والأحدث هو من يسمّون الحركات المناهضة للعولة، ويعود وهى تسمية لم تستخدمها هذه الحركات نفسها بقدر ما يستخدمها خصومها. ويعود استخدام وسائط الإعلام لهذا المصطلح قبيل تغطيتها لاحتجاجات اجتهاعات منظمة التجارة العالمية في سياتل في عام 1999. أصبحت «العولمة» بالطبع، خلال تسعينيات القرن العشرين، قوة دافعة كخطاب الليراليين الجدد المدافعين عن التجارة الحرة في السلع ورأس المال، وتمثل تركيزها الإعلامي في المنتدى الاقتصادي العالمي بدافوس، وأطلق تنفيذها من خلال المؤسسات بموجب اتفاق واشنطن وسياسات صندوق النقد الدولي وتعزيز منظمة التجارة العالمية. كان القصد من اجتماع سياتل أن يكون لحظة حاسمة في توسيع دور منظمة التجارة العالمية فجاءت الاحتجاجات الهائلة لتعطل سيرها فعليًّا وتفاجئ العديدين. كان من بين المتظاهرين فريق شيال أمريكي كبير من سيرها نعليًّا وتفاجئ العديدين. كان من بين المتظاهرين فريق شيال أمريكي كبير من يكون AFL-CIO (الاتحاد الأمريكي للعمل ومؤتمر المنظهات الصناعية) على استعداد ليشارك جنبًا إلى جنب مجموعات البيشة في عمل قتالي لهذا الحدكان، في الحقيقة، أمرًا ليشارك جنبًا إلى جنب مجموعات البيشة في عمل قتالي لهذا الحدكان، في الحقيقة، أمرًا حديدًا بالأخص في الولايات المتحدة.

بعد سياتل أدت سلسلة المظاهرات المتواصلة حول العالم، المتأثرة بالأچندة الليبرالية الجديدة ضد الاجتهاعات بين الحكومات بدورها إلى إنشاء المنتدى الاجتهاعى العالمى الدى عقدت اجتهاعاته الأولية فى پورتو أليجرو. حضر الاجتهاع الثانى فى عام 2002 ما يزيد على خسين ألف مندوب من أكثر من ألف منظمة ومنذ ذلك الحين عقدت عدة اجتهاعات إقليمية تحضيرًا لمنتدى عام 2003 فى پورتو أليجرو، الذى حضره حوالى مائة ألف مشارك.

تختلف خصائص هذا الطالب الجديد لدور حركة لا نظامية عن خصائص مَن سبقوه؛ أولًا وكما هو جدير بالذكر يسعى المتتدى الاجتماعى العالمى إلى لم شمل كل أنواع الحركات السابقة – من يسار قديم وحركات جديدة وهيئات حقوق إنسان وآخرين لا يندر جون بسهولة تحت هذه المسميات – ويضم مجموعات ذات تنظيم محلى وإقليمى وقطرى وعابر للقومية؛ أساس الإسهام هدف مشترك وصراع ضد الأضرار الاجتماعية الناجمة عن الليبرالية الجديدة، واحترام متبادل للأولويات المباشرة لكل منها. المهم أن المنتدى الاجتماعى العالمي يسعى للجمع بين حركات الشمال وحركات الجنوب في إطار عمل واحد، والشعار الوحيد حتى الآن هو «ثمة عالم آخر ممكن»، والأغرب أن المنتدى يسعى لفعل ذلك دون إرساء هيكل أعلى شامل، وليس له حتى هذه اللحظة سوى لجنة تنسيق دولية مكونة من بضع مئات يمثلون مختلف أشكال الحركات والمواقع الجغرافية.

ورغم بعض التذمر من حركات اليسار القديم بدعوى أن المنتدى الاجتماعى العالمى عبارة عن واجهة إصلاحية، فإن الشكاوى محدودة جدًّا حتى الآن، فالمتذمرون يتساءلون ولكنهم لم يشجبوا بعد. بالطبع هناك اعتراف واسع بأن كل هذا النجاح بنى على سالب، وهو رفض الليبرالية الجديدة كإيديولوچية وكمهارسة مؤسساتية، وجادل كثيرون بأنه من المهم للمنتدى الاجتماعى العالمى أن يتحرك باتجاه الدفاع عن برنامج أكشر وضوحًا وإيجابيةً، فهل يستطيع أن يفعل ذلك مع الحفاظ على مستوى الوحدة والاستغناء عن هيكل (حتمًا يكون ذا طابع طبقى)؟ هذا هو سؤال العقد القادم الكبير.

إذا كان النظام العالمي الحديث، كما قلت في مواضع أخرى، في أزمة هيكلية، ودخل «عصر التحول» – وهي فترة تشعب وفوضي – يكون من الواضح إذن أن القضايا التي تواجه الحركات اللانظامية تفرض نفسها بطريقة مختلفة جدًّا عما كان في القرن التاسع عشر والجزء الأكبر من القرن العشرين. لم تعد هناك أهمية لاستراتيجية الخطوتين الموجهة للدولة، وهو ما يفسر عدم ارتياح أغلب أسلاف المنظمات اللانظامية السابقة الموجودين لتقديم مجموعة أهداف سياسية إما طويلة المدى أو فورية، والقلة التي تحاول فعل ذلك تجد مَن تمنت أن يتبعها متشككًا أو غير مبال وهذا أسوأ.

تتميز فترة التحول هذه بسمتين تسيطران على فكرة أى استراتيجية لا نظامية ذاتها: أول سمة هي أن من في السلطة لن يجاولوا الحفاظ على النظام القائم (إذ إن مصيره تدمير ذاته)، إنهم سيحاولون بالأحرى ضهان أن يؤدى التحول إلى بناء نظام جديد يكرر أبشع سهات النظام القائم -الطبقية والمحسوبية وعدم المساواة. ربها لا يستخدمون حتى الآن لغة تعكس نهاية الهياكل القائمة ولكنهم يطبقون استراتيجية قائمة على مثل هذا الافتراض. معسكرهم طبعًا غير متحد كها يظهر الخلاف بين مَن يسمون التقليديين، يمين الوسط واليمين المتطرف والصقور العسكريين، ولكنهم يعملون بجهد لبناء دعم من أجل تغيرات لا تعتبر تغييرًا، نظام جديد سيئ مثل النظام عدم يقين مطلق حيث يستحيل معرفة كيف ستكون النتيجة، والتاريخ لا ينحاز لأحد، عدم يقين مطلق حيث يستحيل معرفة كيف ستكون النتيجة، والتاريخ لا ينحاز لأحد، فكل منا يمكنه التأثير في المستقبل ولكننا لا نعرف ولا يمكن لنا أن نعرف ما سيفعله الآخرون للتأثير فيه كذلك؛ والإطار الأساسي للمنتدى الاجتهاعي العالمي يعكس هذه المعضلة ويؤكدها.

لذا يجب أن تتضمن استراتيجية لمرحلة التحول أربعة مكونات، والكلام دائيًا أسهل من التنفيذ. الأول هو عملية نقاش مستمر ومفتوح عن التحول والنتيجة التى نأملها. لم يكن ذلك سهلًا قط ولم تجده الحركات التاريخية اللا نظامية أبدًا، ولكن المناخ أكثر مواتاة اليوم من أى وقت مضى، وتظل المهمة ملحة ولا غنى عنها – مع تأكيد دور المثقفين في هذا الوضع المتفاقم. جاء هيكل المنتدى الاجتهاعى العالمي ليشجع على هذا النقاش، وسوف نرى ما إذا كان يستطيع الحفاظ على هذا الانفتاح.

أما المكون الثانى فالمفروض أنه بديهى: أن حركة لا نظامية لا يمكن لها أن تهمل العمل الدفاعى قصير المدى، وكذا العمل الانتخابى. تعيش شعوب العالم في الحاضر واحتياجاتها الملحة لا بد من أن تلبى، وأى حركة تهمل ذلك لا بد من أن تخسر الدعم الكامن الواسع الانتشار والمهم لنجاحها على المدى الطويل. ولكن الحافز من أجل العمل الدفاعى وتبريره ينبغى ألا يكون لعلاج نظام آيل للفشل، ولكن بالأحرى

للحيلولة دون آثاره السلبية من أن تصبح أكثر سوءًا على المدى القصير. هذان الدافعان يختلفان نفسيًّا وسياسيًّا.

والمكون الثالث لا بد من أن يكون تحديد أهداف مؤقتة متوسطة المدى في الاتجاه الصحيح؛ وأعتقد أن من أجدى المحاولات - واقعيًّا وسياسيًّا ونفسيًّا - محاولة التحرك لنزع سمة السلعة عن الأشياء بشكل انتقائى يتوسع أكثر فأكثر؛ اليوم نتعرض لوابل من المحاولات الليبرالية الجديدة لتحويل ما لم يكن مطروحًا في السابق أبدًا أو نادرًا لبيع الخاص - كالجسد البشرى والمياه والمستشفيات - إلى سلعة. لا يجوز أن نعارض هذا فحسب، بل يجب أن نتحرك في الاتجاه المعاكس. لا بد من نزع سمة السلعة عن الصناعات وبالأخص الصناعات المتعثرة وهذا لا يعنى «تأميمها» - وهو في أغلبه بساطة صورة أخرى من التسليع، إنها يعنى أنه يتعين علينا إيجاد هياكل تعمل في السوق يكون هدفها الأذاء الجيد والبقاء بدلًا من الربح. كل هذا يمكن إنجازه كها يعلمنا تاريخ الجامعات والمستشفيات - ليس جميعها إنها أفضلها؛ فلهاذا يستحيل تطبيق مثل هذا المنطق بالنسبة لمصانع الصلب المهددة بإعادة التوطين؟

وأخيرًا يجب علينا تطوير المعنى الحقيقى لأولوياتنا بعيدة المدى، وأعتقد أنها تتمثل في عالم تسوده ديمقراطية نسبية ومساواة نسبية، وأقول «نسبية» من منطلق الواقعية؛ ستظل هناك دائهًا فجوات، ولكن لا مبرر لأن تكون واسعة أو متيسة أو متوارثة. أهذا ما كان يطلق عليه الاشتراكية أو الشيوعية؟ ربها نعم وربها لا! وهذا يعيدنا لموضوع النقاش: علينا أن نكف عن افتراض ما سيكون عليه المجتمع الأفضل (وليس الأكمل). علينا أن نناقشه ونحدده وأن نجرب مع هياكل بديلة لتحقيقه؛ كل ذلك علينا أن نفعله ونحن ننفذ الأجزاء الثلاثة الأولى من برنامجنا لعالم من الفوضى في مرحلة تحول نظامى. وإذا كان هذا البرنامج لا يكفى، وأغلب الظن أنه كذلك، فعدم الكفاية هذه ينبغى أن يكون جزءًا من النقاش، وهي النقطة الأولى في البرنامج.

# الفصل الثالث عشر

# الانقسامات الجيوسياسية في القرن الحادى والعشرين: أي مستقبل للعالم؟

يكتنف العالم في هذا العقد الأول من القرن العشرين، وغالبًا لعدة عقود مقبلة، ثلاثة انقسامات چيوسياسية تختلف اختلافًا شديدًا، تتفاعل مع بعضها البعض ولكن لكل منها ديناميكياتها المنفصلة. يخطئ معظم المحللين للعالم المعاصر بالأخص في فهم ما يميز كل من الانقسامات الثلاثة، فيجادلون تارة بأن لا وجود إلا لانقسام واحد منها أو أن لا أهمية حقيقية إلا لأحدها. هذه الانقسامات الثلاثة هي: (1) الصراع بين ما يسمى الثلاثية - الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي واليابان - سعيًا لتبوؤ المركز الأول في تراكم رأس المال في العقود المقبلة؛ (2) الصراع بين الشهال والجنوب أو بين المناطق الأساسية في الاقتصاد العالمي والمناطق الأخرى منه بناء على الاستقطاب المطرد للنظام العالمي، اقتصاديا واجتماعيا وديموغرافيا؛ (3) الصراع مابين روح دافوس وروح بورتو أليجرو حول نوع النظام العالمي نعتزم بناءه معًا.

يمكن تحديد الصراعين الأولين جغرافيا، وتدخل في جوهرهما علاقات بين الدول ولكن ليس حصريًا. أما الصراع الثالث فهو ليس ذا طابع دولى، ولكن بين مجموعتين أو حركتين أو طبقتين كلتاهما موزعة على أماكن حول العالم. ولكى نجيب على سؤال "أى مستقبل للعالم؟" علينا أن نتناول كلاً من هذه الصراعات الثلاثة، ونوضح عملياتها وتطوراتها المحتملة على مدار الخمسة وعشرين إلى الخمسين عامًا القادمة، ثم نرى كيف تتفاعل مع بعضها البعض.

### انقسام الثلاثية

اشتهر مفهوم الثلاثية للمرة الأولى في سبعينيات القرن العشرين (1) وكان أول كيان مؤسسى لها هو اللجنة الثلاثية (2) التي نشأت عن واقعين اقتصادين: تحسن الأداء الاقتصادي في أوروبا الغربية واليابان مما سمح لهما «باللحاق» بالولايات المتحدة خلال سبعينيات القرن سبينيات القرن العشرين، والصعوبات الاقتصادية العالمية خلال سبعينيات القرن نفسه، والتي كان ارتفاع أسعار النفط الشديد نتيجة لقرارات منظمة الأوبك علامة لها وإن لم يكن سببًا. أما الواقع الاقتصادي الأول الجديد فكان يعني أن أوروبا الغربية واليابان يجب ألا تتلقيا معاملة الولايات المتحدة الرءوفة إذ إنها لم تعودا معتمدتين اقتصاديًّا بشكل كبير على قرارات من الحكومة الأمريكية؛ أما الواقع الاقتصادي الثاني فكان يعني أن هناك انخفاضًا عالميًّا في معدلات الربح ولذلك زادت حدة المنافسة بين أعضاء الثلاثية، حيث كان كل منهم يسعى للحد من خسارته (وذلك على حساب الأخرين لا محالة) (3).

كانت اللجنة الثلاثية محاولة سياسية لخفض التوترات الناشئة بين شركاء الثلاثية ومنيت بنجاح جزئى على أفضل تقدير. (4) وكانت الفترة بين 1945-1940 إلى -1967 ، ومنيت بنجاح جزئى على أفضل تقدير، فترة كوندراتيف (أ) فترة توسع كلى للاقتصاد العالمي، بل لعله كان التوسع الأكثر وضوحًا في تاريخ الاقتصاد الرأسهالي العالمي، كها

كان خير مثال لشعار «الموجة العالية ترفع كل السفن معها». إلا أن الثلاثين عامًا التالية كانت فترة كوندراتيف (ب) إذ انخفضت خلالها أرباح نشاطات الإنتاج عها كانت عليه في الفترة (أ)، وهو ما أدى إلى نقل الصناعات إلى أماكن أخرى، والتوجه إلى عمليات المضاربة كمصدر للربح، وتنامى البطالة في العالم، وتزايد حاد في سرعة وتيرة الاستقطاب الاقتصادي عاليًا وبداخل الدول.

كان مظهر التنافس بين مراكز التراكم الثلاثة، في فترة كوندراتيف (ب) هذه، واضحًا في محاولة «تصدير البطالة» للآخر للحفاظ على الثروة القومية (٥) وتعظيمها، وهو وضع لا يسمح للثلاثة جميعًا أن يؤدوا الأداء نفسه في آن واحد. وفي إيجاز تقريبي عن الوضع، نجد أن أوروبا كانت الأفضل نسبيًا في سبعينيات القرن العشرين، واليابان في الثمانييات، والولايات المتحدة في التسعينيات. لم تشهد أي منها هبوطا كبيرًا في مستوى المعيشة (إنها حدث ذلك في أجزاء أخرى من الاقتصاد العالمي)، ولكن الفروق بين أعضاء الثلاثية المنت تبدو شديدة الأهمية في كل عقد من العقود: ففي النسبعينيات كان الإعلام يبدو مقتنعًا بأن دول النقط وألمانيا قوى لا تقهر، وفي الثمانينيات أعلنت اليابان بطلًا للعالم لتحل محلها الولايات المتحدة في التسعينيات. كانت تلك في الأساس ضجة إعلامية حتى إن صدقها العديد من واضعى السياسات وعدلوا سياساتهم على ضوئها.

والحقيقة أن المراكز الثلاثة ظلت فترة زمنية طويلة متساوية تقريبًا في نقاط قوتها الأساسية، فجميعها يتمتع بالكفاءة التقنية (ما يسمى رأس المال البشرى)، والإمكانات المالية (وهى شروة متراكمة بالأساس) التى تؤهلها للدخول في نشاطات إنتاجية في المجالات التى كان يرجع في حينها أن مستوى ربحها عال. كما أنها تمتلك شبكات تجارية حول العالم ضهانًا لقدرتها على الشراء من السوق العالمية والبيع فيها؛ وتأمينًا للمزايا، تسعى كلها إلى تعزيز نشاطات الأبحاث والتنمية الملائمة، ولديها المجتمع العلمي الذي يقوم بذلك بنجاح. لا أعنى بذلك القول أن مواردها متطابقة تمامًا، وإنها المتأخرة حاليًا التغلب عليها بسرعة نسبيًا.

على افتراض أن فترة كوندراتيف (ب) الطويلة هذه ستنتهى، حتى إن كان احتمال حدوث هبوط درامى آخر على الساحة الاقتصادية مازال قائرًا، فها الذى سيحدد من سيخرج مِن هذه الساحات الثلاث منتصرًا في الصراع، ليصبح مركز التراكم المهيمن للثلاثين عامًا القادمة؟ لا أعتقد أننا سنجد الإجابة في تصنيف الإنتاجية المراوغ المفضل لدى المتخصصين. ميزة الإنتاجية، إذا ما قيست بدقة وهو أمر صعب جدًّا، هي أنها كثيرًا ما تكون ظاهرة عابرة. كها لا أعتقد أننا سنجد الإجابة في ثقافة ريادة الأعمال، إذ إني أؤمن بأن حماسة الرأسم اليين تجد سبلًا لها العجب في التغلب على العراقيل الثقافية، وأخيرًا لا أعتقد أن للموضوع صلة بقوة اتحادات العمال، فمن ناحية أعتقد أن الفوارق بين المراكز الثلاثية في هذا الصدد مبالغ فيها، ومن ناحية أخرى لا أعتقد أن الفوارق في تكلفة العمالة في النشاطات الإنتاجية تعود أساسًا إلى قوة اتحادات العمال.

ما الفوارق الحاسمة إذن في المنافسة الجارية بين أعضاء الثلاثية؟ يبدو لى أنها اثنان: أولويات الدول الخاصة بالبحث والتطوير ومن ثم الاستثار في الابتكارات؛ ثانيًا، قدرة الطبقة العليا (بتعريفها الواسع) على الوصول إلى الثروة القابلة للاستنفاد. في هاتين الساحتين يوجد بالفعل فوارق مذهلة بين الولايات المتحدة من جهة والاتحاد الأوروبي واليابان من جهة أخرى، هي فوارق لا يمكن قياسها بالاختلافات السنوية التي تطرأ على المؤشرات الاقتصادية العديدة التي تقدم لنا، وإنها تشكل حقائق سياسية ثقافية أساسية متوسطة المدى، تقيد ما يحدث في مجال الإنتاج والتمويل.

تعتبر الولايات المتحدة نفسها القوة العظمى الوحيدة فى النظام العالمى فى القرن الحادى والعشرين، وهذه الصورة عن الذات مؤسسة بشكل رئيسى على قوة عسكرية ساحقة، تفوق كثيرًا أى دولة أخرى أو دولًا عدة مجتمعة. كون هذه الصورة تخفى – حسب اعتقادى – الانحسار المطرد للنفوذ السياسى الحقيقى للولايات المتحدة فى النظام العالمى، لا يهمنا فى هذا الصدد<sup>(6)</sup>، لكن ذلك يفسر، بل يحدد، ما تعتقده الولايات المتحدة عن نفسها، وبالأخص النخب التى تصنع سياساتها والأولويات التى تفرضها الحكومة فى المجال الاقتصادى. وبالطبع، وعلى عكس ما يقال رسميًّا، من المؤكد أن

الحكومات تتدخل برأيها فيها يجب أن يركز عليه التطوير الاقتصادى بشكل مباشر، عن طريق قوتها في الاستهلاك، وبشكل غير مباشر عن طريق فرض الضرائب ووضع السياسات.

و القوة العظمى التى تستمد أحقيتها فى التفوق من قدرتها العسكرية فى الساحة العالمية، لا بد من أن تركز على الاستثهار المستمر فى العتاد العسكرى، وهذا ما ستفعله. من ناحية التنمية الاقتصادية طويلة المدى تعتبر المعدات العسكرية مسارًا جانبيًّا دائهًا ما يكون هناك احتهال أن يستفاد عما تم تعلمه أو ابتكاره فى مجال ما، فيطبق فى مجال آخر؟ ولكن مهها كانت الاستفادة الجانبية حقيقية فهى لا تتساوى بفوائد إنفاق هذه المبالغ لإقامة مزيد من المشروعات المنتجة طويلة الأجل.

ومن الطرق التى تسعى بها الولايات المتحدة للحفاظ على تفوقها العسكرى إحباط الآخرين جميعًا من الدخول فى أنشطة مشابهة، وبالأخص فى التكنولوچيا الأكثر تقدمًا، وهذا ينطبق أخيرًا وليس آخرًا على أوروبا الغربية واليابان. من المؤكد أنه لا أوروبا الغربية ولا اليابان مهتمة بمنافسة الولايات المتحدة فى هذا المجال جديًّا، أو لعلها بالأحرى تخصص نسبة أقبل كثيرًا من ميزانيتها القومية للمجال العسكرى الآن أو فى العقود القادمة؛ واقتران عنصرى الضغط الأمريكي وميل أوروبا الغربية واليابان يعنى أن الأخيرتين بالفعل ليستاعلى قدم التنافس عسكريًّا مع الولايات المتحدة ولن تكونا كذلك آجلًا، ولكن الوجه الآخر للعملة هو أنها يعتزمان الدخول فى منافسة شديدة فى كل ما هو اقتصادي؛ والمرجح أن إعطاء أوروبا الغربية واليابان أولوية أعلى كثيرًا للتنمية غير العسكرية سيؤتي ثهاره فى العشرين إلى ثلاثين عامًا القادمة.

ثمة أمر يعزز تميز أوروبا الغربية واليابان على الولايات المتحدة وهو تكلفة الإنتاج. ما يقارن عادة عند الحديث عن كلفة الأيدى العاملة هو ما يدفع للعامل العادى (الماهر أو غير الماهر) من أجور مباشرة بالإضافة للأجور غير المباشرة في شكل ما يسمى الأجور الاجتماعية؛ وإذا أضفنا إلى هذا المبلغ ما تدفعه الحكومة في تعليم ورعاية صحية

وضيان لدخل مدى العمر، نجد أن الاختلافات بين أعضاء الثلاثية ليست كبيرة، كما يتضح تمامًا لأى شخص يسافر إلى هذه الدول ويلاحظ مستوى المعيشة الحقيقي لمؤلاء العمال.

ولكن هناك مجموعة أخرى تتقاضى أجرًا على خدماتها، وهى الطبقة العليا والكوادر، من يعملون مباشرة مع مختلف الشركات المنتجة ومن يعملون فى القطاع غير الهادف للربح أو من يسمون أصحاب المهن الحرة. وأيًّا كانت الأسماء التى نطلقها على المبالغ المالية التى يتقاضاها أولئك الناس، فهى من وجهة نظر المستثمرين فى المشروع أجور تستقطع من العائد على المبيعات، ومن ثم تخفض مستوى الربح، وهنا تكون الاختلافات رهيبة، ويفسرها إلى حد كبير الاختلاف الثقافي بين قوة عظمى سابقة ومتنافسين على الهيمنة فى المستقبل، فالدخل الحقيقي للمديرين التنفيذيين والكوادر والدخل الحقيقي للمديرين التنفيذيين والكوادر الولايات المتحدة أعلى كثيرًا جدًّا مما هو عليه فى أوروبا الغربية واليابان، وذلك لأن العائد على الفرد أعلى كما أن نسبة هؤلاء الأشخاص من قوة العمل الكلية أكبر.

لا يمثل ما أذيع من آخر فضائح الشركات الأمريكية إلا قمة جبل الثلج، وآثارها لا يمكن مع مرور الوقت إلا أن نستشعرها في شكل هبوط في معدلات الربح بالنسبة للمؤسسات الموجودة في الولايات المتحدة وبشكل أكثر حدة منه لدى منافسيها وذلك على المدى الطويل؛ والطريقة الوحيدة التي يمكن للولايات المتحدة أن تضيق بها هذه الفجوة هي خفض التدفق الموجه لنسبة عشرة إلى عشرين من الناس في القمة أو أن تعمل على رفعه في أوروبا الغربية واليابان. سياسيًا يبدو من المستحيل تمامًا أن يحدث خفض حقيقي في التدفق على المدى القصير كها أن الحكومة التي ستتحرك في هذا الاتجاه ستخسر فورًا دعم أنصار أساسيين.

البديل الحقيقى للولايات المتحدة هو أن تحاول زيادة التدفق في أوروبا الغربية والبابان، في تحث عليه الحكومة الأمريكية وهي تعظ اليابان أو ألمانيا عن ضرورة

"إصلاح" سياساتها الحكومية البالية، هو أن تضاهيها في توزيعها للأجور للطبقة العليا، لتقضى بذلك على ميزتها طويلة الأجل في هذا الصدد. هذه المتغيرات الثقافية الأكثر من غامضة هي أفضل شرح يفسر سبب مقاومة هذه البلاد للأخذ بهذه النصائح. فعلى خلاف دول الجنوب، حتى القوى منها نسبيًّا كالبرازيل، لا يمكن إجبار أوروبا الغربية واليابان على "إصلاح" هياكلها الاقتصادية كرهًا على يد صندوق النقد الدولى. فمن جهة عندما ترفع حكوماتها مستوى الديون للتعامل مع مشاكل تباطؤ اقتصادى، تكون في أغلبها داخلية فيلا يطالها الضغط الدولى - كها هي الحال مع الأرجنتين على سبيل في أغلبها داخلية فيلا يطالها الغربية واليابان، على عكس حكومة الولايات المتحدة، المثال (٢٠). حكومات أوروبا الغربية واليابان، على عكس حكومة الولايات المتحدة، للشال (٢٠). حكومات أوروبا الغربية واليابان، على عكس حكومة الولايات المتحدة، للانكهاش بأن يواصل مساره (٥).

اقتصادنا اليوم ليس اقتصادًا عالميًّا متكاملًا؛ إنها هو بالأساس اقتصاد عالمى ثلاثى به ثلاث مناطق رئيسية (و)، وهذا الانقسام الثلاثى من المرجح أن يزداد قوة فى العقود القادمة (۱۵)، ولذلك فإن ما لدينا هو انقسام ثلاثى چيوسياسى، ستكون الولايات المتحدة أقلهم نجاحًا فى العشرين إلى ثلاثين عامًا القادمة، فالقوة العسكرية الأمريكية ستفقد المزيد فالمزيد من نفعيتها فى تصحيح المسار الاقتصادى الواقع. وفى وضع كهذا ستكون المنافسة الحقيقية بين أوروبا الغربية واليابان، وكلتاهما ستسعى لكسب الولايات المتحدة أكثر إلى جانبها. ما زلت أعتقد أن التحالف الاقتصادى بين اليابان والولايات المتحدة أكثر احتهالًا منه بين الولايات المتحدة وأوروبا(۱۱). ولكن فى أى من الحالتين غير مرجح أن تكون الولايات المتحدة هى الشريك المتزعم، مها كان من الصعب على الأمريكيين تكون الولايات المتحدة هى الشريك المتزعم، مها كان من الصعب على الأمريكيين (وربها على آخرين) تخيل سيناريو مثل هذا اليوم.

### الانقسام بين الشمال والجنوب

يتوقف تطور النزاع الثلاثي كثيرًا على الشكل الذي سيتخذه الانقسامان الآخران، ويشكل أعضاء الثلاثي في النزاع الشالي الجنوبي الشال ومن ثم يشتركون في مصالح چيوسياسية في هذا النزاع، ولكن لكل منهم بالطبع سياسات تختلف بعض الشيء في هذا الصدد ويربطه علاقات «خاصة» مختلفة بأنحاء متعددة من الجنوب. تتزعم البولايات المتحدة في الوقت الحالي النزاعات الشهالية الجنوبية بالاستناد على قوتها العسكرية وكذا نفوذها الكبير على صندوق النقد الدولي والبنك الدولي.

وكما أن الشمال ليس دائمًا كتلة متحدة، كذلك الجنوب فهو منقسم سياسيًّا على نحوين: هناك نظم حاكمة في الجنوب تعتبر أساسًا نظمًّا عميلة للشمال وهم بالفعل وكلاء مأجورون للشمال، وآخرون ليسوا كذلك، ولكن بغض النظر عن أى نظام بعينه، هناك كذلك اختلافات في الأهداف بين مناطق الإنتاج شبه الهامشية القوية نسبيًّا، وما يشار إليه باسم العالم الرابع (أى الدول الأضعف والأفقر والأصغر). وبالفعل يوجد في الجنوب بعض الدول الكبيرة جدًّا التي تتمتع بقوة چيوسياسية حقيقية فعلية أو محتملة كروسيا والصين والهند والبرازيل وإندونيسيا وكوريا إلى آخر القائمة.

ومع ذلك فالانقسام الشهالى الجنوبى حقيقى وجزء من الهيكل الأساسى للاقتصاد الرأسهالى العالمى. فمن الناحية الاقتصادية هناك استقطاب مستمر، ورغم أنه يتباطأ أحيانًا فإنه يتسع بشكل عام فى مساحته. الشهال يحافظ على هذا الهيكل من خلال احتكاره لعمليات الإنتاج المتقدمة، وسيطرته على مؤسسات المالية العالمية وهيمنته على عقول العالم والإعلام العالمى، وأهم من ذلك كله، قوته العسكرية. وإذا ما بدت النزاعات بين أعضاء الثلاثي، عادة، مقيدة فالسبب الوحيد لذلك أنها متساوية القوة. أما النزاعات الشهالية الجنوبية فنادرًا ما تكون بهذا الانضباط، فالشهال يستخدم قبضته الحديدية، وإن كانت ملفوفة فى حرير أحيانًا.

كيف يتعامل الجنوب مع هذا الواقع، واقع اتساع الفجوة الاجتماعية والاقتصادية المصحوبة بقبضة الشمال الحديدية? في الفترة ما بين عامى 1945 و1970 كان التكتيك الأهم للجنوب هو المذهب التنموى، وكانت النظرية التي ألهمت أعمال الحركات

والأنظمة في الجنوب هي أن «التنمية القومية» ممكنة وأنها أساسًا رهن خطوتين: (1) تأسيس نظام قومي ملتزم بالتنمية القومية، و(2) توظيف السياسات السليمة.

من المؤكد أنه كان هناك قدر كبير من الاختلافات فيها يخص تطبيق كلتا الخطوتين، واستمر النقاش على نطاق واسع في إطار ما نسميه حركات التحرير الوطني.

ولكن انتهى النقاش على أنه لا أهمية له بشكل عام؛ فأولاً: كان هناك إجماع في الرأى الجيوثقافي على أن التنمية عكنة ليس في الجنوب فحسب وإنها في الشهال كذلك، وكانت هناك صيغتان للقصة الصيغة الليبرالية ونشرتها الولايات المتحدة وأوروبا، وما يسمى الصيغة الاشتراكية ونشرها الاتحاد السوڤيتى، ولكن كلتا الصيغتين أصرتاعلى أن الحكومة «المُحَدثة» (وأطلق الاتحاد السوڤيتى عليها الحكومة الاشتراكية) يمكن أن تؤسس الإطار الاجتماعي اللازم ليسمح بها يسمى التنمية الاقتصادية بمساعدة الإجراءات الحكومية المناسبة ومساعدة خارجية. الصيغتان وعدتا بإعادة عملية الاستقطاب في النظام العالمي نتيجة لمثل هذه البراميج «التنموية»، والصيغتان فشلتا عليًّا ولم تنجحا، في أفضل الأحوال، إلا في عدد من البلاد، إذا أخذنا حالة بحالة، وسبب نمو قلة من البلدان دون غيرها لا علاقة له بسياسات معينة اتبعتها دول معينة، إنها تعود استفادة بعض البلدان من السياسات التنموية، وليس كلها، إلى سببين: لا يمكن أبدًا إلا لأقلية صغيرة من الدول، في أي وقت من الأوقات، أن تحسن مكانتها النسبية في ترتيب الاقتصاد الرأسهالي العالمي نظرًا للأساليب التي يعمل بها هذا النظام، والدول التي نجحت (ككوريا وتايوان) إنها نجحت بسبب موقعها الجيوسياسي والدول التي نجحت (ككوريا وتايوان) إنها نجحت بسبب موقعها الجيوسياسي والحول بخطابها عن الحرب الباردة) وليس بسبب أي عامل آخر بمفرده.

كانت الفترة بعد عام 1970 فترة استفاقة من «المذهب التنموي» في كل من مناطق الإنتاج الرئيسية التي بدأت تدعو إلى الليرالية الجديدة بديلًا، ومن جانب الجنوب الذي بدأ يبحث عن سبل جديدة للتقليل من الاستقطاب المتنامي؛ فقد طور الجنوب آليات شلاث للصراع مع الشهال: (1) التأكيد على الغيرية الراديكالية، إذ استخدموا خطابًا

غريبًا على النظام العالمي الحديث، (2) المواجهة المباشرة، باستخدام أدوات وخطاب مستمد من النظام العالمي الحديث، (3) ترحيل السكان.

الغيرية الراديكالية معناها الرفض لقيم الغرب الأساسية في ظل النظام العالمي الحديث، أي قيم عصر التنوير ونظريته عن التطور الحتمى المبنى على انتشار العلمانية والتعليم. من المؤكد أنه كان هناك دائها أناس في كل أنحاء العالم رافضون لها، ولكن هؤلاء الأشخاص والمجموعات ظلوا مدة طويلة يحاربون معارك خاسرة بالأساس يجرون أقدامهم، مقاومين للضغوط – ولم ينجحوا بشكل عام. ما جدَّ وكان ذا أهمية خاصة في حقبة ما بعد عام 1970، هو ظهور ما يمكن تسميته الحركات غير الراديكالية خاصة في حقبة ما بعد عام 1970، هو ظهور ما يمكن تسميته الحركات غير الراديكالية ولكن يجب علينا أن نلاحظ عدة أشياء عن هذه الحركات:

أولًا: هدفها الأصلى والأولى لم يكن «الغرب» بشكل عام، بقدر ما كان الحركات التاريخية المناهضة فى بلادهم التى اعتنقت المثال التنموى. الحجة الأساسية التى قدمتها حركات الغيرية الراديكالية هى أن حركات التحرر الوطنى فشلت فى تحقيق وعودها بتحويل العالم الاجتماعي والتغلب على استقطاب النظام العالمي، وعزت حركات الغيرية الراديكالية هذا الفشل إلى أن حركات التحرر الوطني، رغم زعمها بأنها مناهضة للنظام، كانت فى الحقيقة تعظ قيم الحيوثقافة السائدة، ومن ثم فهى مقيدة بلا عال بيكل القوة العالمي وغير قادرة على تحقيق ما وعدت به من تغيرات.

ثانيًا: قدمت حركات الغيرية الراديكالية نفسها وكيلًا عن المجتمع المدنى ضد الدول التى أخفقت في الجنوب، وتدخلت أينها وكلها عجزت هذه الدول عن توفير المساعدات الأساسية للمحتاجين في بلادهم وهو أمر شائع. قدمت حركات الغيرية الراديكالية موادَّكها قدمت الطمأنينة الروحانية لمن يعانون، في حين أن حركات التحرر الوطنى اكتفت بأمجاد الكفاح الوطنى الماضى وكثيرًا ما كانوا يفرغون چيوب الفئات الجديدة.

ثالثًا: انخرطت حركات الغيرية الراديكالية بشدة فى التقدم التكنولوجي للعالم الحديث، منتفعة، بفاعلية، من كل البنى التحتية الحديثة للاتصالات والتكنولوچيا ومعدات الحرب. وكثيرًا كان يشار إلى أن هذه الحركات استطاعت أن تجند أعدادًا كبرة من بين طلبة كليات الهندسية والعلوم البحتة.

وأخيرًا، ابتدعت حركات الغيرية الراديكالية نظرية دينية لا علاقة لها بالنظريات التقليدية، إذ كان المقصود بها ما كان يوعظ ويهارس من قرون مضت، فقد طوعت النصوص لإعادة تفسير بها يجعلها قادرة على خلق هياكل سياسية في العالم الحديث قابلة للاستمرار والازدهار، ولكن بالطبع كان على هذه الحركات، لكى تظهر ثبات غيريتها، أن تؤكد معارضتها المطلقة على المستوى النظرى والشخصى لكل ما يجسده الغرب.

أكثر هذه الحركات إثارة كانت الحركة الغيرية الراديكالية التى قادها آية الله الخمينى في إيران، فقد أطاحت بحليف رئيسى للغرب في دولة كبيرة وغنية، كها نددت بالولايات المتحدة واصفة إياها بالشيطان الأكبر والاتحاد السوڤيتى بالشيطان رقم اثنين، وتحدت القانون الدولى باستيلائها على سفارة الولايات المتحدة ونجت. أثار ذلك غضبًا هستيريًّا لبرهة في الولايات المتحدة ومن ثم شجعت الولايات المتحدة العالم العربي بشكل عام، وصدام حسين في العراق بشكل خاص، على السعى لاحتواء النظام الإيراني وللإطاحة به في آخر الأمر. عدم قدرة هذه الحركة على الانتشار كثيرًا خارج حدودها يرجع أولًا لأنها بسد دعواها على تعاليم دينية معينة ليس لها أتباع إلا في دول قليلة أخرى.

إلا أنها أظهرت لنا كيف يمكن أن يكون لحركة غيرية راديكالية صدىً في الجنوب وأن تظهر قوة سياسية كبيرة، فقد أصبحت، من ناحية الشكل، نموذجًا تحتذيه حركات أخرى من هذا النوع، ولا يعنى ذلك أن حركات كأوم شينريكيو (الحقيقة المطلقة) في اليابان، أو القاعدة قلدت حركة الخميني عن وعي، إلا أنها استخدمت بعض آليات التنظيم الاجتماعي ذاتها وبعض الخطاب ذاته. واليوم هناك العديد من هذه الحركات،

بعضها قوى وبعضها صغير وأغلبها فى الجنوب، ولكن يوجد كثير منها فى الشال كذلك. ما تمثله هو ضغط مستمر (لا يمكن التكهن به فى أغلبه) ضد ذلك الاستقرار الذى يعتمد عليه الشال للحفاظ على مكانته الميزة؛ إنها قوة يتوقع أن يزداد أثرها وليس العكس فى الخمسة والعشرين إلى الخمسين عامًا القادمة نظرًا للصراعات الفوضوية فى نظام عالمى يمر بأزمة هيكلية. هذه الحركات شكل للتعبير عن الفوضى السياسية ولن تختفى إلا بإتمام الانتقال من نظامنا العالمى الحالى إلى النظام الذى سيخلف، وفى خلال ذلك ستظل تشغل الشال عسكريًا.

أما الأداة الثانية للجنوب، وهى استراتيجية المواجهة المباشرة، فتختلف تمامًا عن استراتيجية الغيرية الراديكالية. قد نظن أن المواجهة هى العنصر الأكثر طبيعية فى العلاقات بين الدول ولكن الواقع أن دول الجنوب الأضعف، عادة ما تتفادى مواجهة الغرب تحديدًا لأنها الأضعف. كثير من المواجهات استفزها الشال الذى أراد أن يفرض شيئًا ما أو أن يمنع شيئًا ما قامت به دولة أخرى من الجنوب. أما ما أتحدث عنه فهو احتال مواجهة مباشرة يستثيرها الجنوب.

المثال النموذجى هو صدام حسين والاحتلال العراقى للكويت. يبدولى أن أفضل طريقة لفهم هذه المسألة ليست افتراض أن صدام حسين قد مسه جنون ما أو اعتباره ببساطة معتديًا أثيًا على جاره. أعتقد أنه انتهج أسلوب بيسمارك في حساباته، أن يقوم بتحركات شطرنج جريئة تفضح ضعف الشمال وتقوى من شوكة الجنوب عسكريًّا (في هذه الحالة على وجه الخصوص العالم العربي) والتهيئه لتغيرات مستقبلية في ميزان القوة العالمي.

عندما قام العراق بغزو الكويت فى الثانى من أغسطس عام 1990 كان فى مخيلة صدام حسين احتيالان حسب اعتقادي: أن العالم (أى الشيال والسعودية) لن يصدر عنه أى رد فعل وأنه سيخرج فائزًا من المغامرة أو أنها، فى حالة تدخل العالم، ستنتهى بهدنة عند خط البدء؛ ولم يفكر فى أنه سيخسر الحرب ويخسر سلطته ويرى قوات غربية

تحتىل العراق. بالطبع، كما نعلم، ما حدث هو الخيار الثانى أى هدنية عند خط البدء، والمؤكد أن العراق كبل بتفتيشات وأوامر للقضاء على أسلحة الدمار الشامل ونعلم أن أعمال الأمم المتحدة في هذا الصدد نجحت جزئيًّا كما فشلت جزئيًّا.

علينا أن نسأل لماذا لم تتقدم القوات تحت القيادة الأمريكية باتجاه بغداد في عام 1991؟ كانت هناك أسباب تبدو مقنعة لحكومة الولايات المتحدة بأن ذلك لم يكن قرارًا حكيمًا: (1) فهو مكلف من الناحية العسكرية وغالبًا ما كان سيؤدى إلى خسائر كبيرة في الأرواح، وهو ما لن يتقبله الرأى العام الأمريكي بدوره، ويعيد ما يسمى عقدة قيتنام؛ (2) قد يكون من المستحيل وضع حكومة بديلة تستطيع أن تثبت استقرار البلاد وتماسكها، كما أنه لا تركيا ولا السعودية كانت تريد أن ينهار العراق، بسبب العواقب التي ستعانيها كلتاهما لو قامت دولة كردية في الشيال ودولة شيعية في الجنوب؛ (3) أن حربًا طويلة ستزعزع مباشرة عددًا كبيرًا من الأنظمة في الشرق الأوسط بأكمله؛ (4) أن نظامًا بديلًا قد لا يستطيع البقاء إلا بمساندة جيش احتلال مؤقت بقيادة أمريكية مما قد يسبب مشاكل داخلية كبيرة في الولايات المتحدة. مجمل كل هذه الاعتبارات هو أن الولايات المتحدة لم تقو، ببساطة، على غزو بغداد.

تحليل الصقور، الذي يسيطر على السياسة العالمية الأمريكية منذ الحادى عشر من سبتمبر والذي قد يستمر عدة سنوات قادمة، هو أن كل هذه الاعتبارات أصلًا باطلة وأن التصرف على أساسها يحقق لصدام حسين انتصارًا سياسيًّا. هذا هو سبب غزو الولايات المتحدة لبغداد الآن وقريبًا سنعرف من ستصدق نبوءته. إذا آلت الأمور إلى ما توقعه كل من صدام حسين وإدارة بوش الأولى فإن غزو بغداد سيؤدى إلى هزيمة سياسية كبرى للولايات المتحدة عما سيشجع دولًا جنوبية أخرى على أن تحذو حذو صدام حسين في استراتيجيته البيسماركية الجريثة الحذرة. وفي كل الأحوال يمكننا أن نتيقن من أن حماسة دول الجنوب الأقوى للحصول على أسلحة نووية من أساسيات تكتيكاتها، فهي تعرف أنها لا تستطيع أن تنافس قدرة الولايات المتحدة النووية ولكنها تعتزم أن يكون لها أسلحة قادرة على إلحاق ضرر يكفى لأن يجعلها قوة ردع. أما عن

محاولة الولايات المتحدة لاحتواء منع انتشارها، فأقل ما يقال إنها لا يمكن أن تنجح، فهي لم تنجح عندما كانت الولايات المتحدة أكثر قوة من اليوم، وقد نتوقع ظهور عشرات القوى النووية خلال العقد القادم.

العنصر الأحير فى خزانة الأدوات الاستراتيجية للجنوب هى أداة لا تستخدم عن وعى، إلا أنها ربها تكون الأكثر تأثيرًا من بين الأدوات الثلاث، ذلك أن الاستقطاب الاجتهاعى الاقتصادى للنظام العالمى يقابله استقطاب ديموغرافى لم يحتدم إلا فى الخمسين سنة الماضية؛ فالحقيقة البسيطة هى أن دول الشهال لا يتناسلون بالأعداد التى تكفى لملء الاحتياجات الوظيفية والحفاظ على أعداد كافية من السكان فى سن العمل، ليمدوا بهم برامج التحويلات الاقتصادية (التأمين الاجتهاعى والرعاية الطبية بشكل رئيسى) فى مقابل النسبة المتزايدة لمن تعدوا سن الخامسة والستين. الشهال يحتاج لمهاجرين... وبشكل ملح.

فى الوقت ذاته الجنوب مكتظ ببشر لديهم بعض التدريب والتعليم وبعض الأموال ولا يجدون عملًا أو دخلًا مناسبًا فى بلادهم، ومستعدون بل متلهفون على الهجرة إلى الشيال. وأيًّا كان الأمر، ورغم حاجة الشيال إلى هؤلاء المهاجرين، فإنهم لا يتمتعون سياسيًّا بشعبية بين قطاعات الشعوب الغربية الذين يعتبرون أن المهاجرين يشكلون خطرًا على التوظيف ومستوى الأجور وينخرطون فى ممارسات ضارة بالمجتمع فى هذه البلدان. هذا التعارض يؤدى إلى غموض موقف الحكومات الغربية المتكرر فيها يخص مسألة استقبال المهاجرين، فهم متذبذبون، وهذا يشجع، من وجهة نظر المهاجرين، الالتجاء لقنوات المجرة غير الشرعية.

نتيجة هذا الوضع هناك موجة هجرة كبيرة من الجنوب إلى الشيال ستتزايد في العقود القادمة، وعلى الرغم من وجود عقبات قانونية يتم تعزيزها باستمرار، فإن سيل المجرة لم ينقطع بشكل عام بعد وصول المهاجرين غير الشرعيين وبعد أن يصبحوا جزءًا من الشبكة الاجتماعية المستمرة يحدث ضغط في الاتجاهين: إما من أجل تقنين

وضعهم أو من أجل عدم تقنينه، وهو ما يعنى أن الغرب يخلق مع مرور الوقت فئة كبيرة من الأشخاص يقطنون البلاد ولا يتمتعون بكامل الحقوق السياسية والاقتصادية والاجتهاعية؛ ويتفاوت مقدار هذا الانتقاص فى الحقوق من بلد شهالى لآخر ولكن هذه الفشة موجودة وستكبر؛ ولنا أن نتوقع أن يتحول هذا إلى مصدر كبير للتوتر السياسى بداخل دول الشهال، سيكون له أثره على استقرار هذه البلاد، بل على قدرتها على تحقيق مصالحها فى الصراع الشهالى الجنوبى.

## انقسام دافوس وپورتو أليجرو

تأسس المنتدى الاقتصادى العالمى فى عام 1971 ويشار إليه عمومًا بدافوس، إذ إنه يجتمع هناك كل عام (باستئناء عام 2002)، ويصف نفسه بالمنظمة المستقلة العاملة على تحسين حال العالم، وذلك عن طريق عمل السراكات فيها بين قادة الأعهال التجارية والسياسة والفكر وآخرين من قادة المجتمع لتحديد القضايا الرئيسية على الأچندة العالمية ومناقشتها والدفع بها. أما المنتدى الاجتهاعى العالمى فانتظمت لقاءاته السنوية منذ عام 2001 فقط، ويشار إليه عمومًا بپورتو أليجرو وهى المدينة البرازيلية التى استضافت اجتهاعاته الأولى، ويصف نفسه بأنه «ساحة مفتوحة للقاء مجموعات وحركات المجتمع المدنى المعارضة لليبرالية الجديدة، ولعالم يهيمن عليه رأس المال أو أى شكل من أشكال الإمبريالية، ولكن المنخرطة فى بناء مجتمع كونى مركزه الإنسان، وتجتمع هذه المجموعات لمواصلة التفكير ومناقشة الأفكار ديمقراطيًا بغية صياغة مقترحات وتبادل المجموعات لمواصلة التفكير ومناقشة الأفكار ديمقراطيًا بغية صياغة مقترحات وتبادل المندى المنسام أكثر من ألف من الشركات ذات الطابع العالمي بالأخص لعضويته، أما منتدى بورتو أليجرو فيتباهى بحشد أكثر من ألف من الخركات الاجتهاعية من أوسع نطاق، بورتو أليجرو فيتباهى بحشد أكثر من ألف من المنتدين شديد الوضوح.

تتعارض روح دافوس مع روح پورتو أليجرو تعارضًا مباشرًا، فدافوس أنشئ ليكون أرضية اجتماع لأصحاب النفوذ في العالم، ومن سيلحقون بهم، الساعين لتنسيق أعالهم نوعًا ما ولوضع برنامح معيارى عالمي، ترنيمة لكي تنتشر. أما پورتو أليجرو فقد نشأ ليتحدى دافوس و فلسفته الضمنية وبرامجه الخاصة ورؤيته للمستقبل. شعار پورتو أليجرو هو «ثمة عالم آخر ممكن» آخر مختلف عن ماذا؟ العالم المقصود بالطبع هو العالم كما يتصوره دافوس و يطبقه.

كلا هذين الهيكلين بالطبع منتديات؛ ساحات عامة تأمل أن تشهدها الجهاهير علنًا وأن تقنعهم، ولكن دافوس أيضًا مكان لاستعراض نزاعات الثلاثية ومناقشتها وربها للتخفيف منها. هو مكان يمكن للشهال فيه أن يعمل على أهدافه، على أمل أن تكون بالتوافق مع عدد من الزعهاء السياسيين والاقتصاديين والمفكرين من الجنوب، أما پورتو أليجرو فقد سعى لتجميع الحركات بشتى أطيافها: العابرة للقوميات والإقليمية والمحلية، والأهم من ذلك أنها من كلا الجنوب والشهال، فهو منتدى يسعى لإعادة هيكل النظام العالمي، وبشكل عام لأن يقف إلى جانب الجنوب في قضايا الشهال المجاوب. إلا أنه معنى كذلك بشدة بالحياة بداخل الشهال. لا موقف له حيال الصراعات الجارية بين الثلاثية وقد تجاهلها بشكل عام حتى الآن.

كلاهما دافوس وپورتو أليجرو حركتا تغيير في روحها، في حين أن دافوس يميل أكثر من پورتو أليجرو للحفاظ على الوضع الراهن. كلاهما يقوم على منطق أن التغييرات الهيكلية الكبرى ممكنة ووشيكة ومرغوب في حدوثها، ولكن تختلف رؤية كليها اختلافًا جوهريًّا بل معاكسًا حول ما يجب أن يكون عليه التغيير وما يمكن أن يكون. إنها يمثلان، في لغتى وإن ليس دائمًا بوضوح في لغتهم، ردود الأفعال على نظام عالمي يمر بأزمة هيكلية، ومن ثم يتشعب بشكل فوضوى، يجب أن تتخذ فيه خيارات سياسية وأخلاقية حقيقية يكون لها إمكانية حقيقية للتأثير على النتيجة.

## أى مستقبل للعالم؟

لا يعرف الانقسام بين روح دافوس وروح پورتو أليجرو تحديدًا جغرافيًا، وهو بالتأكيد الانقسام الأكثر عمقًا إذ إنه معنى بمستقبل العالم فى الخمسيائة عام القادمة وليس فقط الخمسة والعشرين إلى الخمسين عامًا؛ ولكن المسار الفعلى لهذا الانقسام مقيد بشكل وثيق بتطور الانقسامين الآخرين فى العقود القادمة - الانقسام بين أعضاء الثلاثية والانقسام الخاص بالشهال والجنوب - وسيتأثر بها جدًّا.

حيث إن المستقبل غير محدد، فأكثر ما يمكن فعله هو الإشارة إلى مواضع التغير الحاد المفاجئ في العقد القادم:

- من الجائز تمامًا أن تستخدم، نتيجة لحرب العراق الثانية، الأسلحة النووية وأن تشيع كوسيلة حرب، وإذا ما حدث ذلك قد نتوقع زيادة سريعة في الانتشار.

- قدرة الدولار على أن يظل عملة الاحتياطى الحقيقية الوحيدة فى العالم قد تنتهى نهاية مفاجئة، فهى الآن تعتمد على الإيهان باستقرار اقتصادى أكبر فى الولايات المتحدة، مقارنة بالعضوين الآخرين فى الثلاثية، وقد أتاح ذلك للولايات المتحدة ميزة اقتصادية كبرى؛ ولكن نظرًا لحجم الدين الأمريكي يمكن لأى انهيار فى الثقة أن يؤدى إلى سحب سريع للأموال غير الأمريكية من الاستثهارات الأمريكية، وينشأ مرة واحدة، نظام احتياطى نقدى ثلاثى.

- رغم قوة اليورو واحتهال انضهام الممتنعين (بريطانيا العظمى والسويد والدنهارك) قريبًا، لدى أوروبا مشكلتان متداخلتان، حلهها ليس سهلًا: ضرورة إقامة هيكل سياسى مسئول من أى نوع، وحصارها من قبل المتقدمين. هذان الضغطان لا يسيران بالضرورة في الاتجاه ذاته، فإذا لم تستطع أوروبا أن تقيم هيكلًا سياسيًّا قابلًا للحياة، سيكون من شأن ذلك إضعافها في الصراع بين أعضاء الثلاثية. مصالح أوروبا في السياح لدخول دول أوروبية من الشرق والوسط، لا تتفق بالضرورة ومصالحها في

توثيق الروابط مع روسيا، والفشل في التوصل إلى تفاهم مع روسيا أيضًا سيضعفها في صراع الثلاثية الداخلي.

- كل من روسيا والصين قوة عظمى إلا أنها أضعف عما يمكن أن يكونا عليه أو عما ترغبان فيه. كلاهما يعانى من مشكلة الإبقاء على وحدة الدولة وتوسيع قاعدة مشروعاتها المنتجة وتعزيز قواتها المسلحة؛ وإذا ما نجحتا في هذين المجالين ستتغير جيوسياسة العالم بشكل مفاجئ، أما إذا فشلتا فسوف تتردد أصداء الفوضى في أرجاء العالم.

- قوة الاندفاع لتوحيد الكوريتين بمثل قوة الاندفاع لتوحيد الألمانيتين آنذاك. الحالت ان غير متطابقتين والحالة الكورية تستلهم ملاحظات الكوريين لما حدث في ألمانيا، لكن الأجيال الجديدة بدأت تصل إلى السلطة، والمؤكد أن توحيد الكوريتين موجود على الأچندة بشكل أو آخر. يمكن أن تكون كوريا موحدة فاعلًا قويًّا في شرق آسيا، ويمكن أن تزيد من احتمال تشكيل ثلاثي شرق آسيوى مكون من الصين وكوريا واليابان، حتى لو لمجرد أن وجود كوريا يهدئ من التوتر الحتمى بين الصين واليابان. يمكن لكوريا موحدة أن تحد راديكاليًّا من الدور الأمريكي العسكرى في شرق آسيا.

- شكلت السعودية وباكستان، من عدة نواح، دعائم للهياكل الحالية في الشرق الأوسط، كلتاهما استطاعت تاريخيًّا أن تعادل بين حاجات النخبة المؤيدة للغرب الراغبة في التحديث وشعب شديد التأسلم، وقد فعلتا ذلك عن طريق الاحتفاظ بعلاقة غامضة مع الولايات المتحدة. أعمال بن لادن موجهة بشكل واضح لتدمير هذه النظم، ويبدو أن بن لادن قد جند چورچ بوش إلى جواره بدفعه لينهي هذا الغموض بين النظامين. انهيار أي من النظامين، بالأحرى لهما، سيكون له أثر الكر في العالم الإسلامي بأكمله من المغرب حتى إندونيسيا ومن أوزبكستان حتى السودان.

- ثمة دمدمة ثورة فى أنحاء أمريكا اللاتينية فى البضعة أعوام الماضية فى الأرچنتين والإكوادور والبرازيل، وهذه مجرد أمثلة على الأماكن الأكثر بروزًا. إن عملية ترويض

الولايات المتحدة لأمريكا اللاتينية، بالمشاريع الكبرى في ثمانينيات وتسعينيات القرن العشرين، قد تنهار هي الأخرى مرة واحدة في فناء الولايات المتحدة الخلفي، مما قد يعجل بتحقق ميزة لأوروبا واليابان.

- من شأن الكثير من هذه التغيرات أن يقوى قبضة أنصار روح پورتو أليجرو، إلا أن الحركة يكتنفها هيكل غير محكم مع غياب خصوصية لبرنامجها الإيجابي، وهي كذلك مهددة بالسقوط، ولكن إن لم يحدث فقد تجد نفسها في موقف قوى جدًّا بحلول عام 2010 تقريبًا.

هـ ذا أقصى حد لتبين الانقسامات الجيوسياسية للقرن الحادى والعشرين. أى مستقبل للعالم؟ الإجابة غير مؤكدة، ولكن المؤكد أننا جميعًا، فرديًّا وجماعيًّا، نؤثر على المستقبل أكثر مما نظن، لأننا تحديدًا نعيش في عصر تحولات، عصر تشعبات فوضوية، عصر اختيار.

#### الهوامش

Kenichi Ohmae, Triad Power: The Coming Shape of Global Competition (1) (New York: Free Press, 1985)

(2) للاطلاع على الوثائق القديمة انظر Economy of the 1980s

(New York: Trilateral Commission, 1982)

(3) للاطلاع على مادة عن سبعينيات القرن العشرين فترة النمو مكبوح وتغير هيكلى مكثف وعدم استقرار سياسي متفاقم»، انظر:

Folker Fröbel, "The Current Development of the World-Economy: Reproduction of Labor and Accumulation of Capital on a World Scale", Review 5, no. 4 (Spring 1982): 507-55

(4) انظر عملي "Friends as Foes," Foreign Policy, no. 40 (Fall1980): 119-31

(5) رغم كل ما يقال عن مزايا التجارة الحرة من كلام كان لكل عضو من أعضاء الثلاثية سياسات حاثية متكررة وحقيقية، وصفها ستانلي فيشر، نائب المدير العام لصندوق النقد الدولي في التسعينيات بد الفضائع؟

"Rich Nations Are Criticized For Enforcing Trade Barriers" New York Times,) (September 30, 2002)

(6) انظر الفصل الأول

- (8) جاء فى تقرير الفاينانشيال تايمز عن الوضع فى اليابان امنذ الفقاعة العلمان الفاينانشيال تايمز عن الوضع فى اليابان المنذ الفقاعة الكن من وجهة نظر أغلب الناس، (30, 2002) أن اليابان تظل تعانى من صدمة اقتصادية عميقة ولكن من وجهة نظر أغلب الناس، على الأقبل الذين لم ينضموا حتى الآن إلى الصفوف المتزايدة من العاطلين عن العمل، نادرًا ما شهدوا زمنًا أفضل من ذلك.
- (9) كتب تيتونج سو دراسة دقيقة عن شبكات التجارة العالمية في الأعوام 1928 و1938 و1960 و1960 و1960 و1960 و1990 ووجد أن نمط عام 1999 يقترب أكثر من ذلك في عام 1938 من الأنباط في الأعوام 1998 أو 1960 وذلك أنه أكثر تقسيهًا رغم التوسع في حجم التجارة. (Globalization, Review 25, no. 4 [2002] من الماضي أو ربا المستقبل.
- (10) لنقاش متوازن عن درجة تحرك شرق آسيا نحو بناء إقليمي، وهو أبطأ من أوروبا لكن يمضى بخطى ثابتة، انظر:

A Three Bloc World? The New East Asian Regionalism"John Ravenhill," (International Relations of the Asia-Pacific 2, no.2 [2002]: 167-95)

(11) يرى سو Su في Myth and Mystery of Globalization أنه كان هناك، ومنذ عام 1999، تخط بين كتلتى الولايات المتحدة واليابان فيها يخص العلاقات التجارية، ولكن مع كتلتى ألمانيا وفرنسا لم نجد ذلك إلا قليلًا.

### الخاتمة

 الحرب المبررة أخلاقيًا 15 فتراير 2003

قاد چور چ بوش القوات الباسلة إلى المعركة فى حرب مبررة أخلاقيًّا ضد طاغية مستبد، ولن يتراجع، مها رأى أو فعل قادة أوروبيون جبناء أو فاسدون ورموز دينية كبرى حول العالم و چنر الات متقاعدون وأصدقاء سابقون آخرون للحرية والولايات المتحدة. لم يسبق أن كانت حرب عرضة لكل هذا النقاش المسبق، أو حظيت بمساندة من الرأى العام العالمي بهذه الضالة. لا يهم! فقرار الحرب تم اتخاذه في البيت الأبيض منذ أمد طويل بحسابات القوة الأمريكية.

علينا أن نسأل أنفسنا لماذا؟ بداية، علينا أن نتخلى عن نظريتين رئيسيتين عن دوافع الحكومة الأمريكية قدمتا بإلحاح: النظرية الأولى قدمها المؤيدون للحرب الذين يقولون أن صدام حسين طاغية شرير ويمثل خطرًا مباشرًا على السلام العالمي، وكلما أسرعنا في مواجهته أمكن منع وقوع الضرر الذي ينوى إحداثه؛ والنظرية الثانية يطرحها أساسًا المعارضون للحرب ويقولون إن الولايات المتحدة يهمها السيطرة على عالم النفط،

والعراق عنصر أساسى في ذلك وإسقاط صدام حسين سيضع الولايات المتحدة في وضع المتحكم.

كلتا النظريتين لا تصمدان أمام النقد أو التحليل، فالناس في أنحاء العالم متفقون على أن صدام حسين طاغية شرير ولكن قلة مقتنعة بإنه يمثل خطرًا مباشرًا على السلام العالمي، وأغلب الناس يعتبرونه لاعبًا حريصًا في اللعبة الجيوسياسية. إنه يكدس ما يسمى أسلحة الدمار الشامل، ولكن من غير المحتمل أنه سيستخدمها ضد أحد في الوقت الحالى خوفًا من الانتقام. احتمال استخدامه لها أضعف بالتأكيد من احتمال استخدام كوريا الشمالية لها. هو في مأزق سياسي ضيق ولو لم يحدث شيئًا على الإطلاق الظل، غالبًا، عاجزًا عن الخروج منه. أما عن علاقاته بالقاعدة فالموضوع برمته يفتقر الى المصداقية، قد يتلاعب بالقاعدة تكتيكيًّا وهامشيًّا ولكن ليس بعشر مقدار ما فعلته الحكومة الأمريكية لمدة طويلة؛ وعلى كل، في حال اشتدت قوة القاعدة فاسمه يقترب من قمة قائمة المرشحين للتصفية من قبلهم بصفته مرتدًا. انهامات الحكومة الأمريكية دعائية ولا تفسر شيئًا، أما الدوافع فينبغي البحث عنها في أماكن أخرى.

وماذا عن الرأى البديل القائل إن الموضوع كله متعلق بالنفط؟ لا شك في أن النفط عنصر حاسم في الاقتصاد العالمي، ولا شك أيضًا في أنه الولايات المتحدة، مثل كل القوى الكبرى الأخرى، تود أن تسيطر على وضع النفط قدر استطاعتها، ولا شك أن في حال إسقاط صدام حسين ستكون هناك إعادة توزيع لأوراق النفط، ولكن هل تستحق اللعبة كل هذه المجازفة؟ ثمة ثلاثة أمور مهمة فيها يتعلق بالنفط: المشاركة في أرباح صناعة النفط، ضبط سعر النفط العالمي (لما لذلك من أثر على كل أنواع الإنتاج الأخرى)، والوصول إلى المخزون (مع إمكانية منع آخرين)، والولايات المتحدة من الأمور الثلاثة تمامًا في الوقت الحالي؛ فشركات البترول الأمريكية لها حاليًا نصيب الأسد في الأرباح العالمية، والسعر العالمي يتم ضبطه أغلب الوقت حسبها تفضله الولايات المتحدة منذ عام 1945 بفضل مجهودات الحكومة السعودية، كها أن الولايات المتحدة منذ عام 1945 بفضل مجهودات الحكومة السعودية، كها أن الولايات المتحدة تحكم سيطرتها على المخزون العالمي للنفط، وربها أمكن تحسين وضع الولايات

المتحدة فى كل من هذه المجالات، ولكن هل يستحق هذا التحسن البسيط كلفة الحرب المالية والاقتصادية والسياسية? وتحديدًا لأن بوش وتشينى يعملان فى مجال النفط فلا بد من أنها يدركان مدى ضآلة المزايا التى يمكن الخروج بها. لا يمكن للنفط، فى أفضل الأحوال، إلا أن يكون مصلحة ثانوية فى مهمة من أجل أهداف أخرى.

فلهاذا إذن؟ نبدأ بالصقور وما يفكرون به. إنهم يرون أن الوضع العالمي للولايات المتحدة في انحسار مستمر منذ حرب فيتنام على الأقل، ويعتقدون أن أبسط تفسير لهذا الانحسار هو أن الحكومات الأمريكية كانت ضعيفة ومتذبذبة في سياساتها العالمية (هذا ما يعتقدونه أيضًا عن إدارة ريجان وإن كانوا لا يجرؤون على قوله علنًا)، ويرون لذلك علاجًا بسيطًا: على الولايات المتحدة أن تفرض نفسها بقوة وتظهر إرادتها الحديدية وتفوقها العسكرى الساحق، وحينذاك سيعترف العالم بالتفوق الأمريكي في كل شيء وسيتقبله. سيتكيف الأوروبيون مع الأمر وستتخلى القوى النووية المحتملة عن مشروعاتها وسيعود الدولار ليرتفع عاليًا، والإسلاميون الأصوليون سيتلاشون أو سيسحقون وسندخل عصرًا جديدًا من الرخاء والربح.

يجب أن نفهم أن الصقور مؤمنون فعلًا بكل ذلك، وعن يقين وبإصرار، وهذا سبب عدم مبالاتهم بالنقاش العام حول العالم عن مدى حكمة شن حرب، إنهم يصمون آذانهم لأنهم مطمئنون تمامًا إلى أن كل الآخرين مخطئون وأنهم قريبًا سيدركون خطأهم، والمهم أن نلاحظ عنصرًا إضافيًّا في ثقة الصقور بأنفسهم، إنهم يؤمنون بأن انتصارًا عسكريًا سريعًّا وسهلًا نسبيًّا سيتحقق – حرب تستغرق أسابيع لا شهورًا ولا أكثر من ذلك بكل تأكيد، ويتجاهلون ببساطة أن كل الچنرالات المتقاعدين البارزين في الولايات المتحدة والمملكة المتحدة عبروا عن شكوكهم علنًا حول هذا التقييم العسكرى، أما الصقور (وكلهم من المدنيين تقريبًا) لا يعبأون حتى بدحض الحجج المقدمة.

أسلوب إدارة بوش في الاندفاع بأقصى سرعة كان له بالفعل أربع عواقب سلبية كبرى على وضع الولايات المتحدة العالمي. من لديه أدنى معرفة چيوسياسية يعرف أنه

بعد عام 1945 كان التحالف الأكثر إثارة لقلق الولايات المتحدة هو تحالف فرنسا وألمانيا وروسيا، وكانت السياسة الخارجية الأمريكية موجهة لكى تحول دون ذلك، وكلما كانت هناك أقل إشارة عن احتمال قيام هذا التحالف، كانت الولايات المتحدة تعبئ جهودها لإبعاد أحد أطرافه الثلاثة على الأقل. هذا ما حدث إبان أول تلميحات ديجول لموسكو بين عامى 1945 و1946، وعندما أعلن ڤيلى برانت عن سياسة التقارب<sup>(4)</sup>. تعددت الأسباب التى صعبت تشكيل مثل هذا التحالف، أما چورج بوش فقد أزاح العقبات وحقبق هذا الكابوس للولايات المتحدة، فلأول مرة منذ عام 1945 اتحدت هذه القوى الثلاث علنًا ضد الولايات المتحدة في قضية كبرى، وكان تأثير رد الفعل الأمريكي الرسمي على هذا الموقف العلني هو تعزيز التحالف أكثر. وإذا كان دونالد رامسفيلد يعتقد أن التلويح بدعم ألبانيا ومقدونيا أو حتى بولندا والمجر في وجه فرنسا وألمانيا وروسيا سيبعث القشعريرة في الثلاثي الجديد، فلا بد أن يكون ساذجًا بالفعل.

الضربة المنطقية المضادة لمحور بين باريس وبرلين وموسكو هى أن تدخل الولايات المتحدة فى تحالف چيوسياسى مع الصين وكوريا واليابان؛ الصقور الأمريكيون يؤكدون عدم تحقق تحالف كهذا بسهولة، فقد استفزوا كوريا الشهالية لتظهر أنيابها الحديدية، وأمعضوا كوريا الجنوبية بعدم الاهتمام بمشاغلها اهتمامًا جادًا، وأثاروا شكوك الصين أكثر من ذى قبل، ودفعوا باليابان للتفكير فى أن تصبح قوة نووية. براڤو!

ثم هناك النفط؛ فالتحكم في سعر النفط العالمي هو القضية الأهم في القضايا الثلاث المتعلقة بالنفط كها أسلفنا، وكان دور السعودية رئيسيًّا في ذلك وقد قامت به نيابة عن الولايات المتحدة على مدار خمسين عامًا لسبب بسيط، وهو أن الأسرة الحاكمة كانت في حاجة إلى حماية الأمريكيين العسكرية. أما اندفاع الولايات المتحدة إلى الحرب وأثرها السريع الواضح على العالم العربي، وازدراء الصقور الأمريكيين العلني للسعوديين،

<sup>.</sup>Ostpolitik (4)

ودعم إدارة بوش الكاسح لرئيس الوزراء أرييل شارون، كل ذلك جعل السعوديين يتساءلون، بصوت عال، ما إذا كان دعم الولايات المتحدة بمثابة عبء ثقيل في أعناقهم بدل أن يكون وسيلة لإبقائهم في السلطة؛ ولأول مرة في البيت الملكى يبدو أن الفصيل المؤيد لتخفيف الروابط مع الولايات المتحدة قد أصبحت له اليد العليا. لن تجد الولايات المتحدة بديلًا للسعوديين بسهولة. تذكروا أن السعوديين كانوا دائهًا أهم بالنسبة للمصالح الچيوسياسية الأمريكية من إسرائيل. الولايات المتحدة تدعم إسرائيل لأسباب سياسية داخلية أما النظام السعودي فتدعمه لأنها كانت بحاجة إليه؛ الولايات المتحدة تستطيع أن تحيا دون إسرائيل ولكن هل تستطيع أن تنجو من الاضطرابات السياسية في العالم الإسلامي، دون الدعم السعودي؟

وفى الأخير فقد حاولت الإدارات الأمريكية باستهاتة خمسين عامًا أن توقف الانتشار النووى، أما إدارة بوش فاستطاعت فى عامين فقط أن تدفع كوريا أولًا، والآن إيران، للإسراع فى برامجها دون أن تخشى الجهر بذلك. أما إذا استخدمت الولايات المتحدة أسلحتها النووية فى العراق، كما ألمحت بذلك، فلن يكون ذلك مجرد كسر للتابو، بل ستضمن بدء سباق سريع بين عشرات الدول الأخرى لتمتلك هذه الأسلحة.

إذا سارت حرب العراق على ما يرام بالنسبة للولايات المتحدة فقد تستطيع أن تسترد بعض ما خسرته في هذه الانتكاسات الجيوسياسية الأربع، أما إذا ساءت الأمور فستتضاعف على الفور كل السلبيات. كنت أقرأ مؤخرًا عن حرب القرم التى خاضتها بريطانيا العظمى وفرنسا ضد الطاغية الروسى باسم الحضارة والمسيحية ومن أجل الحرية. كتب مؤرخ بريطانى عن دوافع نشوبها فى عام 1923: «ما يدينه الإنجليز، يستحق الإدانة، لو أنه حدث أصلًا». وقد كانت «التايمز» اللندنية فى عام 1853 من أشد المؤيدين للحرب، وفى عام 1859 أعرب محرروها عن أسفهم قائلين: «لم يسبق أبدًا تبديد جهد عظيم مثل هذا من أجل هدف بهذه التفاهة، وإننا، دون كثير من التردد،

نعترف أن جهدًا جبارًا راح هدرًا وتضحيات لا تحصى قدمت عبثًا». عندما يترك بوش منصبه سيترك الولايات المتحدة وحالها أضعف كثيرًا مما كانت عليه عندما جاء، وسيكون قد حول انحدارًا بطيئًا إلى انحدار أسرع كثيرًا. فهل ستكتب النيو يورك تايمز مقالًا افتتاحيًّا عماثلًا في عام 2005؟

#### 2. الصدمة والرعب

أبريل 2003

وعد الصقور الأمريكيون بأن الضربة الاستباقية على العراق ستبعث "الصدمة والرعب"، فهل حققوا ذلك؟ هذا ما يظنونه، لكن من الذى كان المفترض أن يصدم وير تعب؟ أولًا النظام العراقى وأنصاره فى الداخل. انتصرت الولايات المتحدة عسكريًّا بسرعة، والذين تنبأوا منا (شخصيات عسكرية عديدة وأنا كذلك) بأن حربًا طويلة وصعبة كانت هى الاحتمال الأكبر، تبين أنهم كانوا على خطأ. عندما اختفت القيادة العراقية العليا انهارت البنية العسكرية إلا أن الانتصار العسكرى السريع نسبيًّا يبطل التبرير الرسمى الأمريكى وهو أن النظام العراقى كان يشكل تهديدًا مباشرًا وخطرًا على جيرانه وعلى الولايات المتحدة.

هـل يستتبع ذلك أن من ظنوا أنها كانت حربًا عبثية كانوا مخطئين فى كل شىء؟ لا أعتقد ذلك. فى الفصل الأول من هذا الكتاب (الذى كتبته فى منتصف عام 2002) بدأت بالجمل الآتية: «هل نفوذ الولايات المتحدة فى تدهور؟ قلة من الناس تصدق اليوم مثل هـذا القول. والوحيدون الذين يصدقونه هم صقور الولايات المتحدة الذين تعلو أصواتهم منادين بسياسات تعكس مسار هذا التدهور»؛ والصقور مطمئنون الآن بأنهم نجحوا فى عمل ذلك، وثقتهم بالنفس متضخمة ويبدو أنهم تبنوا شعار نابليون: الجرأة، الجرأة، الجرأة دائمًا»؛ نجح هذا الشعار مع نابليون... ولكن إلى حين.

لم ينتظر الصقور حتى نهاية القتال ليبدأوا حملة ضد سوريا، وقد وقع الاختيار على سوريا لأن الولايات المتحدة تعتبر سياستها الخارجية غير ودية وأن لها دورًا رئيسيًّا في الشرق الأوسط وأنها عاجزة عسكريًّا، وبعد عدم توصلها لأسلحة دمار شامل في العراق (حتى اليوم على الأقل) تعتقد الحكومة الأمريكية الآن أنها يمكن أن تكون موجودة في سوريا، وقد لقبها وزير الدفاع دونالد رامسفيلد بهالدولة المارقة»، أما الرئيس بوش فنصيحته للسوريين بسيطة: عليكم أن تتعاونوا مع الولايات المتحدة.

لقد انتقلت الولايات المتحدة من أفغانستان إلى العراق دون إحراز إنجاز أكبر من إسقاط النظام السابق وتسليم السلطة إلى عدد من أمراء الحرب المحليين، باختصار لقد أوجدت الولايات المتحدة ما يسمى في أماكن أخرى «الدولة الفاشلة». هل هذا ما ستفعله الآن في العراق منتقلة منها إلى مكان آخر؟ هذا جائز، وإذا كان الدور على سوريا، فمن بعدها؟ فلسطين والسعودية أم كوريا الشهالية وإيران؟ لا شك أن نقاشًا ساخنًا يدور حاليًا في داخل مجالس النظام الأمريكي حول الأولويات. ولكن السعى وراء تهديدات عسكرية أخرى لا يبدو مطروحًا، بل يبدو أن الصقور مطمئنون بأنهم سيطروا على مستقبل العالم (أو أن هذا ما يجب أن يكون) ولم تظهر عليهم بادرة شك في حكمة أعالهم، فأيًّا كان الأمر، ما عدد قوات البابا؟ حسب عبارة ستالين الشهيرة.

ومع ذلك يجب أن ننظر إلى الأولويات كما رتبها الصقور، فالأولوية الأولى تبدو إعادة تشكيل الشرق الأوسط وهذا يشمل ثلاثة عناصر رئيسية: القضاء على الأنظمة المعادية للولايات المتحدة، وتقويض سلطة السعودية (وربها وحدة أراضيها) وفرض حل على الفلسطينيين بإجبارهم على القبول بحل من نوع المقاطعات أو الكانتونات، وهذا هو سبب إثارة الصقور لقضية سوريا على أنها تمثل «خطرًا جديدًا» على أمن الولايات المتحدة.

وبينها إعادة تنظيم الشرق الأوسط ماضية تفضل الولايات المتحدة - حسبها أعتقد - أن تجمد الوضع في شهال شرق آسيا، فالعمل العسكري الفوري له مخاطره،

ويأمل الصقور فى الاستفادة من الصين لتقنع كوريا الشالية بعدم المضى قدمًا فى سعيها النووى. يمكن أن نعتبرها هدنة مؤقتة، تتيح للصقور وقتًا للتعامل مع قضايا أخرى أولًا ثم بعد ذلك مع كوريا الشالية عندما يتفرغون لذلك، فلا نية لديهم أن يسمحوا للنظام فى كوريا الشالية بأن يبقى.

وحدسى أن الأولوية الثانية للجبهة الداخلية؛ فالصقور يريدون ألا تتسع ميزانية الحكومة الأمريكية لأى شيء آخر غير الإنفاق العسكرى وسيتحركون على كل الأصعدة لخفض كل المصروفات الأخرى – بخفض الضرائب الفيدرالية وخصخصة أكثر ما يمكن من التأمين الاجتماعي والصحي، كما يريدون تحجيم سبل تعبير المعارضة في الداخل – لإفساح المجال لأنفسهم للتصرف مع باقى العالم وإحكام قبضتهم على السلطة للأبد. والقضية ذات الصدارة هي تثبيت ما يسمى قانون پاتريوت الذي يوجد به فقرة تحدده بثلاث سنوات فقط. حتى الآن استخدم القانون أساسًا ضد العرب والمسلمين ولكن يتوقع من السلطات الفيدرالية أن توسع نطاقه تدريجيًّا، وبالنسبة فاتين الجبهتين ستكون انتخابات عام 2004 ذات أثر حاسم.

أما أوروبا، فالأرجع أنها الأولوية الثالثة. كسر ظهر أوروبا يبدو أشق على الصقور من الشرق الأوسط أو المعارضة الأمريكية، فغالبًا سينتظرون بعض الوقت حتى ينتشر الأثر الكافى للصدمة والرعب ليضعف الإرادة الأوروبية تمامًا. وفى وقت فراغهم قد يطلب الصقور إرسال قوات إلى كولومبيا أو يفكرون فى غزو جديد لكوبا أو يستعرضون عضلاتهم بأى طريقة حول العالم.

ويجب القول إن الصقور لا يعرفون التواضع: الجرأة فالجرأة ثم الجرأة. كما أننى قلت في الفصل الأول إن الولايات المتحدة «قوة عظمى وحيدة تفتقر للنفوذ الحقيقى، وقائد عالمي لا يجد من يتبعه ولا يحترمه إلا قلة، أمة تنزلق خطاها بشكل خطير وسط فوضى عالمية لا تستطيع السيطرة عليها». اليوم أعيد تأكيد هذا التقييم، خصوصًا في ظل الغزو العسكرى الأمريكي للعراق، وأستند في رؤيتي على اعتقادى بأن تدهور مكانة

الولايات المتحدة في النظام العالمي إنها هو تدهور هيكلي وليس نتيجة لمجرد أخطاء في السياسة ارتكبتها إدارات أمريكية سابقة. صحيح أنه لا يمكن عكس مساره، إنها يمكن التعامل معه بذكاء، وهذا بالضبط ما لا يحدث حاليًا.

للتدهور الهيكلي عنصران، عنصر اقتصادى وعنصر سياسى ثقافي؛ أما بالنسبة للعنصر الاقتصادى فهو بسيط في الحقيقة. بمعيار القدرات الأساسية - وهي رأس المال المتاح والمهارات البشرية والقدرة على البحث والتطوير - تعتبر أوروبا الغربية واليابان/ شرق آسيا ندًّا على مستوى المنافسة مع الولايات المتحدة. الميزة النقدية للولايات المتحدة الأمريكية - الاتكاء على استخدام الدولار احتياطيا نقديًّا - تتراجع وغالبًا ستختفى قامًا عها قريب. ستترجم الميزة الأمريكية في المجال العسكرى إلى عائق طويل المدى في المجال الاقتصادى إذ إن رأس المال يحول من المشروعات المنتجة. عندما يبدأ الاقتصاد العالمي في التعافي من كساده الطويل، من الأرجح أن يكون أداء المشروعات الأوروبية الغربية، واليابانية/ الشرق آسيوية أفضل من مثيلاتها في الولايات المتحدة.

أبطأت الولايات المتحدة وتيرة هذا الانحسار الاقتصادى الزاحف على مدى ثلاثين سنة مقارنة بمنافسيها مستخدمة في ذلك السبل السياسية الثقافية. فقد أسندت حجتها على بقايا شرعيتها كزعيمة للعالم الحر واستمرار وجود الاتحاد السوڤيتى. انهياره فند هذه الحجة بشدة وأطلق الفوضى متنامية في النظام العالمى؛ الحروب «العرقية» في الاتحاد السوڤيتى السابق ويوغوسلافيا، والحروب الأهلية في دول أفريقية متعددة، وحربان في الخليج، وسرطان الحرب الأهلية الكولومبية المتفشى، والركود الاقتصادى الحاد في عدد من دول العالم الثالث.

تحت إدارة كل من رونالدريجان وجورج بوش الأب وبيل كلينتون، استمرت الولايات المتحدة في التفاوض مع أوروبا الغربية واليابان/ شرق آسيا ليظلوا إلى جانبها في الصراعات الجارية أساسًا بين الشهال والجنوب ولا يبتعدوا كثيرًا. أما الصقور بقيادة جورج بوش الابن فتخلصوا من هذه الاستراتيجية واستبدلوابها استعراضية فردية.

انزعج الناس في كل مكان، والانتصار الأمريكي على صدام سيجعلهم ينزعجون أكثر، وهذا ليس رغم رعب العالم وإنها بسببه.

أما عن الشرعية فهناك ملاحظتان: في شهر مارس اضطرت الولايات المتحدة إلى سحب مشروع قرار من مجلس الأمن للأمم المتحدة كانت قد قدمته آملة في أن يدعم التصويت الهجوم على العراق. كانت تلك قضية شديدة الأهمية بالنسبة للولايات المتحدة، فبذلت أقصى جهدها مع تكرار المكالمات الهاتفية من چورچ بوش لقادة حول العالم. كانت المرة الأولى خلال الخمسين عامًا التي لم تستطع فيها الولايات المتحدة أن تحصل على أغلبية تسعة أصوات فقط في مجلس الأمن. كانت مهانة شديدة.

والملاحظة الثانية هي استخدام كلمة «إمبريالي». قبل حوالي عامين كان الحديث عن الإمبريالية من اختصاص اليسار العالمي، ثم فجأة بدأ الصقور استخدام اللفظ على أنه إيجابي، ثم استخدمه الأوروبيون الغربيون، وهم لا علاقة لهم باليسار بالمرة، تعبيرًا عن قلقهم من أن الولايات المتحدة تتصرف وكأنها قوة إمبراطورية. ومنذ سقوط صدام حسين، فجأة، أصبحنا نجد الكلمة في كل خبر. الإمبريالية كلمة ضد الشرعية حتى لوظن الصقور أن من الذكاء تأكيدها.

فى تاريخ العالم، لم تكن القوة العسكرية أبدًا كافية للحفاظ على التفوق. لابد من الشرعية، أو على الأقل، شرعية يعترف بها جزء كبير من العالم. أما الصقور الأمريكيون بحربهم الاستباقية فقد أَوْهُوا أساس الأحقية الأمريكية فى الشرعية، وهكذا أضعفوا الولايات المتحدة، بها لا يرجى إصلاحه، فى الساحة الجيوسياسية.

## المؤلف في سطور:

#### إيهانويل فالرشتاين

هو عالم اجتماع أمريكى ، صاحب نظرية المنظومات العالمية ، ومؤرخ وباحث متقاعد بجامعة «يال». أسس مركز «فرنان برودال» لدراسة الاقتصاديات والأنظمة التاريخية والحضارات بجامعة «بينجهامتون» بنيويورك. وهو أيضا باحث منتم إلى «دار علوم الإنسان» (باريس) وقد ترأس الجمعية الدولية لعلم الاجتماع. من مؤلفاته العديدة: «بعد الليبرالية» و «مقدّمة لتحليل أنظمة العالم» آخرها «الكونية الأوروبية، من الاستعمار إلى حق التدخل».

## المترجمة في سطور:

إيزيس عبد الحكيم قاسم

خريجة كلية الآداب جامعة القاهرة ، قسم اللغة الألمانية ؛ حاصلة على درجة الماجستير من المعهد العالى العربي للترجمة في الجزائر ، التابع لجامعة الدول العربية ؛ عملت في عدد من الميثات المصرية والدولية وهذا أول كتاب من ترجمتها .

# المراجع في سطور:

طلعت الشايب

كاتب ومترجم مصرى ، له أكثر من أربعين عملًا بين ترجمة ومراجعة ، من بينها :

«صدام الحضارات» و «فكرة الاضمحلال فى التاريخ الغربي» و «حدود حرية التعبير» و «الخضارات» و «الاستشراق و «الله متشراق الأمريكي».

التصحيح اللغوى: معستز الزينى الإشراف الفسنى: محسن مصطفى